

TU-110 Technische Unterlagen

Walterscheid-Gelenkwellen und Ersatzteile

TU-110 Documentation technique

Transmissions Walterscheid et pièces de rechanges

Version 22 · 2019





Technische Informationen

Informations techniques

3



Gelenkwellen komplett

Transmissions

19



Gelenkwellen-Ersatzteile

Transmissions-pièces détachées

47



Komplette Überlastkupplungen + Freiläufe

Limiteurs de couple complet + roue libre

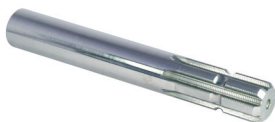
97



Unfallschütze für Walterscheid Gelenkwellen

Protections pour transmission

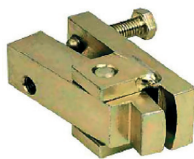
171



Anschlusssteile für Gelenkwellen

Pièces d'adaptation pour transmissions

205



Montage- und Prüfwerkzeuge für Gelenkwellen

Outils de montage et de contrôle pour transmissions

213



Technische Informationen

Informations techniques

3

Leistungsdaten Walterscheid-Gelenkwellen Données de puissance pour prise de force Walterscheid



EcoLine		
Baugröße Grandeur	P (kW) 1000/540 mm ⁻¹	Schmier- interval Intervalle de grai- sage
W 100 E	18/12	8 h
W 200 E	31/20	
W 300 E	44/28	
W 400 E	61/39	
Lebensdauer ca. 70% von Standard Durée de vie env. 70% par rapport à la version standard		

Standard		
Baugröße Grandeur	P (kW) 1000/540 mm ⁻¹	Schmier- interval Intervalle de grai- sage
W 2100	18/12	20 h
W 2200	31/20	
W 2300	44/28	
W 2400	61/39	
W 2500	102/66	
W 2600	122/79	
W 2700	182/119	

Power Drive		
Baugröße Grandeur	P (kW) 1000/540 mm ⁻¹	Schmier- interval Intervalle de grai- sage
P 300	44/28	100 h bis 250 h
P 400	61/39	
P 500	102/66	
P 600	122/79	
P 700	182/119	
P 800	244/159	

Die angegebenen Werte gelten für 5° Beugewinkel und 1000 Stunden Lebensdauer.
Les valeurs sont valables pour une durée de vie de 1000 h avec un angle de travail de 5°.

Serviceplus-System die Wartungsklassen von GKN Walterscheid Le concept serviceplus et les catégories d'entretien de GKN Walterscheid



Unter dem Begriff ServicePlus-System hat GKN Walterscheid Wartungsklassen für Gelenkwellen eingeführt.

Darin werden die Wartungsintervalle anwendungsspezifisch festgelegt. Je nach Modell wird das Wartungsintervall auf bis zu 250 Stunden erhöht. Dies bedeutet eine Senkung des bisherigen Wartungsaufwandes um bis zu 70 Prozent.

Neben ökologischen Vorteilen, zum Beispiel durch den geringeren Schmiermitteleinsatz, werden hierdurch vor allem der Arbeitsaufwand und die Gefahr von Ausfall- und Stillstandzeiten erheblich reduziert.

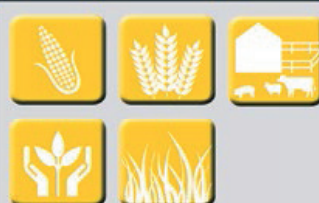


Erreicht wurde diese Wartungsintervallsteigerung durch zahlreiche Detailverbesserungen bei den Komponenten der GKN Walterscheid Gelenkwellen. So kommen jetzt optimierte Gelenkwellen-Bauteile, wie beispielsweise verbesserte Kreuzdichtungen und gehärtete Profilrohre mit speziellen Abstreifern, zum Einsatz.

In allen Gelenkwellen wird eine neue Grundschmierung mit Hochleistungsschmierstoffen eingesetzt.

Anwendung entscheidet über Wartung

Die Reduzierung des Wartungsaufwandes wird zudem durch die anwendungsspezifische Wartung erreicht. Welche Wartung für die GKN Walterscheid Gelenkwellen erforderlich ist, ist aus einer anwendungsspezifischen Wartungsübersicht schnell erkennbar.

ServicePlus
inside >>> **System**
powered by GKN Walterscheid

Einsatzbereich	Baureihe P-Line			Baureihe PWE / PWZ			Baureihe W			Baureihe WWZ / WWE			Baureihe E		
	1	2	3	1	2	3	1	2	3	1	2	3	1	2	3
1 	250 h			60 h			100 h	100 h		8 h	60 h		8 h		
							250 h**								
2 	250 h			40 h			50 h			8 h	40 h		8 h		
	100 h*														
 1 Gelenke 2 Schutzlager 3 Profilrohre															

* extremer Staub bzw. großer Beugewinkel

** mit P-Dichtung

Bei den Wartungsklassen wird nach der Anwendung und der Gelenkwellausführung differenziert. Die Anwendung wird in zwei Klassen unterteilt.

- > Wartungsklasse 1 steht für weniger wartungsintensive Einsätze, wie zum Beispiel die Gras- oder Maisesnte.
- > Wartungsklasse 2 beinhaltet die wartungsintensiveren Arbeiten, wie Bodenbearbeitung und Rodetechniken.

In der zweiten Ebene wird die Gelenkwellausführung bewertet.

- > Weitwinkel- und Standardgelenkwellen werden je nach technischer Ausführung differenziert. Damit ergeben sich die Wartungsintervalle für Gelenke, Schiebepprofile und Schutz.
- > Die neuen Wartungsintervalle wurden von GKN Walterscheid durch ein intensives, fünfjähriges Erprobungsprogramm bestätigt.

Serviceplus-System die Wartungsklassen von GKN Walterscheid

Le concept ServicePlus et les catégories d'entretien de GKN Walterscheid



Avec son concept ServicePlus, GKN Walterscheid a instauré des catégories d'entretien pour transmissions.

Ce concept définit les périodicités d'entretien en fonction des applications. Suivant le modèle, la périodicité d'entretien peut être prolongée d'une durée allant jusqu'à 250 heures, ce qui correspond à une réduction des efforts d'entretien allant jusqu'à 70 pour-cent par rapport à ceux réalisés jusqu'à présent.

Outre les avantages écologiques, tels la réduction de l'utilisation de lubrifiants, cela permet aussi de diminuer considérablement les travaux d'entretien et les risques encourus lors des temps d'arrêt ou d'immobilisation.

La prolongation des périodicités d'entretien a nécessité de nombreux perfectionnements de détails au niveau des composants des transmissions GKN Walterscheid. On utilise actuellement des pièces de transmissions optimisées comme par exemple des croillons renforcés et des tubes profilés trempés à racleurs spéciaux

Toutes nos transmissions sont assemblés d'origine avec un graissage initial, à base de lubrifiants haute performance.

L'application détermine la périodicité d'entretien

La réduction des efforts d'entretien dépend en outre de l'application des transmissions GKN Walterscheid. Le type d'entretien nécessaire se lit rapidement sur le tableau d'entretien établi en fonction des différentes applications.

Domaine d'application	Série P-Line			Série PWE / PWZ			Série W			Série WWZ / WWE			Série E		
	1	2	3	1	2	3	1	2	3	1	2	3	1	2	3
1 	250 h			60 h			100 h	100 h		8 h	60 h		8 h		
	250 h**														
2 	250 h			40 h			50 h			8 h	40 h		8 h		
	100 h*														

* poussière extrême ou grand angle ** avec bague d'étanchéité P

On distingue deux catégories d'entretien en fonction du domaine d'application:

- Catégorie d'entretien 1 (sur fond jaune) pour les interventions nécessitant des entretiens moins intenses, comme par exemple la récolte d'herbe ou de maïs.
- Catégorie d'entretien 2 (sur fond rouge) comprenant les travaux nécessitant des entretiens plus intenses, comme le travail du sol et les techniques d'arrachage.

Ensuite, on sélectionne l'intervalle d'entretien en fonction de la série et du type de transmission.

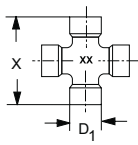
- On distingue les transmissions grand angle des transmissions standard en fonction de leur degré de technicité dont dépendent les périodicités d'entretien des joints, des Tubes profilés coulissants et des protecteurs.
- Les nouvelles périodicités d'entretien sont validées par GKN Walterscheid au moyen d'un programme d'essais intenses qui a duré cinq ans.



Identifizierungshilfe für Gelenkwellen
Tableau synoptique d'identification

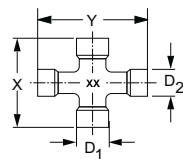
Croisillon

Kreuze W & P

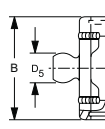


Croisillon

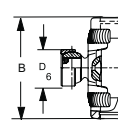
Kreuze WW & PW



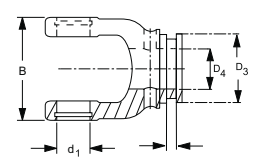
WW



PW

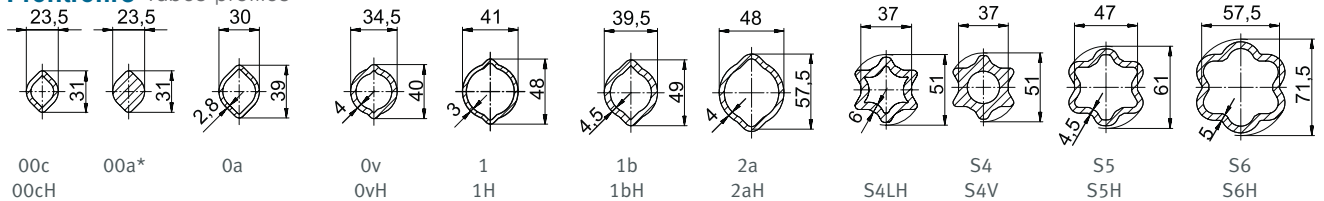


W & P

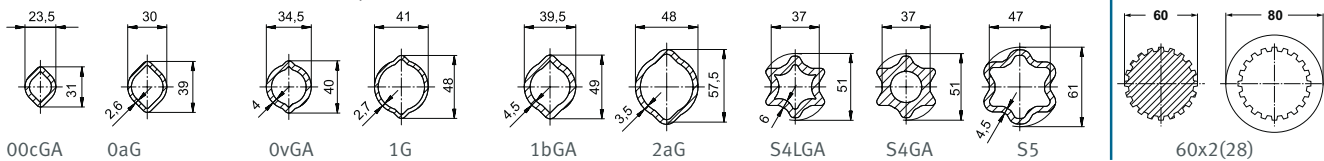


Bauart Dimension	Masse Creuze / Côtes croisillons							Masse Gabeln / Côtes mâchoires									
	Baureihe W+P (Power Drive) Série W+P (Power Drive)			Baureihe W+P Série W+P				Baureihe W Série W			Profil Tube		Baureihe P Série P				
	W	P	X	Y	D1	D2	XX	B	d1	C	D3	D5	D4	C	D3	D6	
W	2000		47		18		19	56	18	5	47		00c/0a				
	2100		55		22		10	63	22	5	47		00c/0a				
	2200		61		24		20	70	24	5	47		00c/0a				
												58		0v/1			
												47		00c/0a			
												58		0v/1			
												70		0v/1			
		300	75			27		21	84	27	5	70		1b/2a	5/11	85	
		400	76			32		35	86	32	5	70		1b/2a	5/11	85	
		500	89			36		36	100	36	5	70		S4LH/S5			
P	2500	500	89		36		36	100	36	5	70		S4/S5	11	85		
	2600	600	104		42		26	120	42	5	70		S4/S5	16	104		
	2700	700	118		50		27	138	50	5	90		S5H/S6	16	104		
		800	135		53		28	155	50	5	90		S5H/S6	16	104		
													60x2(28)	16	104		
	WW	2280		61	76	24	22	20	70	24	5	74	22	00cGA/0aG			
												58		0vGA/1G			
		2380		75	91	27	24	21	84	27	5	58	24	0vGA/1G			
												70		1bGA/2aG			
	PW	2480	480	76	94	32	27	35	86	32	5	70	27	1bGA/2aG	5	70	33
													S4LGA/S5				
2580		580	89	106	36	32	36	100	36	5	70	30	S4GA/S5	5	70	39	
	675	104	124	42	36	26		120	42				S4VGA/S5 S5H/S6	5 5/16	70	39	

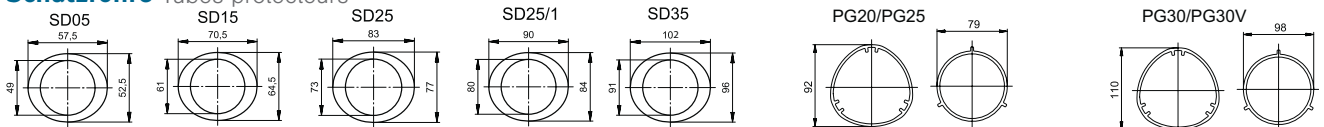
Profilrohre Tubes profilés



Profilrohre beschichtet Tubes profilés rilsanisés



Schutzrohre Tubes protecteurs



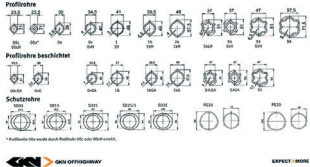
* Profilwelle 00a wurde durch Profilrohr 00c und 00cH ersetzt. * L'arbre profilé 00a a été remplacé par les tubes profilés 00c et 00cH.

Identifizierungshilfe - Tabelle Tableau synoptique d'identification

IDENTIFIZIERUNGSHILFE
GELENKWELLEN



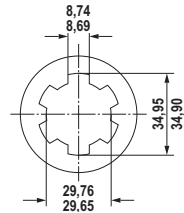
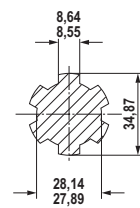
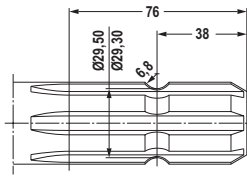
Bezug	Welle-Fremm										Welle-Gehäuse										
	Richtung A					Richtung B					Richtung A					Richtung B					
	90	100	125	150	180	200	225	250	280	315	355	400	450	500	560	630	710	800	900	1000	
W	2000	47	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	
	2100	35	22	19	19	19	19	19	19	19	19	19	19	19	19	19	19	19	19	19	
	2200	45	24	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	
	2300	47	24	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	
	2400	47	24	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	
	2500	47	24	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
	2600	47	24	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
	2700	47	24	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
	2800	47	24	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
	2900	47	24	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
W	3000	47	24	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	
	3100	47	24	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	
	3200	47	24	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	
	3300	47	24	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	
	3400	47	24	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	
	3500	47	24	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	
	3600	47	24	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	
	3700	47	24	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	
	3800	47	24	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	
	3900	47	24	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	



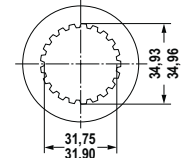
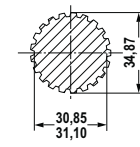
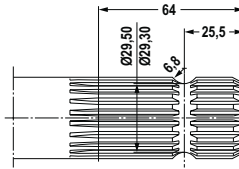
Bestell-Nr.	Beschreibung
N° de commande	Description
LGW472 D	Walterscheid Identifizierungshilfe LGW472 D 2015
LGW472 F	Tableau synoptique d'identification LGW472 F 2015

Identifizierungshilfe - Anschlussprofile
Identification des types de prise de force

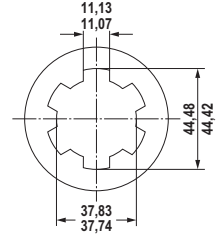
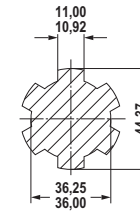
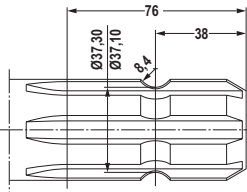
1 3/8" (6)



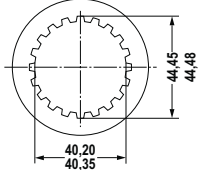
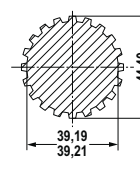
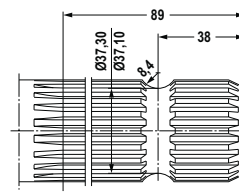
1 3/8" (21)



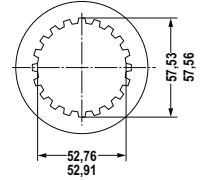
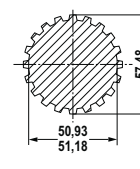
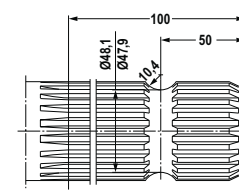
1 3/4" (6)



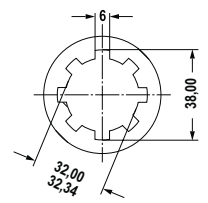
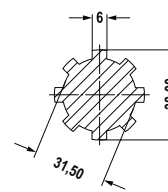
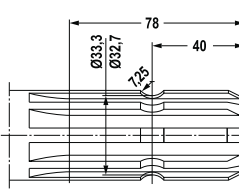
1 3/4" (20)



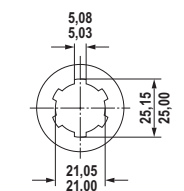
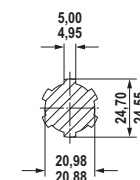
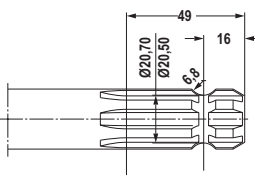
2 1/4" (22)



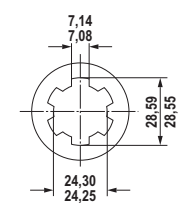
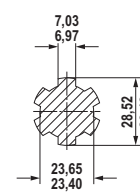
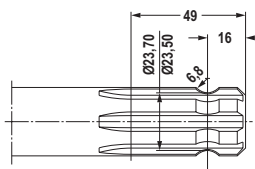
8 X 32 X 38




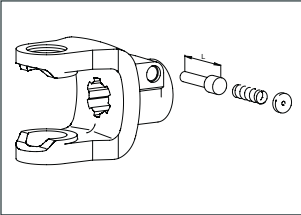
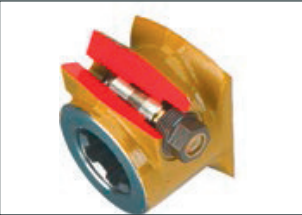
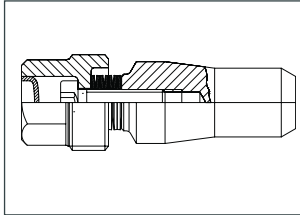

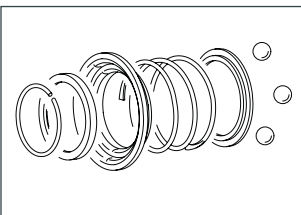

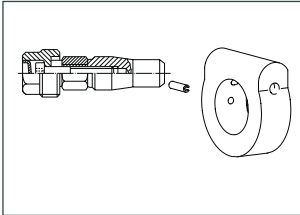

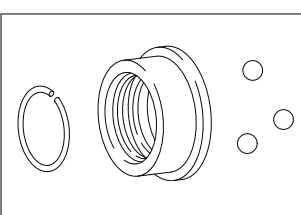

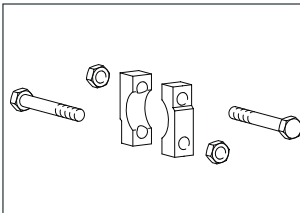

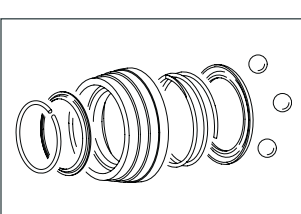

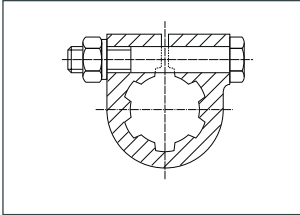

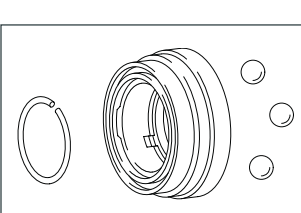

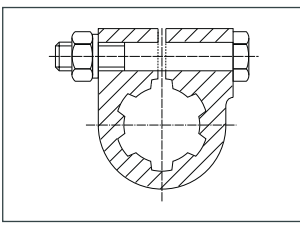

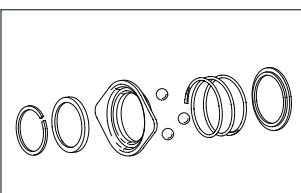
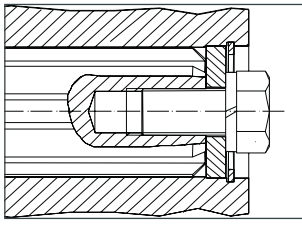
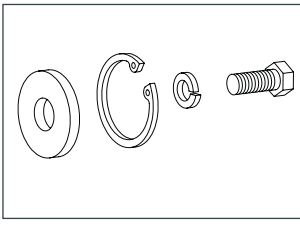

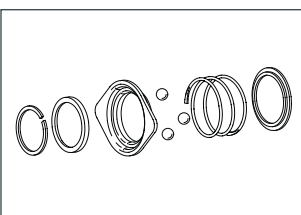

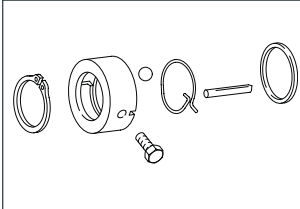
6 X 21 X 25



1 1/8" (6)



Identifizierungshilfe - Verschlüsse
Tableau synoptique d'identification - verrouillages

<p>AG</p> 		<p>CC</p> 	
<p>AZGE</p> 			
<p>ASG</p> 		<p>KB</p> 	
<p>ASGE</p> 		<p>AGKF</p> 	
<p>QSG</p> 		<p>AGKK</p> 	
<p>ZV</p> 		<p>ZS</p> 	
		<p>QC*</p> 	

* QC-Verschluss ist nicht mehr lieferbar - Ersetzt durch CC-Verschluss

* Le verrouillage QC n'est plus livrable - Il est remplacé par le verrouillage CC

Kürzel Bezeichnung

AG	Anschlussgabel mit Schiebestift
ASG	Anschlussgabel mit Ziehverschluss
ASGE	Anschlussgabel mit Ziehverschluss
AGCC	Anschlussgabel mit Klemmkonusbolzen
AGKF	Anschlussgabel mit Klemmschraube (Formschluss)
AGKK	Anschlussgabel mit Klemmschraube (Kraftschluss)
AZGE	Anschlussgabeln mit Ziehverschluss
QSG	Anschlussgabel mit Ziehverschluss-automatik
KG	Kupplungsgabel
FG	Flanschgabel
ZV	Ziehverschluss offen
CC	Klemmkonus
AS	Ziehverschluss geschlossen
AZG	Ziehverschluss offen
KB	Klemmbrücke
KF	Klemmverschluss formschlüssig
STIFT	Schiebestift
QS	Ziehverschluss Automatik
ZS	Zentralschraube
R	Rechtsdreh Sinn für Freiläufe und Kupplungen
L	Links dreh Sinn für Freiläufe und Kupplungen
RH	rechter Anschluss (traktorensseitig)
LH	linker Anschluss (geräteseitig)
DIN	Deutsche Industrie Norm
EN	Europäische Norm
SPB	Spannstiftbohrung
BBS	Büchsenbodenschmierung

Abréviations et désignations

AG	mâchoire à bouton poussoir
ASG	mâchoire avec verrouillage rapide
ASGE	mâchoire avec verrouillage rapide
AGCC	mâchoire à cône de serrage
AGKF	mâchoire à serrage (sécant)
AGKK	mâchoire à serrage (tangent)
AZGE	mâchoire avec verrouillage rapide
QSG	mâchoire avec verrouillage rapide automatique
KG	mâchoire à limiteur
FG	mâchoire à flasque
ZV	verrouillage rapide ouvert
CC	avec cône de serrage
AS	verrouillage rapide fermé
AZG	verrouillage rapide ouvert
KB	pontet
KF	verrouillage à pince (sécant)
STIFT	bouton poussoir
QS	vis centrale rapide automatique
ZS	vis centrale
R	sens de rotation à droite pour des roues libres et des limiteurs
L	sens de rotation à gauche pour des roues libres et des limiteurs
RH	côté droit (côté tracteur)
LH	côté gauche (côté machine)
DIN	norme Industrielle allemande
EN	norme européenne
SPB	perçage pour goupille
BBS	graissage des coussinets

DIN EN12965, SN EN12965+A2

Bei neu in Verkehr gebrachten Gelenkwellen darf an der Schlepperseite keine Schiebe-Stiftgabel montiert werden. Die SN EN12965+A2 ist, ebenso wie DIN EN12965 beim Beuth-Verlag (www.beuth.de) erhältlich.

Le verrouillage avec bouton poussoir (AG) n'est plus autorisé côté tracteur pour les arbres de transmission nouvellement mis sur le marché.

La SN EN12965+A2, ainsi que la norme DIN EN12965 des éditions Beuth peuvent être obtenus sous www.beuth.de

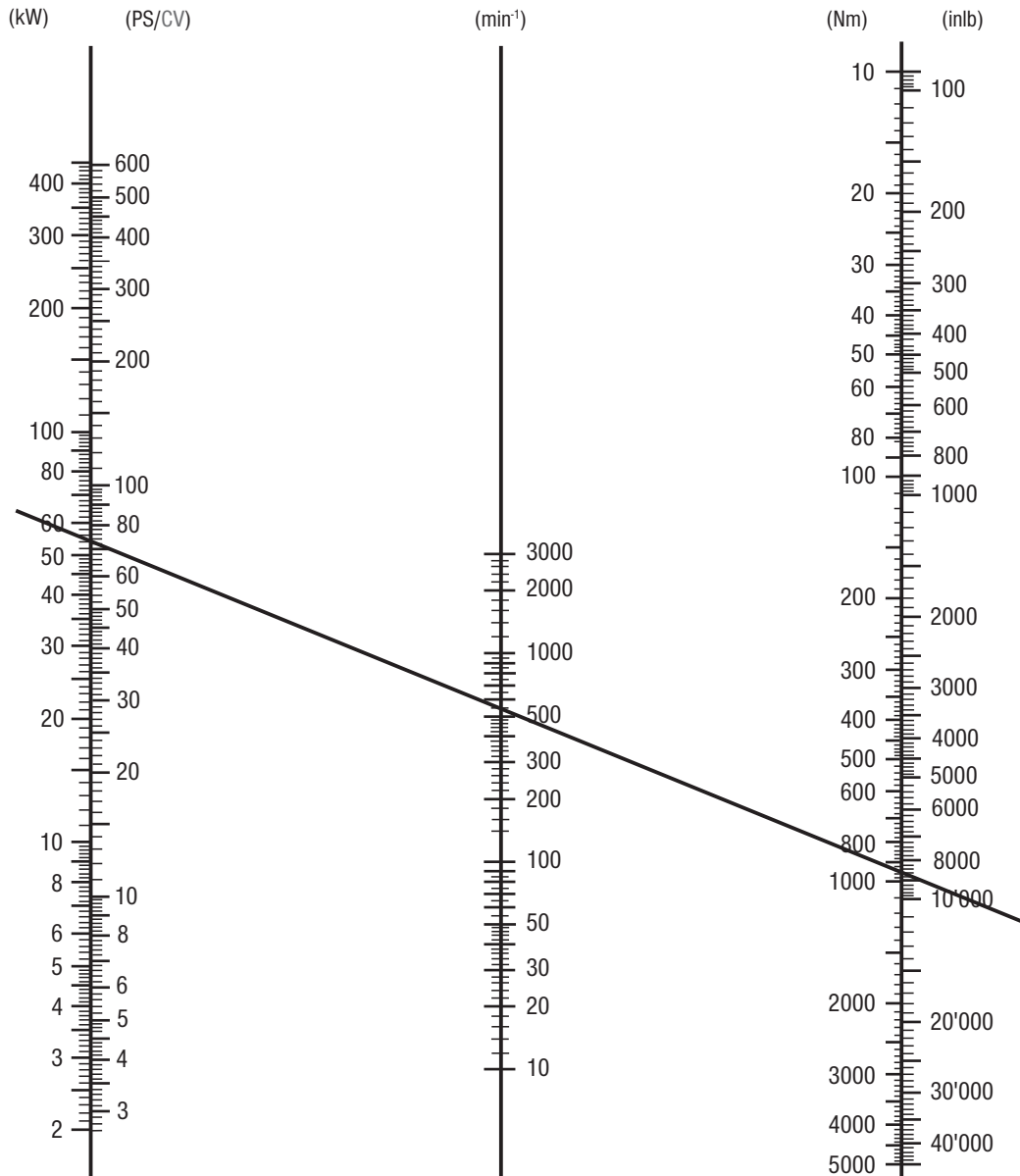


Leistung, Drehzahl, Drehmoment
Durée de puissance, vitesse, couple

Leistung / Puissance (P)

Drehzahl / Vitesse de rotation (n)

Drehmoment / Couple (M)



Umrechnungsformeln / Formules de transposition

$$M \text{ (Nm)} = 9549 \times \frac{P \text{ (kW)}}{n \text{ (min}^{-1}\text{)}}$$

$$M \text{ (Nm)} = 7026 \times \frac{P \text{ (PS/CV)}}{n \text{ (min}^{-1}\text{)}}$$

$$M \text{ (inlb)} = 84518 \times \frac{P \text{ (kW)}}{n \text{ (min}^{-1}\text{)}}$$

$$M \text{ (inlb)} = 62184 \times \frac{P \text{ (PS/CV)}}{n \text{ (min}^{-1}\text{)}}$$

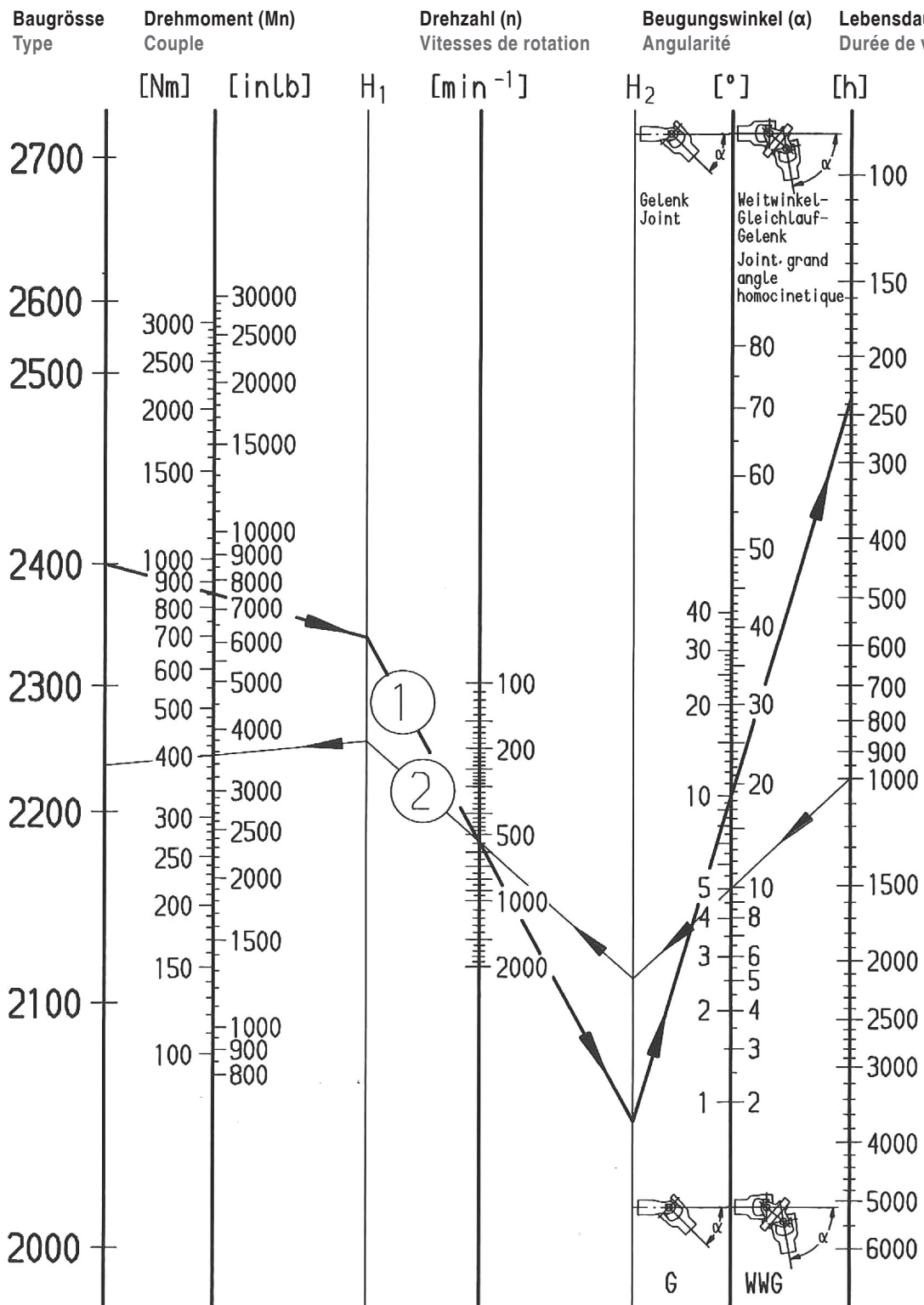
Umrechnungsfaktor / Facteur de conversion

- 1 Zoll = 25,4 mm
- 1 mm = 0,0394 Zoll
- 1 lb = 4,44 N
- 1 N = 0,225 lb
- 1 kpm = 9,81 Nm
- 1 inlb = 0,113 Nm
- 1 Nm = 8,85 inlb
- 1 kW = 1,36 PS
- 1 PS = 0,736 kW

Beispiel / Exemple:

80 PS bei 540 min⁻¹ ergibt Drehmoment / 80 CV à 540 min⁻¹ définit un couple

Lebensdauerbestimmung Déterminer la durée de vie



Beispiel / Exemple:

① Gelenk / Joint

- Baugröße / type: G2400
- Mn 850 Nm
- n 540 min⁻¹
- α 10°
- Lh 235 h

② Weitwinkel-Gleichlauf-Gelenk

- Joint grand angle, homocinétique
- Baugröße / type: WWG2300
- Mn 400 Nm
- n 540 min⁻¹
- α 10°
- Lh 1000 h

Hinweis / Indication:

Alle Angaben sind Näherungswerte und können nicht als verbindlich angesehen werden.

Tous les chiffres sont approximatifs et ne peuvent pas être considérés comme contraignants.

Gelenkanordnung Accord conjoint

Da sich Ungleichförmigkeiten addieren, kann die Ungleichförmigkeit des ersten Gelenks durch ein zweites Gelenk ausgeglichen werden. Dies ist aber nur dann der Fall, wenn der Beugewinkel α des ersten Gelenks dem auf der gegenüberliegenden Seite liegenden Beugewinkels α des zweiten Gelenks entspricht.

Gleiche Beugewinkel von Gelenken sind technisch in zwei Versionen realisierbar:

1. Bei der so genannten Z-Beuge müssen Antriebs- und Abtriebswelle stets parallel zueinander stehen.
2. Bei der so genannten W-Beuge müssen sich die verlängerten Achsen der An- und Abtriebswelle in der Mitte der Gelenkwelle schneiden.

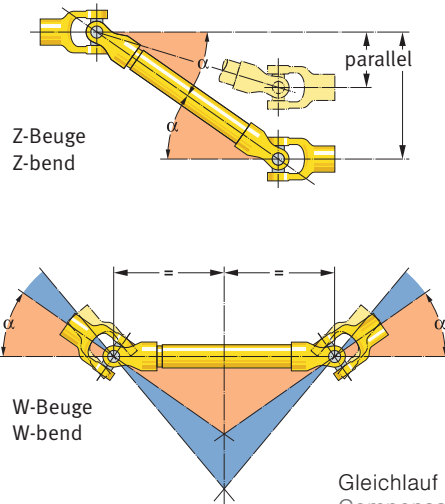
Bei Anwendungen, in denen aus konstruktiven Gründen ein solcher Gleichlauf nicht zu realisieren ist, können die von GKN Walterscheid entwickelten Weitwinkelgelenke eingesetzt werden.

Les irrégularités s'additionnant, l'irrégularité du premier cardan peut être compensée par un deuxième cardan. Ceci est seulement valable lorsque l'angle du second cardan correspond à celui du premier.

Deux variantes permettent d'obtenir techniquement les mêmes angles des cardans:

1. Pour la variante Z, les arbres d'entraînement doivent être parallèles.
2. Pour la variante W, la ligne de prolongation des arbres d'entraînement doit se rencontrer au milieu de l'arbre de transmission.

Lorsque la disposition des arbres d'entraînement ne permet pas cette compensation des irrégularités, les cardans à grand-angle développés par GKN Walterscheid peuvent résoudre le problème.



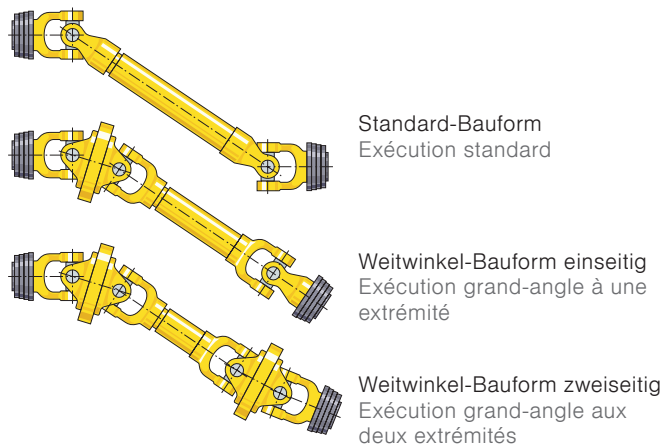
Gleichlauf bei Anordnung in Z-Beuge und W-Beuge
Compensation pour les variantes Z et W

Maximale Gelenkabwinkelungen:

1. Gelenk Standardausführung
 - Dauerbetrieb 25°
 - Kurzzeitbetrieb 45°
 - Stillstand 90°
2. Weitwinkel-Gleichlauf-Gelenk
 - Dauerbetrieb 25°
 - Kurzzeitbetrieb 70/80° (je nach Ausführung)
 - Stillstand 70/80° (je nach Ausführung)

Inclinaison maximale d'un cardan

1. cardan standard
 - utilisation constante 25°
 - courte utilisation 45°
 - arrêt 90°
2. cardan grand-angle
 - utilisation constante 25°
 - courte utilisation 70-80° (selon l'exécution)
 - arrêt 70/80° (selon l'exécution)



Gelenkwellenbauformen
Les différentes variantes d'arbre de transmission

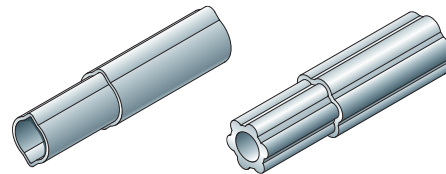
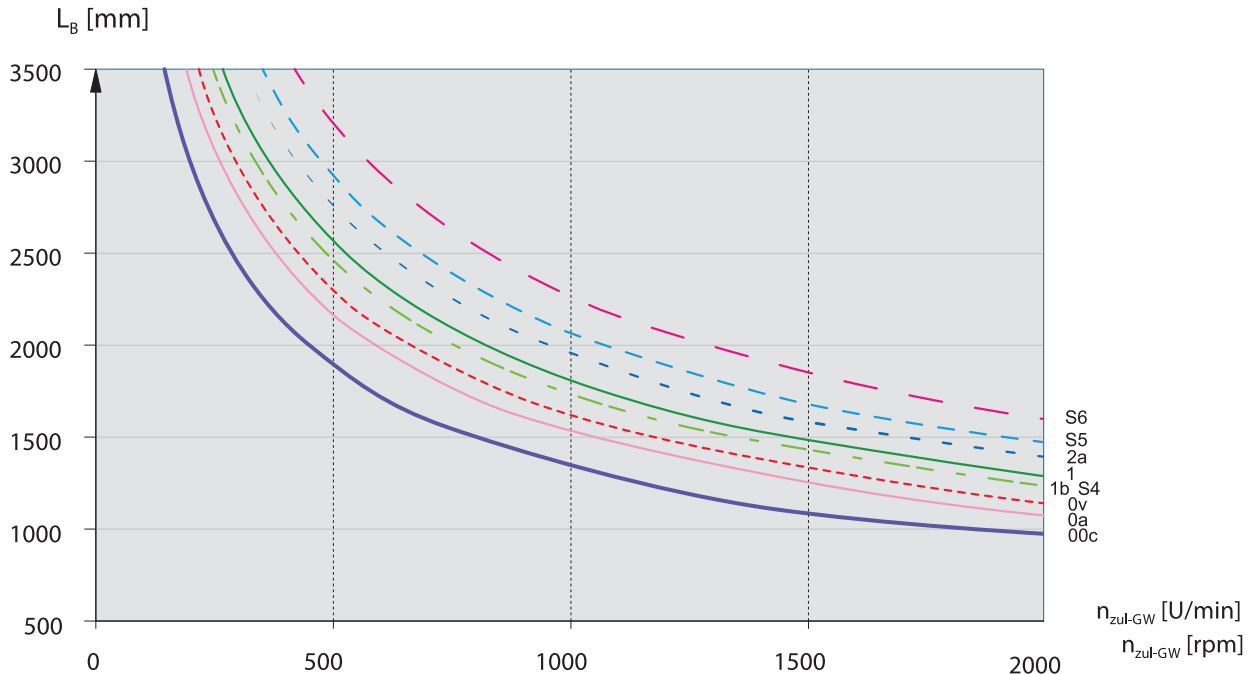
Kritische Drehzahlen Vitesses de rotation critiques

Kritische Drehzahlen

Neben den zulässigen Drehmomenten und Schiebekräften darf aus Sicherheitsgründen auch die zulässige Drehzahl $n_{\text{zul-GW}}$ einer Gelenkwelle nicht überschritten werden.

Vitesses de rotation critiques

Pour des questions de sécurité et en plus des couples et des résistances au frottement admis, la vitesse de rotation $n_{\text{zul-GW}}$ ne doit pas être dépassée.



Profilüberdeckung

Bei der Überdeckung von Innen- und Aussenprofil darf der dreifache Aussenprofildurchmesser nicht unterschritten werden, um das Kippspiel der Profilpaarung nicht zu vergrößern und ein Verkanten bei axialem Schieben auszuschliessen. Bei Längen ab 1210 mm, bitte anfragen.

Recouvrement des profilés

Le recouvrement des tubes profilés intérieurs et extérieurs ne doit pas être en dessous de l'équivalent de la valeur du diamètre du tube extérieur multiplié par 3 afin d'éviter d'augmenter le jeu de basculement et le déplacement axial des profilés. S'il vous plaît renseigner longueurs de 1210 mm.

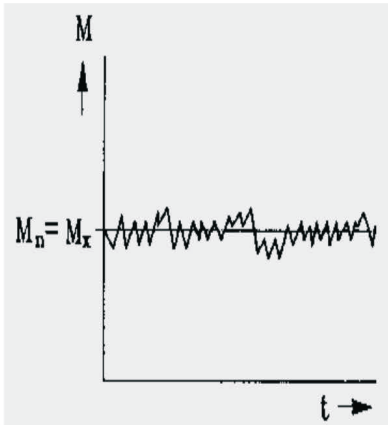
Schiebepprofile – Leistungstabelle

Tableau des puissances – profilés coulissants

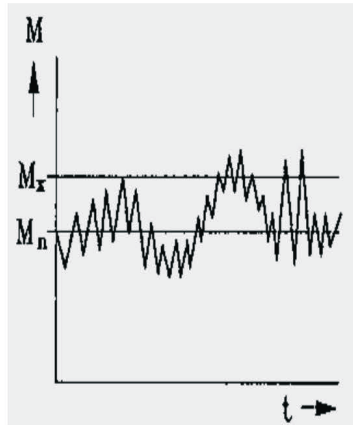
Rohrprofil Genres de profilés	M _p (Nm)
OOc/Oa	850
Ov/1	1550
1b/2a	2300
S4/S5	3000
OOaGa/OaG	850
OvGA/1G	1500
1bGA/2aG	2300
S4GA/S5	3000
S4LH/S5	3000
S5H/S6	6000
60x2 (28)H	10'000

Drehmoment / Drehzahl Verhalten - Kupplungsauslegung Comportement du couple lors de la rotation - calcul de l'embrayage

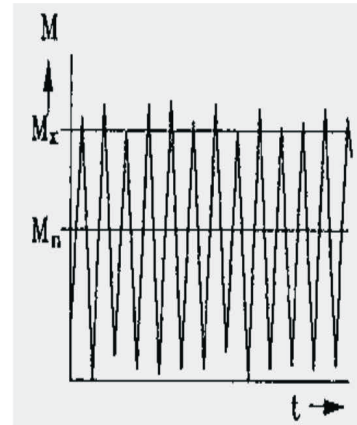
Charakteristisches Drehmoment-Verhalten von zapfwellengetriebenen Geräten Caractéristiques des comportements du couple lors de l'entraînement d'un outil



Annähernd konstant
 Presque constant



Leicht schwellend
 Légèrement ondulé



Stark pulsierend
 Très ondulé

Kupplungsauslegung / Calcul de l'embrayage

M_n = Nenndrehmoment des Gerätes / Couple nominal de l'outil

M_x = Arbeitsmoment des Gerätes / Couple de l'outil au travail

M_k = Kupplungsmoment – Einstellung / Réglage du couple du limiteur

Reibkupplung / Limiteurs à friction

$$M_k = (1.3-1.5) \times M_x$$

Nockenschaltkupplung / Limiteurs à cames

$$M_k = (1.6-2.0) \times M_x$$

Sternratschen / Limiteurs à cames en étoile

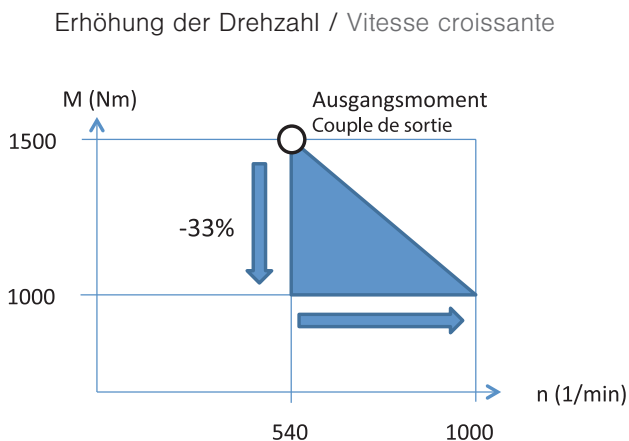
$$M_k = (1.5-1.8) \times M_x$$

Scherbolzenkupplung / Limiteurs à boulon de rupture

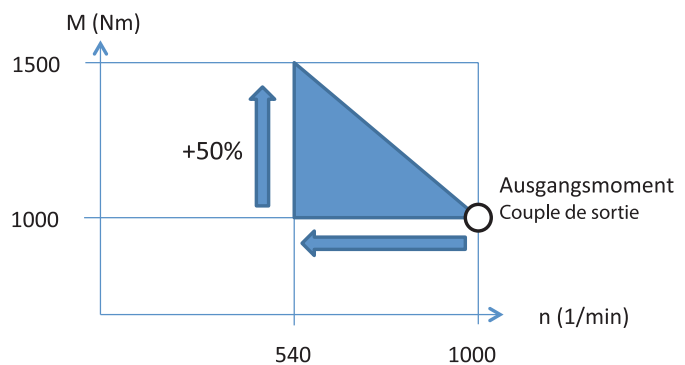
$$M_k = (2.0-3.5) \times M_x$$

Verstellwerte der Kupplungsmomente in Abhängigkeit der Drehzahl Réglage du couple des limiteurs en fonction de la vitesse de rotation

Erhöhung der Drehzahl / Vitesse croissante



Reduzierung der Drehzahl / Réduction de vitesse de rotation





Anfrage-Formular / Formulaire de demande

Absender <i>Expéditeur</i> Kunden-Nr. <i>N° de client</i>		<input type="checkbox"/> Bestellung <i>Commande</i> <input type="checkbox"/> Anfrage <i>Demande</i>
	Datum <i>Date</i>	

Schlepper / <i>Tracteur</i>	Anbaugerät / <i>Outil</i>
Marke <i>Marque</i> _____ Typ <i>Type</i> _____ Leistung (kW) <i>Puissance (kW)</i> _____ Angaben zur Zapfwelle / <i>Indications pdf</i> Zapfwellenprofil <i>Profil pdf</i> _____ Drehrichtung <i>Sens de rotation</i> <input type="checkbox"/> RECHTS <i>Droite</i> <input type="checkbox"/> LINKS <i>gauche</i>	Marke <i>Marque</i> _____ Typ <i>Type</i> _____ Maschinenart (Mähwerk...) <i>Genre de machine (faucheuse etc)</i> _____ Antriebsdrehzahl (U/min) <i>Vitesse d'entraînement (U/min)</i> _____ Max. Antriebsleistung (kW) <i>Puissance maximale (kW)</i> _____ Zapfwellenprofil <i>Profil pdf</i> _____ Massgebend ist grundsätzlich die vom Maschinenhersteller angegebene max. Antriebsleistung des Anbaugerätes! <i>En principe, ce sont les données du fabricant concernant la puissance qui sont déterminantes</i>

Drehrichtung auf treibende Welle gesehen
Direction of rotation of driving shaft
Sens de rotation de l'arbre menant

Gelenkwelle / <i>Arbre de transmission</i>	
Länge Lz (mm) <i>Longueur Lz (mm)</i> _____	<input type="checkbox"/> W (Standard / Eco) <input type="checkbox"/> P (Powerdrive)
Angaben zu den Gelenken / <i>Indications:</i> <input type="checkbox"/> standard <i>standard</i> <input type="checkbox"/> einseitig (schlepperseitig) Weitwinkel <i>grand-angle côté tracteur</i> <input type="checkbox"/> beidseitig Weitwinkel <i>grand-angle des deux côtés</i>	
Überlastkupplung / <i>Limiteur</i> <input type="checkbox"/> JA / <i>OUI</i> → Typ / <i>Typ:</i> _____ <input type="checkbox"/> NEIN / <i>NON</i> Drehmomenteinstellung (daNm) Réglage du couple (daNm) _____	Freilauf / <i>roue libre</i> <input type="checkbox"/> JA / <i>OUI</i> <input type="checkbox"/> NEIN / <i>NON</i>

Bestelltext / *Description de la commande*

Baugröße - Profilrohrpaarung - Länge Lz - Anschluss traktorseitig - Anschluss geräteseitig - Kupplungs/Freilauf typ - Drehmoment Type - tubes profilés - longueur Lz - cardan côté tracteur - cardan côté outil - limiteur/type de roue libre - réglage du couple GK- _____ - _____ - _____ - _____ - _____ - _____ - _____

Beispiel für Bestelltext / Exemple de texte: GK-W2400- 1B/2A-1010-1386-1386-KB61/20-160daNm



Ecoline-Gelenkwellen (E)

Transmissions Ecoline (E)

20



Standard-Gelenkwellen (W)

Transmissions complètes

21



Power Drive-Gelenkwellen (P)

Transmissions Power Drive (P)

34



Weitwinkel-Gelenkwellen (WW / PW)

Transmissions avec joint double homocinétique
(WW / PW)

39



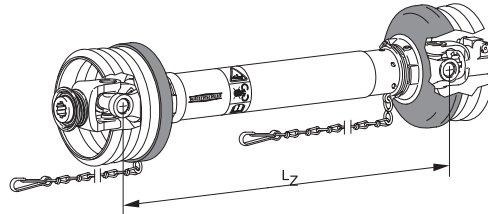
Walterscheid Sonderbauteile

Composants spéciaux Walterscheid

44



W...E
EcoLine Gelenkwellen
Transmission ecoline



Beschreibung: Die Baureihe W..E ist dimensioniert für einfache Antriebsaufgaben. Dementsprechend ist sie mit ihren Komponenten und den Anforderungen ausgelegt. Viele Komponenten dieser Gelenkwellen-Baureihe können problemlos im Ersatzteillfall ausgetauscht werden.

Anschluss: Schlepperseitige Anschlussgabeln und Schutz entsprechen DIN EN 12965

Typ: W

Description: La série W..E est conçue pour des tâches d'entraînement simples. Elle satisfait par conséquent avec ses composants les exigences correspondantes. Beaucoup de composants de la série d'arbres de transmission W..E peuvent être changés sans problème

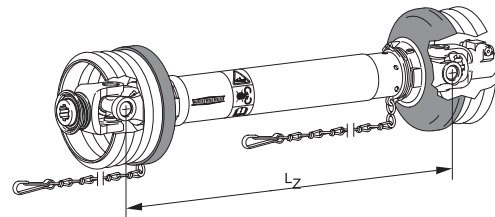
Connexion: Mâchoires de raccord côté tracteur et protecteur selon DIN EN 12965

Type: W

Bestell-Nr.	EDV	Baugröße	Lz	Schutz	Profilpaarung	Verschluss	Profil (LH)	Profil (RH)
N° de commande		Grandeur	Lz	Protection	Profiles int./ext.	Verrouillage	Profil (LH)	Profil (RH)
			mm	Typ				
W 100E SD05 710	692717	100E	710	SD05	00c/0a	AZG/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
W 100E SD05 1010	692716	100E	1010	SD05	00c/0a	AZG/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
W 200E SD15 710	692994	200E	710	SD15	0v/1	AZG/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
W 200E SD15 1010	692995	200E	1010	SD15	0v/1	AZG/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
W 300E SD15 710	692766	300E	710	SD15	0v/1	AZG/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
W 300E SD15 1010	692763	300E	1010	SD15	0v/1	AZG/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
W 400E SD25 710	692813	400E	710	SD25	1b/2a	AZG/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
W 400E SD25 1010	692811	400E	1010	SD25	1b/2a	AZG/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)



Eco-Gelenkwellen mit Überlastkupplung Transmission Eco avec limiteur de couple



Beschreibung: Die Baureihe W..E ist dimensioniert für einfache Antriebsaufgaben. Dementsprechend ist sie mit ihren Komponenten den Anforderungen entsprechend ausgelegt. Viele Komponenten dieser Gelenkwellen-Baureihe können problemlos im Ersatzteillfall ausgetauscht werden.

Anschluss: Schlepperseitige Anschlussgabeln und Schutz entsprechen DIN EN 12965

Typ: W

Description: La série W..E est conçue pour des tâches d'entraînement simples. Elle satisfait par conséquent avec ses composants les exigences correspondantes.

Beaucoup de composants de la série d'arbres de transmission W..E peuvent être changés sans problème.

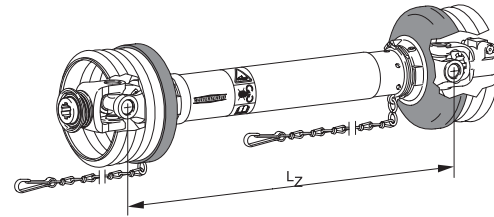
Connexion: Mâchoires de raccord côté tracteur et protecteur selon DIN EN 12965

Type: W

Bestell-Nr.	EDV	Baugröße	Lz	Schutz	Profilpaarung	Verschluss	Kupplungstyp	Drehmoment max.
N° de commande		Grandeur	Lz	Protection	Profiles int./ext.	Verrouillage	Type d'attelage	Couple max.
			mm	Typ				daNm
W 200E SD15 1010 K33B-65	157657	200E	1010	SD15	0v/1	AZG/ZV	K33B Sternratsche, limiteurs à cames en étoile	65
W 300E SD15 1010 K33B-90	692777	300E	1010	SD15	0v/1	AZG/ZV	K33B Sternratsche, limiteurs à cames en étoile	90
W 300E SD15 1010 KB61/20-160	3014929	300E	1010	SD15	0v/1	AZG/ZV	KB61/20 Scherbolzen, boulon de rupture	160
W 400E SD25 1010 KB61/20-213	3014931	400E	1010	SD25	1b/2a	AZG/ZV	KB61/20 Scherbolzen, boulon de rupture	213
W 400E SD25 1010 KB61/20-250	692797	400E	1010	SD25	1b/2a	AZG/ZV	KB61/20 Scherbolzen, boulon de rupture	250
W 400E SD25 1010 K92/4-135	694705	400E	1010	SD25	1b/2a	AZG/ZV	K92/4 Reibkupplung, limiteurs à friction	135



Eco-Gelenkwellen mit Freilauf r/l
Transmission Eco avec roues libre



Beschreibung: Die Baureihe W..E ist dimensioniert für einfache Antriebsaufgaben. Dementsprechend ist sie mit ihren Komponenten den Anforderungen entsprechend ausgelegt. Viele Komponenten dieser Gelenkwellen-Baureihe können problemlos im Ersatzteillfall ausgetauscht werden.

Eigenschaften/Vorteile: Schlepperseitige Anschlussgabeln und Schutz entsprechen DIN EN 12965

Anschluss: AZG/ZV 1-3/8"(6)

Legende: F5/1R = Freilauf Rechts drehend
F5/1L = Freilauf Links drehend

Typ: W

Description: La série W..E est conçue pour des tâches d'entraînement simples. Elle satisfait par conséquent avec ses composants les exigences correspondantes.

Beaucoup de composants de la série d'arbres de transmission W..E peuvent être changés sans problème.

Caractéristiques, avantages: Mâchoires de raccord côté tracteur et protecteur selon DIN EN 12965

Connexion: AZG/ZV 1-3/8"(6)

Légende: F5/1R = roue libre avec sens de rotation à droite
F5/1L = roue libre avec sens de rotation à gauche

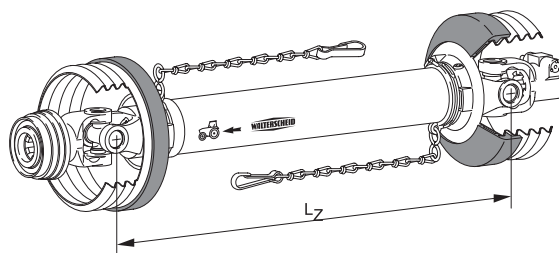
Type: W

Bestell-Nr.	EDV	Baugröße	Lz	Schutz	Profilpaarung	Verschluss	Kupplungstyp
N° de commande		Grandeur	Lz	Protection	Profiles int./ext.	Verrouillage	Type d'attelage
			mm	Typ			
W 100E SD05 1010 F5/1R	157650	100E	1010	SD05	00c/0a	AZG/ZV	F5/1R
W 200E SD15 1010 F5/1R	692751	200E	1010	SD15	0v/1	AZG/ZV	F5/1R
W 300E SD15 1010 F5/1R	3014930	300E	1010	SD15	0v/1	AZG/ZV	F5/1R
W 400E SD25 1010 F5/1R	692784	400E	1010	SD25	1b/2a	AZG/ZV	F5/1R
W 300E SD15 1010 F5/1L	694609	300E	1010	SD15	0v/1	AZG/ZV	F5/1L
W 400E SD25 1010 F5/1L	694583	400E	1010	SD25	1b/2a	AZG/ZV	F5/1L



W

Standard Gelenkwellen «W» Transmission standard complètes type W



Beschreibung: Die Baureihe W ist optimal dimensioniert für einfache bis hin zu schweren Antriebsaufgaben. Sie zeichnet sich durch Ihre robuste Konstruktion und hohe Zuverlässigkeit im täglichen Einsatz aus. Alle Komponenten der Gelenkwellenbaureihe W können zur Steigerung des Bedienkomforts oder im Ersatzteillfall problemlos gewechselt werden.

Eigenschaften/Vorteile: Schlepperseitige Anschlussgabel und Schutz entsprechen DIN EN 12965

Typ: W

Hinweis: Andere Anschlussgabeln lieferbar auf Anfrage.

Description:

La série W est au mieux dimensionnée pour des tâches d'entraînement simples à difficiles. Elle se distingue par sa construction robuste et sa grande fiabilité dans l'usage quotidien. Tous les composants de la série d'arbres de transmission W peuvent être échangés sans problème.

Caractéristiques, avantages:

verrouillage côté tracteur et protection selon DIN EN 12965

Type:

W

Indication:

Autres connexions disponibles sur demande.

Bestell-Nr.	EDV	Baugröße	Lz	Schutz	Profilpaarung	Verschluss	Profil (LH)	Profil (RH)
N° de commande		Grandeur	Lz	Protection	Profiles int./ext.	Verrouillage	Profil (LH)	Profil (RH)
			mm	Typ				
W 2100 SD05 560	113081	2100	560	SD05	00A/0A	ASGE/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
W 2100 SD05 710	113082	2100	710	SD05	00A/0A	ASGE/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
W 2100 SD05 860	113083	2100	860	SD05	00A/0A	ASGE/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
W 2100 SD05 1010	113084	2100	1010	SD05	00A/0A	ASGE/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
W 2100 SD05 1210	113085	2100	1210	SD05	00A/0A	ASGE/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
W 2200 SD15 560	113086	2200	560	SD15	0v/1	ASGE/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
W 2200 SD15 710	113087	2200	710	SD15	0v/1	ASGE/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
W 2200 SD15 860	113088	2200	860	SD15	0v/1	ASGE/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
W 2200 SD15 1010	113089	2200	1010	SD15	0v/1	ASGE/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
W 2200 SD15 1210	113090	2200	1210	SD15	0v/1	ASGE/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
W 2300 SD15 560 QS	113091	2300	560	SD15	0v/1	QSG/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
W 2300 SD15 710 QS	113092	2300	710	SD15	0v/1	QSG/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
W 2300 SD15 860 QS	113093	2300	860	SD15	0v/1	QSG/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
W 2300 SD15 1010 QS	113094	2300	1010	SD15	0v/1	QSG/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
W 2300 SD15 1210 QS	113095	2300	1210	SD15	0v/1	QSG/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
W 2300 SD25 560 QS	690364	2300	560	SD25	1b/2a	QSG/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
W 2300 SD25 860 QS	690367	2300	860	SD25	1b/2a	QSG/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
W 2300 SD25 1010 QS	690368	2300	1010	SD25	1b/2a	QSG/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
W 2300 SD25 1210 QS	690355	2300	1210	SD25	1b/2a	QSG/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
W 2400 SD25 560 QS	690759	2400	560	SD25	1b/2a	QSG/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
W 2400 SD25 710 QS	690765	2400	710	SD25	1b/2a	QSG/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
W 2400 SD25 860 QS	690766	2400	860	SD25	1b/2a	QSG/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
W 2400 SD25 1010 QS	690764	2400	1010	SD25	1b/2a	QSG/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
W 2400 SD25 1210 QS	690768	2400	1210	SD25	1b/a	QSG/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
W 2400 SD25 560 S QS	690846	2400	560	SD25	S4LH/S5	QSG/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
W 2400 SD25 710 S QS	690840	2400	710	SD25	S4LH/S5	QSG/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
W 2400 SD25 860 S QS	690847	2400	860	SD25	S4LH/S5	QSG/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
W 2400 SD25 1010 S QS	690848	2400	1010	SD25	S4LH/S5	QSG/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
W 2400 SD25 1210 S QS	690841	2400	1210	SD25	S4LH/S5	QSG/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)



W

Standard Gelenkwellen «W»

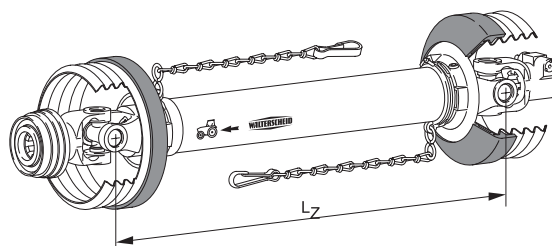
Transmission standard complètes type W

Bestell-Nr.	EDV	Baugrösse	Lz	Schutz	Profilpaarung	Verschluss	Profil (LH)	Profil (RH)
N° de commande		Grandeur	Lz	Protection	Profiles int./ext.	Verrouillage	Profil (LH)	Profil (RH)
			mm	Typ				
W 2500 SD25 560 QS	691185	2500	560	SD25	S4/S5	QSG/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
GK-W2500-S4/S5-0560-1386-1346	3069171	2500	560	SD25	S4/S5	QSG/AG	1-3/8"(6)V	1-3/4"(6)V
GK-W2500-S4/S5-0560-1386-13420	3049618	2500	560	SD25	S4/S5	QSG/AG	1-3/8"(6)	1-3/4"(20)
GK-W2500-S4/S5-0560-1346-1346	3038201	2500	560	SD25	S4/S5	QSG/AG	1-3/4"(6)	1-3/4"(6)
W 2500 SD25 710 QS	113112	2500	710	SD25	S4/S5	QSG/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
GK-W2500-S4/S5-0710-1386-13420	3068244	2500	710	SD25	S4/S5	QSG/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
W 2500 SD25 860 QS	691182	2500	860	SD25	S4/S5	QSG/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
GK-W2500-S4/S5-0860-1386-1346	3038220	2500	860	SD25	S4/S5	QSG/AG	1-3/8"(6)	1-3/4"(6)
GK-W2500-S4/S5-0860-1346-1346	3047361	2500	860	SD25	S4/S5	QSG/AG	1-3/4"(6)	1-3/4"(6)
W 2500 SD25 1010 QS	691181	2500	1010	SD25	S4/S5	QSG/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
GK-W2500-S4/S5-1010-1386-1346	3038488	2500	1010	SD25	S4/S5	QSG/AG	1-3/8"(6)	1-3/4"(6)
W 2500 SD25 1210 QS	691176	2500	1210	SD25	S4/S5	QSG/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
GK-W2500-S4/S5-1210-1386-1346	3071381	2500	1210	sd25	S4/S5	QSG/AG	1-3/8"(6)	1-3/4"(6)
W 2600 SD35 0860 QS	113116	2600	860	SD35	S5H/S6	QSG/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
W 2600 SD35 1010 QS	113117	2600	1010	sd35	S5H/S6	QSG/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
W 2600 SD35 1210 QS	113118	2600	1210	SD35	S5H/S6	QSG/ASG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)



W

Gelenkwelle mit Sternratsche Transmission avec Limiteurs à cames en étoile

**Beschreibung:**

Die Baureihe W ist optimal dimensioniert für einfache bis hin zu schweren Antriebsaufgaben. Sie zeichnet sich durch ihre robuste Konstruktion und hohe Zuverlässigkeit im täglichen Einsatz aus. Alle Komponenten der Gelenkwellenbaureihe W können zur Steigerung des Bedienkomforts oder im Ersatzteillfall, problemlos gewechselt werden.

Eigenschaften/Vorteile: Schlepperseitige Anschlussgabel und Schutz entsprechen DIN EN 12965

Typ:

W

Description:

La série W est au mieux dimensionnée pour des tâches d'entraînement simples à difficiles. Elle se distingue par sa construction robuste et sa grande fiabilité dans l'usage quotidien. Tous les composants de la série d'arbres de transmission W peuvent être échangés sans problème pour accroître le confort ou en pièce détachée.

Caractéristiques, avantages:

Type:

Mâchoires de raccord côté tracteur et protecteur selon DIN EN 12965

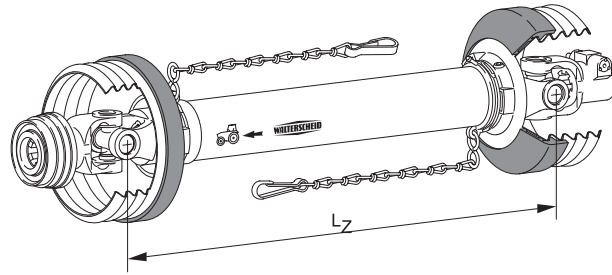
W

Bestell-Nr.	EDV	Baugröße	Lz	Schutz	Profilpaarung	Verschluss	Profil (LH)	Profil (RH)	M	Kupplungs- typ
N° de commande		Grandeur	Lz	Protection	Profiles int./ ext.	Verrouillage	Profil (LH)	Profil (RH)	M	Type d'at- tache
			mm	Typ					daNm	
GK-W2100-00A/0A-1010-1386-1386-K31-30daNm	3080864	2100	1010	SD05	00a/0a	ASGE/ZV	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	30	K31
GK-W2100-00A/0A-1010-1386-1386-K32-050daNm	3047054	2100	1010	SD05	00a/0a	ASGE/ZV	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	50	K32
GK-W2100-00A/0A-1210-1386-1386-K32-050daNm	3064126	2100	1210	SD05Z	00a/0a	ASGE/ZV	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	50	K32
GK-W2200-0V/1-1210-1386-1386-K33-080daNm	3038195	2200	1210	SD15	0V/1	ASGE/ZV	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	80	K33
GK-W2300-0V/1-0860-1386-1386-K32-060daNm	3038205	2300	860	SD15	0V/1	QSG/ZV	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	60	K32
GK-W2300-0V/1-1010-1386-1386-K33-080daNm	379739	2300	1010	SD15	0V/1	QSG/ZV	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	80	K33
GK-W2300-0V/1-1010-1386-1386-K33-090daNm	3038650	2300	1010	SD25	0V/1	QSG/ZV	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	90	K33
GK-W2300-1B/2A-0560-1386-1386-K34B-120daNm	3069696	2300	560	SD25	1b/2a	QSG/ZV	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	120	K34
GK-W2300-1B/2A-1210-1386-1386-K33-080daNm	3067028	2300	1210	SD25Z	1b/2a	QSG/ZV	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	80	K33
GK-W2300-1B/2A-1210-1386-1386-K34B-120daNm	3074156	2300	1210	SD25Z	1b/2a	QSG/ZV	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	120	K34
GK-W2400-1B/2A-1210-1386-1386-K34M-120daNm	3075446	2400	1210	SD25Z	1b/2a	QSG/ZV	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	120	K34



W

Gelenkwelle mit Nockenschaltkupplung
Transmission avec limiteur débrayable à cames



Beschreibung:

Die Baureihe W ist optimal dimensioniert für einfache bis hin zu schweren Antriebsaufgaben. Sie zeichnet sich durch ihre robuste Konstruktion und hohe Zuverlässigkeit im täglichen Einsatz aus. Alle Komponenten der Gelenkwellenbaureihe W können zur Steigerung des Bedienkomforts oder im Ersatzteillfall problemlos gewechselt werden.

Description:

La série W est au mieux dimensionnée pour des tâches d'entraînement simples à difficiles. Elle se distingue par sa construction robuste et sa grande fiabilité dans l'usage quotidien. Tous les composants de la série d'arbres de transmission W peuvent être échangés sans problème pour accroître le confort ou en pièce détachée.

Eigenschaften/Vorteile:

Schlepperseitige Anschlussgabel und Schutz entsprechen DIN EN 12965

Caractéristiques, avantages:

Mâchoires de raccord côté tracteur et protecteur selon DIN EN 12965

Typ:

W

Type:

W

Bestell-Nr.	EDV	Baugröße	Lz	Schutz	Profilpaarung	Verschluss	Profil (LH)	Profil (RH)	M	Kupplungs- typ
N° de commande		Grandeur	Lz	Protection	Profils int./ ext.	Verrouillage	Profil (LH)	Profil (RH)	M	Type d'at- tache
			mm	Typ					daNm	
GK-W2300-1B/2A-0860-1386-1386-K64-60daNm	3067276	2300	860	SD25	1B/2A	QSG/CC	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	60	K64
GK-W2300-1B/2A-1010-1386-1386-K64-80daNm	3077672	2300	1010	SD25	1b/2a	QSG/CC	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	80	K64
GK-W2300-1B/2A-1210-1386-1386-K64-60daNm	3046530	2300	1210	SD25Z	1B/2A	QSG/CC	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	60	K64
GK-W2400-S4/S5-0560-1386-1386-K64-180daNm	3049425	2400	560	SD25	S4LH/S5	QSG/CC	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	180	K64
GK-W2400-S4/S5-1010-1386-1346-K64-180daNm	3075823	2400	1010	SD25	S4LH/S5	QSG/CC	1-3/8"(6)	1-3/4"(6)	180	K64
GK-W2500-S4/S5-0710-1386-1346-K64-140daNm	3045127	2500	710	SD25	S4/S5	QSG/CC	1-3/8"(6)	1-3/4"(6)	140	K64/22R
GK-W2500-S4/S5-0710-1386-1346-K64-150daNm	3053485	2500	710	SD25	S4/S5	QSG/CC	1-3/8"(6)	1-3/4"(6)	150	K64/22R
GK-W2500-S4/S5-0710-1386-1386-K64-165daNm	3050333	2500	710	SD25	S4/S5	QSG/CC	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	165	K64/22R
GK-W2500-S4/S5-0710-1386-1386-K64-180daNm	3075502	2500	710	SD25	S4/S5	QSG/CC	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	180	K64/22R
GK-W2500-S4/S5-0710-1386-1346-K64-180daNm	3062773	2500	710	SD25	S4/S5	QSG/CC	1-3/8"(6)	1-3/4"(6)	180	K64/22R
GK-W2500-S4/S5-0710-1386-1386-K64-200daNm	3054870	2500	710	SD25	S4/S5	QSG/CC	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	200	K64/22R
GK-W2500-S4/S5-0710-1386-1346-K64-220daNm	3076684	2500	710	SD25	S4/S5	QSG/CC	1-3/8"(6)	1-3/4"(6)	220	K64/22R
GK-W2500-S4/S5-0710-1386-1386-K64-250daNm	3054832	2500	710	SD25	S4/S5	QSG/CC	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	250	K64/22R
GK-W2500-S4/S5-0710-1386-1346-K64-270daNm	3038208	2500	710	SD25	S4/S5	QSG/CC	1-3/8"(6)	1-3/4"(6)	270	K64/24R



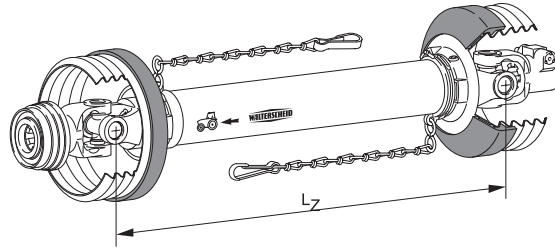
W

Gelenkwelle mit Nockenschaltkupplung Transmission avec limiteur débrayable à cames

Bestell-Nr.	EDV	Baugrösse	Lz	Schutz	Profilpaarung	Verschluss	Profil (LH)	Profil (RH)	M	Kupplungs- typ
N° de commande		Grandeur	Lz	Protection	Profiles int./ ext.	Verrouillage	Profil (LH)	Profil (RH)	M	Type d'atte- lage
			mm	Typ					daNm	
GK-W2500-S4/S5- 0710-1386-1346-K64- 290daNm	3076923	2500	710	SD25	S4/S5	QSG/CC	1-3/8"(6)	1-3/4"(6)	290	K64/24R
GK-W2500-S4/S5- 860-1386-1346-K64- 165daNm	3061723	2500	860	SD25	S4/S5	QSG/CC	1-3/8"(6)	1-3/4"(6)	165	K64/22R
GK-W2500-S4/S5- 860-1386-1346-K64- 180daNm	3061513	2500	860	SD25	S4/S5	QSG/CC	1-3/8"(6)	1-3/4"(6)	180	K64/22R
GK-W2500-S4/S5- 860-1386-1346-K64- 220daNm	3061704	2500	860	SD25	S4/S5	QSG/CC	1-3/8"(6)	1-3/4"(6)	220	K64/22R
GK-W2500-S4/S5- 1010-1386-1346-K64- 140daNm	3043020	2500	1010	SD25	S4/S5	QSG/CC	1-3/8"(6)	1-3/4"(6)	140	K64/22R
GK-W2500-S4/S5- 1010-1386-1386-K64- 165daNm	3059345	2500	1010	SD25	S4/S5	QSG/CC	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	165	K64/22R
GK-W2500-S4/S5- 1010-1386-1346-K64- 180daNm	3070933	2500	1010	SD25	S4/S5	QSG/CC	1-3/8"(6)	1-3/4"(6)	180	K64/22R
GK-W2500-S4/S5- 1010-1386-1386-K64- 200daNm	3057206	2500	1010	SD25	S4/S5	ASG/CC	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	200	K64/22R
GK-W2500-S4/S5- 1010-1386-1346-K64R- 200daNm	3047638	2500	1010	SD25	S4/S5	QSG/CC	1-3/8"(6)	1-3/4"(6)	200	K64/22R
GK-W2500-S4/S5- 1010-1386-1386-K64R- 250daNm	3052701	2500	1010	SD25	S4/S5	QSG/CC	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	250	K64/22R
GK-W2500-S4/S5- 1010-1386-1346-K64R- 250daNm	3052728	2500	1010	SD25	S4/S5	QSG/CC	1-3/8"(6)	1-3/4"(6)	250	K64/22R
GK-W2500-S4/S5- 1210-1386-1386-K64- 200daNm	3071915	2500	1210	SD25Z	S4/S5	QSG/CC	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	200	K64/22R
GK-W2500-S4/S5- 1210-1386-1386-K64- 250daNm	3061415	2500	1210	SD25Z	S4/S5	QSG/CC	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	250	K64/22R



W Gelenkwelle mit Scherbolzenkupplung Transmission avec limiteurs à boulon de rupture



Beschreibung: Die Baureihe W ist optimal dimensioniert für einfache bis hin zu schweren Antriebsaufgaben. Sie zeichnet sich durch Ihre robuste Konstruktion und hohe Zuverlässigkeit im täglichen Einsatz aus. Alle Komponenten der Gelenkwellenbaureihe W können zur Steigerung des Bedienkomforts oder im Ersatzteillfall problemlos gewechselt werden.

Eigenschaften/Vorteile: Schlepperseitige Anschlussgabel und Schutz entsprechen DIN EN 12965
Typ: W

Description: La série W est au mieux dimensionné pour des tâches d'entraînement simples à difficiles. Elle se distingue par sa construction robuste et sa grande fiabilité dans l'usage quotidien. Tous les composants de la série d'arbres de transmission W peuvent être échangés sans problème pour accroître le confort ou en pièce détachée.

Caractéristiques, avantages: Mâchoires de raccord côté tracteur et protecteur selon DIN EN 12965
Type: W

Bestell-Nr.	EDV	Baugröße	Lz	Schutz	Profilpaarung	Verschluss	M	Profil (LH)	Profil (RH)	Kupplungs- typ
N° de commande		Grandeur	Lz	Protection	Profiles int./ ext.	Verrouillage	M	Profil (LH)	Profil (RH)	Type d'atte- lage
			mm	Typ			daNm			
GK-W2200-0V/1-0710-1386-KB61/1-91daNm	3069882	2200	710	SD15	0v/1	ASG/AG	91	6x21x25	1-3/8"(6)	KB61/1
GK-W2200-0V/1-1010-62125-1386-KB61/1-91daNm	3055022	2200	1010	SD15	0v/1	ASG/AG	91	6x21x25	1-3/8"(6)	KB61/1
GK-W2300-0V/1-0560-1386-1386-KB61/20-160daNm	3039434	2300	560	SD15	0v/1	QSG/AG	160	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	KB61/20
GK-W2300-0V/1-0710-1386-1386-KB61/20-122daNm	3073905	2300	710	SD15	0v/1	QSG/AG	122	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	KB61/20
GK-W2300-0V/1-1010-1386-1386-KB61/20-160daNm	3054484	2300	1010	SD15	0v/1	QSG/AG	160	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	KB61/20
GK-W2300-0V/1-1010-1386-1386-KB61/20-186daNm	3074871	2300	1010	SD15	0v/1	QSG/AG	186	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	KB61/20
GK-W2300-0V/1-1210-1386-1386-KB61/20-160daNm	3065295	2300	1210	SD15Z	0v/1	QSG/AG	160	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	KB61/20
GK-W2300-0V/1-1210-1386-1386-KB61/20-186daNm	3075896	2300	1210	SD15Z	0v/1	QSG/AG	186	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	KB61/20
GK-W2300-1B/2A-0560-1386-1386-KB61/20-160daNm	3038214	2300	560	SD25	1B/2A	QSG/AG	160	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	KB61/20
GK-W2300-1B/2A-0860-1386-1386-KB61/20-186daNm	3038218	2300	860	SD25	1b/2a	QSG/AG	186	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	KB61/20
GK-W2400-1B/2A-560-1386-1386-KB61/20-213daNm	3078157	2400	560	SD25	1b/2a	QSG/AG	213	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	KB61/20
GK-W2400-1B/2A-710-1386-1386-KB61/20-213daNm	3056384	2400	710	SD25	1b/2a	QSG/AG	213	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	KB61/20
GK-W2400-1B/2A-1010-1386-1346-KB61/20-160daNm	3051657	2400	1010	SD25	1b/2a	QSG/AG	160	1-3/8"(6)	1-3/4"(6)	KB61/20
GK-W2400-1B/2A-1010-1386-1386-KB61/20-160daNm	3057349	2400	1010	SD25	1b/2a	QSG/AG	160	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	KB61/20



W

Gelenkwelle mit Scherbolzenkupplung Transmission avec limiteurs à boulon de rupture

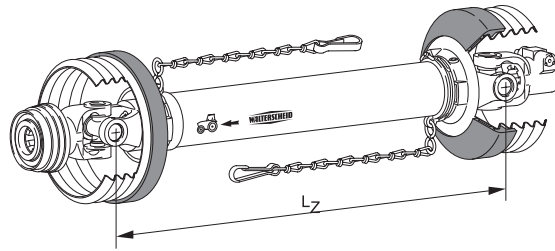
Bestell-Nr.	EDV	Baugrösse	Lz	Schutz	Profilpaarung	Verschluss	M	Profil (LH)	Profil (RH)	Kupplungs- typ
N° de commande		Grandeur	Lz	Protection	Profiles int./ ext.	Verrouillage	M	Profil (LH)	Profil (RH)	Type d'atte- lage
			mm	Typ			daNm			
GK-W2400-1B/2A-1010-1386-1386-KB61/20-186daNm	3042993	2400	1010	SD25	1b/2a	QSG/AG	186	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	KB61/20
GK-W2400-1B/2A-1010-1386-1386-KB61/20-213daNm	3043659	2400	1010	SD25	1b/2a	QSG/AG	213	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	KB61/20
GK-W2400-1B/2A-1010-1386-1386-KB61/20-292daNm	3069688	2400	1010	SD25	1b/2a	QSG/AG	292	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	KB61/20
GK-W2400-1B/2A-1210-1386-1386-KB61/20-186daNm	3064061	2400	1210	SD25	1b/2a	QSG/AG	186	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	KB61/20
GK-W2400-1B/2A-1210-1386-1346-KB61/20-250daNm	3051691	2400	1210	SD25	1b/2a	QSG/AG	250	1-3/8"(6)	1-3/4"(6)	KB61/20
GK-W2400-S4/5-560-1386-1346-KB61/20-292daNm	3078871	2400	560	SD25	S4LH/S5	QSG/AG	292	1-3/8"(6)	1-3/4"(6)	KB61/20
GK-W2400-S4/S5-1210-1386-1386-KB61/20-186daNm	3064062	2400	1210	SD25	S4LH/S5	QSG/AG	186	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	KB61/20
GK-W2400-S4/5-0860-1386-1386-KB61/20-186daNm	3038222	2400	860	SD25	S4LH/S5	QSG/AG	186	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	KB61/20
GK-W2400-S4/5-1210-1386-1386-KB61/20-292daNm	3060733	2400	1210	SD25	S4LH/S5	QSG/AG	292	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	KB61/20
GK-W2400-S4LH/S5-1010-1386-1386-KB61/20-213daNm	3067871	2400	1010	SD25	S4LH/S5	QSG/AG	213	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	KB61/20
GK-W2400-S4LH/S5-560-1386-1386-KB61/20-213daNm	3063282	2400	1210	SD25	S4LH/S5	QSG/AG	213	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	KB61/20
GK-W2400-S4LH/S5-860-1386-1386-KB61/20-213daNm	3061386	2400	860	SD25	S4LH/S5	QSG/AG	213	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	KB61/20
GK-W2500-S4/S5-0560-1386-1386-KB61/20-250daNm	3052646	2500	560	SD25	S4/S5	QSG/AG	250	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	KB61/20
GK-W2500-S4/S5-0860-1346-1346-KB61/20-330daNm	3044447	2500	860	SD25	S4/S5	QSG/AG	330	1-3/4"(6)	1-3/4"(6)	KB61/20
GK-W2500-S4/S5-0860-1386-1386-KB61/20-250daNm	3051001	2500	860	SD25	S4/S5	QSG/AG	250	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	KB61/20
GK-W2500-S4/S5-1010-1386-13821-KB61/20-250daNm	3069534	2500	1010	SD25	S4/S5	QSG/AG	250	1-3/8"(6)	1-3/8"(21)	KB61/20
GK-W2500-S4/S5-1010-1386-1386-KB61/20-250daNm	3056072	2500	1010	SD25	S4/S5	QSG/AG	250	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	KB61/20



W

Gelenkwelle mit Reibkupplung

Transmission avec limiteur à friction



Beschreibung:

Die Baureihe W ist optimal dimensioniert für einfache bis hin zu schweren Antriebsaufgaben. Sie zeichnet sich durch ihre robuste Konstruktion und hohe Zuverlässigkeit im Täglichen Einsatz aus. Alle Komponenten der Gelenkwellenbaureihe W können zur Steigerung des Bedienkomforts oder im Ersatzteillfall problemlos gewechselt werden.

Description:

La série W est au mieux dimensionné pour des tâches d'entraînement simples à difficiles. Elle se distingue par sa construction robuste et sa grande fiabilité dans l'usage quotidien. Tous les composants de la série d'arbres de transmission W peuvent être échangés sans problème pour accroître le confort ou en pièce détachée.

Eigenschaften/Vorteile:

Schlepperseitige Anschlussgabel und Schutz entsprechen DIN EN 12965

Caractéristiques, avantages:

Mâchoires de raccord côté tracteur et protecteur selon DIN EN 12965

Bemerkungen:

K96: standard Reibkupplung
FK96: mit Freilauf

Remarques:

K96: limiteur à friction standard
FK96: avec roue libre

Typ:

W

Type:

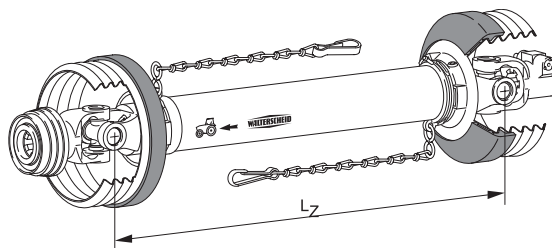
W

Bestell-Nr.		Baugröße	Lz	Schutz	Profilpaarung	Verschluss	M	Profil (LH)	Profil (RH)	Kupplungs- typ
N° de commande		Grandeur	Lz	Protection	Profiles int./ ext.	Verrouillage	M	Profil (LH)	Profil (RH)	Type d'at- tache
			mm	Typ			daNm			
GK-W2300-OV/1-0560-1386-1386-K92-65daNm	3075744	2300	560	SD15	0v/1	QSG/ZV	65	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	K92
GK-W2300-OV/1-0560-1386-1386-K92-75daNm	3064455	2300	560	SD15	0v/1	QSG/ZV	75	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	K92
GK-W2300-OV/1-1010-1386-1386-K96-85daNm	3056559	2300	1010	SD15	0v/1	QSG/ZV	85	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	K96
GK-W2400-1B/2A-710-1386-1386-K96/4R-135daNm	3073187	2400	710	SD25	1b/2a	QSG/ZV	135	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	K96/4R
GK-W2400-S4/5-0860-1386-1386-K92-075daNm	3054824	2400	860	SD25	S4/S5	QSG/ZV	75	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	K92
GK-W2400-S4/5-0860-1386-1386-K92-105daNm	3054996	2400	860	SD25	S4/S5	QSG/ZV	105	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	K92
GK-W2500-S4/S5-0560-1386-1386-K96/4R-180daNm	3047431	2500	560	SD25	S4/S5	QSG/ZV	180	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	K96/4R
GK-W2500-S4/S5-710-1386-1346-K96/4-150daNm	3072426	2500	710	SD25	S4/S5	QSG/ZV	150	1-3/8"(6)	1-3/4"(6)	K96/4R
GK-W2500-S4/S5-0860-1386-1386-K96/4R-210daNm	3044124	2500	860	SD25	S4/S5	QSG/ZV	210	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	K96/4R
GK-W2500-S4/S5-1010-1386-1386-K96/4-120daNm	3066709	2500	1010	SD25	S4/S5	QSG/ZV	120	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	K96/4R
GK-W2500-S4/S5-1010-1386-1346-K96/4-150daNm	3079277	2500	1010	SD25	S4/S5	QSG/ZV	150	1-3/8"(6)	1-3/4"(6)	K96/4R



W / 1R

Gelenkwelle mit Freilauf rechts (Standard) Transmission standard avec roue libre à droite

**Beschreibung:**

Die Baureihe W ist optimal dimensioniert für einfache bis hin zu schweren Antriebsaufgaben. Sie zeichnet sich durch ihre robuste Konstruktion und hohe Zuverlässigkeit im täglichen Einsatz aus. Alle Komponenten der Gelenkwellenbaureihe W können zur Steigerung des Bedienkomforts oder im Ersatzteilfall problemlos gewechselt werden.

Eigenschaften/Vorteile:

Schlepperseitige Anschlussgabel und Schutz entsprechen DIN EN 12965

Typ:

W

Description:

La série W est au mieux dimensionnée pour des tâches d'entraînement simples à difficiles. Elle se distingue par sa construction robuste et sa grande fiabilité dans l'usage quotidien. Tous les composants de la série d'arbres de transmission W peuvent être échangés sans problème.

Caractéristiques, avantages:

verrouillage côté tracteur et protecteur selon DIN EN 12965

Type:

W

Bestell-Nr.	EDV	Baugröße	Lz	Schutz	Profilpaarung	Verschluss	Profil (LH)	Profil (RH)	Kupplungs- typ
N° de commande		Grandeur	Lz	Protection	Profiles int./ ext.	Verrouillage	Profil (LH)	Profil (RH)	Type d'at- tache
			mm	Typ					
GK-W2100-00cH/0a-1010-1386-1386-F5/1R	3075705	2100	1010	SD05	00cH/0a	ASGE/ZV	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	F5/1R
GK-W2100-00cH/0a-1210-1386-1386-F5/1R	3082888	2100	1210	SD05Z	00cH/0a	ASGE/ZV	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	F5/1R
GK-W2200-0V/1-0710-1386-1386-F5/1R	3038202	2200	710	SD15	0v/1	ASGE/ZV	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	F5/1R
GK-W2200-0V/1-1010-1386-1386-F5/1R	3039874	2200	1010	SD15	0v/1	ASGE/ZV	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	F5/1R
GK-W2200-0V/1-1210-1386-1386-F5/1R	3068907	2200	1210	SD15Z	0v/1	ASGE/ZV	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	F5/1R
GK-W2300-0V/1-0560-1386-1386-F5/1R	3068907	2300	560	SD15	0v/1	QSG/ZV	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	F5/1R
GK-W2300-0V/1-0710-1386-1386-F5/1R	3038199	2300	710	SD15	0v/1	QSG/ZV	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	F5/1R
GK-W2300-0V/1-0860-1386-1386-F5/1R	3047429	2300	860	SD15	0v/1	QSG/ZV	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	F5/1R
GK-W2300-0V/1-1010-1386-1386-F5/1R	3075869	2300	1010	SD15	0v/1	QSG/ZV	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	F5/1R
GK-W2300-0V/1-1210-1386-1386-F5/1R	3038200	2300	1210	SD15Z	0v/1	QSG/ZV	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	F5/1R
GK-W2400-1B/2A-0860-1386-1386-F5/1R	110363	2400	860	SD25	1b/2a	QSG/ZV	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	F5/1R
GK-W2400-1B/2A-1010-1386-1386-F5/1R	690959	2400	1010	SD25	1b/2a	QSG/ZV	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	F5/1R
GK-W2400-1b/2a-1210-1386-1386-F5/1R	3080228	2400	1210	SD25Z	1b/1a	QSG/ZV	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	F5/1R
GK-W2400-S4/S5-860-1386-1386-F5/1R	3066394	2400	860	SD25	S4/S5	QSG/ZV	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	F5/1R
GK-W2400-S4/S5-1010-1386-1386-F5/1R	3028693	2400	1010	SD25	S4/S5	QSG/ZV	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	F5/1R
GK-W2400-S4/S5-1210-1386-1346-F5/1R	3057458	2400	1210	SD25Z	S4/S5	QSG/ZV	1-3/8"(6)	1-3/4"(6)	F5/1R
GK-W2400-S4/S5-1210-1386-1386-F5/1R	3056951	2400	1210	SD25Z	S4/S5	QSG/ZV	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	F5/1R



W / 1R

Gelenkwelle mit Freilauf rechts (Standard)

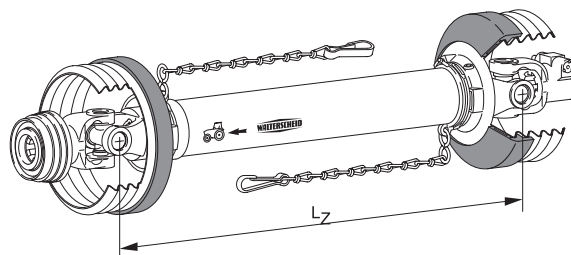
Transmission standard avec roue libre à droite

Bestell-Nr.	EDV	Baugröße	Lz	Schutz	Profilpaarung	Verschluss	Profil (LH)	Profil (RH)	Kupplungs- typ
N° de commande		Grandeur	Lz	Protection	Profiles int./ ext.	Verrouillage	Profil (LH)	Profil (RH)	Type d'atte- lage
			mm	Typ					
GK-W2500-S4/ S5-0860-1386-1386- F5/1R	3043644	2500	860	SD25	S4/S5	QSG/ZV	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	F5/1R
GK-W2500-S4/S5- 1210-1386-1346-F5/1R	3053353	2500	1210	SD25Z	S4/S5	QSG/ZV	1-3/8"(6)	1-3/4"(6)	F5/1R
GK-W2500-S4/S5- 1210-1386-1386-F5/1R	3046639	2500	1210	SD25Z	S4/S5	SD25Z	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	F5/1R
GK-W2600-S5/S6- 0860-13420-13420- F5/2R	3038513	2600	860	SD35	S5H/S6	QSG/KB	1-3/4"(20)	1-3/4"(20)	F5/2R
GK-W2600-S5/ S6-1210-1386-13420- F5/2R	3081337	2600	1210	SD35	S5H/S6	QSG/KB	1-3/8"(6)	1-3/4"(6)	F5/2R



W

Gelenkwelle mit Freilauf links (Standard) Transmission standard avec roue libre à gauche

**Beschreibung:**

Die Baureihe W ist optimal dimensioniert für einfache bis hin zu schweren Antriebsaufgaben. Sie zeichnet sich durch Ihre robuste Konstruktion und hohe Zuverlässigkeit im täglichen Einsatz aus. Alle Komponenten der Gelenkwellenbaureihe W können zur Steigerung des Bedienkomforts oder im Ersatzteillfall problemlos gewechselt werden.

Eigenschaften/Vorteile: Schlepperseitige Anschlussgabel und Schutz entsprechen DIN EN 12965

Kupplungsart: F5/1L (links)

Typ: W

Description:

La série W est au mieux dimensionnée pour des tâches d'entraînement simples à difficiles. Elle se distingue par sa construction robuste et sa grande fiabilité dans l'usage quotidien. Tous les composants de la série d'arbres de transmission W peuvent être échangés sans problème.

Caractéristiques, avantages: verrouillage côté tracteur et protecteur selon DIN EN 12965

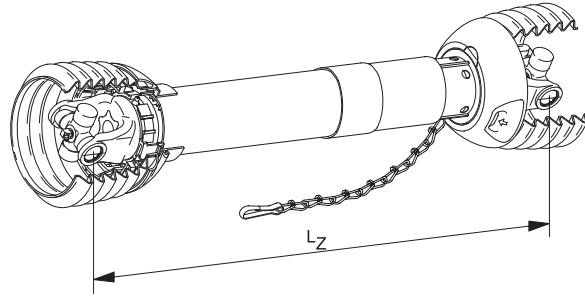
Type d'embrayage: F5/1L (gauche)

Type: W

Bestell-Nr.	EDV	Baugröße	Lz	Schutz	Profilpaarung	Verschluss	Profil (LH)	Profil (RH)
N° de commande		Grandeur	Lz	Protection	Profiles int./ext.	Verrouillage	Profil (LH)	Profil (RH)
			mm	Typ				
GK-W2100-00cH/0a-1010-1386-1386-F5/1L	3075695	2100	1010	SD05	00cH/0a	ASGE/ZV	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
GK-W2100-00cH/0a-1210-1386-1386-F5/1L	3075696	2100	1210	SD05	00cH/0a	ASGE/ZV	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
GK-W2200-0v/1-0710-1386-1386-F5/1L	3065772	2200	710	SD15	0v/1	ASGE/ZV	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)H
GK-W2200-0v/1-1010-1386-1386-F5/1L	3075699	2200	1010	DS15	0v/1	ASGE/ZV	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
GK-W2200-0v/1-1210-1386-1386-F5/1L	3075698	2200	1210	SD15	0v/1	ASGE/ZV	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
GK-W2300-0v/1-1010-1386-1386-F5/1L	3045354	2300	1010	SD15	0v/1	ASGE/ZV	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
GK-W2300-0v/1-1210-1386-1386-F5/1L	3075265	2300	1210	SD15Z	0v/1	ASGE/ZV	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
GK-W2400-1b/2A-0860-1386-1386-F5/1L	3036969	2400	860	SD25	1b/2a	QSG/ZV	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
GK-W2400-S4LH/S5-0860-1386-1386-F5/1L	3049352	2400	860	SD25	S4LH/S5	QSG/ZV	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
GK-W2400-1b/2A-1010-1386-1386-F5/1L-QSG	3062537	2400	1010	SD25	1b/2a	QSG/ZV	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
GK-W2400-S4/S5-1210-1386-1386-F5/1L	3041836	2400	1210	SD25Z	S4/S5	QSG/ZV	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
GK-W2500-S4/S5-0860-1386-1386-F5/1L	3037007	2500	860	SD25	S4/S5	QSG/ZV	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)



P
Gelenkwellen ohne Anschlussgabeln (Power Drive)
Transmission power drive sans mâchoires de raccordement



Beschreibung: Die Baureihe P liefert die leistungsstärksten Gelenkwellen von Walterscheid. Sie sind für den harten Dauereinsatz konzipiert und erfüllen damit das Anforderungsprofil von grossen landwirtschaftlichen Betrieben und Lohnunternehmen. Durchdachte Features machen die Power Drive in Sachen Handhabung, Wirtschaftlichkeit und Sicherheit zur High-End- Lösung.

Eigenschaften/Vorteile: Schutz entspricht DIN EN 12965, schlepperseitige Anschlussgabeln gem. Normvorgabe montieren

Typ: P

Description: La série P représente les arbres de transmission les plus puissants de Walterscheid. Ils sont conçus pour un emploi permanent des conditions difficiles et satisfont les besoins des grandes exploitations agricoles et des entrepreneurs. Les excellentes caractéristiques font du Power Drive la solution optimale en matière de manipulation, de rentabilité et de sécurité.

Caractéristiques, avantages: Le protecteur correspond à DIN EN 12965, monter les mâchoires de raccord côté tracteur selon les indications de la norme

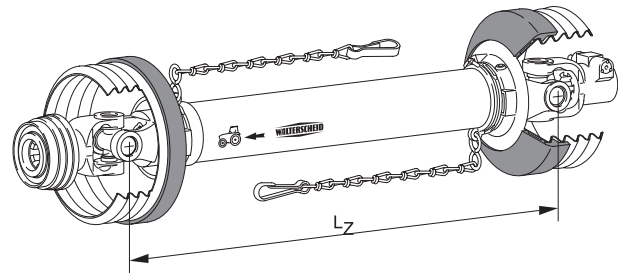
Type: P

Bestell-Nr.	EDV	Baugrösse	Lz	Schutz	Profilpaarung
N° de commande		Grandeur	Lz	Protection	Profiles int./ext.
			mm	Typ	
P 400 PG25 S4LH/S5 810	128368	400	810	PG20	S4LH/S5
P 400 PG25Z S4LH/S5 1210	133747	400	1210	PG20Z	S4LH/S5
P 400 PG25Z 1BH/2A 1210	133746	400	1210	PG20Z	1bH/2a
P 500 PG20 810	124406	500	810	PG20	S4LH/S5
P 500 PG25Z 1210	133749	500	1210	PG25Z	S4LH/S5
P 600 PG30 810	113140	600	810	PG30	S4LH/S5
P 600 PG30 1210	133748	600	1210	PG30Z	S5H/S6
P 700 PG30 810	133806	700	810	PG30	S5H/S6
P 700 PG30 1210	133805	700	1210	PG30Z	S5H/S6



P

Gelenkwellen mit Anschlussgabeln (Power Drive) Transmission power drive avec mâchoires de raccordement

**Beschreibung:**

Die Baureihe P liefert die leistungsstärksten Gelenkwellen von Walterscheid. Sie sind für den harten Dauereinsatz konzipiert und erfüllen damit das Anforderungsprofil von grossen landwirtschaftlichen Betrieben und Lohnunternehmen. Durchdachte Features machen die Power Drive in Sachen Handhabung, Wirtschaftlichkeit und Sicherheit zur High-End-Lösung.

Hinweis:

Andere Anschlussgabeln lieferbar auf Anfrage.

Typ:

P

Description:

La série P représente les arbres de transmission les plus puissants de Walterscheid. Ils sont conçus pour un emploi permanent des conditions difficiles et satisfont les besoins des grandes exploitations agricoles et des entrepreneurs. Les excellentes caractéristiques font du Power Drive la solution optimale en matière de manipulation, de rentabilité et de sécurité.

Indication:

Autres connexions disponibles sur demande.

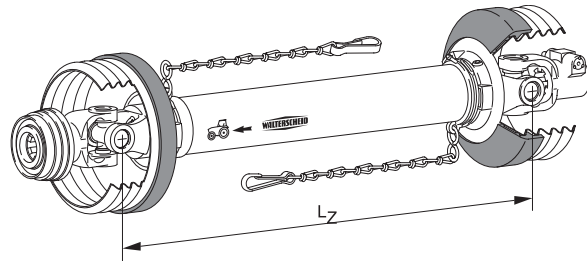
Type:

P

Bestell-Nr.	EDV	Baugrösse	Lz	Schutz	Profilpaarung	Verschluss	Profil (LH)	Profil (RH)
N° de commande		Grandeur	Lz	Protection	Profiles int./ext.	Verrouillage	Profil (LH)	Profil (RH)
			mm	Typ				
GK-P400-S4LH/S5-1210-1386-1386	3058398	400	1210	PG20	S4LH/S5	QSG/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
GK-P500-S4LH/S5-810-1386-1386	994979	500	810	PG20	S4LH/S5	QSG/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
GK-P500-S4LH/S5-1210-1346-1346	3076033	500	1210	PG20Z	S4LH/S5	AGKF/AGKF	1-3/4"(6)	1-3/4"(6)
GK-P500-S4LH/S5-1210-1386-1386	3058403	500	1210	PG20Z	S4LH/S5	ASG/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
GK-P600-S5/S6-810-1386-1386	3077024	600	810	PG30	S5/S6	QSG/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
GK-P600-S5/S6-810-13420-13420	3072680	600	810	PG30	S5/S6	QSG/QSG	1-3/4"(20)	1-3/4"(20)
GK-P600-S5/S6-1210-1386-1346	3078487	600	1210	PG30Z	S5/S6	QSG/AG	1-3/8"(6)	1-3/4"(6)
GK-P600-S5/S6-1210-1346-1346	3047360	600	1210	PG30Z	S5/S6	QSG/AG	1-3/4"(6)	1-3/4"(6)
GK-P600-S5/S6-1210-13821-1346	3054294	600	1210	PG30Z	S5/S6	QSG/CC	1-3/8"(21)	1-3/4"(6)
GK-P600-S5H/S6-1210-13420-13420	3065236	600	1210	PG30Z	S5/S6	QSG/CC	1-3/4"(20)	1-3/4"(20)
GK-P600-S5/S6-1210-13420-13420QSG	3072681	600	1210	PG30Z	S5/S6	QSG/AG	1-3/4"(20)	1-3/4"(20)
GK-P700-S5/S6-810-1346-1346	3073162	700	810	PG30	S5/S6	QSG/QSG	1-3/4"(6)	1-3/4"(6)
GK-P700-S5/S6-810-13420-13420-QSG	3073167	700	810	PG30	S5/S6	QSG/QSG	1-3/4"(20)	1-3/4"(20)
GK-P700-S5/S6-1210-13420-1346	3073596	700	1210	PG30Z	S5/S6	QSG/CC	1-3/4"(20)	1-3/4"(6)
GK-P700-S5/S6-1210-13420-13420	3073223	700	1210	PG30Z	S5/S6	QSG/AG	1-3/4"(20)	1-3/4"(20)



P
P-Gelenkwellen mit Nockenschaltkupplung
Transmissions avec limiteur débrayable à cames



Beschreibung: Die Baureihe P liefert die leistungsstärksten Gelenkwellen von Walterscheid. Sie sind für den harten Dauereinsatz konzipiert und erfüllen damit das Anforderungsprofil von grossen landwirtschaftlichen Betrieben und Lohnunternehmen. Durchdachte Features machen die Power Drive in Sachen Handhabung, Wirtschaftlichkeit und Sicherheit zur High-End-Lösung.

Eigenschaften/Vorteile: Schlepperseitige Anschlussgabel und Schutz entsprechen DIN EN 12965
Type: P

Description: La série P représente les arbres de transmission les plus puissants de Walterscheid. Ils sont conçus pour un emploi permanent des conditions difficiles et satisfont les besoins des grandes exploitations agricoles et des entrepreneurs. Les excellentes caractéristiques font du Power Drive la solution optimale en matière de manipulation, de rentabilité et de sécurité.

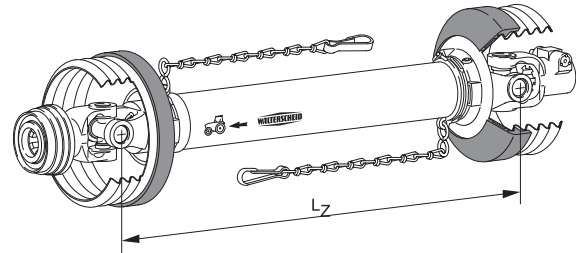
Caractéristiques, avantages: Mâchoires de raccord côté tracteur et protecteur selon DIN EN 12965
Type: P

Bestell-Nr.	EDV	Baugrösse	Lz	Schutz	M	Profilpaarung	Verschluss	Profil (LH)	Profil (RH)	Kupplungstyp
N° de commande		Grandeur	Lz	Protection	M	Profiles int./ ext.	Verrouillage	Profil (LH)	Profil (RH)	Type d'attelage
			mm	Typ	daNm					
GK-P500-S4LH/S5-810-1386-1346-K64-200daNm	3054214	500	810	PG20	200	S4LH/S5	ASG/CC	1-3/8"(6)	1-3/4"(6)	K64/22R
GK-P500-S4LH/S5-810-1386-1346-K64-220daNm	3069832	500	810	PG20	220	S4LH/S5	ASG/CC	1-3/8"(6)	1-3/4"(6)	K64/22R
GK-P500-S4LH/S5-810-1386-1346-K64-250daNm	3063768	500	810	PG20	250	S4LH/S5	ASG/CC	1-3/8"(6)	1-3/4"(6)	K64/22R
GK-P500-S4LH/S5-1210-1386-1346-K64-220daNm	3074813	500	1210	PG20Z	220	S4LH/S5	ASG/CC	1-3/8"(6)	1-3/4"(6)	K64/22R
GK-P500-S4/S5-1210-1386-1346-K64-250daNm	3046735	500	1210	SD20Z	250	S4LH/S5	ASG/CC	1-3/8"(6)	1-3/4"(6)	K64/22R
GK-P600-S5/S6-810-1386-13420-K64/24R-450daNm	3075968	600	810	PG30	450	S5LH/S6	QSG/CC	1-3/8"(6)	1-3/4"(20)	K64/24R
GK-P600-S5/S6-1210-13420-13420-K64/24R-400daNm	3077828	600	1210	PG30Z	400	S4LH/S5	QSG/CC	1-3/4"(20)	1-3/4"(20)	K64/24R



P

P-Gelenkwellen mit Scherkupplung, mit und ohne Freilauf Transmissions avec limiteurs à boulon de ruptures



Beschreibung: Die Baureihe P liefert die leistungsstärksten Gelenkwellen von Walterscheid. Sie sind für den harten Dauereinsatz konzipiert und erfüllen damit das Anforderungsprofil von grossen landwirtschaftlichen Betrieben und Lohnunternehmen. Durchdachte Features machen die Power Drive in Sachen Handhabung, Wirtschaftlichkeit und Sicherheit zur High End Lösung.

Eigenschaften/Vorteile: Schlepperseitige Anschlussgabel und Schutz entsprechen DIN EN 12965

Kupplungstyp: KB61/30

Typ: P

Description:

La série P représente les arbres de transmission les plus puissants de Walterscheid. Ils sont conçus pour un emploi permanent des conditions difficiles et satisfont les besoins des grandes exploitations agricoles et des entrepreneurs. Les excellentes caractéristiques font du Power Drive la solution optimale en matière de manipulation, de rentabilité et de sécurité.

Caractéristiques, avantages:

Mâchoires de raccord côté tracteur et protecteur selon DIN EN 12965

Type d'attelage:

KB61/30

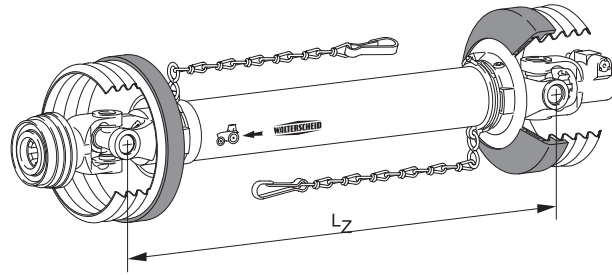
Type:

P

Bestell-Nr.	EDV	Baugrösse	Lz	Schutz	Profilpaarung	Verschluss	Profil (LH)	Profil (RH)	M
N° de commande		Grandeur	Lz	Protection	Profiles int./ext.	Verrouillage	Profil (LH)	Profil (RH)	M
			mm	Typ					daNm
GK-P600-S5/S6-810-1386-1346-KB61/30-290daNm	3065394	600	810	PG30	S5LH/S6	QSG/CC	1-3/8"(6)	1-3/4"(6)	290
GK-P600-S5/S6-810-1346-1346-KB61/30-390daNm	3068228	600	810	PG30	S5LH/S6	QSG/CC	1-3/4"(6)	1-3/4"(6)	390



P
P-Gelenkwellen mit Reibkupplung
Transmission avec embrayage avec ou sans roue libre



Beschreibung: Die Baureihe P liefert die leistungsstärksten Gelenkwellen von Walterscheid. Sie sind für den harten Dauereinsatz konzipiert und erfüllen damit das Anforderungsprofil von grossen landwirtschaftlichen Betrieben und Lohnunternehmen. Durchdachte Features machen die Power Drive in Sachen Handhabung, Wirtschaftlichkeit und Sicherheit zur High-End-Lösung.

Eigenschaften/Vorteile: Schlepperseitige Anschlussgabel und Schutz entsprechen DIN EN 12965

Hinweis: Weitere Baugrössen auf Anfrage

Typ: P

Description: La série P représente les arbres de transmission les plus puissants de Walterscheid. Ils sont conçus pour un emploi permanent des conditions difficiles et satisfont les besoins des grandes exploitations agricoles et des entrepreneurs. Les excellentes caractéristiques font du Power Drive la solution optimale en matière de manipulation, de rentabilité et de sécurité.

Caractéristiques, avantages: Mâchoires de raccord côté tracteur et protecteur selon DIN EN 12965

Indication: Autres dimensions sur demande

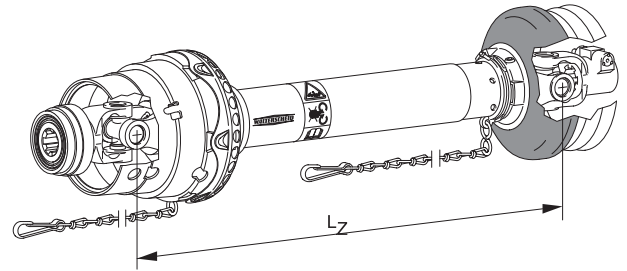
Type: P

Bestell-Nr.	EDV	Baugrösse	Lz	Schutz	Profilpaarung	Verschluss	M	Profil (LH)	Profil (RH)	Kupplungs- typ
N° de commande		Grandeur	Lz	Protection	Profiles int./ ext.	Verrouillage	M	Profil (LH)	Profil (RH)	Type d'atte- lage
			mm	Typ			daNm			
GK-P500-S4/S5-1010-1386-1346-K96/4R-210daNm	3069707	500	1010	PG25	S4LH/S5	QSG/CC	210	1-3/8"(6)	1-3/4"(6)	K96



WWE

Gelenkwellen mit einseitigem Weitwinkelgelenk (Standard) Transmission avec joint double homocinétique d'un côté (Standard)

**Beschreibung:**

Die Baureihe W ist optimal dimensioniert für einfache bis hin zu schweren Antriebsaufgaben. Sie zeichnet sich durch ihre robuste Konstruktion und hohe Zuverlässigkeit im täglichen Einsatz aus. Alle Komponenten der Gelenkwellen Baureihe W können zur Steigerung des Bedienkomforts oder im Ersatzteilfall problemlos gewechselt werden.

Eigenschaften/Vorteile: Schlepperseitige Anschlussgabeln und Schutz entsprechen DIN EN 12965

Typ: WWE

Description:

La série W est au mieux dimensionnée pour des tâches d'entraînement simples à difficiles. Elle se distingue par sa construction robuste et sa grande fiabilité dans l'usage quotidien. Tous les composants de la série d'arbres de transmission W peuvent être remplacés sans problème.

Caractéristiques, avantages:

Mâchoires de raccord côté tracteur et protecteur selon DIN EN 12965

Type:

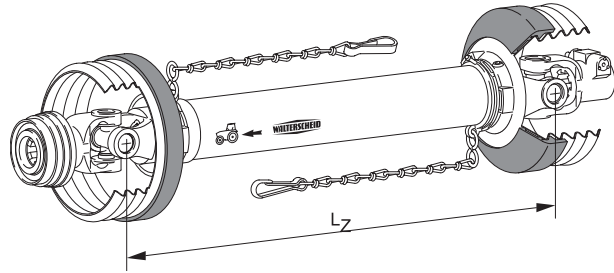
WWE

Bestell-Nr.	EDV	Baugröße	Lz	Schutz	Profilpaarung	Verschluss	Profil (LH)	Profil (RH)
N° de commande		Grandeur	Lz	Protection	Profiles int./ext.	Verrouillage	Profil (LH)	Profil (RH)
			mm	Typ				
WWE 2280 SD15 860	691895	2280	860	SDF15	0vGA/1G	ASGE/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
WWE 2280 SD15 1010	691896	2280	1010	SDF15	0vGA/1G	ASGE/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
WWE 2280 SD15 1210	691897	2280	1210	SDF15	0vGA/1G	ASGE/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
WWE 2380 SD15 710	691978	2380	710	SDF15	0vGA/1G	QSG/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
WWE 2380 SD15 860	691979	2380	860	SDF15	0vGA/1G	QSG/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
WWE 2380 SD15 1010	691980	2380	1010	SDF15	0vGA/1G	QSG/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
WWE 2380 SD15 1210	691981	2380	1210	SDF15	0vGA/1G	QSG/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
WWE 2380 SD25 710	691984	2380	710	SDF25	1bGA/2aG	QSG/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
WWE 2380 SD25 860	3070759	2380	860	SDF25	1bGA/2aG	QSG/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
WWE 2380 SD25 1010	691992	2380	1010	SDF25	1bGA/2aG	QSG/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
WWE 2380 SD25 1210	691989	2380	1210	SDF25	1bGA/2aG	QSG/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
WWE 2480 SD25 710	3025553	2480	710	SDF15	1bGA/2AG	QSG/AG		
WWE 2480 SD25 860	3011423	2480	860	SDF25	1bGA/2aG	QSG/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
WWE 2480 SD25 1010	3016697	2480	1010	SDF25	1bGA/2aG	QSG/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
WWE 2480 SD25 1210	3080918	2480	1210	SDF25	1bGA/2aG	QSG/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
WWE 2480 SD25 1210 S	691634	2480	1210	SDF25	S4LGA/S5	QSG/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
WWE 2580 SD25 860	3011628	2580	860	SDF25	S4GA/S5	QSG/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
WWE 2580 SD25 1010	692142	2580	1010	SDF25	S4GA/S5	QSG/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
WWE 2580 SD25 1210	3016602	2580	1210	SDF25	S4GA/S5	QSG/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)



WWE

Gelenkwellen mit einseitigem Weitwinkelgelenk und Nockenschaltkupplung Transmission avec joint double homocinétique d'un côté et limiteur débrayable à cames



Beschreibung:

Die Baureihe W ist optimal dimensioniert für einfache bis hin zu schweren Antriebsaufgaben. Sie zeichnet sich durch ihre robuste Konstruktion und hohe Zuverlässigkeit im täglichen Einsatz aus. Alle Komponenten der Gelenkwellenbaureihe W können zur Steigerung des Bedienkomforts oder im Ersatzteillfall problemlos gewechselt werden.

Eigenschaften/Vorteile:

Schlepperseitige Anschlussgabel und Schutz entsprechen DIN EN 12965

Kupplungstyp:

K64/xxR

Typ:

WWE

Description:

La série W est au mieux dimensionnée pour des tâches d'entraînement simples à difficiles. Elle se distingue par sa construction robuste et sa grande fiabilité dans l'usage quotidien. Tous les composants de la série d'arbres de transmission W peuvent être échangés sans problème pour accroître le confort ou en pièce détachée.

Caractéristiques, avantages:

Mâchoires de raccord côté tracteur et protecteur selon DIN EN 12965

Type d'attelage:

K64/xxR

Type:

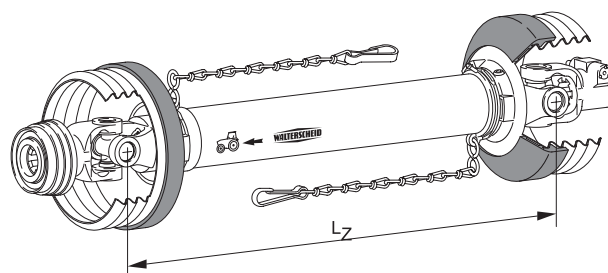
WWE

Bestell-Nr.	EDV	Baugröße	Lz	Schutz	Profilpaarung	Verschluss	Profil (LH)	Profil (RH)	M
N° de commande		Grandeur	Lz	Protection	Profiles int./ext.	Verrouillage	Profil (LH)	Profil (RH)	M
			mm	Typ					daNm
GK-WWE2380 0V/1 1010-1386-1386-K64- 120daNm	3066734	2380	10101	SDF15	0vGA/1G	QSG/CC	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	120
GK-WWE2380 1B/2A 1210-1386-1386-K64- 120daNm	3078743	2380	1210	SDF15Z	1bGA/2AG	QSG/CC	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	120
GK-WWE2480-1B/2A- 1010-1386-1386-K64- 165daNm	3075373	2480	1010	SDF25	1bGA/2AG	QSG/CC	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	165
GK-WWE2480-1B/2A- 1010-1386-1386-K64- 180daNm	3045590	2480	1010	SDF25	1bGA/2AG	QSG/CC	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	180
GK-WWE2480-1B/2A- 1010-1386-1386-K64- 200daNm	3047740	2480	1010	SDF25	1bGA/2AG	QSG/CC	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	200
GK-WWE2480-1B/2A- 1210-1386-1386-K64- 100daNm	3063658	2480	1210	SDF25Z	1bGA/2AG	QSG/CC	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	100
GK-WWE2480-1B/2A- 1210-1386-1386-K64- 120daNm	3057294	2480	1210	SDF25Z	1bGA/2AG	QSG/CC	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	120
GK-WWE2480-1B/2A- 1210-1386-1386-K64- 140daNm	3067774	2480	1210	SDF25Z	1bGA/2AG	QSG/CC	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	140
GK-WWE2480-1B/2A- 1210-1386-1386-K64- 150daNm	3047706	2480	1210	SDF25Z	1bGA/2AG	QSG/CC	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	150
GK-WWE2480-1B/2A- 860-1386-1386-K64- 165daNm	3043140	2480	860	SDF25Z	1bGA/2AG	QSG/CC	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	165
GK-WWE2480-1B/2A- 1210-1386-1386-K64- 180daNm	3044948	2480	1210	SDF25Z	1bGA/2AG	QSG/CC	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	180
GK-WWE2480-1B/2A- 1210-1386-1386-K64- 200daNm	3047681	2480	1210	SDF25Z	1bGA/2AG	QSG/CC	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	200
GK-WWE2580-S4/S5- 1210-1386-1386-K64- 200daNm	3056587	2580	1210	SDF25Z	S4GA/S5	QSG/CC	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)	200



WWE

Montage-Gelenkwellen mit Scherbolzenkupplungen Transmission avec joint double homocinétique d'un côté et boulon de rupture



Beschreibung: Die Baureihe W ist optimal dimensioniert für einfache bis hin zu schweren Antriebsaufgaben. Sie zeichnet sich durch Ihre robuste Konstruktion und hohe Zuverlässigkeit im täglichen Einsatz aus. Alle Komponenten der Gelenkwellenbaureihe W können zur Steigerung des Bedienkomforts oder im Ersatzteillfall problemlos gewechselt werden.

Eigenschaften/Vorteile: Schlepperseitige Anschlussgabel und Schutz entsprechen DIN EN 12965

Kupplungstyp: KB61/20

Typ: WWE

Description:

La série W est au mieux dimensionnée pour des tâches d'entraînement simples à difficiles. Elle se distingue par sa construction robuste et sa grande fiabilité dans l'usage quotidien. Tous les composants de la série d'arbres de transmission W peuvent être échangés sans problème pour accroître le confort ou en pièce détachée.

Caractéristiques, avantages: Mâchoires de raccord côté tracteur et protecteur selon DIN EN 12965

Type d'attelage: KB61/20

Type: WWE

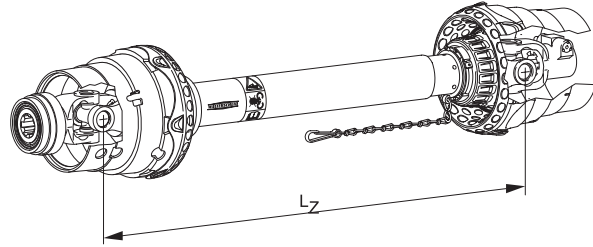
Bestell-Nr.	EDV	Baugröße	Lz	Schutz	M	Profilpaarung	Verschluss	Profil (LH)	Profil (RH)
N° de commande		Grandeur	Lz	Protection	M	Profiles int./ext.	Verrouillage	Profil (LH)	Profil (RH)
			mm	Typ	daNm				
GK-WWE2380-0V/1G-1010-1386-1386-KB61/20-160daNm	3047202	2380	1010	SD15	160	0V/1G	QSG/KB	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
GK-WWE2380-0V/1G-1010-1386-1386-KB61/20-173daNm	3038745	2380	1010	SD15	173	0v/1G	QSG/KB	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
GK-WWE2380-0V/1G-1010-1386-1386-KB61/20-186daNm	3051512	2380	1010	SD15	186	0v/1G	QSG/KB	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
GK-WWE2380-0V/1G-1210-1386-1386-KB61/20-160daNm	3061036	2380	1210	SD15	160	0v/1G	QSG/KB	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
GK-WWE2380-1B/2G-1010-1386-1386-KB61/20-160daNm	3056512	2380	1010	SD25	160	1B/2G	QSG/KB	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
GK-WWE2480-1B/2A-860-1386-1386-KB61/20-250daNm	3063837	2480	860	SD25	250	1b/2a	QSG/KB	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
GK-WWE2480-1B/2A-1010-1386-1346-KB61/20-160daNm	3067993	2480	1010	SD25	160	1b/2a	QSG/KB	1-3/8"(6)	1-3/4"(6)
GK-WWE2480-1B/2A-1010-1386-1386-KB61/20-186daNm	3051507	2480	1010	SD25	186	1b/2a	QSG/KB	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
GK-WWE2480-1B/2A-1010-1386-1386-KB61/20-250daNm	3043188	2480	1010	SD25	250	1b/2a	QSG/KB	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
GK-WWE2480-1B/2A-1010-1386-1346-KB61/20-292daNm	3069115	2480	1010	SD25	292	1b/2a	QSG/KB	1-3/8"(6)	1-3/4"(6)
GK-WWE2480-1B/2A-1210-1386-1346-KB61/20-160daNm	3067996	2480	1210	SD25	160	1b/2a	QSG/KB	1-3/8"(6)	1-3/4"(6)
GK-WWE2480-S4/S5-1210-1386-1386-KB61/20-292daNm	3067706	2480	1210	SD25	292	S4/S5	QSG/KB	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)



WWZ

Gelenkwellen mit beidseitigem Weitwinkelgelenk

Transmissions avec un joint double homocinétique des deux côtés



Eigenschaften/Vorteile: Schlepperseitige Anschlussgabeln und Schutz entsprechen DIN EN 12965

Typ: WWZ

Caractéristiques, avantages:

Type:

Mâchoires de raccord côté tracteur et protecteur selon DIN EN 12965

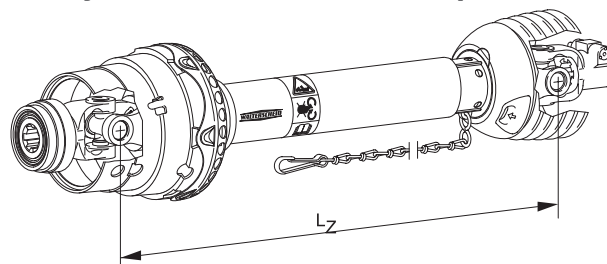
WWZ

Bestell-Nr.	EDV	Baugröße	Lz	Schutz	Profilpaarung	Verschluss	Profil (LH)	Profil (RH)
N° de commande		Grandeur	Lz	Protection	Profiles int./ext.	Verrouillage	Profil (LH)	Profil (RH)
			mm	Typ				
WWZ 2280 SD15 860	3067706	2280	860	SDF15	0vGA/1G	ASGE/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
WWZ 2280 SD15 1010	691915	2280	1010	SDF15	0vGA/1G	ASGE/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
WWZ 2280 SD15 1210	113164	2280	1210	SDF15Z	0vGA/1G	ASGE/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
WWZ 2380 SD15 0860	692057	2380	860	SDF15	0vGA/1G	QSG/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
WWZ 2380 SD15 1010	692015	2380	1010	SDF15	0vGA/1G	QSG/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
WWZ 2380 SD15 1210	3030561	2380	1210	SDF15Z	0vGA/1G	QSG/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
WWZ 2380 SD25 860	692019	2380	860	SDF25	1bGA/2AG	QSG/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
WWZ 2380 SD25 1010	692020	2380	1010	SDF25	1bGA/2AG	QSG/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
WWZ 2380 SD25 1BGA/2AG 1210	146281	2380	1210	SDF25Z	1bGA/2AG	QSG/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
WWZ 2480 SD25 860	3012923	2480	860	SDF25	1bGA/2AG	QSG/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
WWZ 2480 SD25 1010	3016700	2480	1010	SDF25	1bGA/2AG	QSG/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
WWZ 2480 SD25 1210	3009959	2480	1210	SDF25Z	1bGA/2AG	QSG/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
WWZ 2580 SD25 860	146284	2580	860	SDF25	1bGA/2AG	QSG/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
WWZ 2580 SD25 1010	692169	2580	1010	SDF25	1bGA/2AG	QSG/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
WWZ 2580 SD25 1210	3054472	2580	1210	SDF25Z	1bGA/2AG	QSG/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)



PWE

Gelenkwelle Power Drive mit einseitigem Weitwinkelgelenk Transmissions power drive avec joint double homocinétique d'un côté

**Beschreibung:**

Die Baureihe P liefert die leistungsstärksten Gelenkwellen von Walterscheid. Sie sind für den harten Dauereinsatz konzipiert und erfüllen damit das Anforderungsprofil von grossen landwirtschaftlichen Betrieben und Lohnunternehmen. Durchdachte Features machen die Power Drive in Sachen Handhabung, Wirtschaftlichkeit und Sicherheit zur High-End-Lösung.

Eigenschaften/Vorteile:

Schlepperseitige Anschlussgabeln und Schutz entsprechen DIN EN 12965

Typ:

PWE

Description:

La série P représente les arbres de transmission les plus puissants de Walterscheid. Ils sont conçus pour un emploi permanent des conditions difficiles et satisfont les besoins des grandes exploitations agricoles et des entrepreneurs. Les excellentes caractéristiques font du Power Drive la solution optimale en matière de manipulation, de rentabilité et de sécurité.

Caractéristiques, avantages:

Mâchoires de raccord côté tracteur et protecteur selon DIN EN 12965

Type:

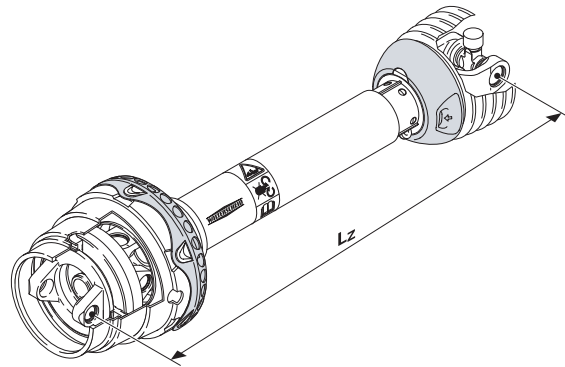
PWE

Bestell-Nr.	EDV	Baugrösse	Lz	Schutz	Profilpaarung	Verschluss	Profil (LH)	Profil (RH)
N° de commande		Grandeur	Lz	Protection	Profiles int./ext.	Verrouillage	Profil (LH)	Profil (RH)
			mm	Typ				
GK-PE480-1BGA/2AG-1210-1386-1386	694617	480	1210	SPGF20	1bGA/2aG	QSG/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
GK-PE480-1BGA/2AG-1210-1346-1386	694686	480	1210	SPGF20	1bGA/2aG	QSG/AG	1-3/4"(6)	1-3/8"(6)
GK-PE480-1BGA/2AG-1210-13420-1386	694687	480	1210	SPGF20	1bGA/2aG	QSG/AG	1-3/4"(20)	1-3/8"(6)
GK-PE480-1BGA/2AG-1210-13821-1386	694685	480	1210	SPGF20	1bGA/2aG	QSG/AG	1-3/8"(21)	1-3/8"(6)
GK-PE480-S4/S5-1210-1386-1386	138119	480	1210	SPGF20	S4GA/S5	QSG/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
GK-PE480-S4/S5-1210-13821-1386	3058413	480	1210	SPGF20	S4GA/S5	QSG/AG	1-3/8"(21)	1-3/8"(6)
GK-PE580-S4/S5-1210-1386-1386	138461	580	1210	SPGF20	S4GA/S5	QSG/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(6)
GK-PE580-S4/S5-1210-1386-1346	3066237	580	1210	SPGF20	S4GA/S%	QSG/AG	1-3/8"(6)	1-3/4"(6)
GK-PE580-S4/S5-1210-1386-13821	3064385	580	1210	SPGF20	S4GA/S5	QSG/AG	1-3/8"(6)	1-3/8"(21)
GK-PE580-S4/S5-1210-13821-1386	113256	580	1210	SPGF20	S4GA/S5	QSG/AG	1-3/8"(21)	1-3/8"(6)
GK-PE580-S4/S5-1210-13821-1346	3057118	580	1210	SPGF20	S4GA/S5	QSG/AGKF	1-3/8"(21)	1-3/4"(6)
GK-PE580-S4/S5-1210-1346-1386	138467	580	1210	SPGF20	S4GA/S5	QSG/AG	1-3/4"(6)	1-3/8"(6)
PWE580-S4/S5-1210-13420-13420	694299	580	1210	SPGF20	S4GA/S5	QSG/AG	1-3/4"(20)	1-3/4"(20)
GK-PWE675-S5H/S6H-1210-1386-1346	3066270	675	1210	SPGF25V/30	S5H/S6H	QSG/AG	1-3/8"(6)	1-3/4"(6)
GK-PWE675-S5H/S6H-1210-13821-1346	3066337	675	1210	SPGF25V/30	S5H/S6H	QSG/CC	1-3/8"(21)	1-3/4"(6)
GK-PWE675-S5H/S6H-1210-1346-1386	3059251	675	1210	SPGF25V/30	S5H/S6H	QSG/AG	1-3/4"(6)	1-3/8"(6)
PWE675-SPGF25V/30-1210-1386-1346	113330	675	1210	SPGF25V/30	S5H/S6H	QSG/CC	1-3/8"(6)	1-3/4"(6)



PWE

Gelenkwellen Power Drive mit einseitigem Weitwinkelgelenk ohne Anschlussgabeln
Transmissions power drive avec joint double homocinétique d'un côté sans mâchoires de raccord



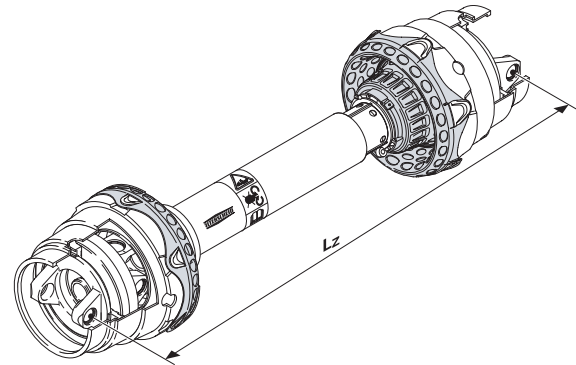
Eigenschaften/Vorteile: Schutz entspricht DIN EN 12965.
Hinweis: Gabel und Kreuzgarnitur muss noch dazu bestellt werden.
Typ: PWE

Caractéristiques, avantages: Le protecteur correspond à DIN EN 12965.
Indication: Fourche et croisillon doivent être encore commandé séparément
Type: PWE

Bestell-Nr.	EDV	Baugröße	Lz	Schutz	Profilpaarung
N° de commande		Grandeur	Lz	Protection	Profiles int./ext.
			mm	Typ	
PWE 480 PG20 1BGA/2AG 1210	694618	480	1210	SPGF20	1bGA/2aG
PWE 480 PG20 S4LGA/S5 1210	694574	480	1210	SPGF20	S4LGA/S5
PWE 580 PG20 1210	135482	580	1210	SPGF20	S4GA/S5

**PWZ**

Gelenkwellen Power Drive mit beidseitigem Weitwinkelgelenk ohne Anschlussgabeln Transmission power drive avec un joint double homocinétique des deux côtés sans mâchoires de raccord



Eigenschaften/Vorteile: Schutz entspricht DIN EN 12965, schlepperseitige Anschlussgabeln gem. Normvorgabe montieren

Hinweis: Gabel und Kreuzgarnitur muss noch dazu bestellt werden.

Typ: PWZ

Caractéristiques, avantages: Le protecteur correspond à DIN EN 12965, monter les mâchoires de raccord selon les indications de la norme

Indication: Fourche et croisillon doivent être encore commandé séparément

Type: PWU

Bestell-Nr.	EDV	Baugröße	Lz	Schutz	Profilpaarung
N° de commande		Grandeur	Lz	Protection	Profiles int./ext.
			mm	Typ	
PWZ 480 PG20 1BGA/2AG 1210	694619	480	1210	SPF20	1bGA/2aG
PWZ 480 PG20 S4LGA/ S5 1210	694573	480	1210	SPF20	S4LGA/S5
PWZ 580 PG20 S4GA/ S5 1210	3026981	580	1210	SPF20	S4LGA/S5



Komplette Gelenke

Jointes pour transmissions standard et grand angle

48



Gabeln für E,W + P-Reihen

Mâchoires std. pour Serie E, W et P

53



Gabeln für WW + PW-Reihen

Mâchoires pour grand angle serie WW et PW

68



Kreuzgarnituren

Croisillons

80



Schiebepprofile

Profils coulissants

89



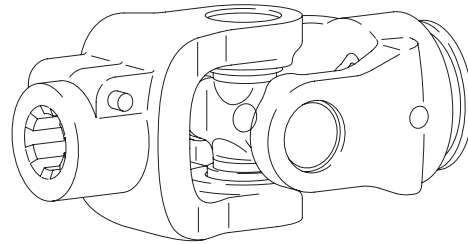
Einzelteile

Pièces composantes des transmissions

92



G
Gelenke für Baureihe W
Joints pour série W



Eigenschaften/Vorteile: AG = Anschlussgabeln mit Schiebestift
 Profil (LH) = schlepper- oder gerätesei-
 tiger Profolzapfen
 Profil (RH) = Profilrohr - Ausführung
 W

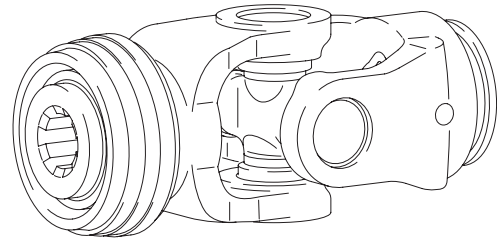
**Caractéristiques, avan-
 tages:** AG = mâchoires avec bouton poussoir
 Profil (LH) = côté tracteur,
 Profil (RH) = fixation sur tube profilé
 W

Typ:

Bestell-Nr.	Baugröße	Verschluss	Profil (LH)	Profil (RH)
N° de commande	Grandeur	Verrouillage	Profil (LH)	Profil (RH)
G 2100 1 3/8 00A	2100	AG	1-3/8"(6)	00a
G 2100 1 3/8 0A	2100	AG	1-3/8"(6)	0a
G 2200 1 3/8 0V	2200	AG	1-3/8"(6)	0v
G 2200 1 3/8 1	2200	AG	1-3/8"(6)	1
G 2300 1 3/8 1	2300	AG	1-3/8"(6)	1
G 2300 1 3/8 0V	2300	AG	1-3/8"(6)	0v
G 2300 1 3/8 1B	2300	AG	1-3/8"(6)	1b
G 2300 1 3/8 2A	2300	AG	1-3/8"(6)	2a
G 2400 1 3/8 1B	2400	AG	1-3/8"(6)	1b
G 2400 1 3/8 2A	2400	AG	1-3/8"(6)	2a
G 2400 1 3/8 S4	2400	AG	1-3/8"(6)	S4
G 2400 1 3/8 S5	2400	AG	1-3/8"(6)	S5
G 2500 1 3/8 S4	2500	AG	1-3/8"(6)	S4
G 2500 1 3/8 S5	2500	AG	1-3/8"(6)	S5



G Gelenke für Baureihe W Joints pour série W



Eigenschaften/Vorteile: Anschlussgabeln mit QSG Verschluss entsprechen DIN EN 12965.
QSG = Anschlussgabeln mit Zieverchlussautomatik
Profil (LH) = schlepper- oder geräteseitiger Profizapfen, bei FG = Flanschanschluss
Profil (RH) = Profilrohr - Ausführung

Caractéristiques, avantages: Mâchoires avec verrouillage QSG correspondent à la norme DIN EN 12965.
Mâchoires QSG = Mâchoires à verrouillage rapide
Profil (LH) = côté tracteur, avec FG = fixation sur flasque
Profil (RH) = fixation sur tube profilé

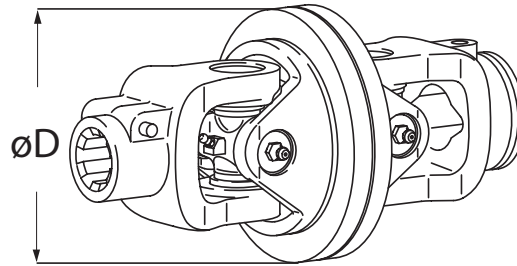
Bestell-Nr.	Typ	Baugröße	Verschluss	Profil (LH)	Profil (RH)
N° de commande	Type	Grandeur	Verrouillage	Profil (LH)	Profil (RH)
G 2100 QSG 00A	W	2100	QSG	1-3/8"(6)	00a
G 2200 QSG 0V	W	2200	QSG	1-3/8"(6)	0v
G 2300 QSG 0V	W	2300	QSG	1-3/8"(6)	0v
G 2300 QST 1B	W	2300	QSG	1-3/8"(6)	1b
G 2400 QSG 1B	W	2400	QSG	1-3/8"(6)	1b
G 2400 QSG S4	W	2400	QSG	1-3/8"(6)	S4
G 2500 QSG S4	W	2500	QSG	1-3/8"(6)	S4



WG

Weitwinkel Gelenke 80° für Baureihe W

Joint double homocinétique 80° pour série W



Eigenschaften/Vorteile: AG = Anschlussgabeln mit Schiebepflanzprofil (LH) = schlepper- oder geräteseitiger Pflanzzapfen, bei FG = Flanschanschluss Profil (RH) = Profilrohr - Ausführung Gelenke sind bei alten und neuen Schutzausführungen nach DIN EN 12965 einsetzbar

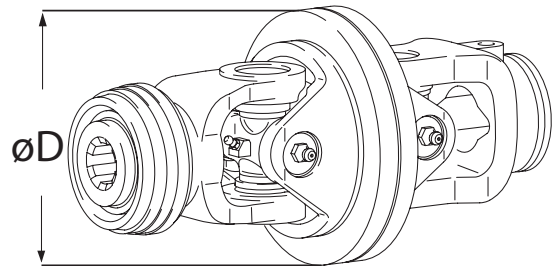
Caractéristiques, avantages:

AG = mâchoires avec bouton poussoir Profil (LH) = côté tracteur, avec FG = fixation sur flasque Profil (RH) = fixation sur tube profilé Les joints sont montables sur les anciens et nouveaux types de protecteurs selon norme DIN EN 12965

Bestell-Nr.	Typ	Baugröße	Ø D	Verschluss	Profil (LH)	Profil (RH)
N° de commande	Type	Grandeur	Ø D	Verrouillage	Profil (LH)	Profil (RH)
			mm			
WG 2280 1-3/8" (6) AG 1	W	2280	142	AG	1-3/8"(6)	1
WG 2280 1-3/8" (6) AG 0A	W	2280	142	AG	1-3/8"(6)	0a
WG 2380 1-3/8"(6) AG 1	W	2380	155	AG	1-3/8"(6)	1
WG 2380 1-3/8"(6)AG 2A	W	2380	155	AG	1-3/8"(6)	2a
WG 2480 1-3/8"(6) AG 2A	W	2480	165	AG	1-3/8"(6)	2a
WG 2480 1-3/8"(6) AG S5	W	2480	165	AG	1-3/8"(6)	S5
WG 2480 FG 2A	W	2480	165	Flansch / flasque	TK138 (6x12,2)	2a
WG 2480 FG S5	W	2480	165	Flansch/flasque	TK138 (6x12,2)	S5
WG 2580 1-3/8"(6)AG S5	W	2580	180	AG	1-3/8"(6)	S5
WG 2580 FG S5	W	2580	180	Flansch / flasque	TK138 (6x12,2)	S5

**WG**

Weitwinkel Gelenke 80° für Baureihe W Joints double homocinétique 80° pour série W



Eigenschaften/Vorteile: Anschlussgabeln mit QSG Verschluss entsprechen DIN EN 12965.
QSG = Anschlussgabeln mit Ziehverschluss
Profil (LH) = schlepper- oder geräteseitiger Profizapfen, bei FG = Flanschanschluss
Profil (RH) = Profilrohr - Ausführung
Gelenke sind bei alten und neuen Schutzausführungen nach DIN EN 12965 einsetzbar

Caractéristiques, avantages: Mâchoires avec verrouillage QSG correspondent à la norme DIN EN 12965.
Mâchoires QSG = Mâchoires à verrouilles rapide
Profil (LH) = côté tracteur, avec FG = fixation sur flasque
Profil (RH) = fixation sur tube profilé
Les joints sont montables sur les anciens et nouveaux types de protecteurs selon norme DIN EN 12965

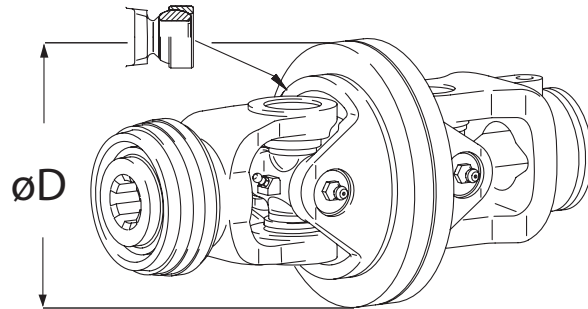
Bestell-Nr.	Typ	Baugröße	Ø D	Verschluss	Profil (LH)	Profil (RH)
N° de commande	Type	Grandeur	Ø D	Verrouillage	Profil (LH)	Profil (RH)
			mm			
WG 2280 ASGE 00A	W	2280	142	ASGE	1-3/8"(6)	00a
WG 2280 ASGE 0V	W	2280	142	ASGE	1-3/8"(6)	0v
WG 2380 QSG 0V	W	2380	155	QSG	1-3/8"(6)	0v
WG 2380 QSG 1B	W	2380	155	QSG	1-3/8"(6)	1b
WG 2480 QSG 1B	W	2480	165	QSG	1-3/8"(6)	1b
WG 2480 QSG S4	W	2480	165	QSG	1-3/8"(6)	S4
WG 2480 QSG 1B 1-3/8-21	W	2480	165	QSG	1-3/8"(21)	1b
WG 2480 QSG S4 1-3/8-21	W	2480	165	QSG	1-3/8"(21)	S4
WG 2580 1 3/8-6 QSG S4	W	2580	180	QSG	1-3/8"(6)	S4
WG 2580 1 3/8-21 QSG S4	W	2580	180	QSG	1-3/8"(21)	S4
WG 2580 1 3/4-20 QSG S4	W	2580	180	QSG	1-3/4"(20)	S4



PJ

Weitwinkel Gelenke 80° / 75° für Baureihe P (Power Drive)

Joint double homocinétique 80° / 75° pour série P (Power Drive)



Eigenschaften/Vorteile: Anschlussgabeln mit QSG Verschluss entsprechen DIN EN 12965.
 QSG = Anschlussgabeln mit Ziehverschlussautomatik
 Profil (LH) = schlepper - oder geräteseitiger Profizapfen
 Profil (RH) = Profilrohr - Ausführung

Caractéristiques, avantages:

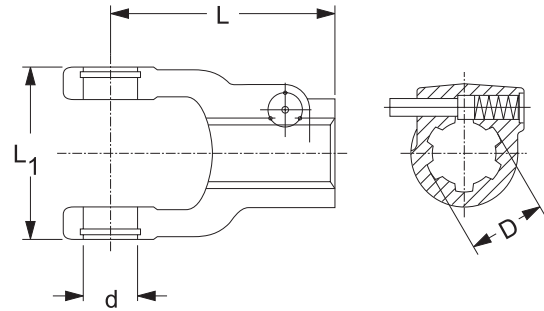
Ces mâchoires avec verrouillage QSG correspondent à la norme DIN EN 12965
 QSG = mâchoires avec verrouillage rapide automatique à bille,
 FG = mâchoires à flasque
 Profil (LH) = côté tracteur,
 Profil (RH) = fixation sur tube profilé

Bestell-Nr.	Typ	Baugröße	Ø D	Verschluss	Profil (LH)	Profil (RH)
N° de commande	Type	Grandeur	Ø D	Verrouillage	Profil (LH)	Profil (RH)
			mm			
PJ 480 QS 1B	PJ	P480	170	QSG	1-3/8"(6)	1b
PJ 480 QSG S4	PJ	P480	170	QSG	1-3/8"(6)	S4
PJ 480 QSG 1B 1 3/8"-21	PJ	P480	170	QSG	1-3/8"(21)	1b
PJ 480 QSG 1 3/8"-21 S4	PJ	P480	170	QSG	1-3/8"(21)	S4
PJ 480 FG S5	PJ	P480	170	Flansch / flasque	TK138 (6x12,2)	S5
PJ 480 FG 2A	PJ	P480	170	Flansch / flasque	TK138 (6x12,2)	2a
PJ 580 QSG 1 3/8"-6 S4	PJ	P580	185	QSG	1-3/8"(6)	S4
PJ 580 QS S4 1-3/8"-21	PJ	P580	185	QSG	1-3/8"(21)	S4
PJ 580 QSG S4 1-3/4"-20	PJ	P580	185	QSG	1-3/4"(20)	S4
PJ 580 FG S5	PJ	P580	185	Flansch / flasque	TK138 (6x12,2)	S5
PJ 675 QSG 1 3/8"-6 S4	PJ	P675	182	QSG	1-3/8"(6)	S4
PJ 675 QSG 1 3/4"-6 S4	PJ	P675	182	QSG	1-3/4"(6)	S4
PJ 675 QSG 1 3/4"-6 S5	PJ	P675	182	QSG	1-3/4"(6)	S5
PJ 675 QSG 1 3/4"-20 S4	PJ	P675	182	QSG	1-3/4"(20)	S4
PJ 675 QSG 1 3/8"-6 S5	PJ	P675	182	QSG	1-3/8"(6)	S5
PJ 675 QSG 1 3/4"-20 S5	PJ	P675	182	QSG	1-3/4"(20)	S5



AG

Anschlussgabeln Baureihe W und P (Power Drive) mit Schiebepist Mâchoires série W et P (Power Drive) avec bouton poussoir



Eigenschaften/Vorteile: Gemäss DIN EN 12965 darf bei neu, in Verkehr gebrachten Gelenkwellen, an der Schlepperseite KEINE Schiebepist-Gabel montiert werden!

Caractéristiques, avantages:

Selon DIN EN 12965 il est interdit pour les nouvelles mises en circulation d'utiliser un arrêt avec bouton poussoir côté tracteur

Bestell-Nr.	Baugrösse	D	d	L1	L
N° de commande	Grandeur	D	d	L1	L
		Profil	Ø mm	mm	mm
19.15.00	2000	1-1/8"(6)	18	56	80
19.15.02	2000	6x21x25(Z6)	18	56	77
19.10.00	2000	1-3/8"(6)	18	56	90
10.11.00	2100	1-1/8"(6)	22	63	90
10.10.00	2100	1-3/8"(6)	22	63	89
10.50.00	2100	1-3/8"(21)	22	63	89
10.39.101	2100	1-3/4"(6)	22	63	121
10.11.100	2100	6x21x25(Z6)	22	63	90
10.11.105	2100	6x26x30(Z6)	22	63	90
10.34.110	2100	8x32x38(Z8)	22	63	115
20.27.00	2200	1-1/8"(6)	24	70	94
20.10.00	2200	1-3/8"(6)	24	70	98
20.18.00	2200	1-3/8"(21)	24	70	98
20.11.101	2200	1-3/4"(6)	24	70	102
20.11.118	2200	1-3/4"(20)	24	70	102
20.27.116+	2200	6x21x25(Z6)	24	70	82
20.11.128	2200	8x32x38(Z8)	24	70	98
20.27.108	2200	30x1.25-22	24	70	94
20.10.141	2200	6KT28.65	24	70	98
21.17.00	2300	1-1/8"(6)	27	84	106
21.10.00	2300	1-3/8"(6)	27	84	107
21.19.00	2300	1-3/8"(21)	27	84	107
21.18.00	2300	1-3/4"(6)	27	84	111
21.18.14	2300	1-3/4"(20)	27	84	111
21.18.124	2300	8x32x38(Z8)	27	84	107
35.10.00	2400	1-3/8"(6)	32	86	112
35.10.02	2400	1-3/8"(21)	32	86	112
35.18.00	2400	1-3/4"(6)	32	86	112
35.18.02	2400	1-3/4"(20)	32	86	112
35.10.108	2400	8x32x38(Z8)	32	86	112
36.10.120	2500	6KT28,65	36	100	118
36.10.00	2500	1-3/8"(6)	36	100	118
36.10.02	2500	1-3/8"(21)	36	100	118
36.18.00	2500	1-3/4"(6)	36	100	118
36.18.02	2500	1-3/4"(20)	36	100	118





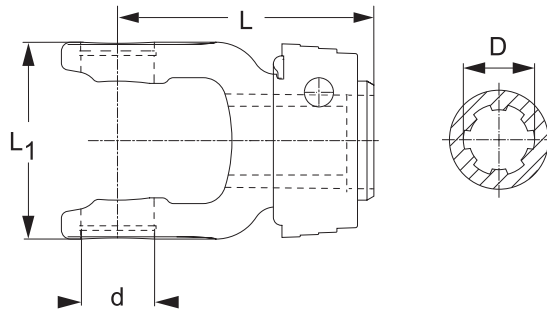
AG

Anschlussgabeln Baureihe W und P (Power Drive) mit Schiebepin Mâchoires série W et P (Power Drive) avec bouton poussoir

Bestell-Nr.	Baugröße	D	d	L1	L
N° de commande	Grandeur	D	d	L1	L
		Profil	Ø mm	mm	mm
36.10.102	2500	8x32x38(Z8)	36	100	118
26.10.00	2600	1-3/8"(6)	42	120	128
26.10.02	2600	1-3/8"(21)	42	120	128
26.18.00	2600	1-3/4"(6)	42	120	128
26.18.02	2600	1-3/4"(20)	42	120	128
26.10.08 +	2600	8x32x38(Z8)	42	120	128

ASGE

Anschlussgabeln Baureihe W mit Ziehverschluss Mâchoires série W avec verrouillage rapide à bille



Eigenschaften/Vorteile: Diese Gabeln entsprechen der Normvorgabe nach DIN EN 12965

Caractéristiques, avantages:

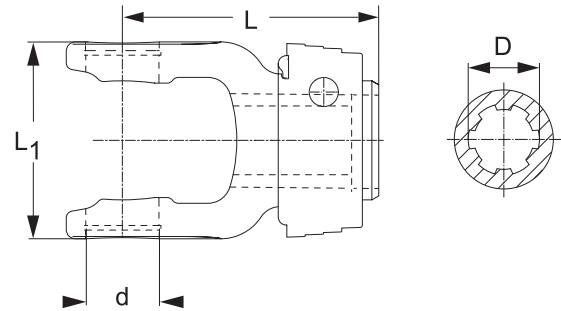
Ces mâchoires correspondent à la norme selon DIN EN 12965

Bestell-Nr.	Baugröße	D	d	L1	L
N° de commande	Grandeur	D	d	L1	L
		Profil	Ø mm	mm	mm
10.83.30	2100	1-3/8"(6)	22	63	96
10.83.32	2100	1-3/8"(21)	22	63	96
20.83.30	2200	1-3/8"(6)	24	70	98
20.83.32	2200	1-3/8"(21)	24	70	98
21.83.30	2300	1-3/8"(6)	27	84	107
21.83.32	2300	1-3/8"(21)	27	84	107
21.83.34	2300	8x32x38(Z8)	27	84	107
35.83.30	2400	1-3/8"(6)	32	86	112
35.83.32	2400	1-3/8"(21)	32	86	124
35.83.34	2400	8x32x38(Z8)	32	86	112



ASG

Anschlussgabeln Baureihe W und P (Power Drive) mit Ziehverschluss Mâchoires série W et P (Power Drive) avec verrouillage rapide à bille



Eigenschaften/Vorteile: Diese Gabeln entsprechen der Normvorgabe nach DIN EN 12965

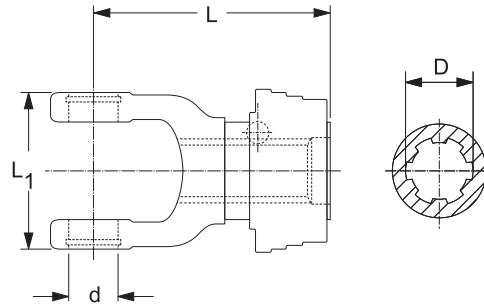
Caractéristiques, avantages: Ces mâchoires correspondent à la norme selon DIN EN 12965

Bestell-Nr.	Baugröße	D	d	L1	L
N° de commande	Grandeur	D	d	L1	L
		Profil	Ø mm	mm	mm
10.80.00	2100	1"(15)	22	63	76
10.82.104	2100	6x21x25(Z6)	22	63	96
20.82.104	2200	6x21x25(Z6)	24	70	98
20.82.106	2200	1"(15)	24	70	98
35.83.100	2400	1-3/8"(6)	32	86	123
35.84.102+	2400	1-3/4"(20)	32	86	126
36.83.100	2500	1-3/8"(6)	36	100	133
36.83.102	2500	1-3/8"(21)	36	100	133
36.84.100	2500	1-3/4"(6)	36	100	133
36.84.104	2500	8x32x38(Z8)	36	100	133
36.84.102	2500	1-3/4"(20)	36	100	133
26.84.100+	2600	1-3/8"(6)	42	120	146
26.84.102+	2600	1-3/8"(21)	42	120	146
26.84.104+	2600	1-3/4"(6)	42	120	146
26.84.106+	2600	1-3/4"(20)	42	120	146
26.84.108+	2600	8x32x38(Z8)	42	120	146



QSG

Anschlussgabeln Baureihe W und P (Power Drive) mit Ziehverschlussautomatik
Mâchoires de raccord série W et P (Power Drive) avec verrouillage rapide à bille auto-
matique

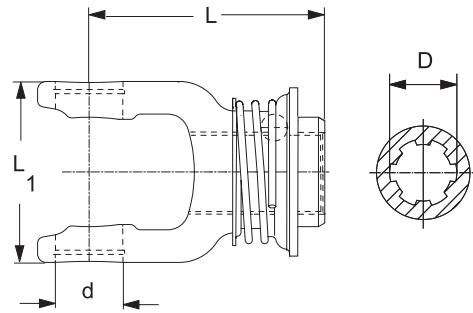


Eigenschaften/Vorteile: Diese Gabeln entsprechen der Normvorgabe nach DIN EN 12965

Caractéristiques, avantages:

Ces mâchoires correspondent à la norme selon DIN EN 12965

Bestell-Nr.	Baugröße	D	d	L1	L
N° de commande	Grandeur	D	d	L1	L
		Profil	Ø mm	mm	mm
10.83.00	2100	1-3/8"(6)	22	63	114
10.83.02	2100	1-3/8"(21)	22	63	114
20.82.02	2200	1-1/8"(6)	24	70	112
20.83.00	2200	1-3/8"(6)	24	70	116
20.83.02	2200	1-3/8"(21)	24	70	116
21.83.00	2300	1-3/8"(6)	27	84	125
21.83.02	2300	1-3/8"(21)	27	84	125
21.84.00	2300	1-3/4"(6)	27	84	125
21.84.02	2300	1-3/4"(20)	27	84	125
35.83.00	2400	1-3/8"(6)	32	86	126
35.83.02	2400	1-3/8"(21)	32	86	126
35.84.00	2400	1-3/4"(6)	32	86	126
35.84.02	2400	1-3/4"(20)	32	86	126
36.83.00	2500	1-3/8"(6)	36	100	133
36.83.02	2500	1-3/8"(21)	36	100	133
36.84.00	2500	1-3/4"(6)	36	100	133
36.84.02	2500	1-3/4"(20)	36	100	133
26.84.00	2600	1-3/8"(6)	42	120	146
26.84.02	2600	1-3/8"(21)	42	120	146
26.84.04	2600	1-3/4"(6)	42	120	146
26.84.06	2600	1-3/4"(20)	42	120	146
27.84.04	2700	1-3/4"(6)	50	138	165
27.84.06 +	2700	1-3/4"(20)	50	138	165

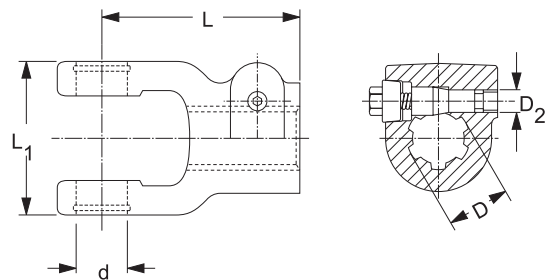
**AZGE**
Anschlussgabeln Baureihe W...E (Ecoline) mit Ziehverschluss
Mâchoires de raccord série W...E (Ecoline) avec verrouillage rapide à bille


Eigenschaften/Vorteile: Diese Gabeln entsprechen der Normvorgabe nach DIN EN 12965

Caractéristiques, avantages:

Ces mâchoires correspondent à la norme selon DIN EN 12965

Bestell-Nr.	Baugröße	D	d	L1	L
N° de commande	Grandeur	D	d	L1	L
		Profil	Ø mm	mm	mm
10.83.40	2100	1-3/8"(6)	22	63	96
10.83.41	2100	1-3/8"(21)	22	63	96
20.83.40	2200	1-3/8"(6)	24	70	98
20.83.41	2200	1-3/8"(21)	24	70	98
21.83.40	2300	1-3/8"(6)	27	84	107
21.83.41	2300	1-3/8"(21)	27	84	107
35.83.40	2400	1-3/8"(6)	32	86	112
35.83.41	2400	1-3/8"(21)	32	86	112

AGCC
Anschlussgabeln Baureihe W und P (Power Drive) mit Klemmkonusbolzen
Mâchoires de raccord série W et P (Power Drive) avec cône de serrage


Bestell-Nr.	Baugröße	D	d	L1	L
N° de commande	Grandeur	D	d	L1	L
		Profil	Ø mm	mm	mm
20.10.34 +	2200	1-1/8"(6)	24	70	98
21.10.30 +	2300	1-3/8"(6)	27	84	111
35.10.30	2400	1-3/8"(6)	32	86	112
35.10.32	2400	1-3/8"(21)	32	86	112
35.18.30 +	2400	1-3/4"(6)	32	86	112
35.18.32 +	2400	1-3/4"(20)	32	86	112





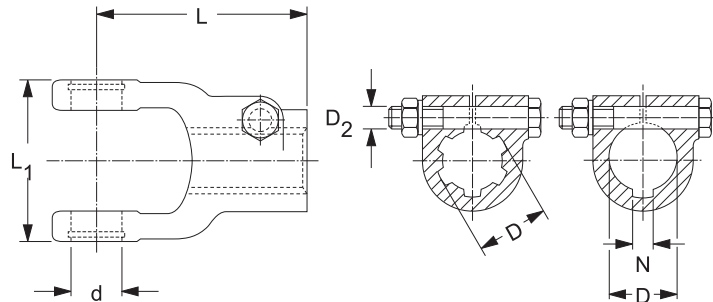
AGCC

Anschlussgabeln Baureihe W und P (Power Drive) mit Klemmkonusbolzen Mâchoires de raccord série W et P (Power Drive) avec cône de serrage

Bestell-Nr.	Baugröße	D	d	L1	L
N° de commande	Grandeur	D	d	L1	L
		Profil	Ø mm	mm	mm
36.10.30 +	2500	1-3/8"(6)	36	100	118
36.10.32 +	2500	1-3/8"(21)	36	100	118
36.18.30 +	2500	1-3/4"(6)	36	100	118
36.18.32 +	2500	1-3/4"(20)	36	100	118
26.10.30 +	2600	1-3/8"(6)	42	120	128
26.10.32 +	2600	1-3/8"(21)	42	120	128
26.18.30+	2600	1-3/4"(6)	42	120	128
26.18.32	2600	1-3/4"(20)	42	120	128
27.18.30+	2700	1-3/4"(6)	50	138	155
27.18.32	2700	1-3/4"(20)	50	138	155
28.18.36+	P800	1-3/4" (20)	53	155	187
28.18.38+	P800	2-1/4" (22)	53	155	195

AGKF

Anschlussgabeln Baureihe W und P (Power Drive) mit Klemmschraube (Formschluss) Mâchoires de raccord série W et P (Power Drive) avec serrage à pince (sécant)



Bestell-Nr.	Baugröße	D	N	d	L1	L	D2
N° de commande	Grandeur	D	N	d	L1	L	D2
		Profil	mm	Ø mm	mm	mm	Ø mm
10.10.05	2100	1-1/8"(6)		22	63	95	M12
10.10.06	2100	1-3/8"(6)		22	63	89	M12
10.10.07	2100	30H8	8	22	63	89	M12
10.10.110	2100	25H8	8	22	63	95	M12
20.19.00	2200	1-1/8"(6)		24	70	98	M12
20.10.02	2200	1-3/8"(6)		24	70	98	M12
20.10.119	2200	1-3/8"(21)		24	70	98	M12
20.19.121	2200	25H8	8	24	70	98	M12
20.10.04	2200	30H8	8	24	70	98	M12
20.34.108	2200	35H8	10	24	70	98	M12
20.10.149	2200	35x30x16		24	70	98	M12
20.10.133	2200	35x31x18		24	70	98	M12
21.20.00	2300	1-1/8"(6)		27	84	107	M12
21.29.00	2300	1-3/8"(6)		27	84	107	M12
21.10.110	2300	1-3/8"(21)		27	84	107	M12
21.10.163	2300	1-3/8"(21)		27	84	107	M16
21.18.04	2300	1-3/4"(6)		27	84	111	M16

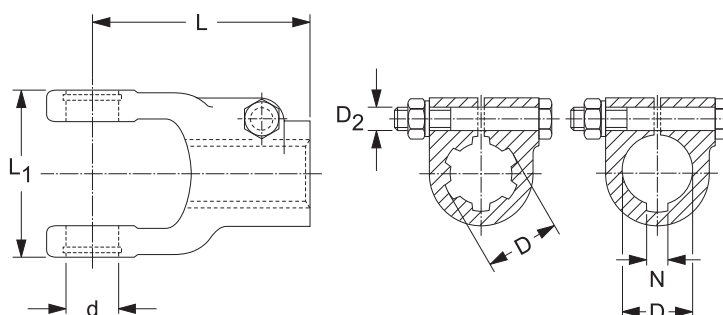
**AGKF**

Anschlussgabeln Baureihe W und P (Power Drive) mit Klemmschraube (Formschluss) Mâchoires de raccord série W et P (Power Drive) avec serrage à pince (sécant)

Bestell-Nr.	Baugröße	D	N	d	L1	L	D2
N° de commande	Grandeur	D	N	d	L1	L	D2
		Profil	mm	Ø mm	mm	mm	Ø mm
21.29.02	2300	30H8	8	27	84	107	M12
21.18.02	2300	35H8	10	27	84	111	M12
35.10.04	2400	1-3/8"(6)		32	86	112	M12
35.10.06	2400	1-3/8"(21)		32	86	112	M12
35.18.04	2400	1-3/4"(6)		32	86	112	M16
35.18.14	2400	1-3/4"(20)		32	86	112	M16
35.10.08	2400	30H8	8	32	86	112	M12
35.10.144	2400	30H8	10	32	86	112	M12
35.18.06	2400	35H8	10	32	86	112	M12
35.18.08	2400	40H8	12	32	86	112	M12
35.18.137	2400	40x36x20		32	86	112	M12
36.10.08	2500	1-3/8"(6)		36	100	118	M12
36.10.06	2500	1-3/8"(21)		36	100	118	M12
36.10.111	2500	1-3/8"(21)		36	100	118	M12
36.18.04	2500	1-3/4"(6)		36	100	118	M16
36.18.06	2500	1-3/4"(20)		36	100	118	M16
36.18.14	2500	35H8	10	36	100	118	M12
36.18.08	2500	40H8	12	36	100	118	M12
36.18.124	2500	45	14	36	100	118	M14
26.10.06	2600	1-3/8"(6)		42	120	128	M12
26.10.04	2600	1-3/8"(21)		42	120	128	M12
26.18.100	2600	1-3/4"(6)		42	120	128	M16
26.18.102	2600	1-3/4"(20)		42	120	128	M16
26.18.04	2600	40H8	12	42	120	128	M12
26.18.113	2600	45	14	42	120	128	M12

AGKK

Anschlussgabeln Baureihe W und P (Power Drive) mit Klemmschraube (Kraftschluss) Mâchoires de raccord série W et P (Power Drive) avec serrage à pince (tangent)



Bestell-Nr.	Baugröße	D	N	d	L1	L	D2
N° de commande	Grandeur	D	N	d	L1	L	D2
		Profil	mm	Ø mm	mm	mm	Ø mm
10.10.104	2100	25H8	6	22	63	95	M12
10.10.100	2100	28H8	8	22	63	95	M12
20.19.105	2200	25H8	8	24	70	98	M12
20.34.102	2200	35H8	10	24	70	98	M12





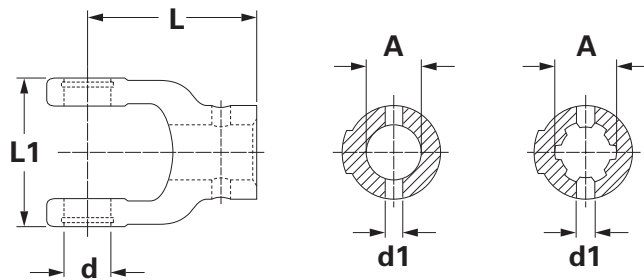
AGKK

Anschlussgabeln Baureihe W und P (Power Drive) mit Klemmschraube (Kraftschluss) Mâchoires de raccord série W et P (Power Drive) avec serrage à pince (tangent)

Bestell-Nr.	Baugröße	D	N	d	L1	L	D2
N° de commande	Grandeur	D	N	d	L1	L	D2
		Profil	mm	Ø mm	mm	mm	Ø mm
21.29.01	2300	1-3/8"(6)		27	84	107	M12
21.10.102	2300	30H8	10	27	84	107	M12
21.18.03	2300	35H8	10	27	84	111	M12
21.18.127	2300	40H8	12	27	84	111	M12
35.18.108	2400	35H8	10	32	86	112	M12
35.18.110	2400	40H8	12	32	86	112	M12
35.18.135	2400	40x36x20		32	86	112	M12
36.18.100	2500	40H8	12	36	100	118	M12
36.18.112	2500	45	14	36	100	118	M12

NG

Nabengabeln Baureihe W und P (Power Drive) mit Spannstiftbohrung Mâchoires alésées séries W et P (Power Drive) avec trou de goupille



Bestell-Nr.	Baugröße	A	d	L1	L	d1
N° de commande	Grandeur	A	d	L1	L	d1
		Profil	Ø mm	mm	mm	Ø mm
19.13.108	2000	1-1/8"(6)	18	56	65	8
19.21.100	2000	6x23x28	18	56	85	6
19.13.07	2000	20H8	18	56	65	6
19.13.06	2000	20R7	18	56	65	6
19.13.09	2000	22H8	18	56	65	8
19.13.11	2000	25H8	18	56	65	8
19.13.10	2000	25R7	18	56	65	8
19.20.08	2000	22HB	18	56	65	8
10.22.198	2100	1-1/8"(6)	22	63	78	8
10.22.199	2100	1-3/8"(6)	22	63	78	8
10.22.241	2100	6x21x25(Z6)	22	63	78	6
10.22.264	2100	6x21x25(Z6)	22	63	60	6
10.22.152	2100	20H8	22	63	78	6
10.22.01	2100	20R7	22	63	78	6
10.22.153	2100	22H8	22	63	78	8
10.22.04	2100	22R7	22	63	78	8
10.22.303	2100	25H8	22	63	78	8
10.22.07	2100	25R7	22	63	78	8
10.22.108	2100	30H8	22	63	78	10
10.22.11	2100	30R7	22	63	78	10



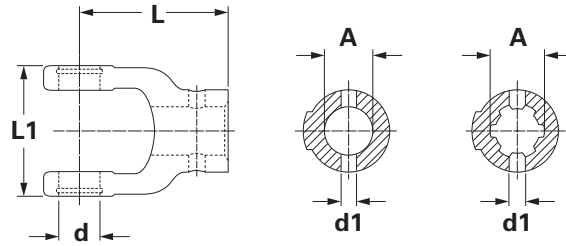
NG

Nabengabeln Baureihe W und P (Power Drive) mit Spannstiftbohrung Mâchoires alésées séries W et P (Power Drive) avec trou de goupille

Bestell-Nr.	Baugröße	A	d	L1	L	d1
N° de commande	Grandeur	A	d	L1	L	d1
		Profil	Ø mm	mm	mm	Ø mm
20.15.105	2200	1-1/8"(6)	24	70	80	8
20.38.101	2200	1-3/8"(6)	24	70	80	8
20.15.207	2200	1-3/8"(21)	24	70	102	
20.38.134	2200	1-3/4"(6)H	24	70	130	
20.15.122	2200	6x21x25(Z6)	24	70	75	6
20.15.11	2200	25H8	24	70	80	8
20.15.10	2200	25R7	24	70	80	8
20.30.114	2200	30H8	24	70	80	13
20.30.03	2200	30H8	24	70	80	10
21.15.103	2300	1-1/8"(6)	27	84	95	8
21.15.104	2300	1-1/4"(6)	27	84	95	8
21.30.105	2300	1-3/8"(6)	27	84	95	8
21.24.144	2300	1-3/8"(21)	27	84	95	
21.24.203	2300	1-1/2"(11)	27	84	83	
21.15.07	2300	25H8	27	84	95	8
21.15.06	2300	25R7	27	84	95	8
21.30.04	2300	30H8	27	84	95	10
21.30.03	2300	30R7	27	84	95	10
21.24.01	2300	35H8	27	84	95	13
21.30.05	2300	35R7	27	84	95	13
35.22.106	2400	1-3/8"(6)	32	86	105	8
35.22.118	2400	1-3/8"(6)	32	86	105	12
35.22.162	2400	1-3/8"(21)	32	86	105	8
35.22.04	2400	30H8	32	86	105	10
35.22.00	2400	35H8	32	86	105	13
35.24.13	2400	40H8	32	86	112	13
35.24.140	2400	40x36-20	32	86	126	
36.22.107	2500	1-3/8"(6)	36	100	110	10
36.22.00	2500	35H8	36	100	110	13
36.24.00	2500	40H8	36	100	118	13
36.22.109	2500	8x36x42	36	100	110	
36.24.142	2500	40x36x20	36	100	130	
26.22.00	2600	35H8	42	120	130	13
27.22.108	2700	52x47x25	50	138	165	8



NG
Nabengabeln Baureihe W und P (Power Drive) mit Spannstiftbohrung
Mâchoires alésées séries W et P (Power Drive) avec trou de goupille

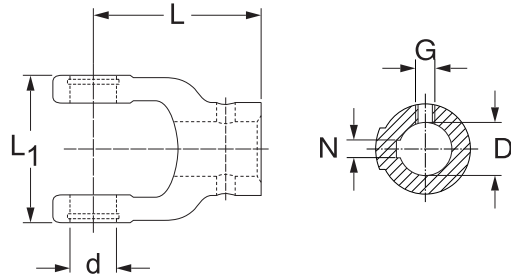


Bestell-Nr.	Baugröße	A	d	L1	L	d1
N° de commande	Grandeur	A	d	L1	L	d1
		Profil	Ø mm	mm	mm	Ø mm
10.22.303	2100	25H8	22	63	78	8
10.22.196	2100	30H8	22	63	78	10
10.22.236	2100	30H8	22	63	78	13
10.22.161	2100	30H8	22	63	78	10
10.22.284	2100	30H8	22	63	78	10
10.22.295	2100	RZ1"	22	63	78	5/16" 7.94
10.22.261	2100	1"(15)	22	63	78	
20.38.130	2200	1-3/8"(6)	24	70	145	8
20.30.119	2200	30H8	24	70	65	10
20.15.149	2200	25x22.5-18	24	70	80	8
20.15.199	2200	30x1.25-22	24	70	98	10
20.15.156	2200	RZ1"	24	70	80	5/16"
20.15.205	2200	6KT28.65	24	70	80	8
21.10.110	2300	1 3/8" (21)	27	84	107	
21.15.04	2300	22R7	27	84	95	8
21.15.142	2300	35H8	27	84	73	10
21.15.113	2300	6KT28,65	27	84	95	9
21.25.110+	2300	1-3/8"(21)	27	84	135	
21.37.103+	2300	35H8	27	84	91	
35.22.110	2400	1-3/8"(6)	32	86	105	
35.22.133	2400	1-3/8"(21)	32	86	105	
35.13.114	2400	35x31(Z18)	32	86	87	10



NG

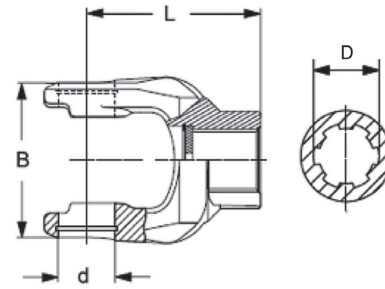
Nabengabeln Baureihe W und P (Power Drive) mit Passfedernut Mâchoires alésées séries W et P (Power Drive) avec rainure de clavette



Bestell-Nr.	Baugröße	D	N	d	L1	L	G
N° de commande	Grandeur	D	N	d	L1	L	G
		Profil	mm	Ø mm	mm	mm	
19.13.14	2000	20H8	6	18	56	65	GM8
19.13.15	2000	22H8	6	18	56	65	GM8
10.22.27	2100	20H8	6	22	63	78	GM8
10.22.29	2100	22H8	6	22	63	78	GM10
10.22.31	2100	25H8	8	22	63	78	GM10
10.22.33	2100	30H8	8	22	63	78	GM10
10.39.106	2100	32H8	10	22	63	73	GM8
10.22.218	2100	30H8	8	22	63	78	SPB8
10.40.103	2100	35H8	10	22	63	73	-
10.22.142	2100	RZ1"	1/4"	22	63	78	3/8"UNC
10.22.143	2100		1/4"	22	63	75	3/8"UNC
20.15.15	2200	20H8	6	24	70	80	GM8
20.15.16	2200	22H8	6	24	70	80	GM10
20.15.17	2200	25H8	8	24	70	80	GM10
20.30.05	2200	30H8	8	24	70	80	GM10
20.30.125	2200	32H8	10	24	70	80	GM10
20.11.105	2200	35H8	10	24	70	75	GM12
20.15.162	2200	RZ1"	1/4"	24	70	80	3/8"
20.30.128	2200	RZ1-1/4"	1/4"	24	70	80	3/8"
21.15.10	2300	22H8	6	27	84	95	GM12
21.15.11	2300	25H8	8	27	84	95	GM12
21.15.101	2300	28H8	8	27	84	95	GM12
21.30.106	2300	30H8	10	27	84	95	GM12
21.30.07	2300	30H8	8	27	84	95	GM12
21.24.134	2300	32H8	10	27	84	95	GM12
21.24.03	2300	35H8	10	27	84	95	GM12
21.24.213	2300	40H8	10	27	84	85	GM12
35.22.02	2400	30H8	8	32	86	105	GM12
36.24.01	2500	35H8	10	36	100	118	GM14
36.24.108	2500	40H8	12	36	100	118	GM14
36.24.02	2500	45H8	14	36	100	118	GM14
36.22.134	2500	50	14	36	100	120	GM12/SPB14
26.22.02	2600	35H8	10	42	120	130	M14
26.22.03	2600	40H8	12	42	120	130	M14
26.22.05	2600	50	14	42	120	130	M14

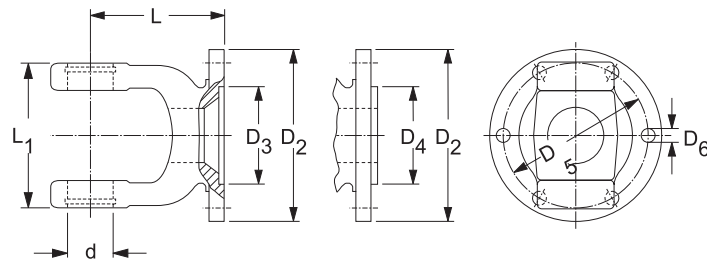


Nabengabel Baureihe W und P (Power Drive) mit Scheibe für Zentralschraube
Mâchoires alésées types W et P (Power Drive) avec la rondelle pour la vis centrale



Bestell-Nr.	Baugröße	D	d	B	L	Hinweis
N° de commande	Grandeur	D	d	B	L	Indication
		Profil	Ø mm	mm	mm	
26.22.118	2600	55x2-26	42	120	130	Scheibe 13 x 60 x 6, Rondelle 13 x 60 x 6
27.22.106	2700	55x2-26	50	138	152	Scheibe 13 x 60 x 6, Rondelle 13 x 60 x 6
27.22.112	2700	60x2-28	50	138	152	Scheibe 13 x 60 x 6, Rondelle 13 x 60 x 6
28.15.106+	P800	60x2-26	53	155	165	Scheibe 17 x 60 x 6, Rondelle 17 x 60 x 6

FG
Flanschgabeln Baureihe W und P (Power Drive)
Mâchoires à flasque séries W et P (Power Drive)



Bestell-Nr.	Baugröße	D2	d	L1	L	D5	Anzahl Bohrungen Nombre de trous	D6	D3	D4
N° de commande	Grandeur	D2	d	L1	L	D5		D6	D3	D4
		Ø mm	Ø mm	mm	mm	Ø mm		Ø mm	Ø mm	Ø mm
19.16.01	2000	65	18	56	60	52	4	6.2	35	
19.16.00	2000	75	18	56	55	62	6	6.2	42	
10.27.01	2100	75	22	63	60	62	6	6.2	42	
10.27.02	2100	90	22	63	60	74.5	4	8.2	47	
10.31.03	2100	100	22	63	52	84	6	8.2	57	
20.16.00	2200	90	24	70	70	74.5	4	8.2	47	
20.24.01	2200	100	24	70	55	84	6	8.2	57	
20.42.00 +	2200	120	24	70	48	101.5	8	8.2	75	
20.42.104+	2200	150	24	70	48	100	3	11.2		65
20.42.105+	2200	120	24	70	48	94	6	10.2	70	
21.16.02	2300	90	27	84	78	74.5	4	8.2	47	



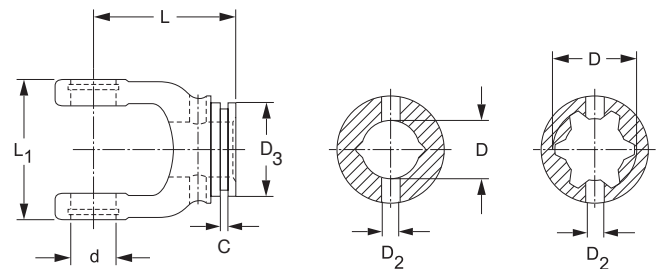
FG

Flanschgabeln Baureihe W und P (Power Drive) Mâchoires à flasque séries W et P (Power Drive)

Bestell-Nr.	Baugröße	D2	d	L1	L	D5	Anzahl Bohrungen	D6	D3	D4
N° de commande	Grandeur	D2	d	L1	L	D5	Nombre de trous	D6	D3	D4
		Ø mm	Ø mm	mm	mm	Ø mm		Ø mm	Ø mm	Ø mm
21.16.00	2300	100	27	84	78	84	6	8.2	57	
21.66.00	2300	120	27	84	71	101.5	8	8.2	75	
21.32.01	2300	130.5	27	84	58	114	6	10.2		82
21.32.03	2300	136	27	84	58	118	6	10.2		98
35.27.108	2400	90	32	86	86	74.5	8	8.2	47	
35.16.00	2400	100	32	86	84	84	6	8.2	57	
35.27.00	2400	120	32	86	86	101.5	8	8.2	75	
35.20.00	2400	130.5	32	86	66	114	6	10.2		82
35.20.100	2400	136	32	86	66	118	6	10.2		98
35.19.00	2400	160	32	86	78	138	6	12.5		98
35.19.02	2400	160	32	86	66	138	6	12.2		98
35.73.100+	2400	190	32	86	65	165	6	13.5	81	
36.27.00	2500	120	36	100	96	101.5	8	8.2	75	
36.19.03	2500	150	36	100	72	130	8	10.2	90	
36.19.02	2500	160	36	100	72	138	6	12.2		98
36.73.100	2500	190	36	100	70	165	6	13.5	81	
26.15.101	2600	120	42	120	130	101.5	8	8.2	75	
26.15.109	2600	150	42	120	130	130	8	10.5	90	
26.15.106	2600	160	42	120	115	138	12	12.3		98
26.73.00	2600	180	42	120	80	155.5	8	14.2	110	
27.15.101+	2700	160	50	138	165	138	12	12.2		98
27.73.102+	2700	195	50	138	110	165	8	12.5	90	
28.73.101+	P800	180	53	155	167	155.5	8	14	110	-
28.73.102+	P800	195	53	155	165	165	8	12.5	-	98

RG

Rillengabeln Baureihe W Mâchoires pour tube série W

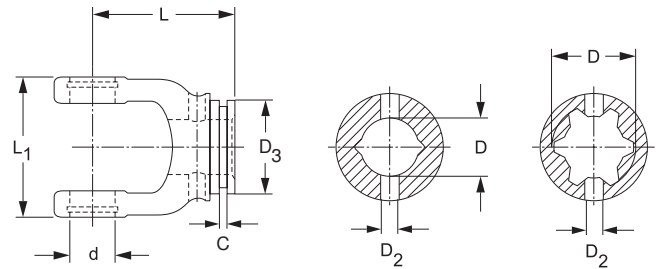


Bestell-Nr.	Baugröße	D	d	L1	L	D2	D3	C	Laufrihle
N° de commande	Grandeur	D	d	L1	L	D2	D3	C	gorge pour bague
		Profil	Ø mm	mm	mm	Ø mm	Ø mm	mm	
19.11.00	2000	00a	18	56	62	8	47	5	SC05
19.12.00	2000	0a	18	56	62	8	47	5	SC05
10.48.00	2100	00a	22	63	66	8	47	5	SC05

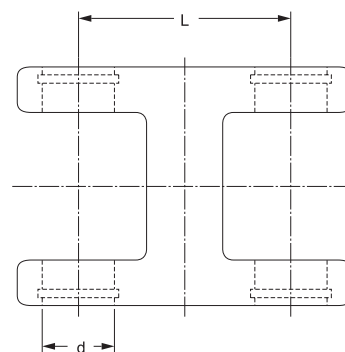


RG
Rillengabeln Baureihe W
Mâchoires pour tube série W

Bestell-Nr.	Baugröße	D	d	L1	L	D2	D3	C	Laufrille
N° de commande	Grandeur	D	d	L1	L	D2	D3	C	gorge pour bague
		Profil	Ø mm	mm	mm	Ø mm	Ø mm	mm	
10.49.00	2100	0a	22	63	66	8	47	5	SC05
10.40.00	2100	0v	22	63	73	8	58	5	SC15
10.41.00	2100	1	22	63	73	8	58	5	SC15
10.48.02	2100	25x22(Z14)	22	63	66	8	58	5	SC05
10.48.103	2100	1-1/8"(6)	22	63	66	8	47	5	SC05
20.32.00	2200	00a	24	70	70	8	47	5	SC05
20.33.00	2200	0a	24	70	70	8	47	5	SC05
20.11.00	2200	0v	24	70	75	10	58	5	SC15
20.12.00	2200	1	24	70	75	10	58	5	SC15
20.11.02	2200	30x27x16	24	70	75	8	58	5	SC15
21.11.00	2300	0v	27	84	85	10	58	5	SC15
21.12.00	2300	1	27	84	85	10	58	5	SC15
21.22.100	2300	1b	27	84	85	10	70	5	SC25
21.22.101	2300	2a	27	84	90	10	70	5	SC25
21.11.02	2300	35x31x18	27	84	85	8	58	5	SC15
21.34.101	2300	1-3/8"(6)	27	84	85	8	58	5	SC15
21.22.111	2300	1-3/8"(6)	27	84	85	8	58	5	SC25
35.13.00	2400	1b	32	86	92	10	70	5	SC25
35.14.00	2400	2a	32	86	102	10	70	5	SC25
35.13.100	2400	S4	32	86	92	10	70	5	SC25
35.14.100	2400	S5	32	86	102	10	70	5	SC25
35.13.02	2400	40x36x20	32	86	92	10	70	5	SC25
36.13.00	2500	1b	36	100	106	10	70	5	SC25
36.14.00	2500	2a	36	100	112	10	70	5	SC25
36.13.100	2500	S4	36	100	106	10	70	5	SC25
36.14.100	2500	S5	36	100	112	10	70	5	SC25
36.13.01	2500	8x36x42	36	100	106	10	70	5	SC25
36.13.02	2500	40x36x20		100		10	40	5	SC25
26.13.100	2600	S4	42	120	130	10	70	5	SC25
26.14.100	2600	S5	42	120	130	10	70	5	SC25
26.13.00	2600	S5	42	120	130	13	90	5	SC35
26.14.00	2600	S6	42	120	130	13	90	5	SC35
26.13.02	2600	52x47x25	42	120	130	13	90	5	SC35
27.13.02	2700	52x47x25	50	138	150	13	90	5	SC35

**RG P****Rillengabeln Baureihe P (Power Drive)**
Mâchoires pour tube série P (Power Drive)

Bestell-Nr.	Baugröße	D	d	L1	L	D2	D3	C	Laufrille
N° de commande	Grandeur	D	d	L1	L	D2	D3	C	gorge pour bague
		Profil	Ø mm	mm	mm	Ø mm	Ø mm	mm	
21.13.20 +	P300	1b	27	84	92	10	85	11	PG20
21.14.20 +	P300	2a	27	84	92	10	85	11	PG20
35.13.20	P400	1b	32	86	92	10	85	11	PG20
35.14.20	P400	2a	32	86	95	10	85	11	PG20
35.13.21	P400	S4	32	86	92	10	85	11	PG20
35.14.21	P400	S5	32	86	102	10	85	11	PG20
36.13.21	P500	S4	36	100	106	10	85	11	PG20
36.14.21	P500	S5	36	100	112	10	85	11	PG20
26.13.30	P600	S5	42	120	130	13	104	16	PG30
26.14.30	P600	S6	42	120	130	13	104	16	PG30
27.13.30+	P700	S5	50	138	133	13	104	16	PG30
27.14.30+	P700	S6	50	138	133	13	104	16	PG30
28.13.102+	P800	60x2 (28)	53	155	175	13	104	16	PG30

DOPG**Doppelgabeln Baureihe W und P (Power Drive)**
Mâchoires doubles séries W et P (Power Drive)

Bestell-Nr.	Baugröße	d	L
N° de commande	Grandeur	d	L
		Ø mm	mm
10.28.00	2100	22	65
20.23.103	2200	24	78





DOPG

Doppelgabeln Baureihe W und P (Power Drive)

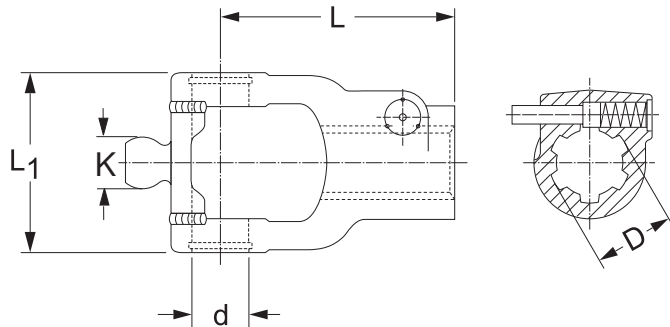
Mâchoires doubles séries W et P (Power Drive)

Bestell-Nr.	Baugröße	d	L
N° de commande	Grandeur	d	L
		Ø mm	mm
21.26.00	2300	27	75
21.26.103	2300	27	115
35.28.00	2400	32	100
35.26.00 +	2400	32	72
36.28.00	2500	36	118
26.28.00	2600	42	130

AG

Weitwinkel Anschlussgabeln Baureihe W mit Schiebepfiff

Mâchoires pour grand angle série W avec bouton poussoir



Eigenschaften/Vorteile: Gemäss DIN EN 12965 darf bei neu, in Verkehr gebrachten Gelenkwellen, an der Schlepperseite KEINE Schiebepfiff-Gabel montiert werden!

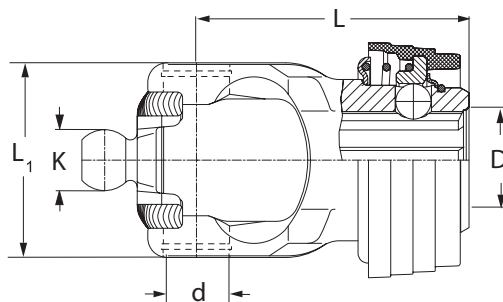
Caractéristiques, avantages:

Selon DIN EN 12965 il est interdit pour les nouvelles mises en circulation d'utiliser un arrêt avec bouton poussoir côté tracteur

Bestell-Nr.	Baugröße	D	d	L1	L	K
N° de commande	Grandeur	D	d	L1	L	K
		Profil	Ø mm	mm	mm	Ø mm
20.27.810	2280	1-1/8"(6)	24	70	107	22
20.27.812	2280	6x21x25(Z6)	24	70	107	22
20.10.810	2280	1-3/8"(6)	24	70	98	22
20.11.920	2280	1-3/4"(20)	24	70	102	22
21.10.810	2380	1-3/8"(6)	27	84	107	24
21.18.810	2380	1-3/4"(6)	27	84	111	24
21.18.816	2380	1-3/4"(20)	27	84	111	24
21.10.900	2380	8x32x38(Z8)	27	84	107	24
21.10.10	2370	1-3/8"(6)	27	84	107	18
35.10.10	2480	1-3/8"(6)	32	86	112	27
35.18.10	2480	1-3/4"(6)	32	86	112	27
35.10.123M	2480	8x32x38(Z8)	32	86	118	27
35.18.12M	2480	1-3/4"(20)	32	86	118	27
36.10.10M	2580	1-3/8"(6)	36	100	125	30
36.10.12M	2580	1-3/8"(21)	36	100	125	30
36.18.12M	2580	1-3/4"(20)	36	100	125	30
36.10.117M	2580	8x32x38(Z8)	36	100	125	30
36.18.10M	2580	1-3/4"(6)	36	100	125	30

**ASGE**

Weitwinkel Anschlussgabeln 80° Baureihe W mit Ziehverschluss Mâchoires pour grand angle 80° série W avec verrouillage rapide à bille



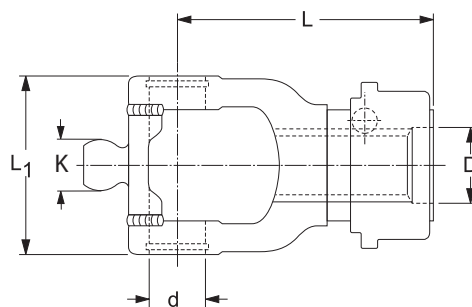
Eigenschaften/Vorteile: Diese Gabeln entsprechen der Normvorgabe DIN EN 12965

Caractéristiques, avantages: Ces mâchoires correspondent à la norme selon DIN EN 12965

Bestell-Nr.	Baugröße	D	d	L1	L	K
N° de commande	Grandeur	D	d	L1	L	K
		Profil	Ø mm	mm	mm	Ø mm
20.83.830	2280	1-3/8"(6)	24	70	98	22
20.83.832	2280	1-3/8"(21)	24	70	98	22
20.83.834	2280	8x32x38(Z8)	24	70	98	22
21.83.830	2380	1-3/8"(6)	27	84	107	24
21.83.832	2380	1-3/8"(21)	27	84	107	24
21.83.834	2380	8x32x38(Z8)	27	84	107	24
35.83.830	2480	1-3/8"(6)	32	86	118	27
35.83.832	2480	1-3/8"(21)	32	86	126	27
35.83.834M	2480	8x32x38(Z8)	32	86	118	27

ASG

Weitwinkel Anschlussgabeln 80° Baureihe W mit Ziehverschluss Mâchoires pour grand angle 80° série W avec verrouillage rapide à bille



Eigenschaften/Vorteile: Diese Gabeln entsprechen der Normvorgabe nach DIN EN 12965

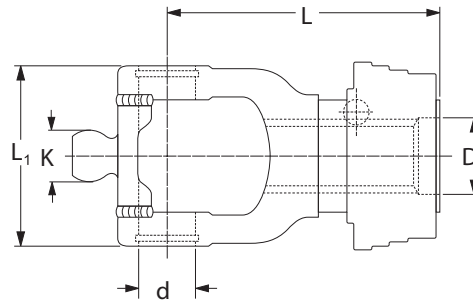
Caractéristiques, avantages: Ces mâchoires correspondent à la norme selon DIN EN 12965

Bestell-Nr.	Baugröße	D	d	L1	L	K
N° de commande	Grandeur	D	d	L1	L	K
		Profil	Ø mm	mm	mm	Ø mm
35.84.112M	2480	1-3/4"(20)	32	86	132	27
36.83.110M	2580	1-3/8"(6)	36	100	139	30
36.83.112M	2580	1-3/8"(21)	36	100	139	30
36.84.110M	2580	1-3/4"(6)	36	100	139	30
36.84.112M	2580	1-3/4"(20)	36	100	139	30
36.84.114M	2580	8x32x38(Z8)	36	100	139	30



QSG

Weitwinkel Anschlussgabeln 80° Baureihe W mit Ziehverschlussautomatik Mâchoires pour grand angle 80° série W avec verrouillage rapide à bille automatique



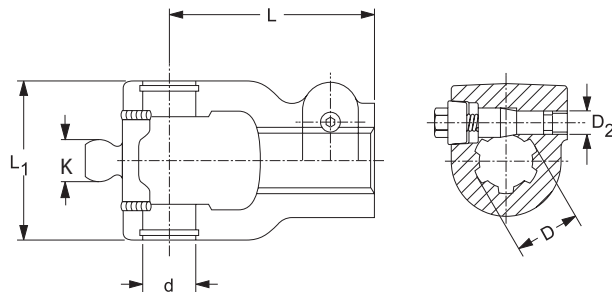
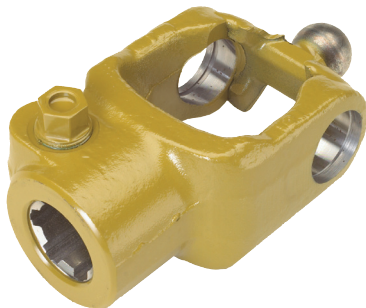
Eigenschaften/Vorteile: Diese Gabeln entsprechen der Normvorgabe nach DIN EN 12965

Caractéristiques, avantages: Ces mâchoires correspondent à la norme selon DIN EN 12965

Bestell-Nr.	Baugröße	D	d	L1	L	K
N° de commande	Grandeur	D	d	L1	L	K
		Profil	Ø mm	mm	mm	Ø mm
20.83.810	2280	1-3/8"(6)	24	70	116	22
20.83.812	2280	1-3/8"(21)	24	70	116	22
21.83.810	2380	1-3/8"(6)	27	84	125	24
21.83.812	2380	1-3/8"(21)	27	84	125	24
21.84.810	2380	1-3/4"(6)	27	84	125	24
21.84.812	2380	1-3/4"(20)	27	84	125	24
35.83.10	2480	1-3/8"(6)	32	86	126	27
35.83.12 +	2480	1-3/8"(21)	32	86	126	27
35.84.10M	2480	1-3/4"(6)	32	86	132	27
35.84.12M	2480	1-3/4"(20)	32	86	132	27
36.83.130M	2580	1-3/8"(6)H	36	100	139	30
36.83.132M	2580	1-3/8"(21)H	36	100	139	30
36.84.10M	2580	1-3/4"(6)H	36	100	139	30
36.84.135M	2580	1-3/4"(20)H	36	100	139	30

AGCC

Weitwinkel-Anschlussgabeln 80° Baureihe W mit Klemmkonusbolzen Mâchoires pour grand angle 80° série W avec cône de serrage



Bestell-Nr.	Baugröße	D	d	L1	L	D2	K
N° de commande	Grandeur	D	d	L1	L	D2	K
		Profil	Ø mm	mm	mm	Ø mm	Ø mm
35.10.830	2480	1-3/8"(6)	32	86	112	12.5	27
35.10.832	2480	1-3/8"(21)	32	86	112	12.5	27
35.18.830	2480	1-3/4"(6)	32	86	112	15.8	27
35.18.832	2480	1-3/4"(20)	32	86	112	15.8	27

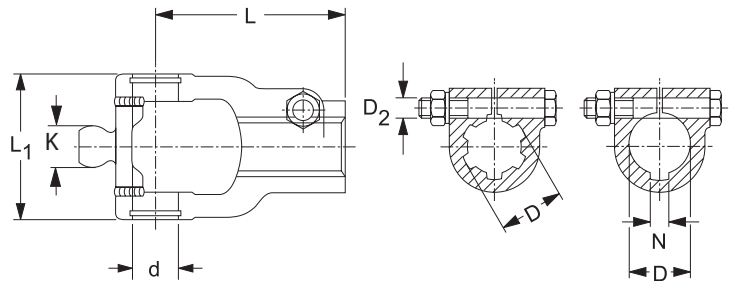
**AGCC**

Weitwinkel-Anschlussgabeln 80° Baureihe W mit Klemmkonusbolzen Mâchoires pour grand angle 80° série W avec cône de serrage

Bestell-Nr.	Baugröße	D	d	L1	L	D2	K
N° de commande	Grandeur	D	d	L1	L	D2	K
		Profil	Ø mm	mm	mm	Ø mm	Ø mm
36.10.830M	2580	1-3/8" (6)	36	100	125	12.5	30
36.10.832	2580	1-3/8" (21)	36	100	118	12.5	30
36.18.830M	2580	1-3/4" (6)	36	100	125	15.8	30
36.18.832M	2580	1-3/4" (20)	36	100	125	15.8	30

AGKF

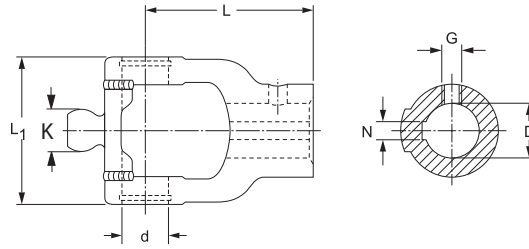
Weitwinkel Anschlussgabeln 80° Baureihe W mit Klemmschraube (Formschluss) Mâchoires pour grand angle 80° série W axe serrage à pince (sécant)



Bestell-Nr.	Baugröße	D	N	d	L1	L	D2	K
N° de commande	Grandeur	D	N	d	L1	L	D2	K
		Profil	mm	Ø mm	mm	mm	mm	Ø mm
20.10.812	2280	1-3/8"(6)		24	70	98	M12x70	22
20.10.814	2280	30H8	8	24	70	98	M12x70	22
20.34.113	2280	35H8	10	24	70	98	M12x80	22
21.10.814	2380	1-3/8"(6)		27	84	107	M12x75	24
21.10.818	2380	1-3/8"(21)		27	84	107	M12x75	24
21.10.816	2380	30H8	8	27	84	107	M12x75	24
21.18.812	2380	35H8	10	27	84	111	M12x80	24
35.10.14	2480	1-3/8"(6)		32	86	112	M12x75	27
35.10.16	2480	1-3/8"(21)		32	86	112	M12x75	27
35.18.20	2480	1-3/4"(6)		32	86	112	M16x90	27
35.18.22	2480	1-3/4"(20)		32	86	112	M16x85	27
35.10.18	2480	30H8	8	32	86	112	M12x75	27
35.18.16	2480	35H8	10	32	86	112	M12x85	27
35.18.18	2480	40H8	12	32	86	112	M12x85	27

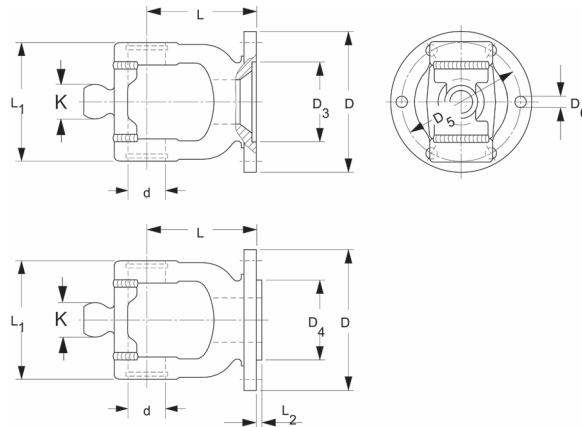


NG
Weitwinkel Nabengabeln 80° Baureihe W mit Passfedernut und Gewindebohrung
Mâchoires pour grand angle 80° série W avec rainure de clavette et arrêt à vis



Bestell-Nr.	Baugröße	D	N	d	L1	L	G	K
N° de commande	Grandeur	D	N	d	L1	L	G	K
		Profil	mm	Ø mm	mm	mm		Ø mm
21.24.826	2380	30H8	8	27	84	95	M12	24
21.24.827	2380	35H8	10	27	84	95	M12	24
35.24.22M	2480	35H8	10	32	86	118	M12	27
35.24.23M	2480	40H8	12	32	86	118	M12	27
36.24.22M	2580	35H8	10	36	100	125	M14	30

FG
Weitwinkel Flanschgabeln 80° Baureihe W
Grand angle - mâchoires à flasque 80° série W



Bestell-Nr.	Baugröße	d	D	D3	D4	D5	D6	L	L1	K	Anzahl Bohrungen
N° de commande	Grandeur	d	D	D3	D4	D5	D6	L	L1	K	Nombre de trous
		Ø mm	Ø mm	Ø mm	Ø mm	Ø mm	Ø mm	mm	mm	Ø mm	
20.24.812	2280	24	100	57	-	84	8.2	63.5	70	22	6
21.16.812	2380	27	90	47	-	74.5	8.2	78	84	24	4
21.16.816	2380	27	100	57	-	84	8.2	78	84	24	6
21.66.810	2380	27	120	75	-	101.5	8.2	71	84	24	8
21.32.816	2380	27	136	-	98	118	10.2	58	84	24	6
35.16.10	2480	32	100	57	-	84	8.2	97	86	27	6
35.27.10 +	2480	32	120	75	-	101.5	8.2	97	86	27	8
35.20.104+	2480	32	136	-	98	118	10.2	72	86	27	6
35.19.10.	2480	32	160	-	98	138	12.2	72	86	27	6



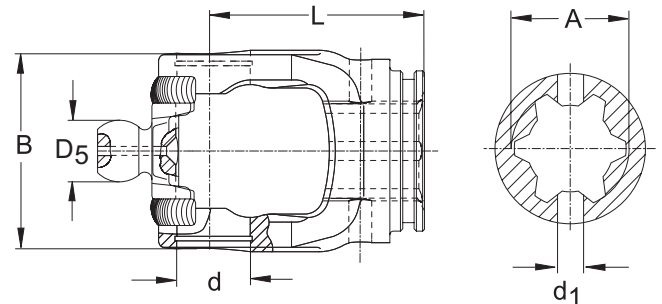
FG

Weitwinkel Flanschgabeln 80° Baureihe W Grand angle - mâchoires à flasque 80° série W

Bestell-Nr.	Baugröße	d	D	D3	D4	D5	D6	L	L1	K	Anzahl Boh- rungen
N° de commande	Grandeur	d	D	D3	D4	D5	D6	L	L1	K	Nombre de trous
		Ø mm	Ø mm	Ø mm	Ø mm	Ø mm	Ø mm	mm	mm	Ø mm	
36.27.10 +	2580	36	120	75	-	101.5	8.2	96	100	30	8
36.19.11M	2580	36	150	90	-	130	10.2	85	100	30	8
36.19.10M	2580	36	160	-	98	138	12.2	85	100	30	6

RG

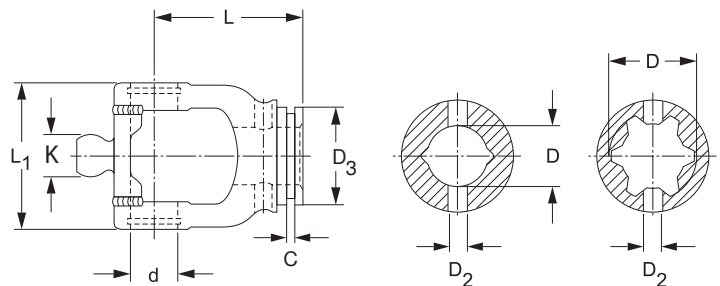
Weitwinkel Rillengabeln 80° Baureihe W mit Zentralschmierung Grand angle - mâchoires pour tube 80° série W avec graissage central



Bestell-Nr.	Baugröße	A	d	D5	B	L	Laufrihle
N° de commande	Grandeur	A	d	D5	B	L	gorge pour bague
		Profil	Ø mm	mm	mm	mm	
35.13.112+	2480	S4	32	27	86	92	SC25
35.14.181+	2480	S5	32	27	86	92	SC25
36.13.116M	2580	S4	36	30	100	106	SC25
36.14.164M	2580	S5	36	30	100	106	SC25

RG

Weitwinkel Rillengabeln Baureihe W Mâchoires pour tube série W



Bestell-Nr.	Baugröße	D	d	L1	L	D2	D3	C	K	Laufrihle
N° de commande	Grandeur	D	d	L1	L	D2	D3	C	K	gorge pour bague
		Profil	Ø mm	mm	mm	Ø mm	Ø mm	mm	Ø mm	
20.32.810	2280	00a	24	70	70	8	47	5	22	SC05
20.33.810	2280	0a	24	70	70	8	47	5	22	SC05
20.11.810	2280	0v	24	70	75	10	58	5	22	SC15

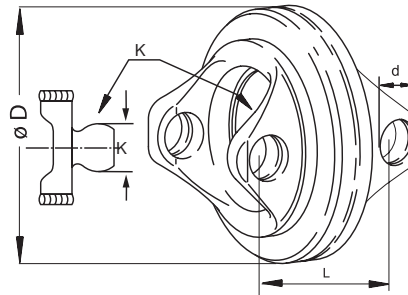




RG Weitwinkel Rillengabeln Baureihe W Mâchoires pour tube série W

Bestell-Nr.	Baugröße	D	d	L1	L	D2	D3	C	K	Laufrille
N° de commande	Grandeur	D	d	L1	L	D2	D3	C	K	gorge pour bague
		Profil	Ø mm	mm	mm	Ø mm	Ø mm	mm	Ø mm	
20.12.810	2280	1	24	70	75	10	58	5	22	SC15
21.11.810	2380	0v	27	84	85	10	58	5	24	SC15
21.12.810	2380	1	27	84	85	10	58	5	24	SC15
21.42.810	2380	1b	27	84	104	10	58	5	24	SC25
21.43.810	2380	2a	27	84	104	10	58	5	24	SC25
21.11.118+	2380	35x31(Z18)	27	84	92	10	58	5	24	SC15
35.13.10	2480	1b	32	86	92	10	70	5	27	SC25
35.14.10	2480	2a	32	86	92	10	70	5	27	SC25
35.13.109	2480	S4	32	86	92	10	70	5	27	SC25
35.14.174+	2480	S5	32	86	92	10	70	5	27	SC25
36.13.104M	2580	S4	36	100	112	10	70	5	30	SC25
36.14.116M	2580	S5	36	100	112	10	70	5	30	SC25
36.13.12M	2580	40x36x20	36	100	100	10	70	5	30	SC25
21.11.10	2370	0v	27	84	85	10	58	5	18	SC15
21.12.10	2370	1	27	84	85	10	58	5	18	SC15
21.42.10	2370	1b	27	84	85	10	58	5	18	SC25
22.30.10	220	S5	30	101	114	10	70	5	22	SC25

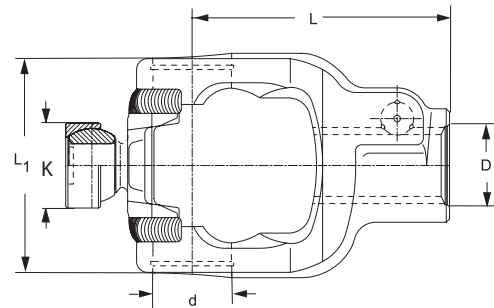
DOPG Weitwinkel Doppelgabeln 80° Baureihe W Mâchoires doubles pour grand angle 80° série W



Bestell-Nr.	Baugröße	d	D	L	K
N° de commande	Grandeur	d	D	L	K
		Ø mm	Ø mm	mm	Ø mm
20.91.05	2280	22	142	86	22
21.91.05	2380	24	155	95	24
35.41.05	2480	27	165	104	27
36.41.05	2580	32	180	118	30

**AG P**

Weitwinkel Anschlussgabeln 80° Baureihe P (Power Drive) mit Schiebstift Mâchoires pour grand angle 80° série P (Power Drive) avec bouton poussoir



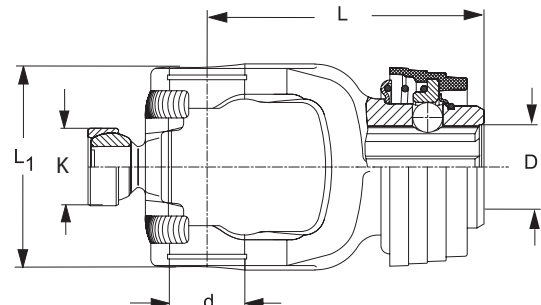
Eigenschaften/Vorteile: Gemäss DIN EN 12965 darf bei neu, in Verkehr gebrachten Gelenkwellen, an der Schlepperseite KEINE Schiebstift-Gabel montiert werden!

Caractéristiques, avantages: Selon DIN EN 12965 il est interdit pour les nouvelles mises en circulation d'utiliser un arrêt avec bouton poussoir côté tracteur

Bestell-Nr.	Baugrösse	D	d	L1	L	K
N° de commande	Grandeur	D	d	L1	L	K
		Profil	Ø mm	mm	mm	Ø mm
36.10.310M	P580	1-3/8"(6)	36	100	125	39
36.10.317M	P580	8x32x38(Z8)	36	100	125	39

ASGE P

Weitwinkel Anschlussgabeln 80° Baureihe P (Power Drive) mit Ziehverschluss Mâchoires pour grand angle 80° série P (Power Drive) avec verouillage rapide



Eigenschaften/Vorteile: Diese Gabeln entsprechen der Normvorgabe nach DIN EN 12965

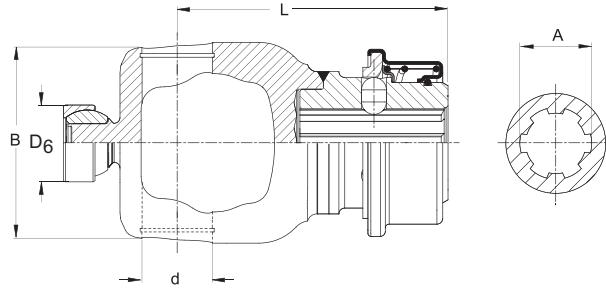
Caractéristiques, avantages: Ces mâchoires correspondent à la norme selon DIN EN 12965

Bestell-Nr.	Baugrösse	D	d	L1	L	K
N° de commande	Grandeur	D	d	L1	L	K
		Profil	Ø mm	mm	mm	Ø mm
35.83.330+	P480	1-3/8"(6)	32	86	118	33
35.83.332+	P480	1-3/8"(21)	32	86	126	33
35.83.334+	P480	8x32x38	32	86	126	33



ASG P

Weitwinkel Anschlussgabeln 80° Baureihe P (Power Drive) mit Ziehverschluss Mâchoires pour grand angle 80° série P (Power Drive) avec verrouillage rapide



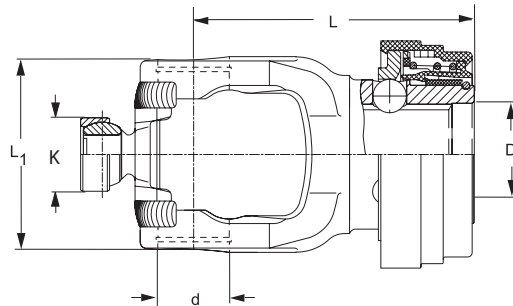
Eigenschaften/Vorteile: Diese Gabeln entsprechen der Normvorgabe DIN EN 12965

Caractéristiques, avantages: Ces mâchoires correspondent à la norme selon DIN EN 12965

Bestell-Nr.	Baugröße	D	d	L1	L	K
N° de commande	Grandeur	D	d	L1	L	K
		Profil	Ø mm	mm	mm	Ø mm
35.84.314M	P480	1-3/4"(6)	32	86	132	33
35.84.316M	P480	1-3/4"(20)	32	86	132	33
36.83.310M	P580	1-3/8"(6)	36	100	139	39
36.83.312M	P580	1-3/8"(21)	36	100	139	39
36.84.314M	P580	1-3/4"(6)	36	100	139	39
36.84.316M	P580	1-3/4"(20)	36	100	139	39
36.84.318M	P580	8x32x38	36	100	136	39

QSG P

Weitwinkel Anschlussgabeln 80° Baureihe P (Power Drive) mit QS-Verschluss Mâchoires pour grand angle 80° série P (Power Drive) avec verrouillage rapide



Eigenschaften/Vorteile: Diese Gabeln entsprechen der Normvorgabe nach DIN EN 12965

Caractéristiques, avantages: Ces mâchoires correspondent à la norme selon DIN EN 12965

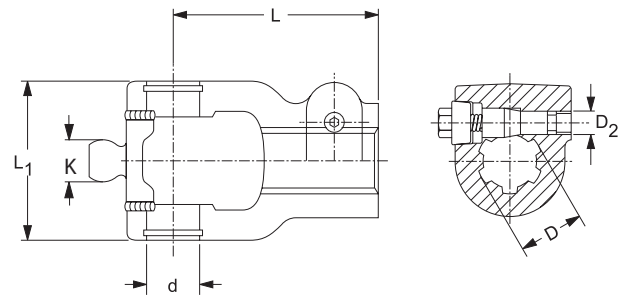
Bestell-Nr.	Baugröße	D	d	L1	L	K
N° de commande	Grandeur	D	d	L1	L	K
		Profil	Ø mm	mm	mm	Ø mm
35.83.310	P480	1-3/8"(6)	32	86	126	33
35.83.312	P480	1-3/8"(21)	32	86	126	33
35.84.310M	P480	1-3/4"(6)	32	86	132	33
35.84.312M	P480	1-3/4"(20)	32	86	132	33
36.83.318M	P580	1-3/8"(6)H	36	100	139	39
36.83.320M	P580	1-3/8"(21)H	36	100	139	39
36.84.310M	P580	1-3/4"(6)H	36	100	139	39
36.84.320M	P580	1-3/4"(20)H	36	100	139	39

**QSG P**

Weitwinkel Anschlussgabeln 80° Baureihe P (Power Drive) mit QS-Verschluss Mâchoires pour grand angle 80° série P (Power Drive) avec verrouillage rapide

Bestell-Nr.	Baugröße	D	d	L1	L	K
N° de commande	Grandeur	D	d	L1	L	K
		Profil	Ø mm	mm	mm	Ø mm
26.84.60+	P675	1-3/4" (20)	42	120	152	39
26.84.61+	P675	1-3/4" (6)	42	120	152	39
26.84.63+	P675	1-3/8" (21)	42	120	152	39
26.84.62+	P675	1-3/8" (6)	42	120	152	39

Weitwinkel-Anschlussgabeln 80° Baureihe P mit Klemmkonusbolzen Mâchoires pour grand angle 80° série P avec cône de serrage



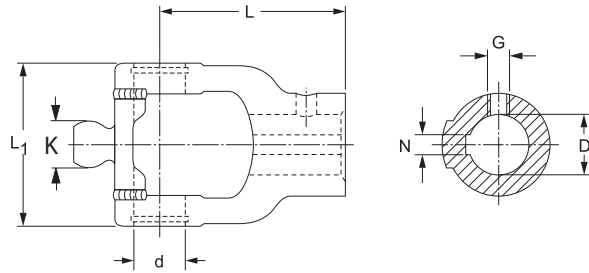
Bestell-Nr.	Baugröße	D	d	L1	L	K
N° de commande	Grandeur	D	d	L1	L	K
		Profil	Ø mm	mm	mm	Ø mm
35.10.316+	P480	1 3/8" (6)	32	86	118	33
35.10.318+	P480	1 3/8" (21)	32	86	118	33
35.18.310+	P480	1 3/4" (6)	32	86	118	33
36.10.330M	P580	1 3/8" (6)	36	100	125	39
36.10.332M	P580	1 3/8" (21)	36	100	125	39
36.18.330M	P580	1 3/4" (6)	36	100	125	39
36.18.332M	P580	1 3/4" (20)	36	100	125	39



NG P

Weitwinkel Nabengabeln 80° Baureihe P (Power Drive) mit Passfedernut

Grand angle - mâchoires alésées 80° série P (Power Drive) avec rainure de clavette

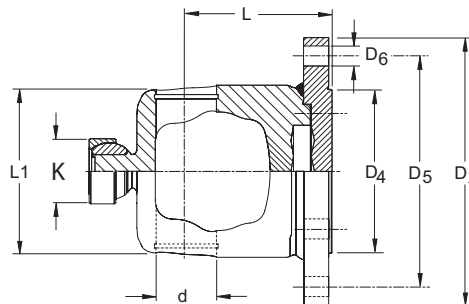


Bestell-Nr.	Baugröße	D	N	d	L1	L	G	K
N° de commande	Grandeur	D	N	d	L1	L	G	K
		Profil	mm	Ø mm	mm	mm		Ø mm
36.24.310M	P580	35H8	10	36	100	125	M14	39
26.84.64+	P675	40HB	12	42	120	138	M14	39

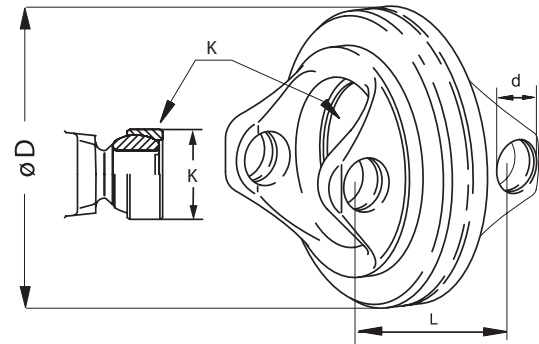
FG P

Weitwinkel Flanschgabeln 80° Baureihe P (Power Drive)

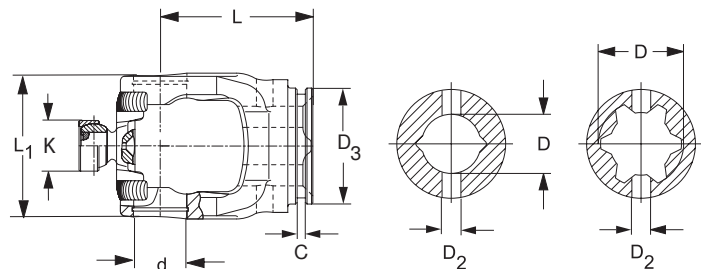
Grand angle - mâchoires à flasque 80° série P (Power Drive)



Bestell-Nr.	Baugröße	D2	d	L1	L	D4	D5	D6	Anzahl Bohrungen	K
N° de commande	Grandeur	D2	d	L1	L	D4	D5	D6	Nombre de trous	K
		Ø mm	Ø mm	mm	mm	Ø mm	Ø mm	Ø mm		Ø mm
35.19.310M	P480	160	32	86	76	98	138	12.2	6	33
36.19.310M	P580	160	36	100	85	98	138	12.2	6	39
26.75.00+	P675	160	42	120	108	98	138	12.2	6	39

**DOPG P****Weitwinkel Doppelgabeln 80° Baureihe P (Power Drive)**
Mâchoirs doubles pour 80° série P (Power Drive)**Beschreibung:**K = Durchmesser an Kugel und Führungs-
nabe beachten**Description:**K = tenir compte du diamètre de la bille
et du moyeu de guidage

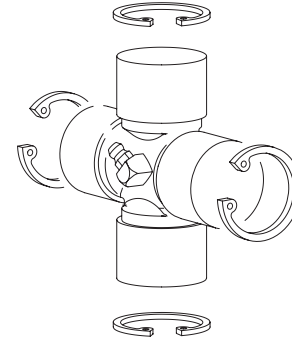
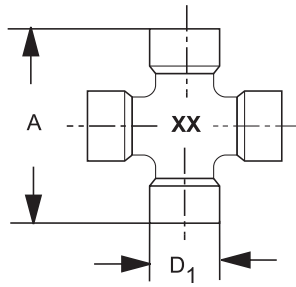
Bestell-Nr.	Baugröße	d	D	L	K
N° de commande	Grandeur	d	D	L	K
		Ø mm	Ø mm	mm	Ø mm
35.41.08	P480	27	170	104	33
36.41.08	P580	32	185	118	39
26.41.00+	P675	36	182	124	39


RG P**Weitwinkel Rillengabeln 80° Baureihe P (Power Drive)**
Mâchoires 80° pour tube série P (Power Drive)

Bestell-Nr.	Baugröße	D	d	L1	L	D2	D3	C	K	Laufrille
N° de commande	Grandeur	D	d	L1	L	D2	D3	C	K	gorge pour bague
		Profil	Ø mm	mm	mm	Ø mm	Ø mm	mm	Ø mm	
35.13.310	P480	1b	32	86	92	10	70	5	33	SC25
35.14.310	P480	2a	32	86	92	10	70	5	33	SC25
35.13.311	P480	S4	32	86	92	10	70	5	33	SC25
35.14.311	P480	S5	32	86	92	10	70	5	33	SC25
36.13.312M	P580	S4	36	100	112	10	70	5	39	SC25
36.14.312M	P580	S5	36	100	106	10	70	5	39	SC25
26.13.60+	P675	S4	42	120	125	10	70	5	39	SC25
26.13.61+	P675	S5	42	120	125	10	70	5	39	SC25



Kreuzgarnitur Standard
Croisillon standard



 Schmiernippel, 67,5°
Graisseur, 67,5°

Beschreibung:

Mit Standard Dichtung Baureihe W
Hinweis: Schmier-Intervall siehe Technische Info

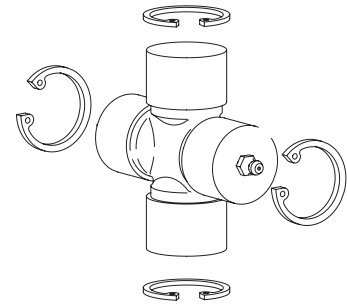
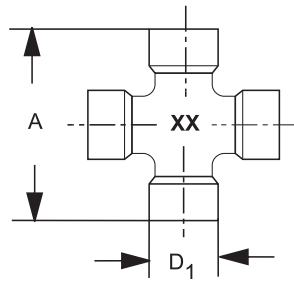
Description:

Avec joint standard série W
Indication: Intervalle de graissage voir information techniques

Bestell-Nr.	Baugröße	A	D1	XX
N° de commande	Grandeur	A	D1	XX
		mm	mm	mm
19.00.00	2000	47	18	19
10.01.00	2100	55	22	10
20.00.00	2200	61	24	20
21.00.00	2300	75	27	21
35.00.00	2400	76	32	35
36.00.00	2500	89	36	36
11.03.00	I	70	27	11
12.00.00	II	90	34	12
22.00.00	220	92	30	22
23.00.00	230	106.5	30	23
24.01.00	240	106.5	35	24



Kreuzgarnitur mit BBS
Croisillon standard avec BBS



Schmiernippel in Büchse
Graisseur sur coussinet



Schmiernippel, 67,5°
Graisseur, 67,5°



Verschlusschraube
Vis de fermeture

Hinweis:

BBS = Büchsenbodenschmierung
Schmier-Interval siehe Technische Info

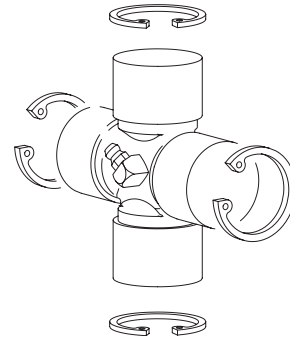
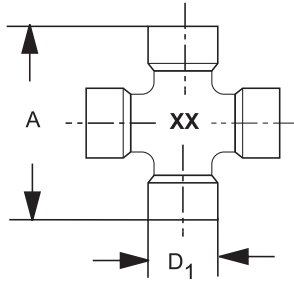
Indication:

BBS = graisseur sur roulement
Intervalle de graissage voir information techniques.

Bestell-Nr.	Baugröße	A	D1	XX
N° de commande	Grandeur	A	D1	XX
		mm	mm	mm
10.01.141	2100	55	22	10
20.00.141	2200	61	24	20
21.00.141	2300	75	27	21
35.00.141	2400	76	32	35
36.00.141	2500	89	36	36



Kreuzgarnitur mit P-Dichtungen
Croisillon avec joints type P



Schmiernippel, 67,5°
Graisseur, 67,5°

Beschreibung:

Mit P-Dichtung Baureihe P

Description:

Avec joint type P, série P

Hinweis:

Schmier-Intervall siehe technische Info

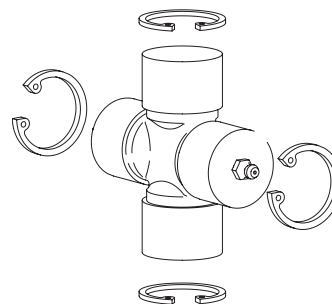
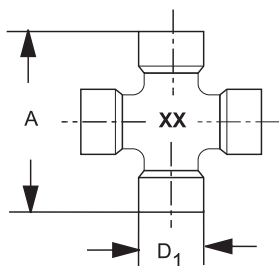
Indication:

Intervalle de graissage voir information techniques

Bestell-Nr.	Baugrösse	A	D1	XX
N° de commande	Grandeur	A	D1	XX
		mm	mm	mm
20.00.03	2200	61	24	20
21.00.03	2300 / P300	75	27	21
35.00.03	2400 / P400	76	32	35
36.00.03	2500 / P500	89	36	36
26.00.03	2600 / P600	104	42	26
27.00.03	2700 / P700	118	50	27
28.00.00	P800	135	53	28



Kreuzgarnitur mit P-Dichtungen und BBS Croisillon avec joint type P et BBS



Schmiernippel in Büchse
Graisseur sur coussinet



Schmiernippel, 67,5°
Graisseur, 67,5°



Verschlusschraube
Vis de fermeture

Beschreibung:

Mit P-Dichtung Baureihe P

Description:

Avec joint type P, série P

Hinweis:

BBS = Büchsenbodenschmierung
Schmier-Intervall siehe technische Info

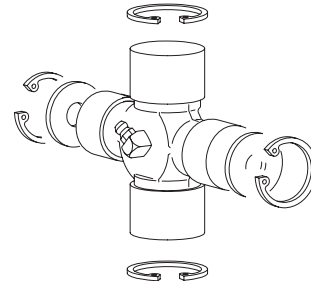
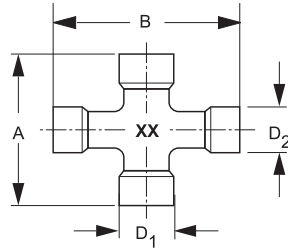
Indication:


BBS = graissage des coussinets
Intervalle de graissage voir information techniques

Bestell-Nr.	Baugröße	A	D1	XX
N° de commande	Grandeur	A	D1	XX
		mm	mm	mm
20.00.131	2200	61	24	20
21.00.131	2300 / P300	75	27	21
35.00.131	2400 / P400	76	32	35
36.00.131	2500 / P500	89	36	36
26.00.131	2600 / P600	104	42	26



Kreuzgarnitur für Weitwinkelgelenke Standard
Croisillon pour grand angle standard



 Schmiernippel, 67,5°
Graisseur, 67,5°

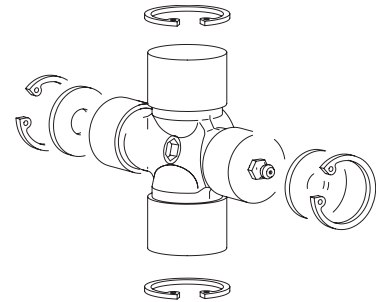
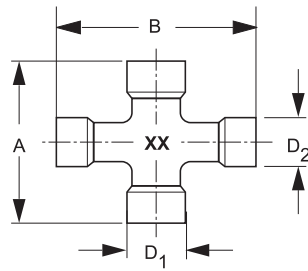
Beschreibung: Mit Standard Dichtung Baureihe W
Hinweis: Schmier-Interval siehe Technische Info

Description: Avec joint standard série W
Indication: Intervalle de graissage voir information techniques

Bestell-Nr.	Baugröße	A	B	D1	D2	XX
N° de commande	Grandeur	A	B	D1	D2	XX
		mm	mm	mm	mm	mm
20.06.00	2280	61	76	24	22	20
21.06.00	2380	75	91	27	24	21
35.06.00	2480	76	94	32	27	35
36.06.00	2580	89	106	36	32	36



Kreuzgarnitur für Weitwinkelgelenke mit BBS Croisillon pour grand angle avec BBS



Schmiernippel in Büchse
Graisseur sur coussinet



Schmiernippel, 67,5°
Graisseur, 67,5°



Verschlusschraube
Vis de fermeture

Beschreibung:

Mit Standard Dichtung Baureihe W

Description:

Avec joint standard série W

Hinweis:

BBS = Büchsenbodenschmierung
Schmier-Intervall siehe technische Info

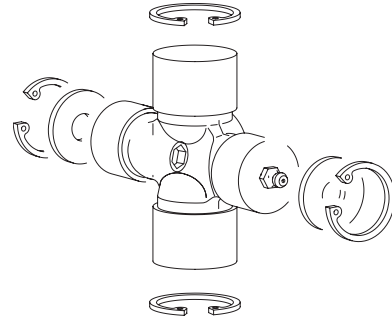
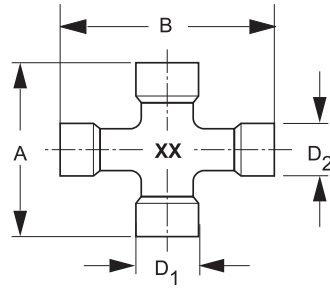
Indication:

BBS = graissage des coussinets
Intervalle de graissage voir information techniques

Bestell-Nr.	Baugröße	A	B	D1	D2	XX
N° de commande	Grandeur	A	B	D1	D2	XX
		mm	mm	mm	mm	mm
20.06.141	2280	61	76	24	22	20
21.06.141	2380	75	91	27	24	21
35.06.141	2480	76	94	32	27	35
36.06.141	2580	89	106	36	32	36



Kreuzgarnitur für Weitwinkelgelenke mit P-Dichtungen und BBS
Croisillon pour grand angle avec joints type P et BBS



Schmiernippel in Büchse
Graisseur sur coussinet



Schmiernippel, 67,5°
Graisseur, 67,5°



Verschlusschraube
Vis de fermeture

Beschreibung:

Mit P-Dichtung Baureihe P

Description:

Avec joint type P, série P

Hinweis:

BBS = Buchsen Boden Schmierung
Schmier-Interval siehe Technische Info

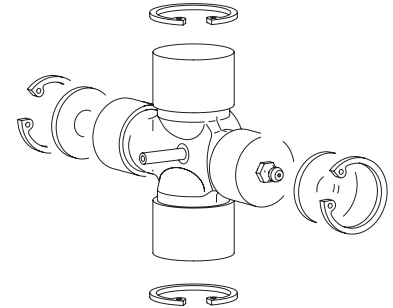
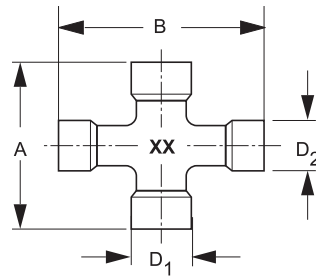
Indication:

BBS = graissage des coussinets
Interval de graissage voir information techniques

Bestell-Nr.	Baugröße	A	B	D1	D2	XX
N° de commande	Grandeur	A	B	D1	D2	XX
		mm	mm	mm	mm	mm
21.06.131	2380 / P380		84	27		21
35.06.131	2480 / P480	76	94	32	27	35
36.06.131	2580 / P580	89	106	36	32	36



Kreuzgarnitur für PW- oder WW-Gelenke mit P-Dichtungen, ZS und BBS Croisillon pour grand angle PW- ou WW avec joints P, ZS et BBS



Schmiernippel in Büchse
Graisseur sur coussinet



Schmiernippel, 67,5°
Graisseur, 67,5°



Verschlusschraube
Vis de fermeture

Beschreibung:

Mit P-Dichtung Baureihe P

Hinweis:

ZS = Zentralschmierung
BBS = Büchsenbodenschmierung
Schmier-Interval siehe technische Info

Description:

Avec joint type P, série P

Indication:

ZS = graissage central
BBS = graissage des coussinets
Interval de graissage voir information techniques

Bestell-Nr.	Baugröße	A	B	D1	D2	XX	Hinweis
N° de commande	Grandeur	A	B	D1	D2	XX	Indication
		mm	mm	mm	mm	mm	
35.06.134	2480 / P480	76	94	32	27	35	für WW-Gelenke, pour grand angle WW
36.06.134	2580 / P580	89	106	36	32	36	für WW-Gelenke, pour grand angle WW
26.06.01	P675	104	124	42	36	26	für PW-Gelenke, pour grand angle PW



Schmiernippel für Kreuzgarnituren Graisseurs pour croisillons



Abb.1 Fig.1



Abb.2 / 4 Fig.2 / 4

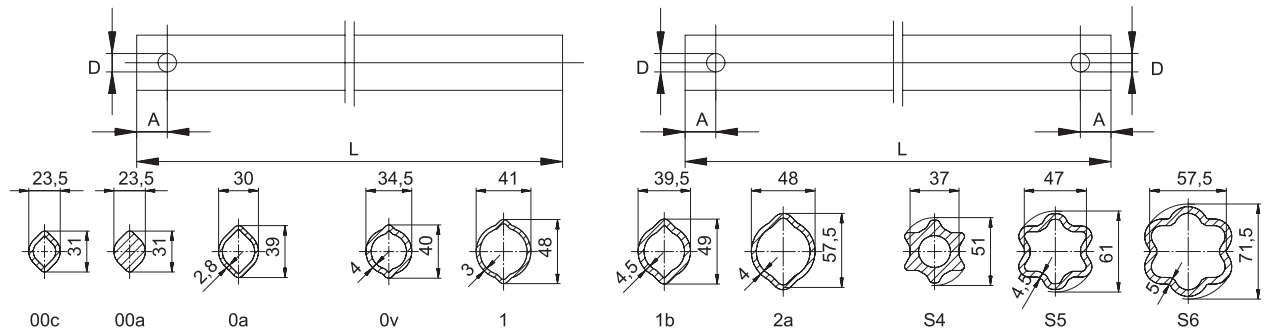


Abb.3 Fig.3



Abb.5 Fig.5

Bestell-Nr.	Abb.	Position	Winkel	Hinweis
N° de commande	Fig.	Position	angle	Indication
63.27.00	1	Kreuz, croix	67.5°	DIN 71412-M8x1K
63.12.01	2	Kreuz, croix	0°	DIN 71412-M8x1K
189220	3	Kreuz, croix	-	W/ Grand angle
63.11.02	4	Büchse, douille	0°	DIN 71412-M6x1K
153207	5	Büchse, douille	0°	Schlagnippel, à frapper


800-2900
Profiltröhre
 Tubes profilés


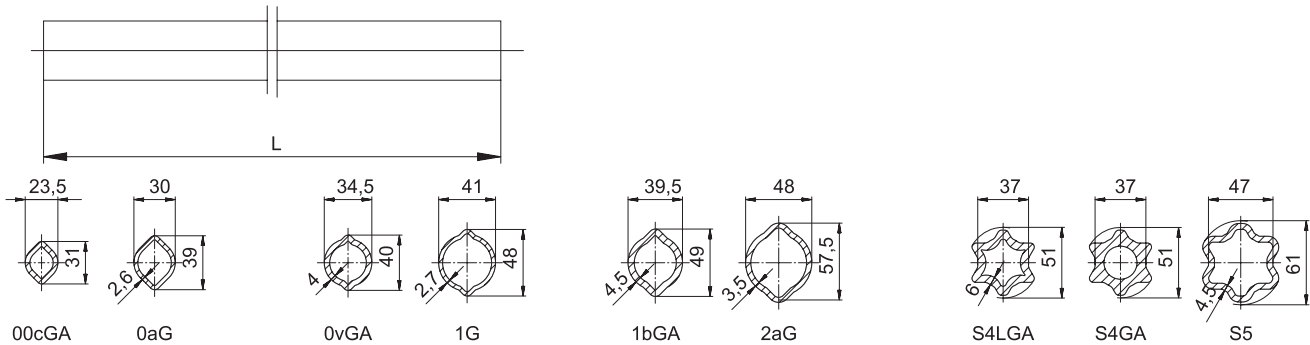
Eigenschaften/Vorteile: Für Profilpaarung bei Standard Gelenkwellen

Caractéristiques, avantages: Profils pour prise de force standard

Bestell-Nr.	Profiltyp	L	D	A
N° de commande	Type de profil	L	D	A
		mm	Ø mm	mm
75.02.15-1000	00c	1000		12
75.12.15-0800	0a	800	9	12
75.11.16-0800	0v	800	11	12
75.15.16-0800	1	800	11	13
75.25.15-0800	1b	800	11	13
75.35.15-0800	2a	800	11	13
75.49.00-0800	S4	800	-	-
75.45.00-0800	S5	800	-	-
75.46.15-0800	S6	800	14	22
75.02.102-1400	00C	1400	9	12
75.12.115-1400	0a	1400	9	12
75.11.150-1400	0v	1400	11	13
75.15.129-1400	1	1400	11	13
75.25.112-1400	1b	1400	11	13
75.35.135-1400	2a	1400	11	13
75.49.00-1400	S4	1400	-	-
75.45.00-1400	S5	1400	-	-
75.46.112-1400	S6	1400	14	22
75.02.00-2900	00c	2900		
75.12.00-2900	0a	2900		
75.11.00-2900	0v	2900		
75.15.00-2900	1	2900		
75.25.00-2900	1b	2900		
75.35.00-2900	2a	2900		
75.49.00-2900	S4	2900		
75.45.00-2900	S5	2900		



1000/1400/2900
Profiltröhre beschichtet
 Tubes profilés rilsanisés

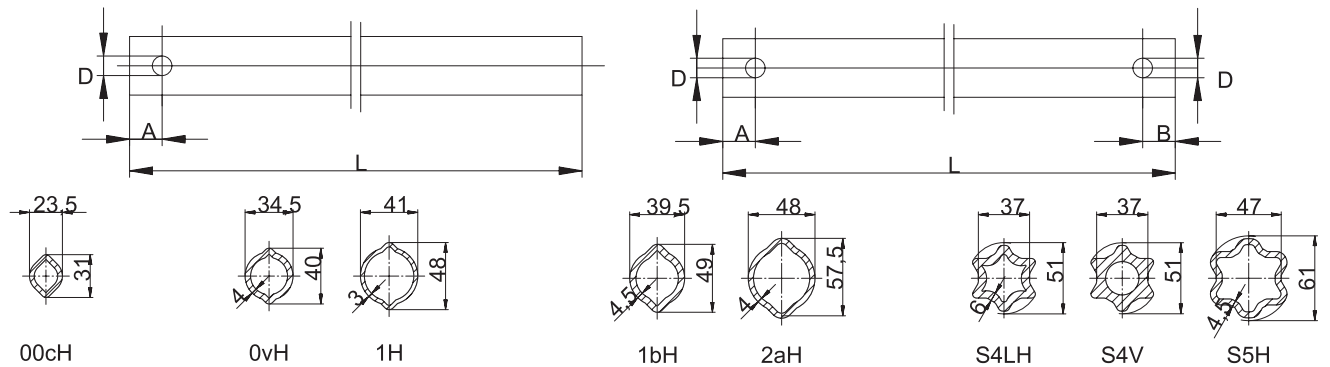


Eigenschaften/Vorteile: Für Profilpaarungen bei Weitwinkel-Ge-
lenkwellen

**Caractéristiques, avan-
tages:**

Pour paires de profils pour transmis-
sions grand angle

Bestell-Nr.	Profiltyp	L	Passend zu
N° de commande	Type de profil	L	Correspond avec
		mm	
75.02.91-1000	00cGA	1000	
75.13.00-1000	0aG	1000	
75.11.91-1000	0vGA	1000	
75.16.00-1000	1G	1000	
75.25.91-1000	1bGA	1000	
75.36.00-1000	2aG	1000	
75.43.91-1000	S4LGA	1000	
75.45.00-1000	S5	1000	
75.02.91-1400	00cGA	1400	
75.13.00-1400	0aG	1400	
75.11.91-1400	0vGA	1400	
75.16.00-1400	1G	1400	
75.25.91-1400	1bGA	1400	
75.36.00-1400	2aG	1400	
75.43.91-1400	S4LGA	1400	
75.49.91-1400	S4GA	1400	
75.45.00-1400	S5	1400	
75.13.00-2900	0aG	2900	
75.16.00-2900	1G	2900	
75.36.00-2900	2aG	2900	
75.49.91-1000	S4GA	1000	
75.44.98-1000	S4VGA	1000	PWZ675
75.44.98-1400	S4VGA	1400	PWZ675

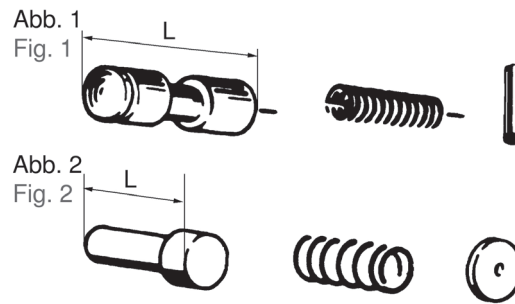
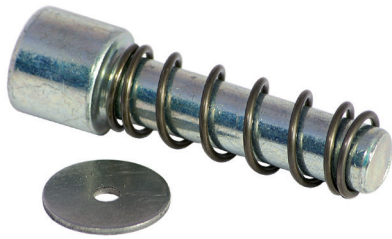

680-1400
Profiltröhre gehärtet
 Tubes profilés trempés

Eigenschaften/Vorteile: Bei erhöhten Verschleiss

Caractéristiques, avan- Pour protection renforcée contre l'usure
tages:

Bestell-Nr.	Profiltyp	L	D	A	B
N° de commande	Type de profil	L	D	A	B
		mm	Ø mm	mm	mm
75.02.65-0680	00cH	680	9	12	
75.11.66-0680	0vH	680	11	13	
75.15.66-0680	1H	680	11	13	
75.25.65-0680	1bH	680	11	13	
75.35.65-0680	2aH	680	11	13	
75.43.104-0680	S4LH	680	11	14	22
75.44.111-0680	S4V	680	11	14	22
75.45.55-0680	S5H	680	14	22	
75.02.65-1000	00cH	1000	9	12	
75.11.66-1000	0vH	1000	11	13	
75.15.66-1000	1H	1000	11	13	
75.25.65-1000	1bH	1000	11	13	
75.35.65-1000	2aH	1000	11	13	
75.43.104-1000	S4LH	1000	11	14	22
75.44.111-1000	S4V	1000	11	14	22
75.45.55-1000	S5H	1000	14	22	
75.02.104-1400	00cH	1400	9	12	12
75.11.147-1400	0vH	1400	11	13	13
75.15.254-1400	1H	1400	11	13	13
75.25.186-1400	1bH	1400	11	13	13
75.36.220-1400	2aH	1400	11	13	13
75.43.104-1400	S4LH	1400	11	14	22
75.44.111-1400	S4V	1400	11	14	22
75.45.230-1400	S5H	1400	14	22	22

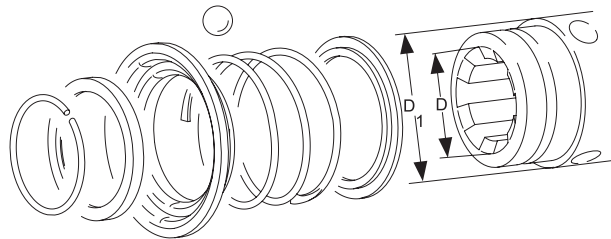


STIFT Schiebestiftverschlüsse Verrouillages à bouton poussoir



Bestell-Nr.	D	Länge	Hinweis	Hinweis
N° de commande	D	Longueur	Indication	Indication
	Profil	mm		
AGRASET 100	1-1/8", 1-3/8", 6x21x25	53	alt, vieux	Abb 1 / Fig 1
AGRASET 101	1-1/8", 1-3/8", 6x21x25	45	neu, nouveau	Abb 2 / Fig 2
AGRASET 102	1-3/4"	54.5		Abb 2 / Fig 2
AGRASET 132	1-3/8", 6x21x25	28	Sonderausführung, version spéciale	Abb 2 / Fig 2

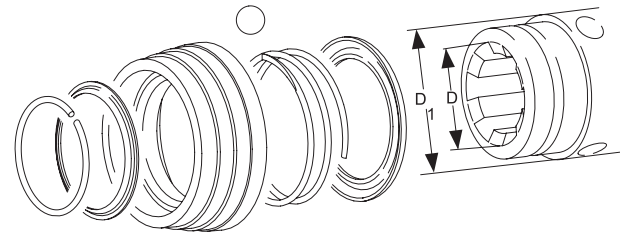
AZGE Ziehverschlüsse zu Ecoline Wellen Verrouillages rapides à bille pour transmission Ecoline



Bestell-Nr.	D	D1
N° de commande	D	D1
	Profil	mm
AGRASET 173	1-3/8"(6)	54

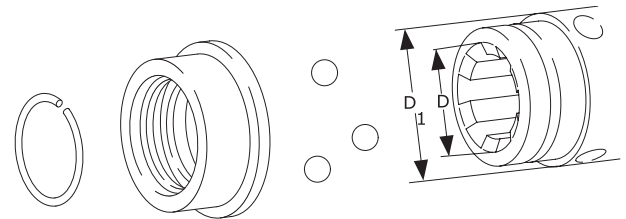


ASGE Ziehverschlüsse Verrouillages rapides à bille



Bestell-Nr.	D	D1	Grösse
N° de commande	D	D1	Grandeur
	Profil	Ø mm	
AGRASET 171	6KT, 1-1/8"	54	B
AGRASET 172	1-3/8"	54	B
AGRASET 174	8x32x38	54	B

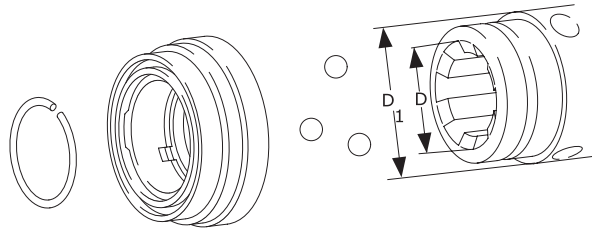
ASG Ziehverschlüsse Verrouillages rapides à bille



Bestell-Nr.	D	D1	Grösse
N° de commande	D	D1	Grandeur
	Profil	Ø mm	
AGRASET 117	1-3/8"	54	B
AGRASET 118	1-3/8"	67	C
AGRASET 119	1-3/4"	67	C
AGRASET 120	1"(15), 25x22(10)	38	-
AGRASET 139	6x21x25	40	-
AGRASET 140	1-1/8"(6)	43	-
AGRASET 175	8x32x38	67	C

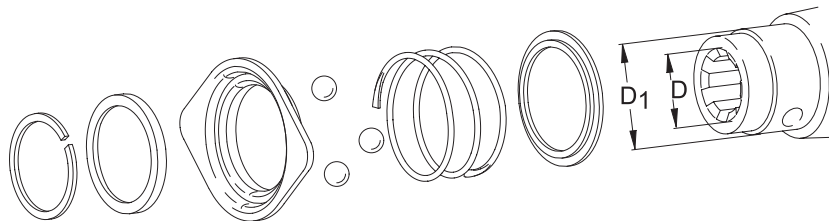


QSG
Ziehverschlussautomatik (QS-Verschluss)
Verrouillage rapide à bille automatique



Bestell-Nr.	D	D1	Grösse
N° de commande	D	D1	Grandeur
	Profil	Ø mm	
AGRASET 121	1-1/8"	54	B
AGRASET 122	1-3/8"	54	B
AGRASET 123	1-3/8"	67	C
AGRASET 124	1-3/4"	67	C

ZV
Ziehverschlüsse für Kupplungen
Verrouillages rapides à bille pour limiteurs



Bestell-Nr.	D	D1
N° de commande	D	D1
	Profil	mm
AGRASET 127	1-1/8" (6)	54
AGRASET 108	1-3/8" (6+21)	54
AGRASET 141	1-3/8"	54
AGRASET 146	6x21x25 (Z6)	54



CC
Klemmkonus Bolzen Ringversion
Boulon cône de serrage version bague



Abb.1 Fig.1



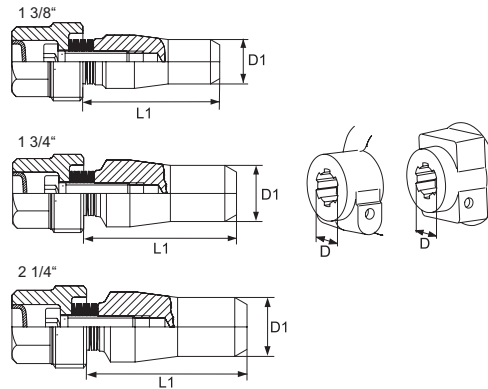
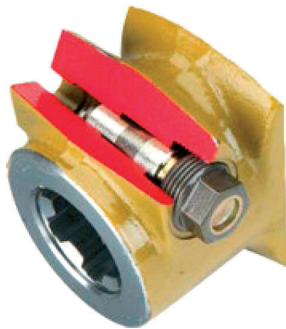
Abb.2 Fig.2

Hinweis: Anzugsdrehmoment 100 Nm

Indication: Couple de serrage 100 Nm

Bestell-Nr.	Abb.	Bezeichnung	D	D1	Länge	L1
N° de commande	Fig.	Désignation	D	D1	Longueur	L1
			Profil	Ø mm	mm	mm
65.13.00	1	Klemmring / Bague de serrage	1-3/8"(6)	12.5		48.5
65.12.10	2	Klemmkonus / Cône de serrage	1-3/8"(6)		48.5	
65.13.01	1	Klemmring / Bague de serrage	1-3/4"(6)			
65.12.11	2	Klemmkonus / Cône de serrage	1-3/4"(6)	15.8	53	53

CC
Klemmkonus Bolzen
Cône de serrage boulon



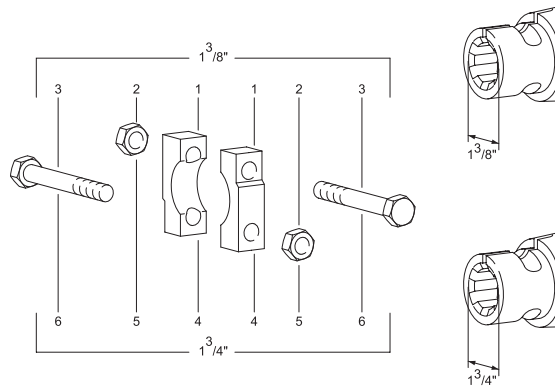
Hinweis: Anzugsdrehmoment 100 Nm

Indication: Couple de serrage 100 Nm

Bestell-Nr.	D	D1	L1
N° de commande	D	D1	L1
	Profil	Ø mm	mm
65.12.06	1-3/8"(6)	12.5	38.5
65.12.08	1-3/4"(6)	15.8	43
65.12.13	2 1/4"	19.8	59.5



KB
Ersatzteile zu Klemmbrücke
Pièces détachées pour serrage à pontet



Bestell-Nr.	Position	Anzahl	Baugröße	Abmessungen
N° de commande	Position	Nombre	Grandeur	Dimensions
16.20.51	1	2	1-3/8"	
60.53.03	2	2		M12
M12X085ASKT	3	2		M12x85
16.20.99	4	2	1-3/4"	
60.57.02	5	2		M16
M16X110ASKT	6	2		M16x110

Wartung und Pflege
Entretien



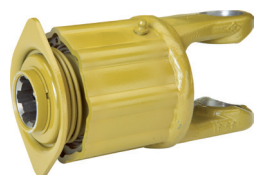
Geeignet für:

- Nockenschaltkupplungen
- Sternratschen
- Freiläufe

Recommandé pour:

- Limiteurs débrayables à cames
- Limiteurs à cames en étoile
- Roues libres

Bestell-Nr.	Beschreibung
N° de commande	Description
AGRASET 116	Gleitpaste 50 g Tube, Tube de pate lubrifiante 50 g
AGRASET 147	Gleitpaste 1 kg Dose, Boîte de pate lubrifiante 1 kg



Sternradscheibenkupplung (K3) + Ersatzteile

Limiteurs à cames en étoile (K3) et accessoires

98



Nockenschaltkupplung (K64) + Ersatzteile

Limiteurs débrayables à cames (K64) + accessoires

102



Scherbolzenkupplung (K/KB61) + Ersatzteile

Limiteurs à boulon de rupture (K/KB61) + accessoires

120



Reibscheibenkupplungen (K90) + Ersatzteile

Limiteurs à friction (K90) + accessoires

127



Reibscheibenkupplung (K92) + Ersatzteile

Limiteurs à friction (K92) + accessoires

130



Reibscheibenkupplung (K94) + Ersatzteile

Limiteurs à friction (K94) + accessoires

133



Reibscheibenkupplung (K96) + Ersatzteile

Limiteurs à friction (K96) + accessoires

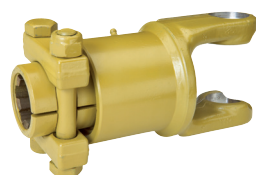
135



Reibscheibenkupplung (K97) + Ersatzteile

Limiteurs à friction (K97) + accessoires

155



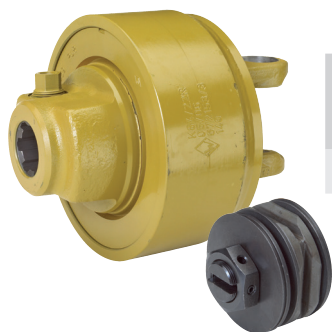
Freiläufe (F5) + Ersatzteile

Roues libres (F5) + accessoires

161



Beispiele für Kupplungskennzeichnungen Exemple pour le marquage sur les limiteurs de couple



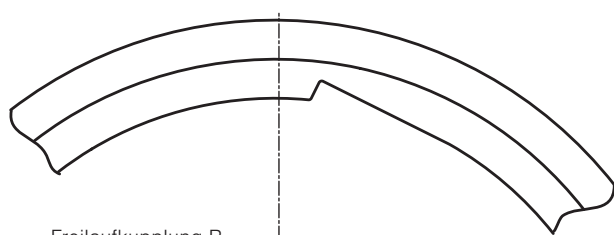
Kupplungstyp Type	Monat Mois	Jahr Année	Order Nr. N° de cde.	Laufende Nr. N° de série	Drehmoment Couple	Drehrichtung Sens de rotation
K64/12	5	06	654321	-15.../	200	L



Kupplungstyp Type	Monat Mois	Jahr Année	Order Nr. N° de cde.	Laufende Nr. N° de série	Drehmoment Couple	Montagestellung Réglage	Drehrichtung Sens de rotation
K96/4	6	05	732504	-27.../	150	II	R

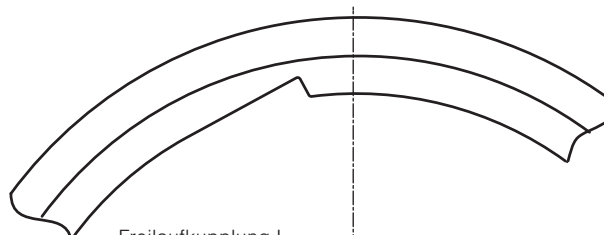
Drehrichtung bei Freilauf-Kupplungen und Schaltkupplungen Sens de rotation pour des limiteurs à roue libre et des limiteurs débrayables

Rechtsdreh Sinn
 Sens de rotation (droite)

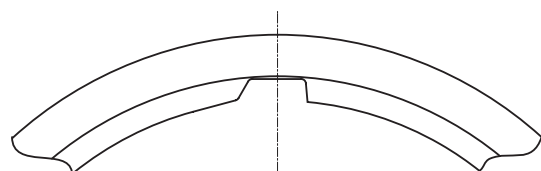


Freilaufkupplung R
 Roue libre (droite)

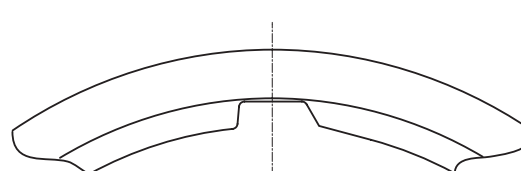
Links dreh Sinn
 Sens de rotation (gauche)



Freilaufkupplung L
 Roue libre (gauche)



K64 R
 K64 (droite)



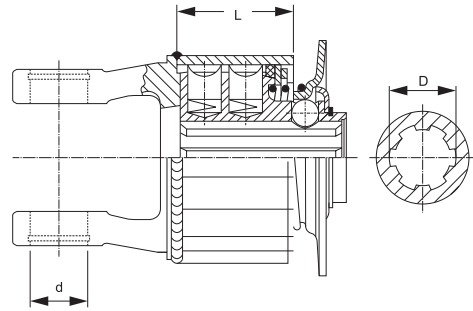
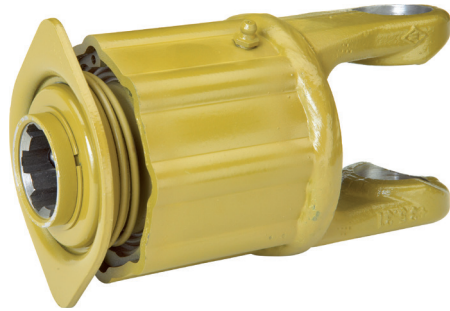
K64 L
 K64 (gauche)

TU-110_465851.pdf_03.05.2016



K31B

Sternratschen K31B bis K36B und K31M bis K36M Limiteurs à cames en étoile K31B à K36B et K31M à K36M



Eigenschaften/Vorteile: K...B = profiliertes Gehäuse
K...M = massives Gehäuse

Anwendungen: ZV = Ziehverschluss
ZVU = Ziehverschluss überdreht
KB = Klemmverschluss
ZS = Zentralverschluss
CC = Klemmkonus
AS = AS-Ziehverschluss

Caractéristiques, avantages: K...B = carter profilé
K...M = carter massif

Applications: ZV = verrouillage rapide ouvert
ZVU = verrouillage rapide rond
KB = pontet
ZS = vis central
CC = cône de serrage
AS = verrouillage rapide fermé

Bestell-Nr.	Typ	Baugröße	d	L	M	D	Verschluss
N° de commande	Type	Grandeur	d	L	M	D	Verrouillage
			Ø mm	mm	daNm	Profil	
55.369.03-26	K31B	2100	22	36	26	1-3/8"(6)	ZV
55.369.03-30	K31B	2100	22	36	30	1-3/8"(6)	ZV
55.288.03-40	K32B	2100	22	55	40	1-3/8"(6)	ZV
55.746.03-40	K32B	2100	22	55	40	30H8	B10
55.578.03-50	K32B	2100	22	55	50	1-1/8"(6)	ZV
55.288.03-45	K32B	2100	22	55	45	1-3/8"(6)	ZV
55.288.03-50	K32B	2100	22	55	50	1-3/8"(6)	ZV
55.288.03-60	K32B	2100	22	55	60	1-3/8"(6)	ZV
55.194.03-30	K31B	2200	24	36	30	1-3/8"(6)	ZV
101675-30	K32B	2200	24	55	30	1-3/8"(6)	ZV
55.841.03-45	K32B	2200	24	55	45	6x21x25(Z6)	ZV
55.196.03-50	K32B	2200	24	55	50	1-3/8"(6)	ZV
55.196.03-55	K32B	2200	24	55	55	1-3/8"(6)	ZV
55.196.03-60	K32B	2200	24	55	60	1-3/8"(6)	ZV
55.198.03-60	K33B	2200	24	74	60	1-3/8"(6)	ZV
55.198.03-65	K33B	2200	24	74	65	1-3/8"(6)	ZV
55.198.03-70	K33B	2200	24	74	70	1-3/8"(6)	ZV
55.198.03-75	K33B	2200	24	74	75	1-3/8"(6)	ZV
55.198.03-80	K33B	2200	24	74	80	1-3/8"(6)	ZV
55.198.03-90	K33B	2200	24	74	90	1-3/8"(6)	ZVU
55.819.03-90	K33B	2200	24	74	90	1-3/8"(6)	ZV
55.200.03-50	K32B	2300	27	55	50	1-3/8"(6)	ZV
55.203.03-50	K33B	2300	24	74	50	1-1/8"(6)	ZV
55.200.03-60	K32B	2300	27	55	60	1-3/8"(6)	ZV
55.202.03-65	K33B	2300	27	74	65	1-3/8"(6)	ZV
55.600.03-70	K33B	2300	27	74	80	1-3/8"(21)	ZV
55.698.03-70	K33B	2300	27	74	70	30H8	KF
55.202.03-75	K33B	2300	27	74	75	1 3/8" (6)	ZV
119915-75	K33B	2300	27	74	75	1-3/8"(6)	ZV
55.202.03-80	K33B	2300	27	74	80	1-3/8"(6)	ZV
55.628.03-80	K33M	2300	27	74	80	1-3/8"(6)	ZV
55.202.03-90	K33B	2300	27	74	90	1-3/8"(6)	ZV
55.204.03-90	K34B	2300	27	93	90	1-3/8"(6)	ZV
55.698.03-90	K33B	2300	27	74	90	30H8	KF
55.204.03-100	K34B	2300	27	93	100	1-3/8"(6)	ZV





K31B

Sternratschen K31B bis K36B und K31M bis K36M

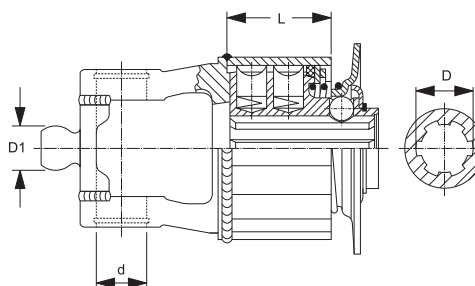
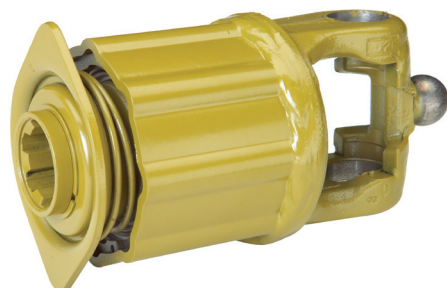
Limiteurs à cames en étoile K31B à K36B et K31M à K36M

Bestell-Nr.	Typ	Baugröße	d	L	M	D	Verschluss
N° de commande	Type	Grandeur	d	L	M	D	Verrouillage
			Ø mm	mm	daNm	Profil	
55.745.03-100	K34B	2300	27	93	100	1-3/8"(21)	ZV
55.204.03-105	K34B	2300	27	93	105	1-3/8"(6)	ZV
55.204.03-110	K34B	2300	27	93	110	1-3/8"(6)	ZV
55.204.03-120	K34B	2300	27	93	120	1-3/8"(6)	ZV
135151-120	K34B	2300	27	93	120	1-3/8"(6)	ZV
55.650.03-120	K34M	2300	27	93	120	1-3/8"(6)	ZV
55.576.03-80	K33B	2400	32	74	80	1-3/8"(6)	ZV
55.576.03-90	K33B	2400	32	74	90	1-3/8"(6)	ZV
55.622.03-100	K34M	2400	32	93	100	1-3/8"(6)	ZV
55.535.03-110	K34B	2400	32	93	110	1-3/8"(6)	ZV
55.680.03-110	K34B	2400	32	93	110	1-3/8"(21)	ZV
55.622.03-120	K34M	2400	32	93	120	1-3/8"(6)	ZV
55.648.03-120	K35B	2400	32	112	120	1-3/8"(6)	ZV
55.665.03-140	K35B	2400	32	112	140	1-3/8"(21)	ZV
55.543.03-150	K36B	2400	32	131	150	1-3/8"(6)	ZV

K31B

Sternratschen K31B bis K34B für Weitwinkelgelenke 80° Baureihe W

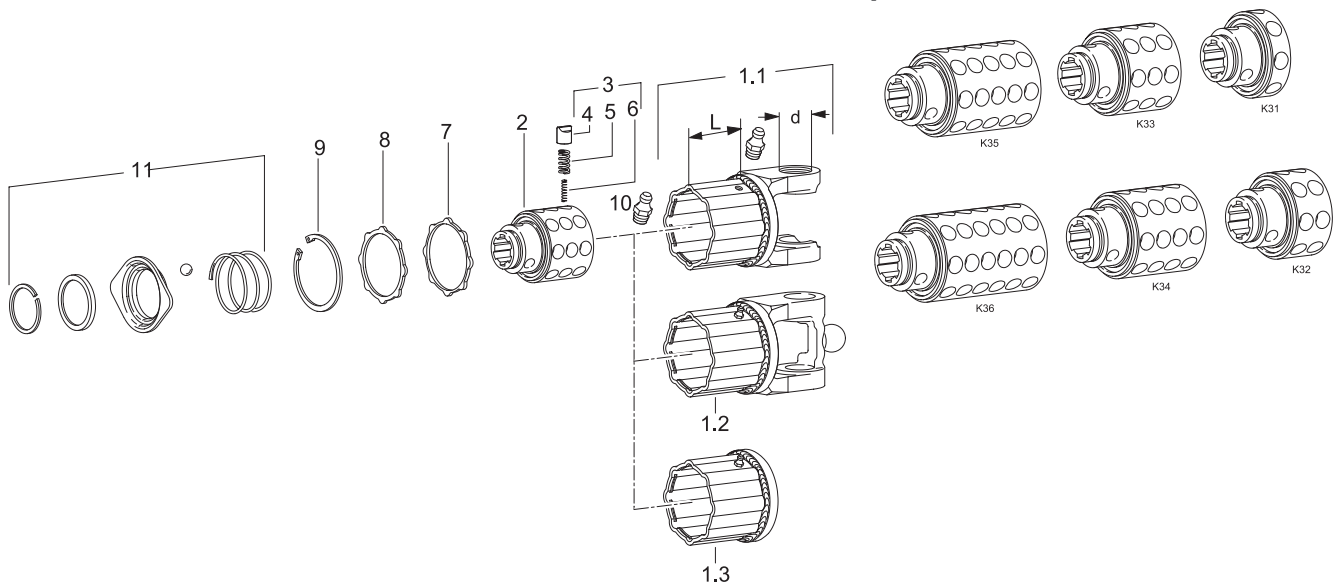
Limiteurs à cames en étoile K31B à K34B pour transmissions grand angle 80° série W



Eigenschaften/Vorteile: K...B = profiliertes Gehäuse

Caractéristiques, avantages: K...B = carter profilé

Bestell-Nr.	Typ	Baugröße	d	L	M	D	Verschluss
N° de commande	Type	Grandeur	d	L	M	D	Verrouillage
			Ø mm	mm	daNm	Profil	
55.673.03-50	K32B	2280	24	55	50	1-3/8"(6)	ZV
55.663.03-65	K33B	2280	24	74	65	1-3/8"(6)	ZV
55.663.03-70	K33B	2280	24	74	70	1-3/8"(6)	ZV
55.663.03-80	K33B	2280	24	74	80	1-3/8"(6)	ZV
55.674.03-80	K33B	2380	27	74	80	1-3/8"(6)	ZV
55.674.03-90	K33B	2380	27	74	90	1-3/8"(6)	ZV
55.675.03-100	K34B	2380	27	93	100	1-3/8"(6)	ZV
55.675.03-120	K34B	2380	27	93	120	1-3/8"(6)	ZV
55.621.03-120	K34B	2480	32	93	120	1-3/8"(6)	ZV


K31B/M - K36B/M
Ersatzteile zu Sternratschen
Pièces détachées pour limiteurs à cames en étoile


Bestell-Nr.	Position	Anzahl	Baugröße	Abmessungen	D	Verschluss	Hinweis
N° de commande	Position	Nombre	Grandeur	Dimensions	D	Verrouillage	Indication
					Profil		
55.10.11	1.1	1	2100	Ød=22 / L=36			
20.31.08	1.1	1	2200	Ød=24 / L=55			
55.10.15	1.1	1	2100	Ød=22 / L=55			
21.31.10	1.1	1	2300	Ød=27 / L=55			
35.31.14 +	1.1	1	2400	Ød=32 / L=55			
20.31.09	1.1	1	2200	Ød=24 / L=74			
21.31.11	1.1	1	2300	Ød=27 / L=74			
21.31.39 +	1.1	1	2300	Ød=27 / L=93			
35.31.100+	1.1	1	2400	Ød=32 / L=93			
21.31.64 +	1.1	1	2300	Ød=27 / L=93			
35.31.17 +	1.1	1	2400	Ød=32 / L=112			
21.31.57 +	1.1	1	2300	Ød=27 / L=131			
20.31.820	1.2	1	2280	Ød=24 / L=55			
20.31.821	1.2	1	2280	Ød=24 / L=74			
55.14.12	2	1			1-3/8"(6)	ZV	
55.14.15	2	1			1-3/8"(6)	ZV	
55.14.18	2	1			1-3/8"(6)	ZV	
55.14.20	2	1			1-3/8"(21)	ZV	
55.14.21	2	1			1-3/8"(6)	ZV	
55.14.23	2	1			1-3/8"(21)	ZV	
55.14.26	2	1			1-3/8"(6)	ZV	
55.14.24	2	1			1-1/8"(6)	ZV	
AGRASET 106	3	1		Standard Federn / Ressorts standard			
AGRASET 107	3	1		weiche Federn / ressorts léger			
55.01.03	4	1					
66.01.04	5	1		12.7x2.4x23			
66.01.05	6	1		7.1x1.5x23			
55.17.12	7	1		87x75x4			
55.15.10	8	1		86x70x3			
62.15.00	9	1		80x2.5			DIN 472
63.12.05	10	1		M8.2x1			
AGRASET 127	11	1			1-1/8" (6)	ZV	
AGRASET 108	11	1			1-3/8" (6+21)	ZV	
AGRASET 146	11	1			6x21x25 (Z6)	ZV	



Serienfeder Ressorts de série

Serienfeder (Agraset 106, bestückt mit 8 Nocken mit Aussen- und Innenfedern)

Ressorts de série (inclus dans l'Agraset 106, avec 8 cames et ressorts extérieurs et intérieurs.

Egalement disponibles au détail, voir page précédente)

Serienfedern sind schwarz.

Bohrungen zur Aufnahme der Serienfedern und Nocken haben eine Bohrungstiefe von 18,4 mm. Diese Naben haben an den Stirnseiten keine Einkerbungen.

Achtung:

Eine Bestückung dieser Naben mit Sonderfedern führt zur Blockade der Kupplung.

Les ressorts de série sont noirs.

Les trous destinés au logement des ressorts de série et des cames ont une profondeur de 18,4 mm.

Ces moyeux n'ont pas d'encoche sur la face avant.

Attention :

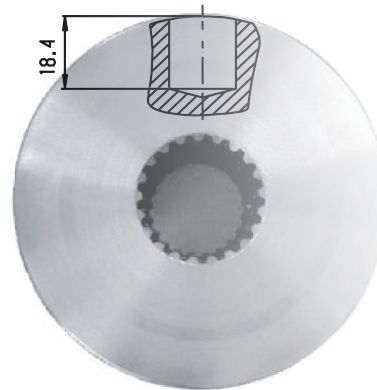
Equiper ces moyeux de ressorts spéciaux engendre un blocage du limiteur.



ca. 23 cm



ca. 23 cm



Empfohlene Federbestückung an Standard Sternradschen

Nombre de ressorts recommandés pour limiteurs à cames en étoile standards

M Nm	K31		K32			K33			K34			K35			K36		
	Federanzahl N ^{bre} de ressort		M	Federanzahl N ^{bre} de ressort		M	Federanzahl N ^{bre} de ressort		M	Federanzahl N ^{bre} de ressort		M	Federanzahl N ^{bre} de ressort		M	Federanzahl N ^{bre} de ressort	
	AF	IF	Nm	AF	IF	Nm	AF	IF	Nm	AF	IF	Nm	AF	IF	Nm	AF	IF
100	4	-	220	9	-												
			260	10	-												
150	6	-	280	11	-												
160	6	-	300	12	-	450	18	-									
170	7	-							500	20	-						
180	7	-	330	13	-	500	20	-	550	22	-						
190	8	-							600	24	-						
200	8	-	360	14	-	550	22	-	650	26	-						
									700	28	-						
220	8	2	400	16	-	600	24	-									
									800	32	-						
240	8	3	450	16	4	650	24	4				1000	40	12			
									900	32	7						
260	8	4	500	16	7	700	24	7				1100	40	20			
									1000	32	22						
280	8	6	550	16	11	800	24	14				1200	40	28	1200	48	22
									1100	32	29	1300	40	38	1300	48	32
300	8	7	600	16	14	900	24	22							1400	48	42

Nocken / Cames

AF = Aussenfeder / Ressorts extérieurs

IF = Innenfeder / Ressorts intérieurs

AGRASET 106

Drehmoment-Toleranz / Tolérance de couple

55.01.03 / 042065 / 1 Stück (1 pièce)

66.01.04 / 043438 / 1 Stück (1 pièce)

66.01.05 / 043439 / 1 Stück (1 pièce)

341951 / 8 Nocken / Cames + 8 AF + 8 IF

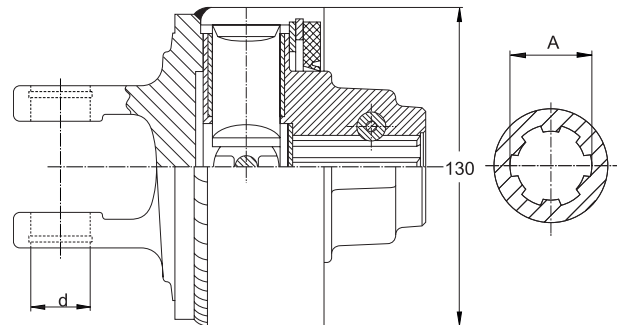
+ / - 10%



Nockenschaltkupplungen K64/1 und K64/2 Limiteurs K64/1 et K64/2

Nockenschaltkupplungen K64/1 und K64/2 Limiteurs débrayables à cames K64/1 et K64/2

K64/1



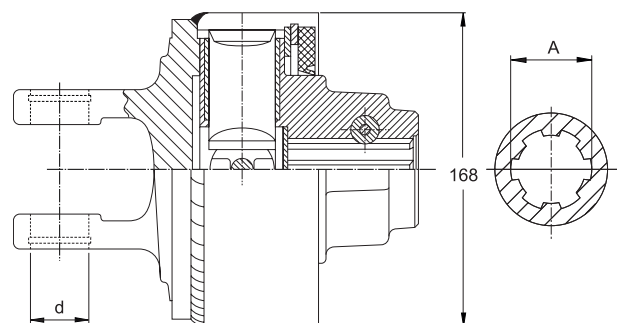
Komplette Kupplungen werden nicht mehr gefertigt und wie folgt ersetzt:

- K64/1 ersetzt durch K64/12
- EK64/1 ersetzt durch EK64/12

Les limiteurs complets ne sont plus fabriqués et sont remplacés de la manière suivante :

- K64/1 remplacé par K64/12
- EK64/1 remplacé par EK64/12

K64/2



Komplette Kupplungen werden nicht mehr gefertigt und wie folgt ersetzt:

- K64/2 ersetzt durch K64/22
- EK64/2 ersetzt durch EK64/22

Les limiteurs complets ne sont plus fabriqués et sont remplacés de la manière suivante :

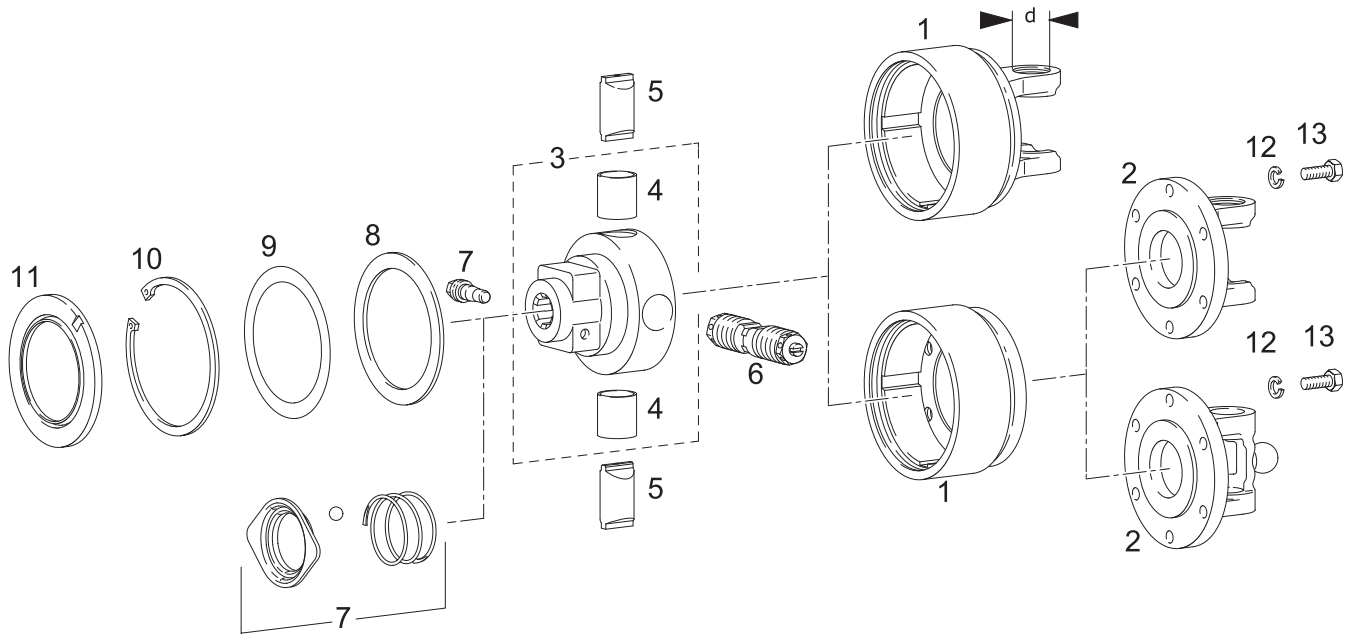
- K64/2 remplacé par K64/22
- EK64/2 remplacé par EK64/22



K64/1 / EK64/1

Ersatzteile zu Nockenschaltkupplungen

pièces détachées limiteurs débrayables à cames



Hinweis:

Gehäuse aussen Ø 130 mm.
 Pos. 2 siehe S. 72 bzw. 78

Indication:

Ø extérieur du boîtier 130 mm.
 Pos. 2 voir page 72 ou 78

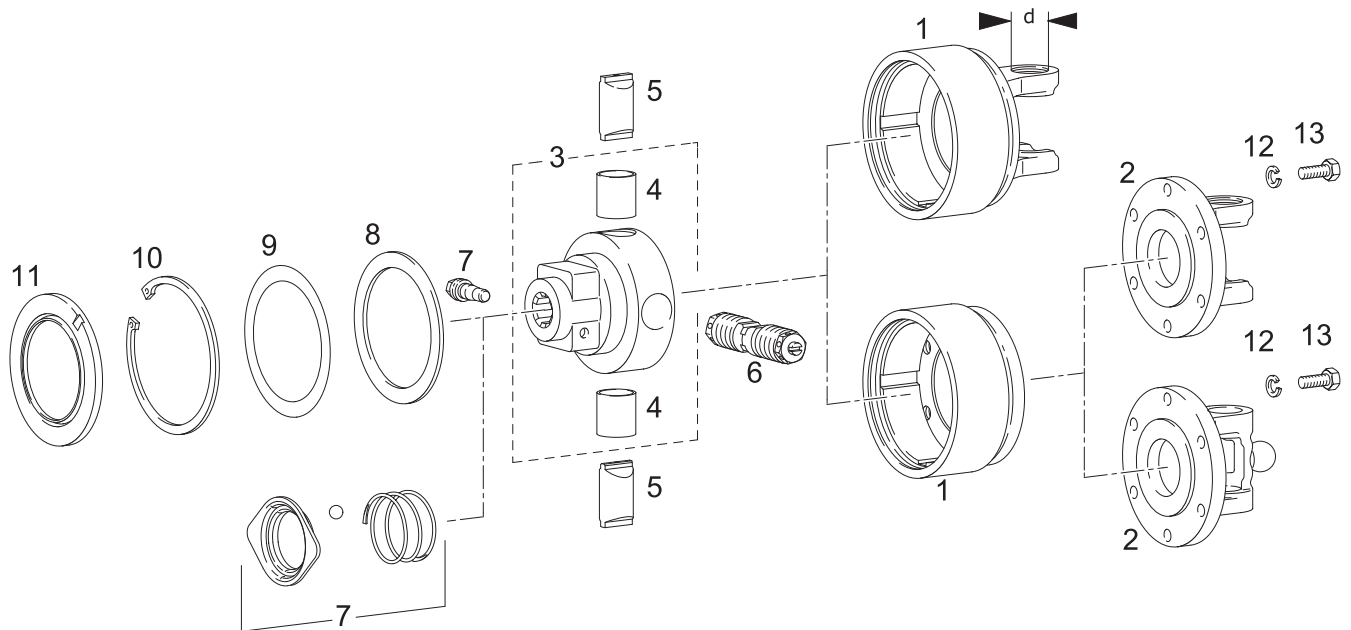
Bestell-Nr.	Position	Anzahl	Baugröße	Abmessungen	Länge	Verschluss	Hinweis
N° de commande	Position	Nombre	Grandeur	Dimensions	Longueur	Verrouillage	Indication
					mm		
35.62.05	1	1	2400	dØ=32			
35.62.06	1	1	2400	dØ=32			
21.64.07	1	1	2300	dØ=27			
21.64.08	1	1	2300	dØ=27			
59.42.04	1	1		TK=101.5 / 8xM8			
59.42.05	1	1		TK=101.5 / 8xM8			
59.42.02	1	1		TK=118 / 6xM10			
59.42.03	1	1		TK=118 / 6xM10			
59.40.07	3					ZV	
59.40.15	3			1-3/8"(6)		CC	
16.50.450	4	1		30x34x30			
59.43.00	5	2		Ø 30mm			
59.45.00-110	6				91.5		
59.45.00-100	6				92.5		
59.45.00-120	6				91.0		
AGRASET 108	7	1				ZV	
65.12.06	7	1					1 3/8"
16.20.07	8	1		95x115			DIN 988
Agraset 151	9	1		95x115			
62.29.00	10	1		115x4			DIN 472
68.18.00	11	1		117x89			
M10-FEDR	12	6		A10			DIN 127
M08-FEDR	12	6		A8			DIN 127
60.04.23	13	6		M8x22			DIN 933
M10X025ASKT	13	6		M10x25			DIN 933



K64/2 / EK64/2

Ersatzteile zu Nockenschaltkupplung

Pièces détachées limiteurs débrayables à cames

**Hinweis:**

Gehäuse aussen Ø 168 mm
Pos. 2 siehe S. 72 bzw. 78

Indication:

Ø extérieur du boîtier 168 mm
Pos. 2 voir page 72 ou 78

Bestell-Nr.	Position	Anzahl	Baugröße	Abmessungen	Hinweis
N° de commande	Position	Nombre	Grandeur	Dimensions	Indication
21.90.12	1	1	2300	Ød=27	
35.90.15	1	1	2400	Ød=32	
35.90.16	1	1	2400	Ød=32	
36.90.18	1	1	2500	Ød=36	
36.90.19	1	1	2500	Ød=36	
26.90.15	1	1	2600	Ød=42	
26.90.16	1	1	2600	Ød=42	
27.90.02	1	1	2700	Ød=50	
27.90.03	1	1	2700	Ød=50	
59.22.08	1	1		TK=118 / 6xM10	
59.22.09	1	1		TK=118 / 6xM10	
59.22.06	1	1		TK=138 / 6xM12	
59.22.07	1	1		TK=138 / 6xM12	
59.22.11	1	1		TK=138 / 12xM12	
59.22.10	1	1		TK=138 / 12xM12	
59.20.27	3	1		1-3/8"(6)	CC
59.20.29	3	1		1-3/4"(6)	CC
59.20.35	3	1			
59.20.31	3	1			
16.50.425	4	2		35x39x40	
59.23.00	5	2			
59.25.01.	6	1		Ø 7 mm, L 132.5 mm	
59.25.01-140	6	1		Ø 7 mm, L 130.5 mm	
59.25.01-150	6	1		Ø 7 mm, L 129.5 mm	
59.25.01-160	6	1		Ø 7 mm, L 128.5 mm	
59.25.01-180	6	1		Ø 7 mm, L 126.5 mm	
59.25.01-200	6	1		Ø 7 mm, L 124.5 mm	
59.25.01-210	6	1		Ø 7 mm, L 123.5 mm	





K64/2 / EK64/2

Ersatzteile zu Nockenschaltkupplung

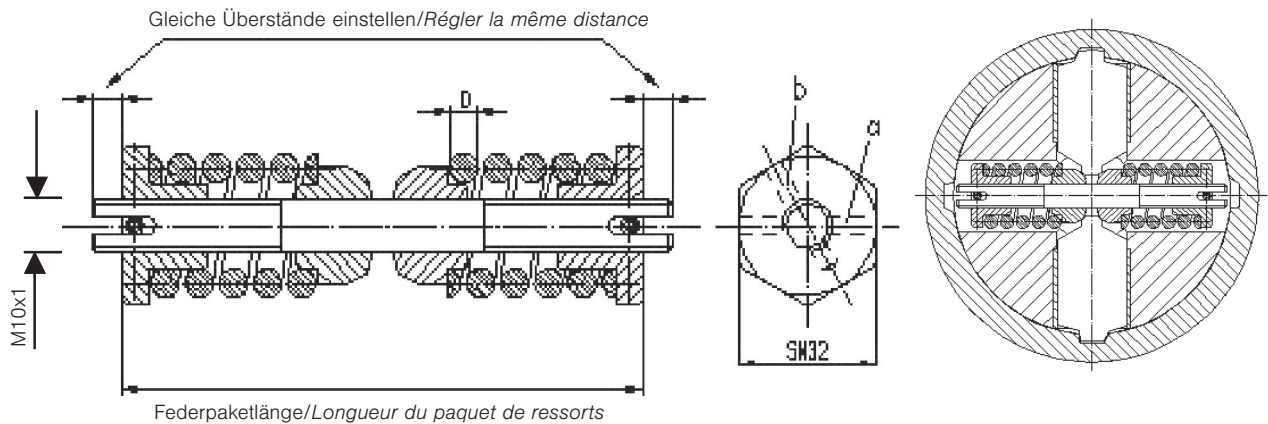
Pièces détachées limiteurs débrayables à cames

Bestell-Nr.	Position	Anzahl	Baugröße	Abmessungen	Hinweis
N° de commande	Position	Nombre	Grandeur	Dimensions	Indication
59.25.01-240	6	1		Ø 7 mm, L 120.5 mm	
59.25.01-250	6	1		Ø 7 mm, L 119.5 mm	
65.12.10	7	1		1 3/8"	
65.12.11	7	1		1 3/4"	
16.20.81	8	1		120x150	DIN 988
Agraset 152	9	1		120x150	
62.46.00	10	1		150x4	DIN 472
68.18.01	11	1			
M10-FEDR	12	6		A10	DIN 127
M12-FEDR	12	6		A12	DIN 127
M10X035ASKT-8.8	13	6		M10x30	DIN 933
M12X030ASKT	13	6		M12x30	DIN 933



Drive-Line-System K64/1 und K64/2 Drive-Line-System K64/1 et K64/2

Nachträgliche Drehmomentverstellung an Nockenschaltkupplungen K 64/1 und K 64/2 Réglage ultérieur du couple des embrayages à cames K 64/1 und K 64/2



Alle Kupplungen werden von GKN Walterscheid GmbH exakt auf das vorgegebene Drehmoment eingestellt. Entsprechend dem geforderten Drehmoment ist das Federpaket voreingestellt. Diese Voreinstellung erfolgt werkseitig über die Ermittlung der Federkraft.

- Eine Drehmomentverstellung darf nur in Absprache mit dem Gerätehersteller in einer Fachwerkstatt ausgehend von der werkseitigen Einstellung durch gleichmässiges Reinoder Rausdrehen der Muttern (SW 32) erfolgen.
- Bei mehrmaliger Drehmomentverstellung ist eine korrekte Kontrolle der Einstellung nicht mehr gegeben. Eine Überprüfung ist nur mit einer entsprechenden Messeinrichtung oder durch GKN Walterscheid GmbH möglich (siehe SW42).

Hierbei ist im 1. Schritt die vorhandene Federpaketlänge anhand der Skizze zu ermitteln und anschließend entsprechend folgender Tabelle nachzustellen.

Zuvor sind – sofern es sich um ein nachstellbares Federpaket handelt – die Spannstifte (Pos. a) zu entfernen.

Tous les embrayages sont réglés par GKN Walterscheid GmbH avec précision à un couple donné. Le paquet de ressorts est pré-réglé en fonction du couple exigé. Ce pré-réglage a lieu en usine par la détermination de la force des ressorts.

- Un réglage du couple ne peut être réalisé que par un atelier spécialisé selon les données du fabricant de l'appareil, à partir du réglage d'usine, en vissant ou en dévissant l'écrou (SW 32).
- Des réglages de couple répétés ne permettent plus d'assurer un contrôle correct du réglage. Ce contrôle n'est possible que par un système de mesure adéquat ou par GKN Walterscheid GmbH (voir SW42).

En l'occurrence, il faut définir, dans un premier temps et selon l'esquisse, la longueur du paquet de ressorts pour ensuite procéder au réglage selon la table ci-dessous.

Il faudra avant – pour autant qu'il s'agisse d'un paquet de ressorts réglables – enlever la goupille (Pos. a).

Federpaketausführung für Kupplungstyp Paquet de ressorts selon le type d'embrayage	Kupplung Ø Aussen (mm) Embrayage Ø extérieur (mm)	Federdraht Fil du ressort Ø D (mm)	Verstellwert 1 mm entspricht... Valeur de réglage 1 mm correspond... (daNm)	Kürzeste zulässige Federpaketlänge Longueur min. admissible du paquet de ressorts (mm)
K64/10	130	6.7	14.0	89
K64/2	170	6.5	8.5	116
K64/2	170	7.0	10.0	119
K64/2	170	7.5	14.0	119

Achtung:

Um Kupplungsblockaden auszuschliessen, muss sowohl beim Einstellen als auch beim Nachstellen beachtet werden, dass die kürzeste Federpaketlänge nicht unterschritten wird. Nach der Verstellung sind die Spannstifte wieder in den Durchgangsbohrungen der Sechskantmutter zu montieren.

Fettung nur mit Spezial-Fett (Agraset 116 oder 147)

Attention:

Afin d'éviter des blocages de l'embrayage, il ne faut pas, lors des divers réglages, aller en dessous de la longueur minimale du paquet de ressorts. Après le réglage, il ne faut pas oublier de remettre les goupilles traversant les écrous six pans.

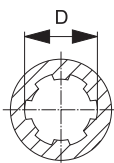
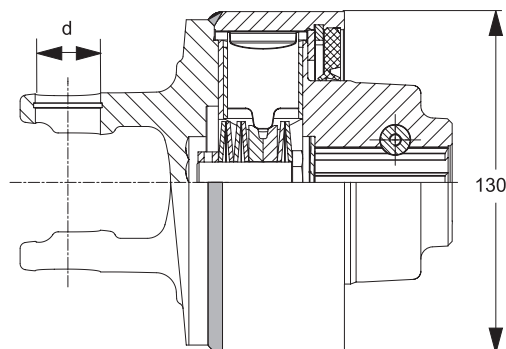
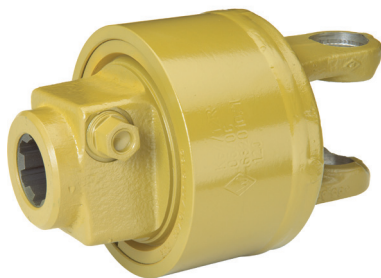
Ne graisser qu'avec de la graisse spéciale (Agraset 116 ou 147)



K64/12

Nockenschaltkupplungen 60-120 daNm

Limiteurs débrayables à cames 60-120 daNm



Bemerkungen:

Typ R = rechtsdrehend
 Typ L = linksdrehend

Remarques:

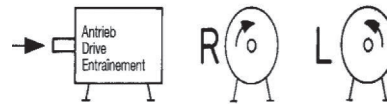
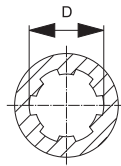
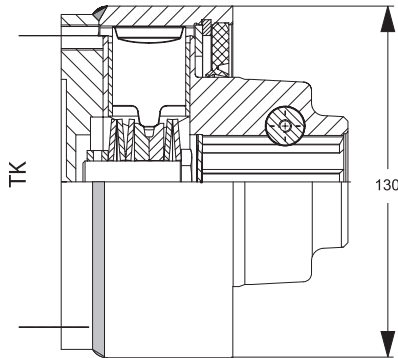
Type R = rotation à droite
 Type L = rotation à gauche

Bestell-Nr.	Typ	Baugröße	d	D	Verschluss	M
N° de commande	Type	Grandeur	d	D	Verrouillage	M
			Ø mm	Profil		daNm
59.108.41-060	K64/12R	2300	27	1-3/8"(6)	CC	60
59.108.41-080	K64/12R	2300	27	1-3/8"(6)	CC	80
59.108.41-090	K64/12R	2300	27	1-3/8"(6)	CC	90
59.115.41-110	K64/12R	2300	27	1-3/8"(6)	ZV	110
59.108.41-120	K64/12R	2300	27	1-3/8"(6)	CC	120
59.100.41-120	K64/12R	2400	32	1-3/8"(6)	CC	120
59.116.41-100	K64/12L	2400	32	1-3/8"(21)	CC	100
59.101.41-100	K64/12L	2400	32	1-3/8"(6)	CC	100



EK64/12

Nockenschaltkupplungen 60-120 daNm Limiteurs débrayables à cames 60-120 daNm

**Bemerkungen:**

Typ R = rechtsdrehend
Typ L = linksdrehend

Remarques:

Type R = rotation à droite
Type L = rotation à gauche

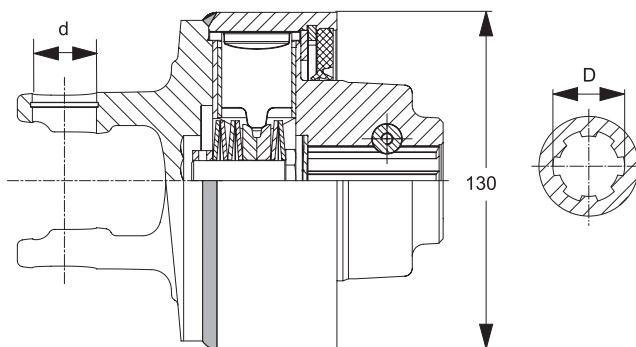
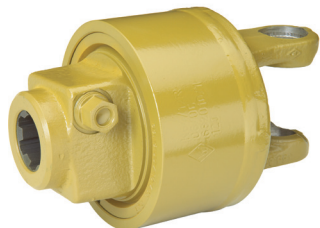
Bestell-Nr.	Typ	TK	Techn. Angaben	D	Verschluss	M
N° de commande	Type	TK	Données techniques	D	Verrouillage	M
		mm		Profil		daNm
59.103.41-090	EK64/12R	118	6xM10	1 3/8" (6)	CC	90
59.103.41-110	EK64/12R	118	6xM10	1-3/8"(6)	CC	110
59.103.41-120	EK64/12R	118	6xM10	1-3/8"(6)	CC	120
59.102.41-060	EK64/12L	118	6xM10	1-3/8"(6)	CC	60
59.102.41-090	EK64/12L	118	6xM10	1-3/8"(6)	CC	90
59.102.41-100	EK64/12L	118	6xM10	1-3/8"(6)	CC	100
59.102.41-120	EK64/12L	118	6xM10	1 3/8" (6)	CC	120



K64/14

Nockenschaltkupplungen 130-165 daNm

Limiteurs débrayables à cames 130-165 daNm



Bemerkungen:

Typ R = rechtsdrehend
 Typ L = linksdrehend

Remarques:

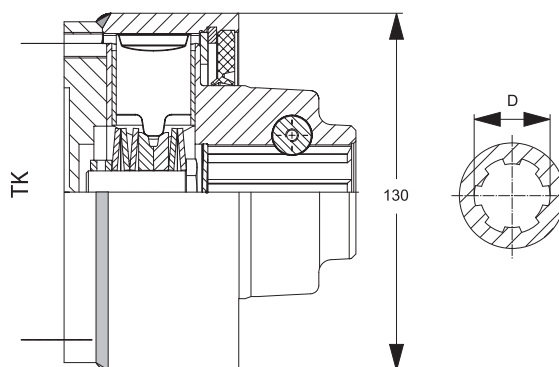
Type R = rotation à droite
 Type L = rotation à gauche

Bestell-Nr.	Typ	Baugröße	d	D	Verschluss	M
N° de commande	Type	Grandeur	d	D	Verrouillage	M
			Ø mm	Profil		daNm
59.108.42-130	K64/14R	2300	27	1-3/8"(6)	CC	130
59.108.42-140	K64/14R	2300	27	1-3/8"(6)	CC	140
59.110.42-140	K64/14R	2300	27	1-3/8"(21)	CC	140
59.108.42-RD35 140	K64/14R	2300	27	35H8 810	KF	140
59.108.42-150	K64/14R	2300	27	1-3/8"(6)	CC	150
59.100.42-130	K64/14R	2400	32	1-3/8"(6)	CC	130
59.100.42-140	K64/14R	2400	32	1-3/8"(6)	CC	140
59.100.42-165	K64/14R	2400	32	1-3/8"(6)	CC	165
59.115.42-165	K64/14R	2400	32	1-3/8"(21)	CC	165
59.109.42-140	K64/14L	2300	27	1-3/8"(6)	CC	140
59.101.42-140	K64/14L	2400	32	1-3/8"(6)	CC	140

EK64/14

Nockenschaltkupplungen

Limiteurs débrayables à cames



Bemerkungen:

Typ R = rechtsdrehend
 Typ L = linksdrehend

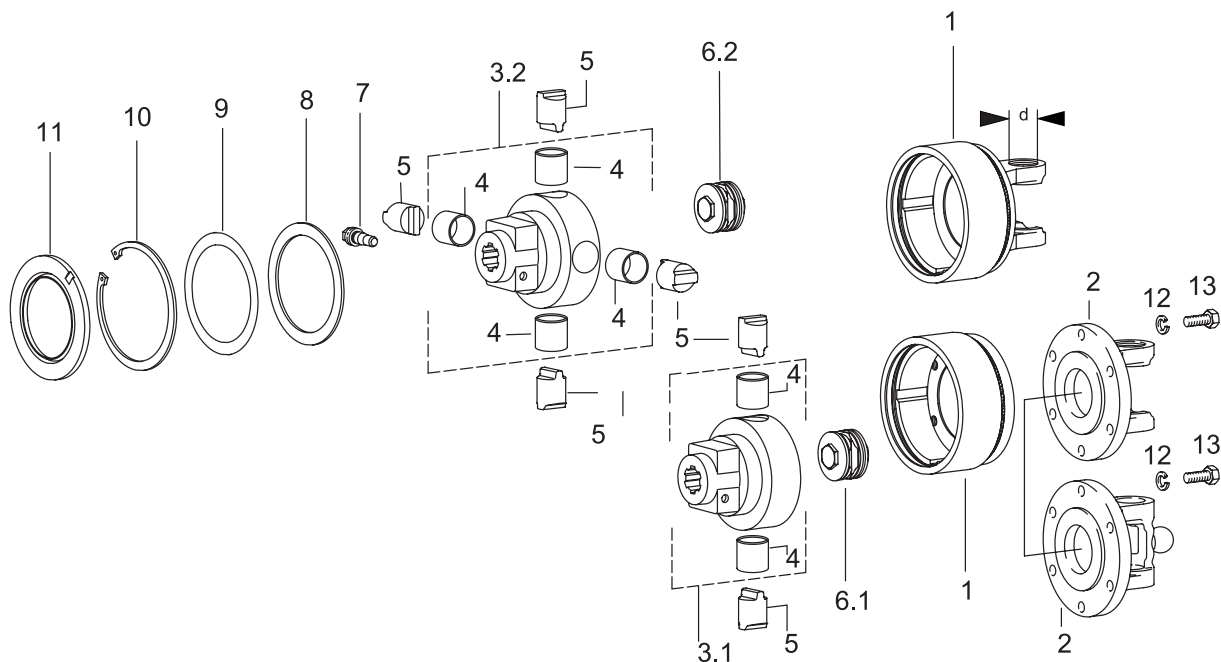
Remarques:

Type R = rotation à droite
 Type L = rotation à gauche

Bestell-Nr.	Typ	TK	Techn. Angaben	D	Verschluss	M
N° de commande	Type	TK	Données techniques	D	Verrouillage	M
		mm		Profil		daNm
59.103.42-165	EK64/14R	118	6xM10	1-3/8"(6)	CC	165
59.112.42-190	EK64/14R	118	6xM10	1-3/8"(6)	CC	190
59.102.42-140	EK64/14L	118	6xM10	1-3/8"(6)	CC	140



K64/12-14 / EK64/12-14 Ersatzteile zu Nockenschaltkupplung Pièces détachées limiteurs débrayables à cames

**Hinweis:**

Gehäuse aussen Ø 130 mm.
Pos. 2 siehe: Flanschgabeln S. 72 bzw. 78

Indication:

Ø extérieur du boîtier 130 mm.
Pos. 2 voir: mâchoires à plateau page
72 ou 78

Bestell-Nr.	Position	Anzahl	Baugröße	Abmessungen	Hinweis
N° de commande	Position	Nombre	Grandeur	Dimensions	Indication
21.64.07	1	1	2300	Ød=27	
21.64.08	1	1	2300	Ød=27	
35.62.05	1	1	2400	Ød=32	
35.62.06	1	1	2400	Ød=32	
59.42.02	1	1		TK=118 / 6xM10	
59.42.03	1	1		TK=118 / 6xM10	
59.42.04	1	1		TK=101.5 / 8xM8	
59.42.05	1	1		TK=101.5 / 8xM8	
59.46.00	3.1			1 3/8" (6)-CC	K64/12
59.46.01	3.1			1 3/8" (21)-CC	K64/12
59.46.02	3.2			1 3/8" (6) CC	K64/14
59.46.03	3.2			1 3/8" (6)-CC	K64/14
59.46.102	3.2			30x34x26	
16.50.620	4	4		30x34x26	
59.43.01	5	4			
59.27.01-060	6.0	1		7x1.5 mm	K64/12
59.27.01-080	6.1	1		7x1.5 mm	K64/12
59.27.01-090	6.1	1		7x1.5 mm	K64/12
59.27.02-100	6.1	1		8x1.5 mm	K34/12
59.27.02-110	6.1	1		8x1.5 mm	K64/12
59.27.02-120	6.1	1		8x1.5 mm	K64/12
59.27.03-130	6.2	1		7x1.5 mm	K64/14
59.27.03-140	6.2	1		7x1.5 mm	K64/14
59.27.03-150	6.2	1		7x1.5 mm	K64/14
59.27.03-165	6.2	1		7x1.5 mm	K64/14
59.27.03-180	6.2	1		7x1.5 mm	K64/14
65.12.06	7	1			1 3/8"





K64/12-14 / EK64/12-14

Ersatzteile zu Nockenschaltkupplung

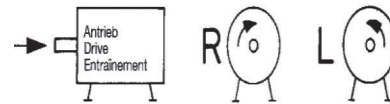
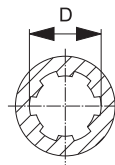
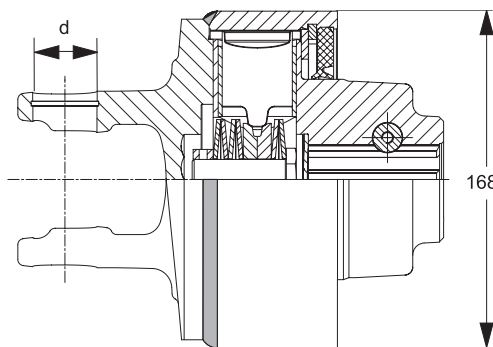
Pièces détachées limiteurs débrayables à cames

Bestell-Nr.	Position	Anzahl	Baugröße	Abmessungen	Hinweis
N° de commande	Position	Nombre	Grandeur	Dimensions	Indication
16.20.07	8	1		95x115	DIN 988
Agraset 151	9	1		95x115	
62.29.00	10	1		115x4	DIN 472
68.18.00	11	1		117x89	
M10-FEDR	12	6		A10	DIN 127
M08-FEDR	12	6		A8	DIN 127
60.04.23	13	6		M8x22	DIN 933
M10X025ASKT	13	6		M10x25	DIN 933



K64/22

Nockenschaltkupplungen 90-250 daNm Limiteurs débrayables à cames 90-250 daNm

**Bemerkungen:**

Typ R = rechtsdrehend
Typ L = linksdrehend

Remarques:

Type R = rotation à droite
Type L = rotation à gauche

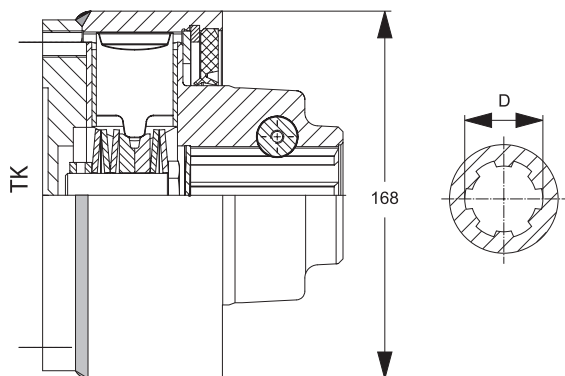
Bestell-Nr.	Typ	Baugröße	d	D	Verschluss	M
N° de commande	Type	Grandeur	d	D	Verrouillage	M
			Ø mm	Profil		daNm
59.116.43-090	K64/22R	2400	32	1-3/4"(6)H	CC	90
59.110.43-140	K64/22R	2400	32	1-3/8"(6)	CC	140
59.110.43-150	K64/22R	2400	32	1-3/8"(6)	CC	150
59.105.43-150	K64/22R	2400	32	1-3/8"(21)	CC	150
59.116.43-150	K64/22R	2400	32	1-3/4"(6)H	CC	150
59.110.43-165	K64/22R	2400	32	1-3/8"(6)	CC	165
59.116.43-165	K64/22R	2400	32	1-3/4"(6)H	CC	165
59.110.43-180	K64/22R	2400	32	1-3/8"(6)	CC	180
59.116.43-180	K64/22R	2400	32	1-3/4"(6)H	CC	180
59.110.43-200	K64/22R	2400	32	1-3/8"(6)	CC	200
59.116.43-200	K64/22R	2400	32	1-3/4"(6)H	CC	200
59.110.43-220	K64/22R	2400	32	1-3/8"(6)	CC	220
59.116.43-250	K64/22R	2400	32	1-3/4"(6)H	CC	250
59.117.43-165	K64/22R	2500	36	1-3/8"(6)	CC	165
59.127.43-165	K64/22R	2500	36	1-3/4"(6)H	CC	165
59.117.43-200	K64/22R	2500	36	1-3/8"(6)	CC	200
59.127.43-200	K64/22R	2500	36	1-3/4"(6)H	CC	200
59.123.43-200	K64/22R	2500	36	1-3/8"(21)	CC	200
59.108.43-200	K64/22R	2500	36	1-3/4"(20)H	CC	200
59.127.43-220	K64/22R	2500	36	1-3/4"(6)H	CC	220
59.117.43-250	K64/22R	2500	36	1-3/8"(6)	CC	250
59.123.43-250	K64/22R	2500	36	1-3/8"(21)	CC	250
59.127.43-250	K64/22R	2500	36	1-3/4"(6)H	CC	250
59.108.43-180	K64/22R	2500	36	1-3/4"(20)H	CC	180
59.127.43-180	K64/22R	2500	36	1-3/4"(6)H	CC	180
59.128.43-200	K64/22L	2500	36	1-3/4"(6)H	CC	200
59.106.43-250	K64/22R	2600	42	1-3/4"(6)H	CC	250
59.124.43-250	K64/22R	2600	42	1-3/4"(20)H	CC	250



EK64/22

Nockenschaltkupplungen 140-250 daNm

Limiteurs débrayables à cames 140-250 daNm



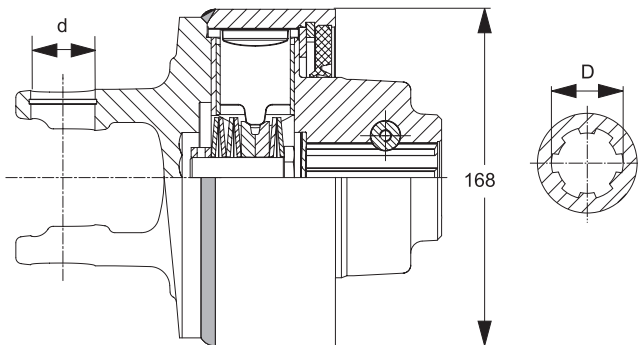
Bemerkungen:

Typ R = rechtsdrehend
 Typ L = linksdrehend

Remarques:

Type R = rotation à droite
 Type L = rotation à gauche

Bestell-Nr.	Typ	TK	Techn. Angaben	D	Verschluss	M
N° de commande	Type	TK	Données techniques	D	Verrouillage	M
		mm		Profil		daNm
59.132.43-140	EK64/22R	118	6xM10	1-3/8"(6)	CC	140
59.111.43-150	EK64/22R	138	6xM12	1-3/8"(6)	CC	150
59.111.43-165	EK64/22R	138	6xM12	1-3/8"(6)	CC	165
59.111.43-180	EK64/22R	138	6xM12	1-3/8"(6)	CC	180
59.111.43-200	EK64/22R	138	6xM12	1-3/8"(6)	CC	200
59.107.43-150	EK64/22R	138	6xM12	1-3/4"(6)H	CC	150
59.107.43-165	EK64/22R	138	6xM12	1-3/4"(6)H	CC	165
59.107.43-180	EK64/22R	138	6xM12	1-3/4"(6)H	CC	180
59.107.43-200	EK64/22R	138	6xM12	1-3/4"(6)H	CC	200
59.107.43-250	EK64/22R	138	6xM12	1-3/4"(6)H	CC	250
59.101.43-250	EK64/22R	138	6xM12	1-3/4"(20)H	CC	250
59.102.43-250	EK64/22L	138	6xM12	1-3/4"(6)H	CC	250

**K64/24**
Nockenschaltkupplungen 270-450 daNm
Limiteurs débrayables à cames 270-450 daNm
**Bemerkungen:**
 Typ R = rechtsdrehend
 Typ L = linksdrehend
Remarques:
 Type R = rotation à droite
 Type L = rotation à gauche

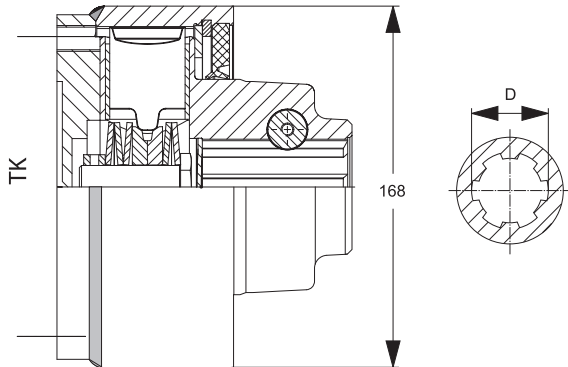
Bestell-Nr.	Typ	Baugröße	d	D	Verschluss	M
N° de commande	Type	Grandeur	d	D	Verrouillage	M
			Ø mm	Profil		daNm
59.111.44-270	K64/24R	2500	36	1-3/8"(6)	CC	270
59.106.44-270	K64/24R	2500	36	1-3/4"(6)H	CC	270
59.104.44-270	K64/24R	2500	36	1-3/4"(20)H	CC	270
59.104.44-350	K64/24R	2500	36	1-3/4"(20)H	CC	350
59.110.44-270	K64/24R	2600	42	1 3/4" (6)H	CC	270
59.110.44-350	K64/24R	2600	42	1-3/4"(6)H	CC	350
59.110.44-380	K64/24R	2600	42	1-3/4"(6)H	CC	380
59.110.44-450	K64/24R	2600	42	1-3/4"(6)H	CC	450
59.108.44-270	K64/24R	2600	42	1-3/4"(20)H	CC	270
59.108.44-350	K64/24R	2600	42	1-3/4"(20)H	CC	350
59.108.44-380	K64/24R	2600	42	1-3/4"(20)H	CC	380
59.108.44-450	K64/24R	2600	42	1-3/4"(20)H	CC	450
59.114.44-380	K64/24L	2600	36	1-3/4"(20)H	CC	380
59.117.44-450	K64/24R	2700	50	1-3/4"(20)H	CC	450
59.118.44-450	K64/24R	2700	50	1-3/4"(6)H	CC	450
59.119.44-450	K64/24L	2700	50	1-3/4"(6)H	CC	450



EK64/24

Nockenschaltkupplungen 250-400 daNm

Limiteurs débrayables à cames 250-400 daNm



Bemerkungen:

Typ R = rechtsdrehend
 Typ L = linksdrehend

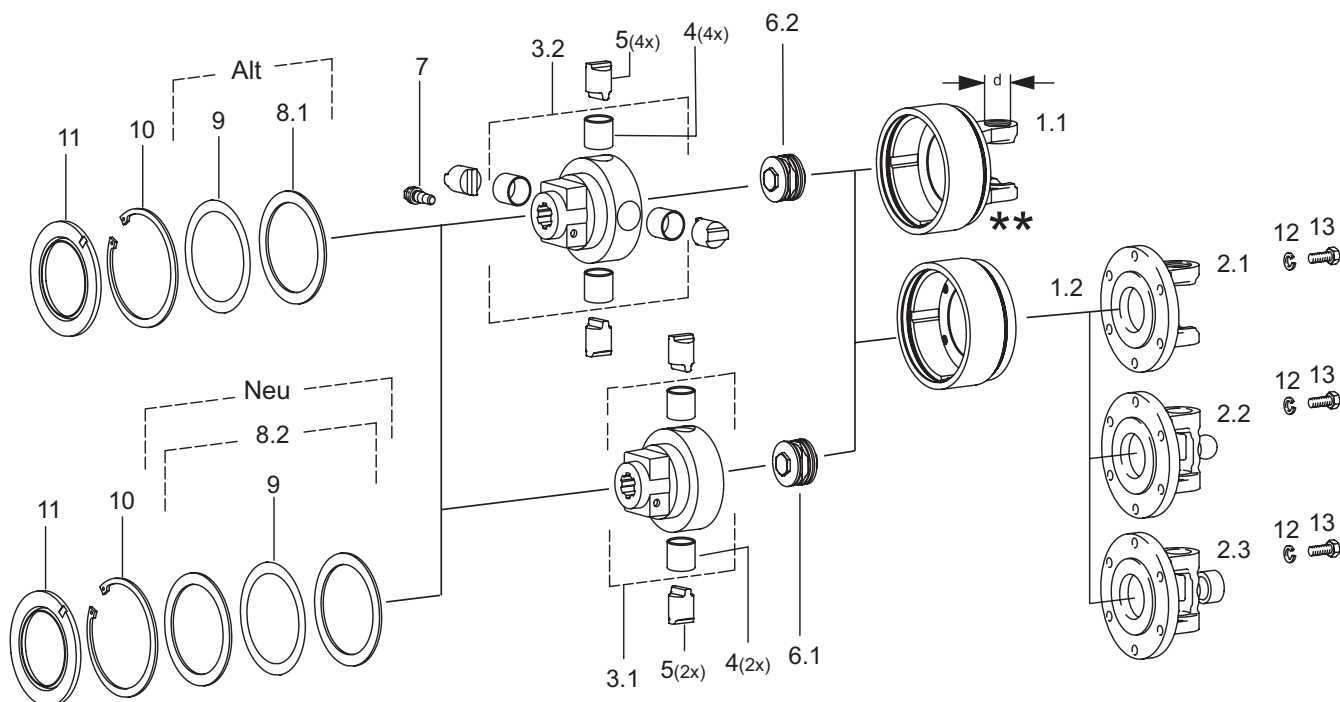
Remarques:

Type R = rotation à droite
 Type L = rotation à gauche

Bestell-Nr.	Typ	TK	Techn. Angaben	D	Verschluss	M
N° de commande	Type	TK	Données techniques	D	Verrouillage	M
		mm		Profil		daNm
59.100.44-250	EK64/24R	138	12xM12	1-3/4"(6)H	CC	250
59.100.44-350	EK64/24R	138	12xM12	1-3/4"(6)H	CC	350
59.100.44-380	EK64/24R	138	12xM12	1-3/4"(6)H	CC	380
59.101.44-250	EK64/24R	138	12xM12	1-3/4"(20)H	CC	250
59.101.44-400	EK64/24R	138	12xM12	1-3/4"(20)H	CC	400
59.102.44-250	EK64/24L	138	12xM12	1-3/4"(6)H	CC	250
59.103.44-250	EK64/24L	138	12xM12	1-3/4"(20)H	CC	250



K64/22-24 / EK64/22-24 Ersatzteile zu Nockenschaltkupplung Pièces détachées limiteurs débrayables à cames

**Hinweis:**

Gehäuse aussen Ø 168 mm
Pos. 2.1 siehe: Flanschgabeln Baureihe W und P (Power Drive) S. 64
Pos. 2.2 siehe: Weitwinkel Flanschgabeln 80° Baureihe W S. 72
Pos. 2.3 siehe: Weitwinkel Flanschgabeln 80° Baureihe P (Power Drive) D5 Ø 138 mm S. 78

Indication:

Ø extérieur du boîtier 168 mm
Pos. 2.1 voir: Mâchoires à flasque séries W et P (Power Drive) page 64
Pos. 2.2 voir: Grand angle - mâchoires à flasque 80° série W page 72
Pos. 2.3 voir: Grand angle - mâchoires à flasque 80° série P (Power Drive) D5 Ø 138 mm page 78

Bestell-Nr.	Position	Anzahl	Baugröße	M	Abmessungen	Hinweis
N° de commande	Position	Nombre	Grandeur	M	Dimensions	Indication
				daNm		
21.90.12	1.1	1	2300		Ød=27	rechts, droit
35.90.15	1.1	1	2400		Ød=32	rechts, droit
35.90.16	1.1	1	2400		Ød=32	links, gauche
36.90.18	1.1	1	2500		Ød=36	
36.90.19	1.1	1	2500		Ød=36	links, gauche
26.90.15	1.1	1	2600		Ød=42	rechts, droit
26.90.16	1.1	1	2600		Ød=42	links, gauche
27.90.03	1.1	1	2700		Ød=50	links, gauche
59.22.08	1.2	1			TK=118 / 6xM10	rechts, droit
59.22.09	1.2	1			TK=118 / 6xM10	links, gauche
59.22.07	1.2	1			TK=138 / 6xM12	rechts, droit
59.22.06	1.2	1			TK=138 / 6xM12	links, gauche
59.22.10	1.2	1			TK=138 / 12xM12	rechts, droit
59.22.11	1.2	1			TK=138 / 12xM12	links, gauche
59.26.00	3.1				1 3/8" (6) CC	
59.26.08	3.1				1 3/8" (21) CC	
59.26.02	3.1				1 3/4" (6) CC	
59.26.03	3.1				1 3/4" (20) CC	
59.26.11	3.2				1 3/8" (6) CC	
59.26.06	3.2				1 3/4" (6) CC	





K64/22-24 / EK64/22-24

Ersatzteile zu Nockenschaltkupplung

Pièces détachées limiteurs débrayables à cames

Bestell-Nr.	Position	Anzahl	Baugröße	M	Abmessungen	Hinweis
N° de commande	Position	Nombre	Grandeur	M	Dimensions	Indication
				daNm		
59.26.07	3.2				1 3/4" (20) CC	
16.50.618	4	4			35x39x35	
59.23.01	5	6			Ø 35	
59.27.08-120	6.1			120	5x2	K64/22
59.27.04-130	6.1			130	6x2	K64/22
59.27.04-140	6.1			140	6x2	K64/22
59.27.04-150	6.1			150	6x2	K64/22
59.27.04-165	6.1			165	6x2	K64/22
59.27.04-180	6.1			180	6x2	K64/22
59.27.04-200	6.1			200	6x2	K64/22
59.27.04-220	6.1			220	6x2	K64/22
59.27.04-235	6.1			235	6x2	K64/22
59.27.04-250	6.1			250	6x2	K64/22
59.27.00-250	6.2			250	5x2.5	K64/24
59.27.00-270	6.2			270	5x2.5	K64/24
59.27.00-290	6.2			290	5x2.5	K64/24
59.27.00-320	6.2			320	5x2.5	K64/24
59.27.00-350	6.2			350	5x2.5	K64/24
59.27.00-380	6.2			380	5x2.5	K64/24
59.27.06-400	6.2			400	5x2.5	K64/24
59.27.06-420	6.2			420	6x2.5	K64/24
59.27.06-450	6.2			450	6x2.5	K64/24
65.12.06	7	1				1 3/8"
65.12.08	7	1				1 3/4"
16.20.81	8.1	1			120x150x3.5	DIN 988
16.20.81-SET	8.2	1			120x150x3.5	DIN 988
Agraset 152	9	1			120x150	
62.46.00	10	1			150x4	DIN 472
68.18.01	11	1				
M10-FEDR	12	6			A10	DIN 127
M08-FEDR	12	6			A8	DIN 127
M10X035ASKT-8.8	13	6			M10x35	DIN 933
M12X030ASKT	13	6			M12x30	DIN 933

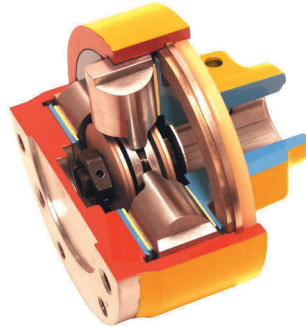
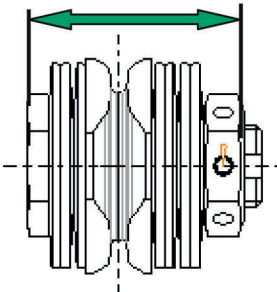


Drive-Line-System K64/12 und K64/24 Drive-Line-System K64/12 et K64/24

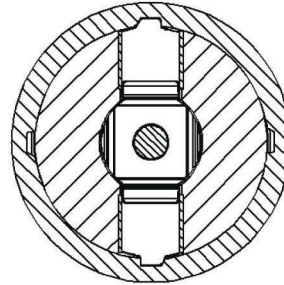
Nachträgliche Drehmomentverstellung an Nockenschaltkupplungen

Réglage ultérieur du couple des embrayages à cames

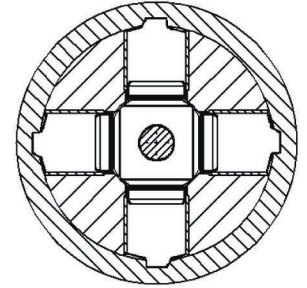
Einstellmass/Côte de réglage



K 64/12
K 64/22



K 64/14
K 64/24



Alle Kupplungen werden von GKN Walterscheid GmbH exakt auf das vorgegebene Drehmoment eingestellt. Entsprechend dem geforderten Drehmoment ist das Federpaket voreingestellt.

- Eine Drehmomentverstellung ist nur bei nachstellbaren Federpaketen möglich und darf nur in Absprache mit dem Gerätehersteller in einer Fachwerkstatt erfolgen. Ausgehend von der werkseitigen Einstellung, wird das Drehmoment durch Rein- oder Rausdrehen der Mutter verstellt.
- Bei mehrmaliger Drehmomentverstellung ist eine korrekte Kontrolle der Einstellung nicht mehr gegeben. Eine Überprüfung ist nur mit einer entsprechenden Messeinrichtung oder durch GKN Walterscheid GmbH möglich.

Hierbei ist im 1. Schritt die vorhandene Federpaketlänge (Einstellmass) zu ermitteln und anschließend, nach Entfernen des Spannstiftes, entsprechend folgender Tabelle nachzustellen.

Tous les embrayages sont réglés par GKN Walterscheid GmbH avec précision à un couple donné. Le paquet de ressorts est pré-réglé en fonction du couple exigé.

- Un réglage du couple n'est possible qu'avec un paquet de ressorts réglable et ne peut être réalisé que par un atelier spécialisé selon les données du fabricant de l'appareil, à partir du réglage d'usine, en vissant ou en dévissant l'écrou.
- Des réglages de couple répétés ne permettent plus d'assurer un contrôle correct du réglage. Ce contrôle n'est possible que par un système de mesure adéquat ou par GKN Walterscheid GmbH.

En l'occurrence, il faut définir, dans un premier temps la longueur du paquet de ressorts (côte de réglage) pour ensuite, après avoir enlevé la goupille de l'écrou, procéder au réglage selon la table ci-dessous.

Kupplungstyp Type d'embrayage	Ø Aussen Ø Extérieur (mm)	Federausführung Genre de ressort	Federanzahl Nombre de ressorts	Verstellwert 1 mm = 1 Umdr. entspricht... Valeur de réglage 1 tour = 1 mm correspond... (daNm)	Längstes Einstellmass L max. Côte de réglage max. L max. (mm)	Kürzestes Einstellmass L min. Côte de réglage min. Lmin. (mm)
K64/12	130	40x16,3 x 1,5	7	ca. 27,0	44.5	42.0
		40x16,3 x 1,5	8	ca. 20,0	46.0	43.0
K64/14		40x16,3 x 1,75	7	ca. 33,0	46.5	43.5
K64/22		60x20,5 x 2,0	6	ca. 36,0	53.0	47.5
K64/24	170	60x20,5 x 2,5	5	ca. 60,0	52.0	48.0
		60x20,5 x 2,5	6	ca. 44,0	53.0	50.0

Achtung:

Um Kupplungsblockaden auszuschliessen, muss sowohl beim Einstellen als auch beim Nachstellen beachtet werden, dass die kürzeste Federpaketlänge nicht unterschritten wird. Nach der Verstellung ist der spannstift wieder in die Durchgangsbohrung der Sechskantmutter zu montieren.

Fettung nur mit Spezial-Fett (Agraset 116 oder 147)

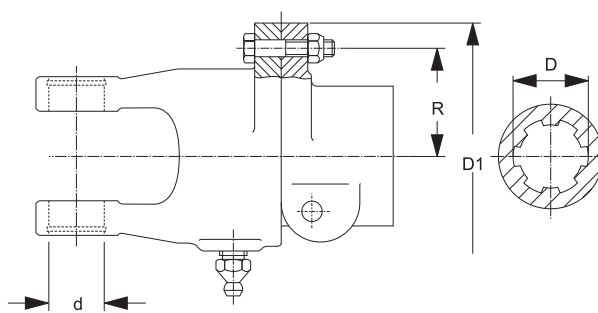
Attention:

Afin d'éviter des blocages de l'embrayage, il ne faut pas, lors des divers réglages, aller en dessous de la longueur minimale du paquet de ressorts. Après le réglage, il ne faut remettre la goupille de sécurité de l'écrou six pans.

Ne graisser qu'avec de la graisse spéciale (Agraset 116 ou 147)

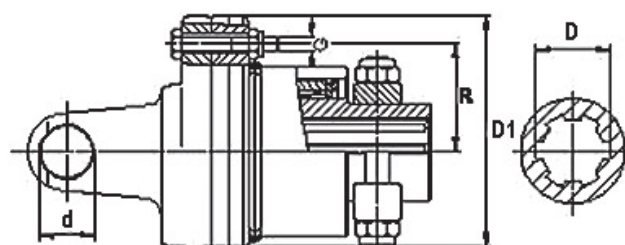


K61/1
Scherbolzenkupplungen 2200
Limiteurs à boulon de rupture 2200



Bestell-Nr.	Typ	Baugröße	d	D1	M	R	Techn. Angaben	Norm	D	Verschluss
N° de commande	Type	Grandeur	d	D1	M	R	Données techniques	Norme	D	Verrouillage
			Ø mm	Ø mm	daNm	mm			Profil	
57.106.12	K61/1	2200	24	106	78	42	M6x35-8.8	DIN 931	1-3/8"(6)	AG
57.100.12	K61/1	2200	24	106	91	42	M8x35-8.8	DIN 933	1-1/8"(6)	AG
57.107.12	K61/1	2200	24	106	91	42	M8x35-8.8	DIN933	1-3/8"(6)	AG
57.110.12	K61/1	2200	24	106	91	42	M8x35-8.8	DIN 933	1-3/8"(21)	AG
57.108.12	K61/1	2200	24	106	91	42	M8x35-8.8	DIN933	30x1.25-22	AG
57.114.12	K61/1	2200	24	106	140	42	M8x40-8.8	DIN 931	1-1/8"(6)	AG
57.113.12	K61/1	2200	24	106	140	42	M8x40-8.8	DIN 931	1-3/8"(6)	AG

FKB
Scherbolzenkupplungen mit Freilauf
Limiteurs à boulon de rupture avec roue libre



Bauart: FBK61 / 20R **Version:** FBK61 / 20R

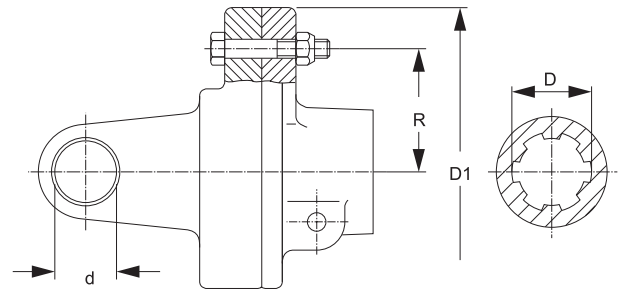
Bestell-Nr.	Typ	Baugröße	d	D1	M	R	Techn. Angaben	Norm	D	Verschluss
N° de commande	Type	Grandeur	d	D1	M	R	Données techniques	Norme	D	Verrouillage
			Ø mm	Ø mm	daNm	mm			Profil	
58.113.18-292	FKB61/2012	2400	32	156	292	56	M10x60	8.8 DIN 931	1 3/8" (6)	KB
58.107.18-292	FKB61/201	2400	32	156	292	56	M10x60	8.8 DIN 931	1 3/4" (6)	KB
121616	FKB61/20R	2500	36	156	292	56	M10x60	8.8 DIN 931	1 3/4" (6)	ZV
58.116.18	FKB61/20R	2500	36	156	420	56	M12x60	8.8 DIN 931	1 3/4" (6)	KB
58.112.18	FKB61 / 20R	2500	36	156	480	64	M12x60	8.8 DIN 931	1-3/4"(20)	KB
58.100.19	FKB61/30R	2600	42	178	563	75	M12x70	8.8 DIN 931	1 3/4" (20)	CC



KB61/20

Scherbolzenkupplungen 2300-2500

Limiteurs à boulon de rupture 2300-2500



Bestell-Nr.	Typ	Baugröße	d	D1	M	R	Techn. Angaben	Norm	D	Verschluss
N° de commande	Type	Grandeur	d	D1	M	R	Données techniques	Norme	D	Verrouillage
			Ø mm	Ø mm	daNm	mm			Profil	
57.120.18	KB61/20	2300	27	140	122	48	M7x50-8.8	DIN 931	1-3/8"(6)	AG
57.137.18	KB61/20	2300	27	156	143	56	M7x50-8.8	DIN931	1-3/8"(6)	AG
57.134.18	KB61/20	2300	27	140	160	48	M8x50-8.8	DIN 931	1-3/8"(6)	AG
57.102.18	KB61/20	2300	27	140	160	48	M8x50-8.8	DIN 931	1-3/8"(6)	KF
57.117.18	KB61/20	2300	27	140	173	52	M8x50-8.8	DIN 931	1-3/8"(6)	AG
57.211.18	KB61/20	2300	27	140	186	56	M8x50-8.8	DIN931	1-3/4"(6)	AG
57.149.18	KB61/20	2300	27	140	186	56	M8x50-8.8	DIN 931	1-3/8"(6)	AG
57.122.18	KB61/20	2400	32	156	160	48	M8x60-8.8	DIN 931	1-3/8"(6)	AG
57.115.18	KB61/20	2400	32	156	160	48	M8x60-8.8	DIN 931	1-3/8"(6)	KF
57.128.18	KB61/20	2400	32	156	160	48	M8x60-8.8	DIN 931	1-3/4"(6)	KF
57.157.18	KB61/20	2400	32	156	186	56	M8x60-8.8	DIN 931	1-3/8"(6)	AG
57.123.18	KB61/20	2400	32	156	213	64	M8x60-8.8	DIN 931	1-3/8"(6)	AG
57.252.18	KB61/20	2400	32	156	213	64	M8x60-8.8	DIN 931	1-3/4"(6)	AG
57.250.18	KB61/20	2400	32	156	213	64	M8x60-8.8	DIN931	1-3/4"(6)	KF
57.142.18	KB61/20	2400	32	156	250	48	M10x60-8.8	DIN 931	1-3/8"(6)	AG
57.135.18	KB61/20	2400	32	156	250	48	M10x60-8.8	DIN 931	1-3/8"(6)	KF
57.202.18	KB61/20	2400	32	156	250	48	M10x60-8.8	DIN931	1-3/8"(21)	AG
57.192.18	KB61/20	2400	32	156	250	48	M10x60-8.8	DIN 931	1-3/4"(6)	AG
57.171.18	KB61/20	2400	32	156	250	48	M10x60-8.8	DIN 931	1-3/4"(6)	KF
184115	KB61/20	2400	32	156	250	48	M10x60-8.8	DIN 931	40H8	KF
57.133.18	KB61/20	2400	32	156	292	56	M10x60-8.8	DIN 931	1-3/8"(6)	AG
57.215.18	KB61/20	2400	32	156	292	56	M10x60-8.8	DIN 931	1-3/8"(21)	AG
57.170.18	KB61/20	2400	32	156	292	56	M10x60-8.8	DIN 931	1-3/4"(6)	KF
57.130.18	KB61/20	2500	36	156	160	48	M8x60-8.8	DIN931	1-3/8"(6)	AG
57.167.18	KB61/20	2500	36	156	186	56	M8x60-8.8	DIN 931	1-3/4"(6)	KF
57.126.18	KB61/20	2500	36	156	213	64	M8x60-8.8	DIN 931	1-3/8"(6)	AG
57.124.18	KB61/20	2500	36	156	213	64	M8x60-8.8	DIN 931	1-3/4"(6)	KF
57.146.18	KB61/20	2500	36	156	250	48	M10x60-8.8	DIN 931	1-3/8"(6)	AG
57.125.18	KB61/20	2500	36	156	250	48	M10x60-8.8	DIN 931	1-3/8"(21)	AG
57.154.18	KB61/20	2500	36	156	292	56	M10x60-8.8	DIN 931	1-3/8"(6)	AG
57.131.18	KB61/20	2500	36	156	292	56	M10x60-8.8	DIN 931	1-3/4"(6)	KF
57.179.18	KB61/20	2500	36	156	292	56	M10x60-8.8	DIN 931	1-3/4"(20)	KF
57.119.18	KB61/20	2500	36	156	313	60	M10x60-8.8	DIN 931	1-3/8"(6)	KF
57.222.18	KB61/20	2500	36	156	333	64	M10x60-8.8	DIN 931	1-3/8"(6)	AG
57.187.18	KB61/20	2500	36	156	333	64	M10x60-8.8	DIN 931	1-3/4"(6)	AG
57.150.18	KB61/20	2500	36	156	333	64	M10x60-8.8	DIN 931	1-3/4"(6)	KF
57.144.18	KB61/20	2500	36	156	360	48	M12x60-8.8	DIN 931	1-3/8"(6)	KF
57.234.18	KB61/20	2500	36	156	480	64	M12x60-8.8	DIN 931	1-3/4"(20)	KF
57.218.18	KB61/20	2500	36	156	360	48	M12x60-8.8	DIN931	1-3/8"(6)	AG

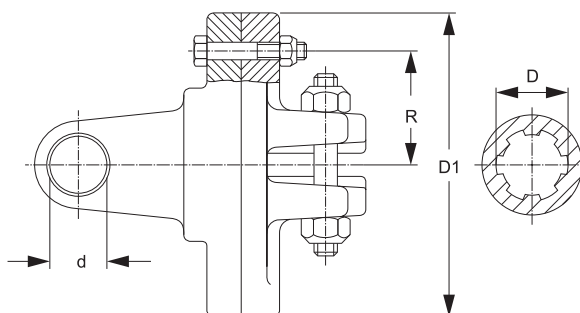




KB61/20
Scherbolzenkupplungen 2300-2500
Limiteurs à boulon de rupture 2300-2500

Bestell-Nr.	Typ	Baugröße	d	D1	M	R	Techn. Angaben	Norm	D	Verschluss
N° de commande	Type	Grandeur	d	D1	M	R	Données techniques	Norme	D	Verrouillage
			Ø mm	Ø mm	daNm	mm			Profil	
57.225.18	KB61/20	2380	27	140	186	56	M8x50-8.8	DIN 931	1-3/8"(6)	AG
57.174.18	KB61/20	2480	32	156	292	56	M10x60-8.8	DIN 931	1-3/8"(6)	AG
57.173.18	KB61/20	2480	32	156	213	64	M8x60-8.8	DIN931	1-3/8"(6)	AG
57.175.18	KB61/20	2580	36	156	250	48	M10x60-8.8	DIN 931	1-3/8"(6)	KF
57.176.18	KB61/20	2580	36	156	200	60	M8x60-8.8	DIN931	1-3/8"(6)	KF

KB61/30
Scherbolzenkupplung 2600
Limiteurs à boulon de rupture 2600



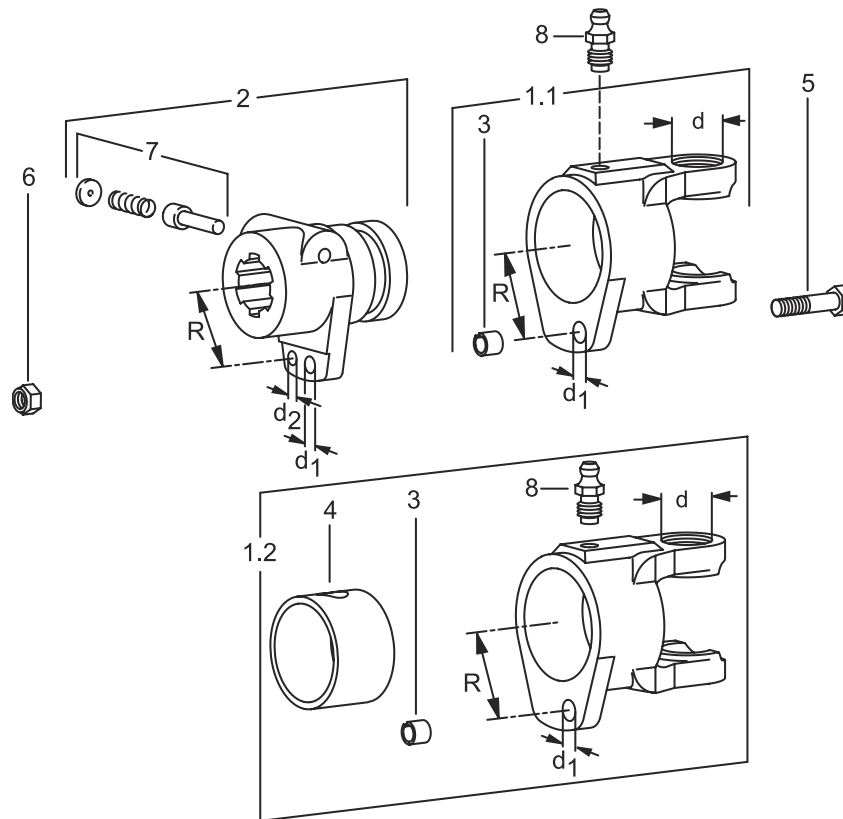
Eigenschaften/Vorteile: mit CC-Verschluss (Klemmkonus)

Caractéristiques, avantages: avec verrouillage à cône de serrage CC

Bestell-Nr.	Typ	Baugröße	d	D1	M	R	Techn. Angaben	Norm	D	Verschluss
N° de commande	Type	Grandeur	d	D1	M	R	Données techniques	Norme	D	Verrouillage
			Ø mm	Ø mm	daNm	mm			Profil	
57.102.19	KB61/30	2600	42	160	250	75	M8x65-8.8	DIN931	1-3/8"(6)H	CC
57.103.19	KB61/30	2600	42	160	313	60	M10x70-8.8	DIN 931	1 3/8" (6)	CC
117165	KB61/30	2600	42	160	313	60	M10x70-8.8	DIN 931	1-3/4"(6)H	CC
57.110.19	KB61/30	2600	42	160	390	75	M10x70-8.8	DIN 931	1-3/4"(6)H	CC
57.115.19	KB61/30	2600	42	160	390	75	M10x70-8.8	DIN 931	1-3/4"(20)H	CC
57.107.19	KB61/30	2600	42	160	480	64	M12x70-8.8	DIN 931	1-3/4"(20)H	CC
57.101.19	KB61/30	2600	42	160	765	75	M14x70-8.8	DIN 931	1-3/4"(6)H	CC

**K61/1**

Ersatzteile zu Scherbolzenkupplung Pièces détachées pour limiteurs à boulon de rupture



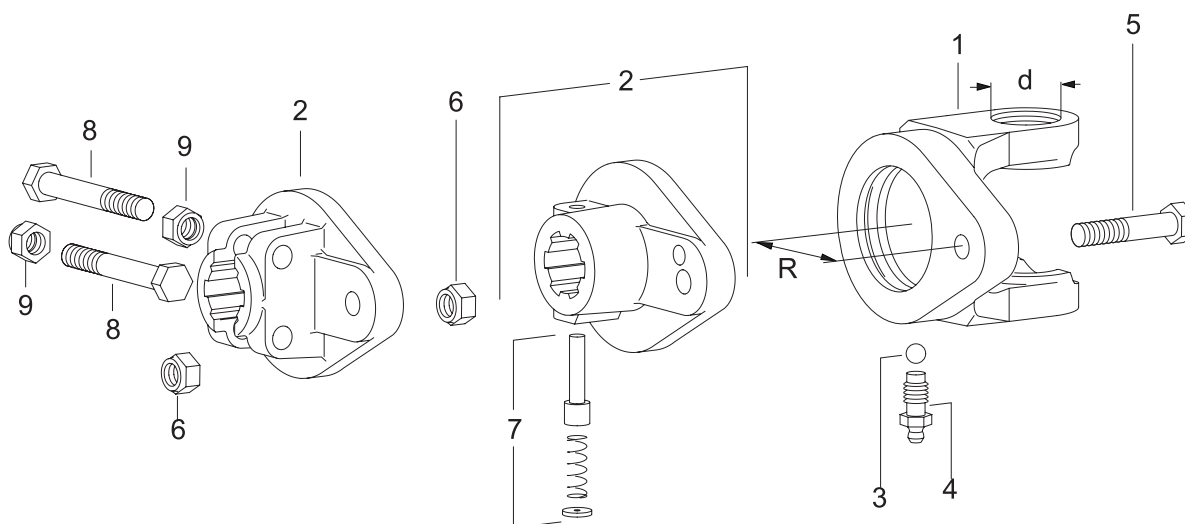
Bestell-Nr.	Position	Baugröße	Anzahl	Abmessungen	d1	R	Anschluss	Verschluss	Hinweis
N° de commande	Position	Grandeur	Nombre	Dimensions	d1	R	raccord	Verrouillage	Indication
					Ø mm	mm			
20.67.02	1.1	2200	1	Ø d = 24	8.2	42			
20.67.01	1.1	2200	1	Ø d = 24	6.2	42			
20.67.107	1.2	2200	1	Ø d = 24	8.2	42			mit Büchse, avec douille
57.17.01	2		1	d2 Ø 6.2		42	1 1/8 (6)	AG	
57.17.09	2		1	d2 6.2	8.2	42		AG	
57.17.05	2		1	d2 6.2	8.2	42		AG	
61.05.11	3		1	L=10, 10x10					DIN 7346
61.04.15	3		1	L=10, 8x10					DIN 7346
16.50.492	4		1	52x55x34					
60.03.15	5		1	M6x35					DIN 931
60.04.42	5		1	M8x40					DIN 931
M06-STOP	6		1	M6					DIN 985
M08-STOP	6		1	M8					DIN 895
AGRASET 101	7		1	L=45, 1-1/8" 1-3/8"				STIFT	
60.05.103	8		1	AM10					



KB61/20

Ersatzteile zu Scherbolzenkupplung

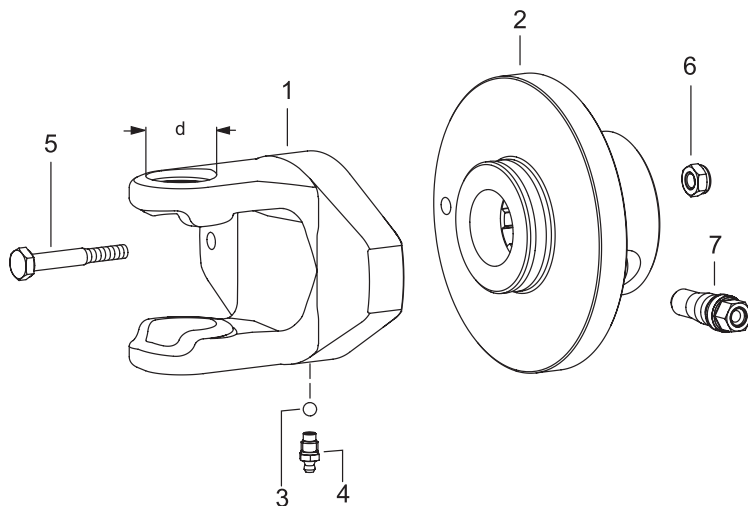
Pièces détachées pour limiteurs à boulon de rupture



Bestell-Nr.	Position	Anzahl	Baugröße	Abmessungen	d1	R	D	Verschluss	Hinweis
N° de commande	Position	Nombre	Grandeur	Dimensions	d1	R	D	Verrouillage	Indication
					mm		Profil		
21.68.00 +	1	1	2300	Ø d = 27					
35.68.06 +	1	1	2400	Ø d = 32					
35.68.08	1	1	2400	Ø d = 32					
35.68.05 +	1	1	2400	Ø d = 32					
35.68.04 +	1	1	2400	Ø d = 32					
36.68.04 +	1	1	2500	Ø d = 36					
36.68.05 +	1	1	2500	Ø d = 36					
36.68.03 +	1	1	2500	Ø d = 36					
36.68.08 +	1	1	2500	Ø d = 36					
57.27.08	2						1-3/8"(6)	STIFT	
57.27.12	2	1					1-3/8"(21)	STIFT	
57.27.32	2	1					1-3/8"(6)	STIFT	
57.27.02	2	1					1-3/8"(6)	STIFT	
57.27.10	2	1					1-3/8"(6)	STIFT	
57.27.24	2	1					1-3/8"(6)	STIFT	
57.27.16	2	1					1-3/8"(6)	STIFT	
57.27.22	2	1					1-3/8"(21)	STIFT	
57.27.122	2	1					1-3/4"(6)	STIFT	
57.27.192	2	1					1-3/4"(6)	STIFT	
57.26.14	2	1					1-3/8"(6)	KF	
57.26.40	2	1					1-3/4"(6)	KF	
57.26.54	2	1					1-3/4"(20)	KF	
57.26.74	2	1					1-3/4"(20)	KF	
57.26.80	2	1					1-3/4"(20)	KF	
64.01.12	3	1		5/16"					DIN 5401
60.05.103	4	1		AM10					
M06X045ASKT	5	1		M6x45-8.8					DIN 931
M08X060ASKT	5	1		M8x60-8.8					DIN 931
M08X050ASKT	5	1		M8x50-8.8					DIN 931
M10X060ASKT	5	1		M10x60-8.8					DIN 931
M12X060ASKT	5	1		M12x60-8.8					DIN 931
60.11.01	5	1		M7x50-8.8					DIN 931
60.11.03	5	1		M7x60-8.8					DIN 931
M06-STOP	6	1		M6					DIN 985
60.60.01	6	1		M7					DIN 985
M08-STOP	6	1		M8					DIN 985

**KB61/20****Ersatzteile zu Scherbolzenkupplung****Pièces détachées pour limiteurs à boulon de rupture**

Bestell-Nr.	Position	Anzahl	Baugröße	Abmessungen	d1	R	D	Verschluss	Hinweis
N° de commande	Position	Nombre	Grandeur	Dimensions	d1	R	D	Verrouillage	Indication
					mm		Profil		
M10-STOP	6	1		M10					DIN 985
AGRASET 102	7	1		L=54.5			1-3/4"		
AGRASET 101	7	1		L=45			1-3/8"		
M12X065ASKT	8	1		M12x65-8.8					DIN 931
M16X080ASKT	8	1		M16x80-8.8					DIN 931
M12-STOP	9	1		M12					DIN 985
M16-STOP	9	1		M16					DIN 985

KB61/30**Ersatzteile zu Scherbolzenkupplung****Pièces détachées pour limiteurs à boulon de rupture**

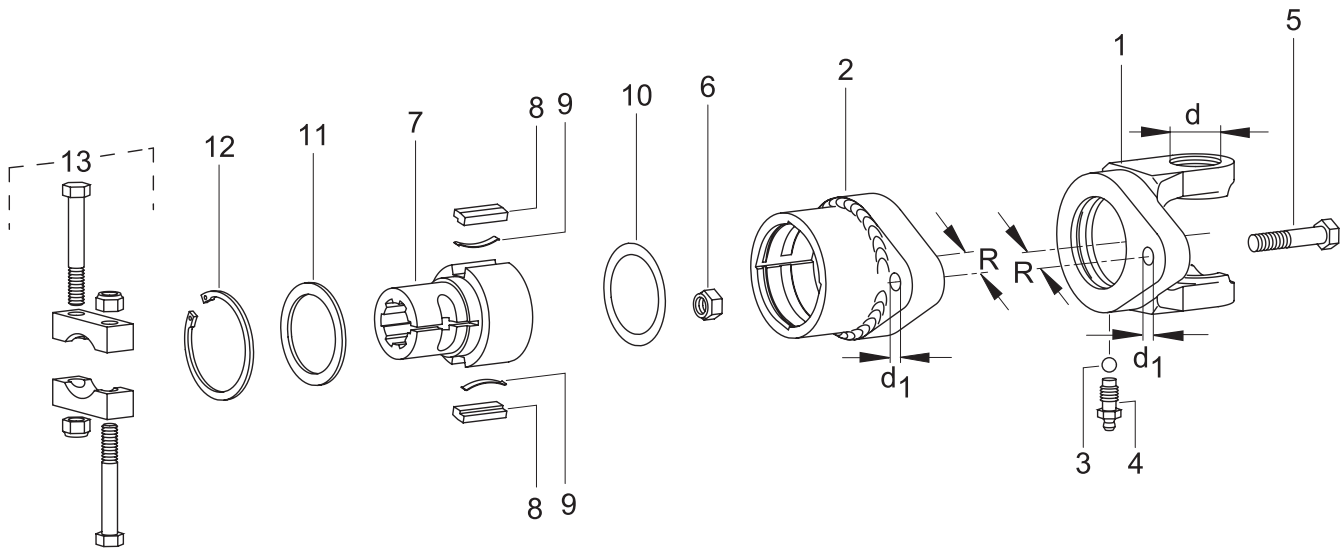
Bestell-Nr.	Position	Anzahl	Baugröße	d1	R	Abmessungen	Anschluss	Verschluss	Hinweis
N° de commande	Position	Nombre	Grandeur	d1	R	Dimensions	raccord	Verrouillage	Indication
				mm	mm				
26.68.04 +	1	1	2600		64	∅ d = 42			
26.68.05	1	1	2600		75	∅ d = 42			
26.68.01 +	1	1	2600		75	∅ d = 42			
57.28.16	2	1			75		1 3/4 (6)	CC	
57.28.10	2	1			64		1 3/4" (20)	CC	
57.28.02	2	1			75		1-3/4"(6)	CC	
57.28.24	2	1			75		1 3/4" (20)	CC	
64.01.12	3	1				5/16"			DIN 5401
60.05.103	4	1				AM10			
60.04.32	5	1				M8x65-8.8			DIN 931
60.05.44	5	1				M10x70-8.8			DIN 931
60.06.09	5	1				M12x70-8.8			DIN 931
M10-STOP	6	1				M10			DIN 985
M12-STOP	6	1				M12			DIN 986
M14-STOP	6	1				M14			DIN 985
65.12.13	7	1							
65.12.08	7	1							1 3/4"
65.12.06	7	1							1 3/8"



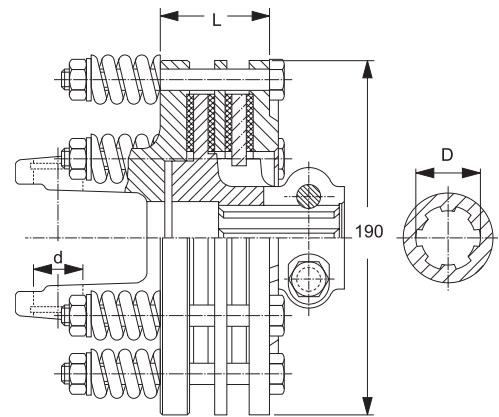
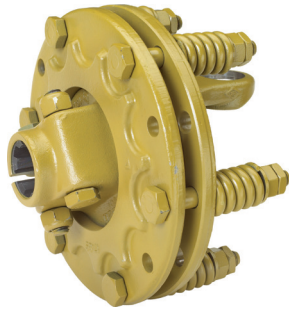
FKB61/20

Ersatzteile zu Scherbolzenkupplung

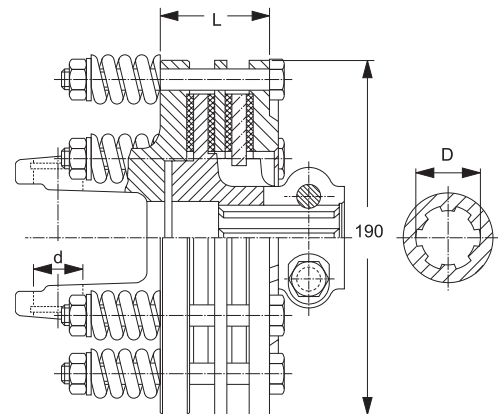
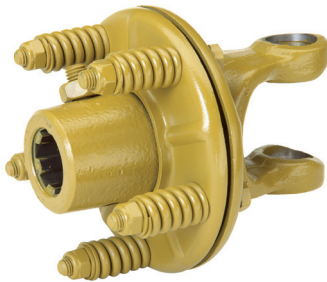
Pièces détachées pour limiteurs à boulon de rupture



Bestell-Nr.	Position	Baugröße	Anzahl	Abmessungen	d1	R	Anschluss	Verschluss	Hinweis
N° de commande	Position	Grandeur	Nombre	Dimensions	d1	R	raccord	Verrouillage	Indication
					mm	mm			
35.68.05 +	1	2400	1	Ø d = 32		56			
36.68.16+	1	2500	1	Ø d = 32		56			
36.68.05 +	1	2500	1	Ø d = 36		56			
36.68.14	1	2500	1	Ø d = 32		64			
57.27.140+	2		1			56			
57.27.177+	2		1			56			
57.27.175	2					64			
57.27.123	2		1			56			
64.01.12	3		1	5/16"					DIN 5401
60.05.103	4		1	AM10					
M10X060ASKT	5		1	M10x60-8.8					DIN 931
M12X060ASKT	5		1	M12x60-8.8					DIN 931
M10-STOP	6		1	M10					DIN 985
M12-STOP	6		1	M12					DIN 986
56.19.15	7		1	l = 96.5			1 3/4" (6)	KB	
56.19.14	7							KB	
56.19.12	7		1	l = 90.5			1 3/8" (6)	ZV	
56.19.19	7		1	L = 96.5			1 3/4" (20)	KB	
56.19.236	7		1	L = 85			40H8P12	M12	
16.50.35	8		1	12x7x38					
66.19.01	9		1	36x5					
Agraset 150	10		1	56x72					F5/1, F5/2
16.20.160	11		1	60x72					F5/1, F5/2
62.14.01	12		1	72x2.5					
16.20.51	13		2	für/pour M12x85			1 3/8"	KB	ohne Schraube, sans vis
16.20.99	13		2	für/pour M16x110			1 3/4"	KB	ohne Schraube, sans vis
AGRASET 108	13		1					ZV	

**K90**
Reibkupplungen 80-90 daNm
Limiteurs à friction 80-90 daNm


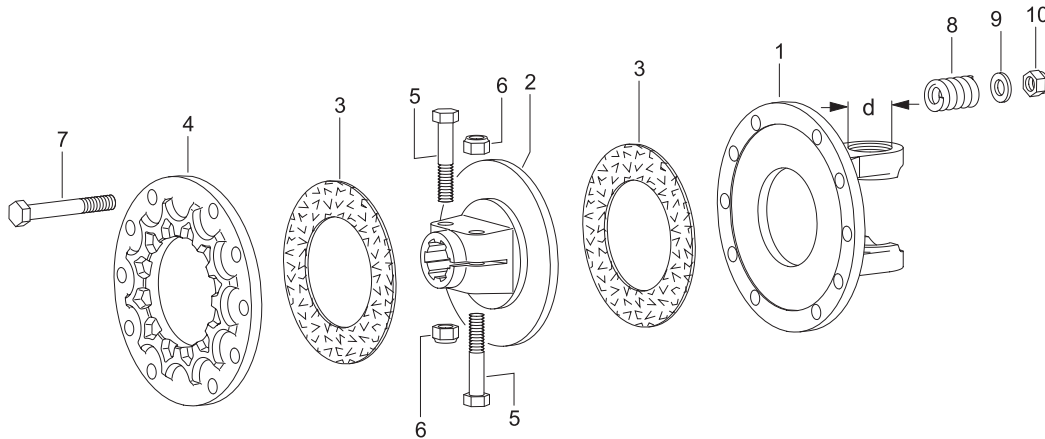
Bestell-Nr.	Typ	Baugröße	d	D	Verschluss
N° de commande	Type	Grandeur	d	D	Verrouillage
			Ø mm	Profil	
56.100.08-90	K90	2300	27	1-3/8"(6)	KF
56.102.08-90	K90	2400	31	1-3/8"(6)	KF
56.106.08-80	K90	2500	36	1-3/8"(6)	KF

K90/4
Reibkupplungen 100-150 daNm
Limiteurs à friction 100-150 daNm


Bestell-Nr.	Typ	Baugröße	d	D	Verschluss	M
N° de commande	Type	Grandeur	d	D	Verrouillage	M
			Ø mm	Profil		daNm
56.108.09-140	K90/4	2400	32	1-3/8"(6)	KF	140
56.109.09-100	K90/4	2400	32	1-3/8"(21)	KF	100
56.110.09-120	K90/4	2400	32	1-3/4"(6)	KF	120
56.100.09-150	K90/4	2500	36	1-3/8"(6)	KF	150
56.101.09-120	K90/4	2500	36	1-3/8"(21)	KF	120
56.102.09-150	K90/4	2500	36	1-3/4"(6)	KF	150
56.103.09-140	K90/4	2500	36	1-3/4"(20)	KF	140
56.104.09-140	K90/4	2600	42	1-3/8"(6)	KF	140
56.106.09-140	K90/4	2600	42	1-3/4"(6)	KF	140
56.107.09-140	K90/4	2600	42	1-3/4"(20)	KF	140



K90
Ersatzteile zu Reibkupplung
Pièces détachées pour limiteurs à friction

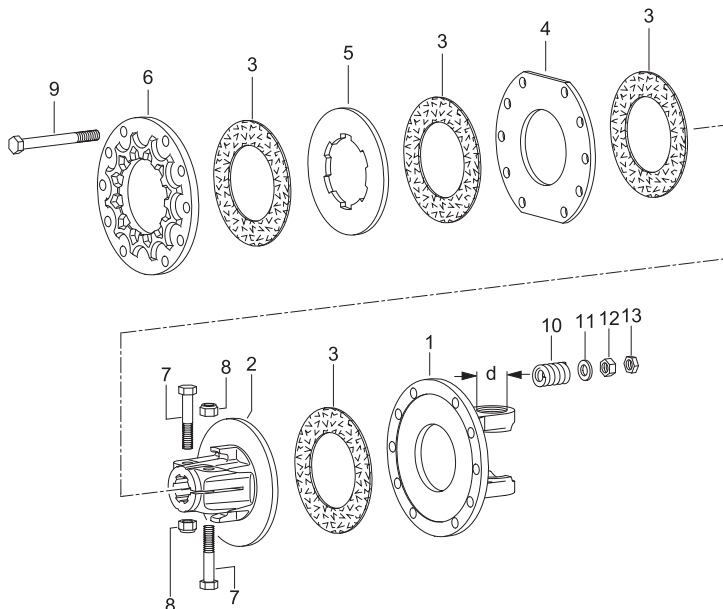


Hinweis: aussen Ø 190 mm

Indication: Ø extérieur 190 mm

Bestell-Nr.	Position	Anzahl	Baugröße	Abmessungen	Hinweis
N° de commande	Position	Nombre	Grandeur	Dimensions	Indication
21.73.01 +	1	1	2300	TK=167 / 10xØ12.5 / Ød=27	
35.73.01	1	1	2400	TK=167 / 10xØ12.5 / Ød=32	
36.73.01	1	1	2500	TK=167 / 10xØ12.5 / Ød=36	
26.73.01 +	1	1	2600	TK=167 / 8xØ12.5 / Ød=42	
56.90.04	2	1			1 3/8" (6) KF
56.90.06	2	1			1 3/8" (21) KF
56.90.08	2	1			1 3/4" (6) KF
56.73.08	3	2		91x150x3	
56.92.00	4	1		10xØ12.1	
M12X065ASKT	5	2		M12x65	DIN 931
M12-STOP	6	2		M12	DIN 985
60.06.32	7	2		M12x1.25x90	DIN 960
66.01.53	8	10		26.4x6.3x41	
123594	10	10		M12x1.25	DIN 439

K90/4
Ersatzteile zu Reibkupplung
Pièces détachées pour limiteurs à friction





K90/4

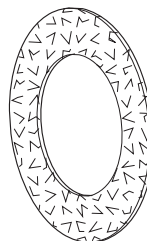
Ersatzteile zu Reibkupplung Pièces détachées pour limiteurs à friction

Hinweis: aussen Ø 190 mm

Indication: Ø extérieur 190 mm

Bestell-Nr.	Position	Anzahl	Baugröße	Abmessungen	Hinweis
N° de commande	Position	Nombre	Grandeur	Dimensions	Indication
21.73.01 +	1	1	2300	TK=167 / 10xØ12.5 / Ød=27	
35.73.01	1	1	2400	TK=167 / 10xØ12.5 / Ød=32	
36.73.01	1	1	2500	TK=167 / 10xØ12.5 / Ød=36	
26.73.01 +	1	1	2600	TK=167 / 8xØ12.5 / Ød=42	
56.91.00	2	1			1 3/8" (6) KF
56.91.02	2	1			1 3/8" (21) KF
56.91.04	2	1			1 3/4" (6) KF
56.91.06	2	1			1 3/4" (20) KF
56.73.08	3	4		91x150x3	
56.93.00	4	1		TK=167 / 189x91x7	
56.94.00	5	1		151.5x80.5	
56.92.00	6	1		10xØ12.1	
60.06.08	7	2		M12x65	DIN 931
60.53.03	8	2		M12	DIN 985
60.06.51	9	10		M12x1.25x115	DIN 960
66.01.53	10	10		26.4x6.3x41	
M12-USCH	11	10		A13	DIN 125
123593	12	10		M12x1.25	DIN 439
123594	13	10		M12x1.25	DIN 439

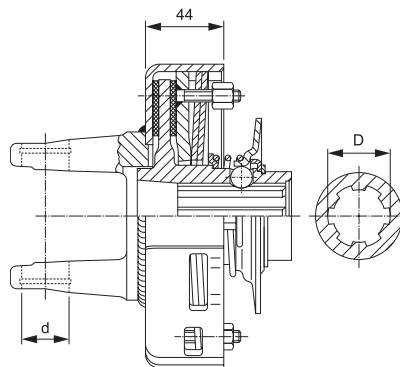
Reibscheiben asbestfrei K9-ET Disque de friction sans amiante K9-ET



Bestell-Nr.	Abmessungen	Passend zu
N° de commande	Dimensions	Correspond avec
56.73.13	56x90x4.5	K94/1
56.73.08	91x150x3	K90 K90/4 K92 K92/4
56.73.16	97x150x3	FK93
56.73.12	100x157x3	FK96 FK96/4
56.73.15	102x170x3.2	K93
56.73.14	106x153x3	K95
56.73.11	120x185x3	K97/4 FK97



K92
Reibkupplungen 45-100 daNm
Limiteurs à friction 45-100 daNm

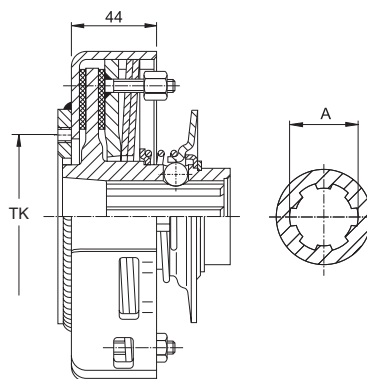


Eigenschaften/Vorteile: mit Ziehverschluss

Caractéristiques, avantages: avec verrouillage rapide à bille

Bestell-Nr.	Typ	Baugröße	d	D	Verschluss	M
N° de commande	Type	Grandeur	d	D	Verrouillage	M
			Ø mm	Profil		daNm
56.113.16-30	K92	2200	24	1 3/8" (6)	ZV	30
56.113.16-45	K92	2200	24	1-3/8"(6)	ZV	45
56.113.16-55	K92	2200	24	1-3/8"(6)	ZV	55
56.113.16-65	K92	2200	24	1-3/8"(6)	ZV	65
56.113.16-75	K92	2200	24	1-3/8"(6)	ZV	75
56.115.16-45	K92	2300	27	1 3/8" (6)	ZV	45
56.115.16-65	K92	2300	27	1-3/8"(6)	ZV	65
56.115.16-75	K92	2300	27	1-3/8"(6)	ZV	75
56.219.16-90	K92	2300	27	1-3/8"(6)	ZV	90
56.219.16-100	K92	2300	27	1-3/8"(6)	ZV	100
56.220.16-75	K92	2400	32	1-3/8"(6)	ZV	75
56.220.16-90	K92	2400	32	1-3/8"(6)	ZV	90

EK92
Reibkupplungen 65-90 daNm
Limiteurs à friction 65-90 daNm



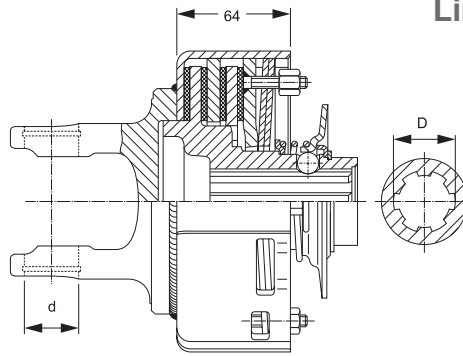
Eigenschaften/Vorteile: mit Ziehverschluss

Caractéristiques, avantages: avec verrouillage rapide à bille

Bestell-Nr.	Typ	TK	Techn. Angaben	D	Verschluss	M
N° de commande	Type	TK	Données techniques	D	Verrouillage	M
		mm		Profil		daNm
56.100.16-45	EK92	84	6xM8	1-3/8"(6)	ZV	45
56.100.16-65	EK92	84	6xM8	1-3/8"(6)	ZV	65
56.100.16-75	EK92	84	6xM8	1-3/8"(6)	ZV	75
56.100.16-90	EK92	84	6xM8	1-3/8"(6)	ZV	90



K92/4 Reibkupplungen 70-135 daNm Limiteurs à friction 70-135 daNm

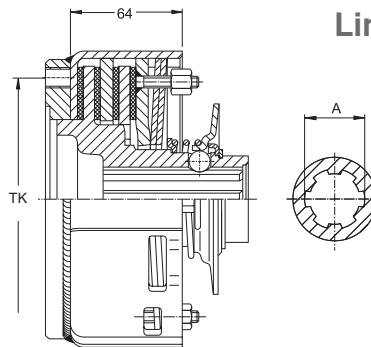


Eigenschaften/Vorteile: mit Ziehverschluss

Caractéristiques, avantages: avec verrouillage rapide à bille

Bestell-Nr.	Typ	Baugröße	d	D	Verschluss	M
N° de commande	Type	Grandeur	d	D	Verrouillage	M
			Ø mm	Profil		daNm
56.218.16-95	K92/4	2300	27	1-3/8"(6)	ZV	95
56.218.16-105	K92/4	2300	27	1-3/8"(6)	ZV	105
56.218.16-120	K92/4	2300	27	1-3/8"(6)	ZV	120
56.218.16-135	K92/4	2300	27	1-3/8"(6)	ZV	135
56.287.16-70	K92/4	2300	27	1-3/8"(21)	ZV	70
56.221.16-105	K92/4	2400	32	1-3/8"(6)	ZV	105
56.221.16-120	K92/4	2400	32	1-3/8"(6)	ZV	120
56.221.16-135	K92/4	2400	32	1-3/8"(6)	ZV	135
56.221.16-150	K92/4	2400	32	1-3/8"(6)	ZV	150
56.222.16-135	K92/4	2500	36	1-3/8"(6)	ZV	135

EK92/4 Reibkupplungen 105-150 daNm Limiteurs à friction 105-150 daNm



Eigenschaften/Vorteile: mit Ziehverschluss

Caractéristiques, avantages: avec verrouillage rapide à bille

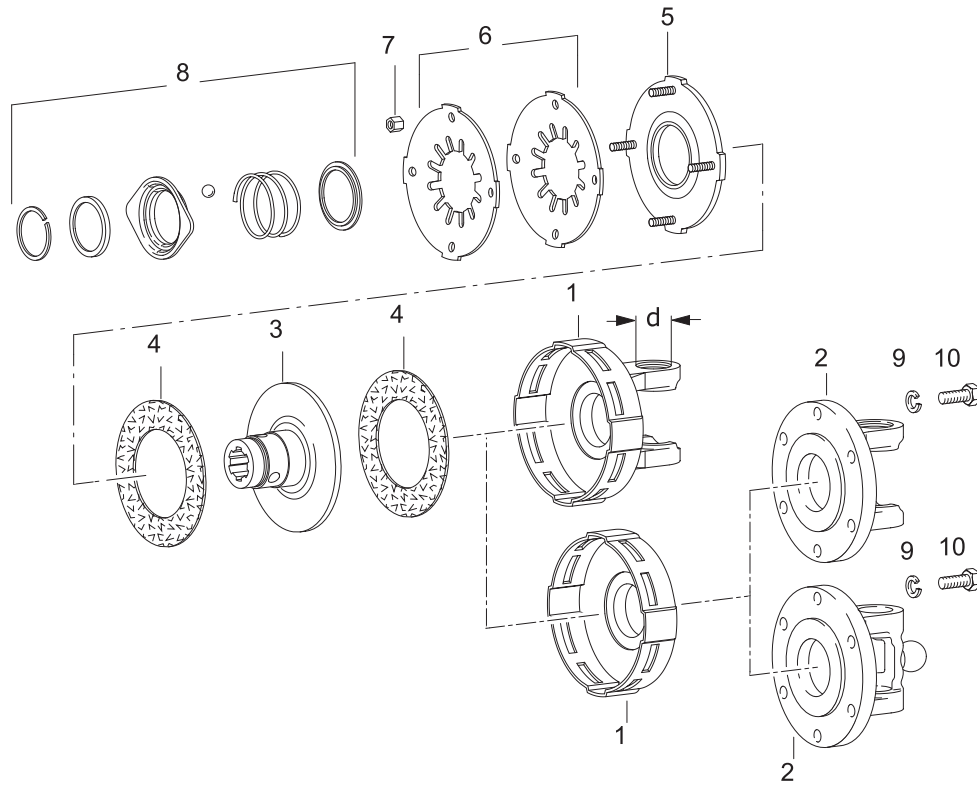
Bestell-Nr.	Typ	TK	Techn. Angaben	D	Verschluss	M
N° de commande	Type	TK	Données techniques	D	Verrouillage	M
		mm		Profil		daNm
56.134.16-105	EK92/4	118	6xM10	1-3/8"(6)	ZV	105
56.134.16-120	EK92/4	118	6xM10	1-3/8"(6)	ZV	120
56.134.16-135	EK92/4	118	6xM10	1-3/8"(6)	ZV	135
56.135.16-135	EK92/4	138	6xM10	1-3/8"(6)	ZV	135
56.157.16-135	EK92/4	118	6xM10	1-3/8"(21)	ZV	135
56.134.16-150	EK92/4	118	6xM10	1-3/8"(6)	ZV	150
56.135.16-150	EK92/4	138	6xM12	1-3/8"(6)	ZV	150



K92 / EK92

Ersatzteile zu Reibkupplung

pièces détachées pour limiteurs à friction



Hinweis:

Pos.6 siehe: Tellerfedern zu Reibkupplung S. 134

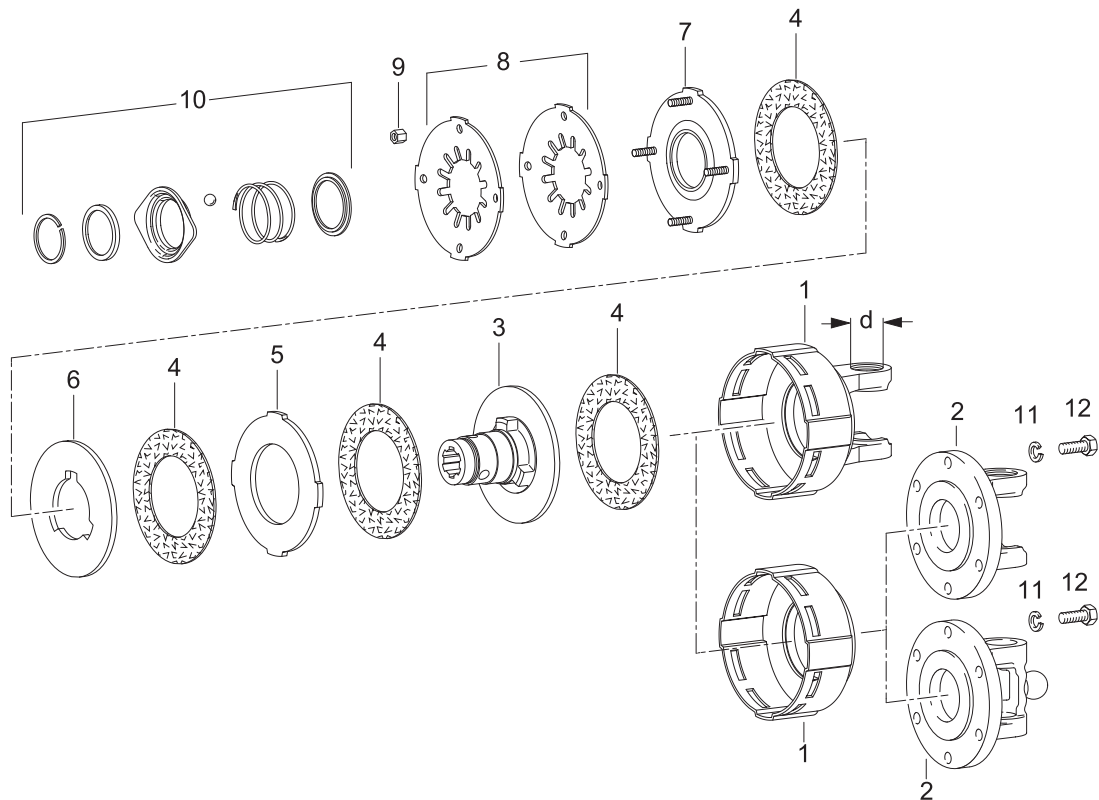
Indication:

Pos.6 voir: Ressorts Belleville page 134

Bestell-Nr.	Position	Anzahl	Baugröße	Abmessungen	Profil	Hinweis
N° de commande	Position	Nombre	Grandeur	Dimensions	Profil	Indication
20.31.32	1	1	2200	Ød=24		
21.31.17	1	1	2300	Ød=27		
35.31.21	1	1	2400	Ød=32		
56.65.41	1	1		TK=84 / 6xM8		
10.31.03	2	2	2100			
20.24.01	2	2	2200			
21.16.00	2	2	2300			
35.16.00	2	2	2400			
21.16.816	2	2	2380	WW 80°		
56.64.09	3	1		1 1/8" (6) ZV		
56.64.11	3	1		1 1/8" (6) ZV		
56.73.08	4	2		91x150x3		
56.66.19	5	1				
60.51.09	7	1		M8		DIN 6330
AGRASET 127	8	1		1 1/8" ZV		
AGRASET 108	8	1		1 3/8" ZV		
60.04.18	10	6		M8x18		DIN 933



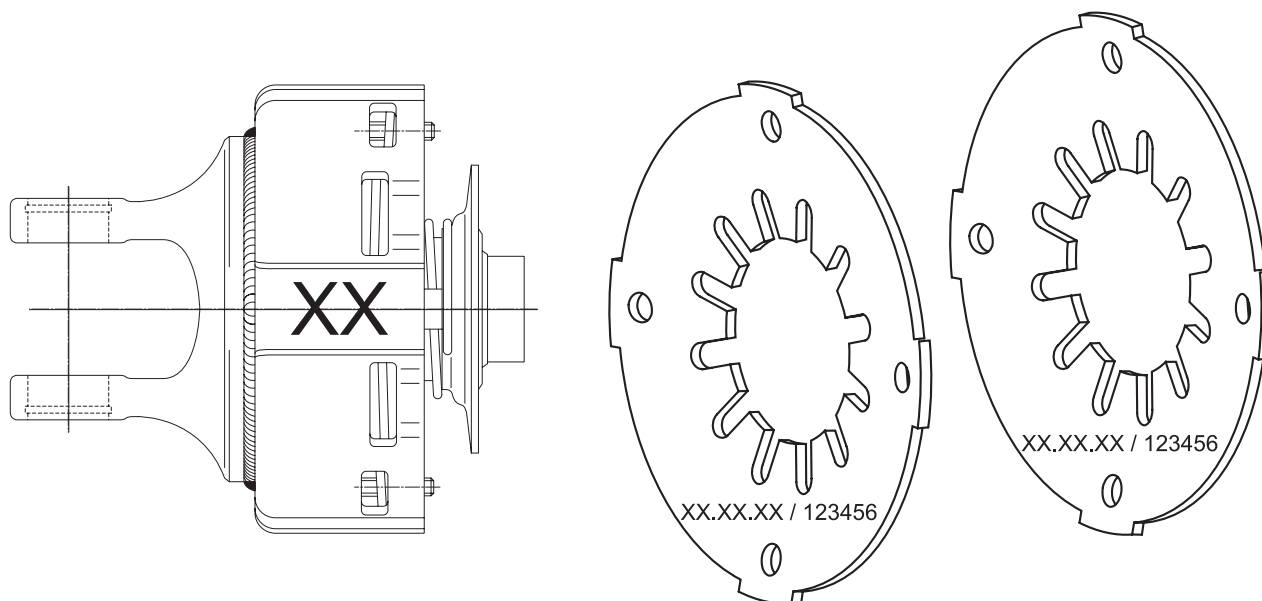
K92/4 / EK92/4 Ersatzteile zu Reibkupplung Pièces détachées pour limiteurs à friction

**Hinweis:**Pos.2 siehe: Flanschgabeln... S. 64, 72
bzw. 78**Indication:**Pos.2 voir: mâchoires à flasque page
64, 72 ou 78

Bestell-Nr.	Position	Anzahl	Baugröße	Abmessungen	Hinweis
N° de commande	Position	Nombre	Grandeur	Dimensions	Indication
21.64.02 +	1	1	2300	Ød=27	
35.62.01 +	1	1	2400	Ød=32	
56.65.07	1	1		TK=118 / 6xM10	
56.65.08	1	1		TK=138 / 6xM12	
56.64.147	1	1			1 3/8" (6), 1 3/8" (6) KB
56.64.13	1	1			1 3/8" (21) ZV
56.64.12	3	1			1 3/8" (6) ZV
56.64.168	3	1			1 3/4" (6) KB
56.73.08	4	4		91x150x3	
56.66.02	5	1			
56.67.01	6	1			
56.66.19	7	1			
60.51.09	9	4		M8	DIN 6330
AGRASET 108	10	1		1 3/8"	
60.83.02	11	6		A12	DIN 127
60.06.52	12	6		M12x25	DIN 933



Tellerfeder zu K92 und K92/4 Ressorts Belleville pour K92 et K92/4



K92

Kupplungskennzeichnung XX Kupplungsdrehmoment [daNm] Marquage sur le limiteur XX Couple de limiteur [daNm]	20	30	45	55	65	75	90	100
Zeichnungs-Nummer / Réf. tech.	66.16.00	66.09.00	66.10.00	66.09.00	66.09.00	66.09.00	66.10.00	66.10.00
Bestell-Nummer / N° de cde.	045560	043487	043489	043487	043487	043487	043489	043489
Farbpunkt (bis 1997 verwendet) Point de couleur (jusqu'en 1997)	grün/vert	weiss/ blanc	rot/rouge	weiss/ blanc	weiss/ blanc	weiss/ blanc	rot/rouge	rot/rouge
Zeichnungs-Nummer / Réf. tech.				66.16.00	66.09.00	66.10.00	66.10.00	66.10.01
Bestell-Nummer / N° de cde.				045560	043487	043489	043489	110063
Farbpunkt (bis 1997 verwendet) Point de couleur (jusqu'en 1997)				grün/vert	weiss/blanc	rot/rouge	rot/rouge	blau/bleu

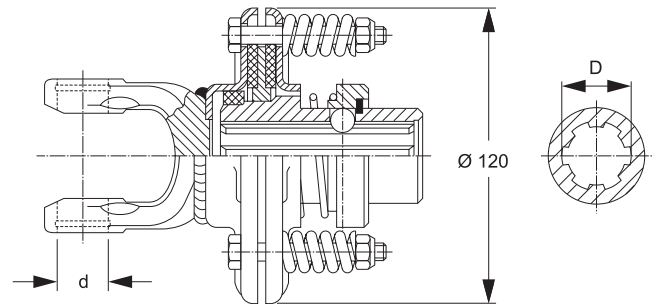
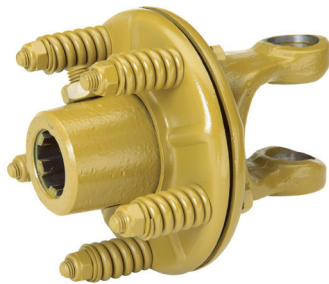
K92/4

Kupplungskennzeichnung XX Kupplungsdrehmoment [daNm] Marquage sur le limiteur XX Couple de limiteur [daNm]	65	75	80	95	105	120	135	150
Zeichnungs-Nummer / Réf. tech.	66.16.01	66.16.01	66.16.01	66.16.00	66.09.02	66.10.00	66.09.02	66.09.00
Bestell-Nummer / N° de cde.	102493	102493	102493	045560	088193	043489	088193	043487
Farbpunkt (bis 1997 verwendet) Point de couleur (jusqu'en 1997)	2 X grün/vert	2 X grün/vert	2 X grün/vert	grün/vert	gelb/jaune	rot/rouge	gelb/jaune	weiss/blanc
Zeichnungs-Nummer / Réf. tech.	66.16.01	66.16.00	66.09.02	66.09.00	66.09.00	66.16.00	66.10.00	66.10.00
Bestell-Nummer / N° de cde.	102493	045560	088193	043487	043487	045560	043489	043489
Farbpunkt (bis 1997 verwendet) Point de couleur (jusqu'en 1997)	2 X grün/vert	grün/vert	gelb/jaune	weiss/blanc	weiss/blanc	grün/vert	rot/rouge	rot/rouge

110-18_10.05.2016



K94/1 Reibkupplungen Limiteurs à friction



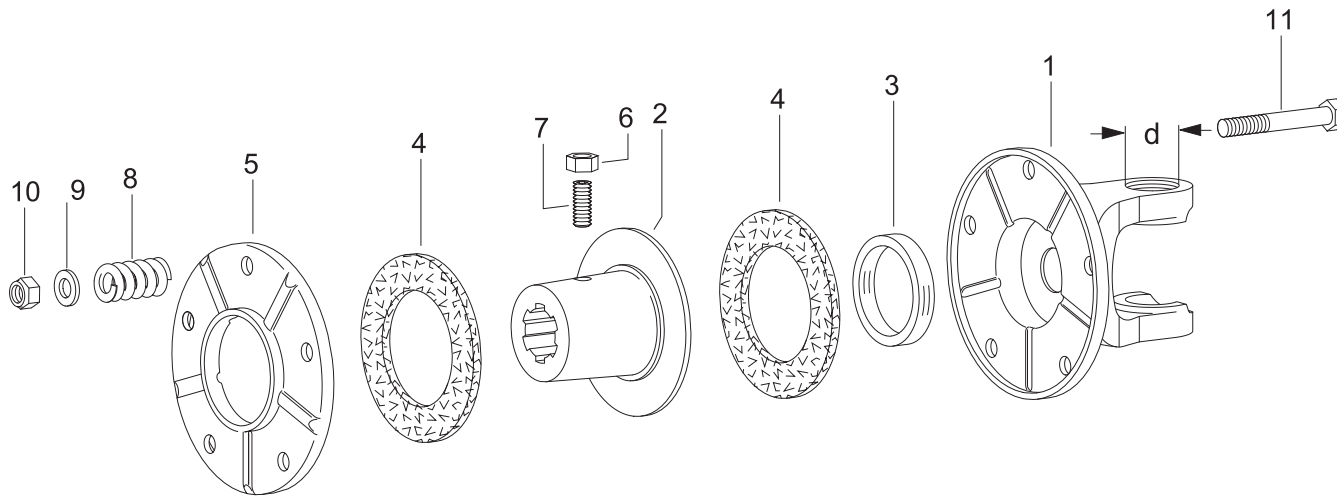
Bestell-Nr.	Typ	Baugröße	d	D	Verschluss	M
N° de commande	Type	Grandeur	d	D	Verrouillage	M
			Ø mm	Profil		daNm
56.106.19-10	K94/1	2100	22	6x21x25(Z6)	AS	10
56.111.19-40	K94/1	2100	22	1-1/8"(6)	AS	40
56.101.19-40	K94/1	2100	22	1-1/8"(6)	M10	40
56.117.19-40	K94/1	2100	22	1-3/8"(6)	ZV	40
56.105.19-40	K94/1	2100	22	1-3/8"(6)	M10	40
56.107.19-40	K94/1	2100	22	25H8	M10	40
56.100.19-40	K94/1	2100	22	30H8	M10	40
56.104.19-30	K94/1	2100	22	30H8	SPB10	30
56.112.19-40	K94/1	2100	22	30H8	SPB10	40
56.102.19-40	K94/1	2200	24	1-1/8"(6)	M10	40
56.103.19-40	K94/1	2200	24	1-3/8"(6)	M10	40



K94/1

Ersatzteile zu Reibkupplung

Pièces détachées pour limiteurs à friction



Bestell-Nr.	Position	Anzahl	Baugröße	Abmessungen	Verschluss	Hinweis
N° de commande	Position	Nombre	Grandeur	Dimensions	Verrouillage	Indication
10.34.121	1	1	2100	Ød=22 / L=68		
20.15.179	1	1	2200	Ød=24 / L=70		
16.50.555	2				ZV	
16.50.423	2				M10	
16.50.415	2				SPB10/16.2	
16.50.414	2				M10	
16.50.480	2				SPB10	
16.52.05	3	1		43x53x9		
56.73.13	4	2		56x90x4.5		
16.20.69	5	1		5x8		
60.52.00	6	1		M10		DIN 934
60.05.51	7	1		M10x20		DIN 913
66.01.47	8	5		17.6x4.4x35		
60.77.00	9	5		B8.4		DIN 125
M08-STOP	10	5		M8		DIN 985
M08X060ASKT	11	5		M8x60-8.8		DIN 931



Federpakete und Einstellmerkmale zu K96 und K96/4 Bloc-ressorts et caractéristiques de tarage pour K96 et K96/4

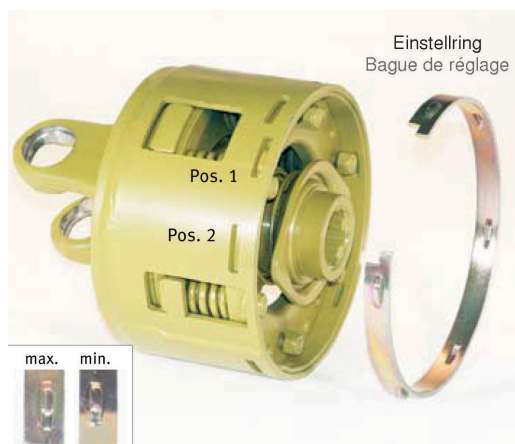
Das Drehmoment kann durch den Einstellring und durch zwei verschiedene Aufnahmepositionen im Kupplungsgehäuse verändert werden.

1. Der Einstellring hat eine min.- und eine max.-Stellung
2. Das Kupplungsgehäuse weist zwei in der Höhe verschiedene Aufnahmepositionen (1 und 2) für den Einstellring auf.

Hieraus ergeben sich vier Drehmomenteinstellungen je Federpaket (siehe Tabelle).

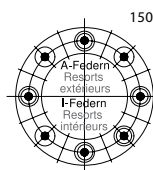
Le tarage du limiteur peut être modifié à l'aide de la bague de réglage et deux niveaux différents de logement dans le carter.

1. La bague de réglage a une position mini et une position maxi.
 2. Le carter est pourvu de deux positions d'accrochage (1 et 2) pour la bague de réglage.
- Il y a donc quatre positions de tarage pour chaque bloc-ressorts (voir tableau).



Drehmoment Stufe		Einstellung Bague de réglage	Kupplungsgehäuse Pos. Carter Pos.
Couple	Niveau		
I	70%	min.	1
II*	80%	max.	1
III	90%	min.	2
IV	100%	max.	2

* Vorzugsdrehmoment / Couple préféré



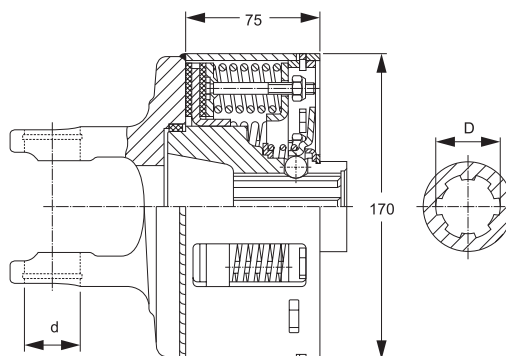
Beispiel für Federbestückung
Exemple pour une combinaison en ressorts

- Aussenfeder / Ressort extéieur
- ⊙ Aussen- und Innenfeder / Ressort extérieur et Intérieur
- Innenfeder / Ressort Intérieur
- eingepresster Gewindebolzen / Axe fileté

Kennzeichnung Marquage	Drehmomente K96 je Stufe [daNm]				Drehmomente K96/4 je Stufe [daNm]				Bestell-Nr. N° de cde.
	Couples K96 par niveau [daNm]				Couples K96/4 par niveau [daNm]				
	I	II*	III	IV	I	II*	III	IV	
20 / 40	18	20	23	25	35	40	45	50	171283
30 / 60	26	30	34	38	53	60	68	75	171284
36 / 72	32	36	42	46	60	72	84	93	118578
40 / 80	35	40	45	50	70	80	90	100	171285
/ 90	-	-	-	-	80	90	105	115	171285
50 / 100	45	50	58	63	88	100	115	128	377677
/ 100	-	-	-	-	95	110	125	140	377676
60 / 120	53	60	70	78	105	120	138	153	377675
63 / 125	55	60	73	80	110	125	145	159	172777
/ 135	-	-	-	-	120	185	155	173	377674
75 / 150	65	75	85	95	133	156	173	190	377673
/ 165	-	-	-	-	145	165	190	210	175022
90 / 180	80	90	103	115	158	180	208	230	377671
/ 195	-	-	-	-	170	195	225	247	175023
105 / 210	90	105	118	130	180	210	235	260	377672



K96
Reibkupplungen 85-130 daNm
Limiteurs à friction 85-130 daNm

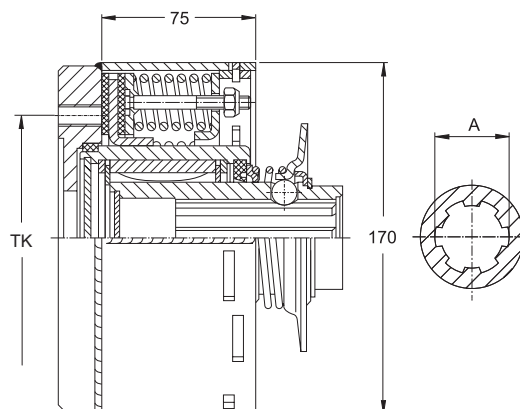


Eigenschaften/Vorteile: mit Ziehverschluss

Caractéristiques, avan- avec verrouillage rapide à bille
tages:

Bestell-Nr.	Typ	Baugröße	d	D	Verschluss	M
N° de commande	Type	Grandeur	d	D	Verrouillage	M
			Ø mm	Profil		daNm
56.100.50-85	K96	2300	27	1-3/8"(6)	ZV	85
56.100.50-130	K96	2300	27	1-3/8"(6)	ZV	130
56.100.50-105	K96	2300	27	1-3/8"(6)	ZV	105
56.107.50-90	K96	2400	32	1-3/8"(6)	ZV	90

EK96
Reibkupplungen 50-105 daNm
Limiteurs à friction 50-105 daNm



Eigenschaften/Vorteile: mit Ziehverschluss

Caractéristiques, avan- avec verrouillage rapide à bille
tages:

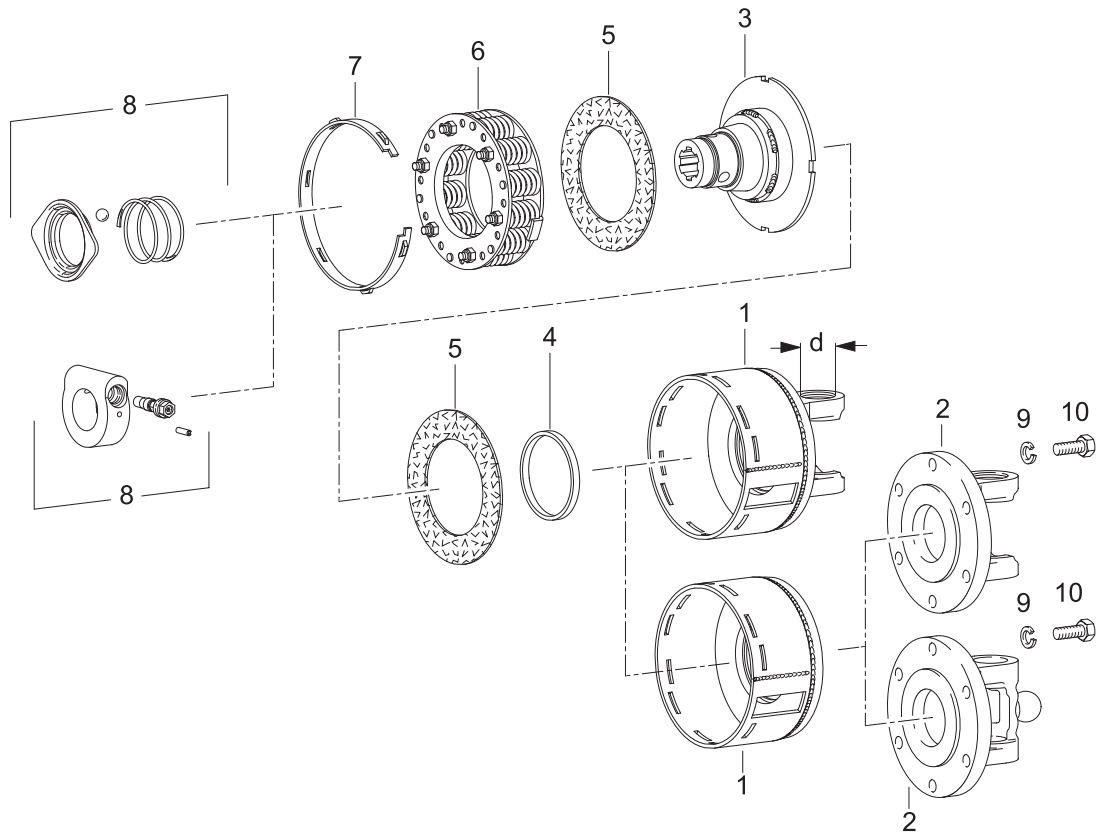
Bestell-Nr.	Typ	TK	Techn. Angaben	A	M	Verschluss
N° de commande	Type	TK	Données techniques	A	M	Verrouillage
		mm		Profil	daNm	
58.134.50-50	EFK96R	118	6xM10	1 3/8" (6)	50	ZV
58.108.50-90	EFK96R	118	6xM10	1 3/8" (6)	90	ZV



K96 / EK96

Ersatzteile zu Reibkupplung

Pièces détachées pour limiteurs à friction

**Hinweis:**

Pos. 2 siehe: Flanschgabeln... S. 64,
72 bzw. 78
Pos. 6 siehe: Federpakete und Einstell-
merkmale S. 140

Indication:

Pos. 2 voir: Mâchoires à flasque page
64, 72 ou 78
Pos. 6 voir: Bloc-Ressorts et caractéris-
tiques de tarage page 140

Bestell-Nr.	Position	Anzahl	D	Baugröße	Abmessungen	Hinweis
N° de commande	Position	Nombre	D	Grandeur	Dimensions	Indication
			Profil			
21.90.01 +	1	1		2300	Ød=27	
35.90.01 +	1	1		2400	Ød=32	
56.39.00	1	1			TK=118 / 6xM10	
56.39.01	1	1			TK=138 / 6xM12	
56.30.00	3	1	1-3/8"(6)		1 3/8" (6) ZV	
56.30.06	3	1	1-3/8"(21)		1 3/8" (21) ZV	
16.52.06	4	1			84x92x8	
56.73.12	5	2			100x157x3	
56.36.00	7	1				
65.13.00	8	1	1-3/8"(6)			
65.12.10	8	1	1-3/8"(6)		1 3/8"	
60.83.02	9	6			A12	DIN 127
60.05.56	10	6			M10x30	DIN 933
60.06.53	10	6			M12x30	DIN 933



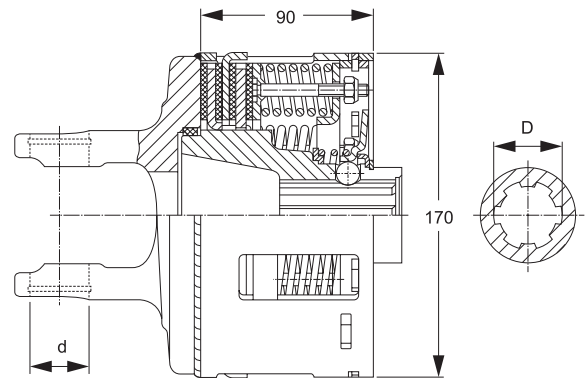
K96 / K96/4

Federpakete und Einstellmerkmale

Bloc-Ressorts et caractéristiques de tarage



Bestell-Nr.	Kennzeichnung	Drehmomente K96 Stufe I II III IV	Drehmomente K96/4 Stufe I II III IV
N° de commande	Description	Couples K96 Niveau I II III IV	Couples K96/4 Niveau I II III IV
56.35.01-20/40	20/40	180 / 200 / 230 / 250	350 / 400 / 450 / 500
56.35.01-30/60	30/60	260 / 300 / 340 / 380	530 / 600 / 680 / 750
56.35.01-36/72	36 / 72	320 / 360 / 420 / 460	604 / 720 / 840 / 930
56.35.01-40/80	40 / 80	350 / 400 / 450 / 500	700 / 800 / 900 / 1000
56.35.01-90	/ 90		800 / 900 / 1050 / 1150
56.35.01-50/100	50 / 100	450 / 500 / 580 / 630	880 / 1000 / 1150 / 1280
56.35.01-110	/ 110		950 / 1100 / 1250 / 1400
56.35.01-60/120	60 / 120	530 / 600 / 700 / 780	1050 / 1200 / 1380 / 1530
56.35.01-63/125	63 / 125	550 / 630 / 730 / 800	1100 / 1250 / 1450 / 1590
56.35.01-75/150	75 / 150	650 / 750 / 850 / 950	1330 / 1500 / 1730 / 1900
56.35.01-165	/ 165		1450 / 1650 / 1900 / 2100
56.35.01-90/180	90 / 180	800 / 900 / 1030 / 1150	1580 / 1800 / 2080 / 2300
56.35.01-105/210	105 / 210	900 / 1050 / 1180 / 1300	1800 / 2100 / 2350 / 2600
56.35.01-135	/ 135		1200 / 1350 / 1555 / 1730
56.35.01-195	/ 195		1700 / 1950 / 2250 / 2470

**K96/4****Reibkupplungen 90-210 daNm**
Limiteurs à friction 90-210 daNm

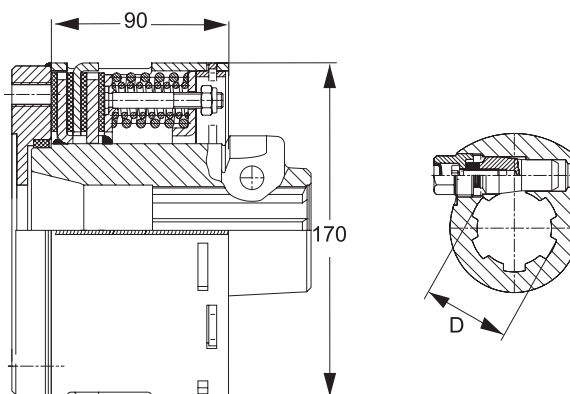
Bestell-Nr.	Typ	Baugröße	d	D	Verschluss	M
N° de commande	Type	Grandeur	d	D	Verrouillage	M
			Ø mm	Profil		daNm
56.109.51-110	K96/4	2300	27	1-3/8"(6)	ZV	110
56.109.51-120	K96/4	2300	27	1-3/8"(6)	ZV	120
56.138.51-120	K96/4	2400	32	1-3/8"(6)	CC	120
56.138.51-135	K96/4	2400	32	1-3/8"(6)	CC	135
56.138.51-150	K96/4	2400	32	1-3/8"(6)	CC	150
56.139.51-135	K96/4	2400	32	1-3/4"(6)	CC	135
56.100.51-120	K96/4	2400	32	1-3/8"(6)	ZV	120
56.100.51-135	K96/4	2400	32	1-3/8"(6)	ZV	135
56.100.51-150	K96/4	2400	32	1-3/8"(6)	ZV	150
56.100.51-165	K96/4	2400	32	1-3/8"(6)	ZV	165
56.108.51-135	K96/4	2400	32	1-3/8"(21)	ZV	135
56.242.16-135	K96/4	2400	32	1-3/4"(6)	KB	135
56.139.51-150	K96/4	2400	32	1-3/4"(6)	CC	150
56.136.51-180	K96/4	2500	36	1-3/8"(6)	CC	180
56.136.51-210	K96/4	2500	36	1-3/8"(6)	CC	210
56.126.51-150	K96/4	2500	36	1-3/8"(6)	ZV	150
56.141.51-150	K96/4	2500	36	1-3/4"(6)	CC	150
56.141.51-180	K96/4	2500	36	1-3/4"(6)	CC	180
56.141.51-210	K96/4	2500	36	1-3/4"(6)	CC	210
56.145.51-150	K96/4	2500	36	1-3/4"(20)	CC	150
56.133.51-210	K96/4	2600	42	1-3/4"(6)	CC	210



EK96/4

Reibkupplungen 120-180 daNm

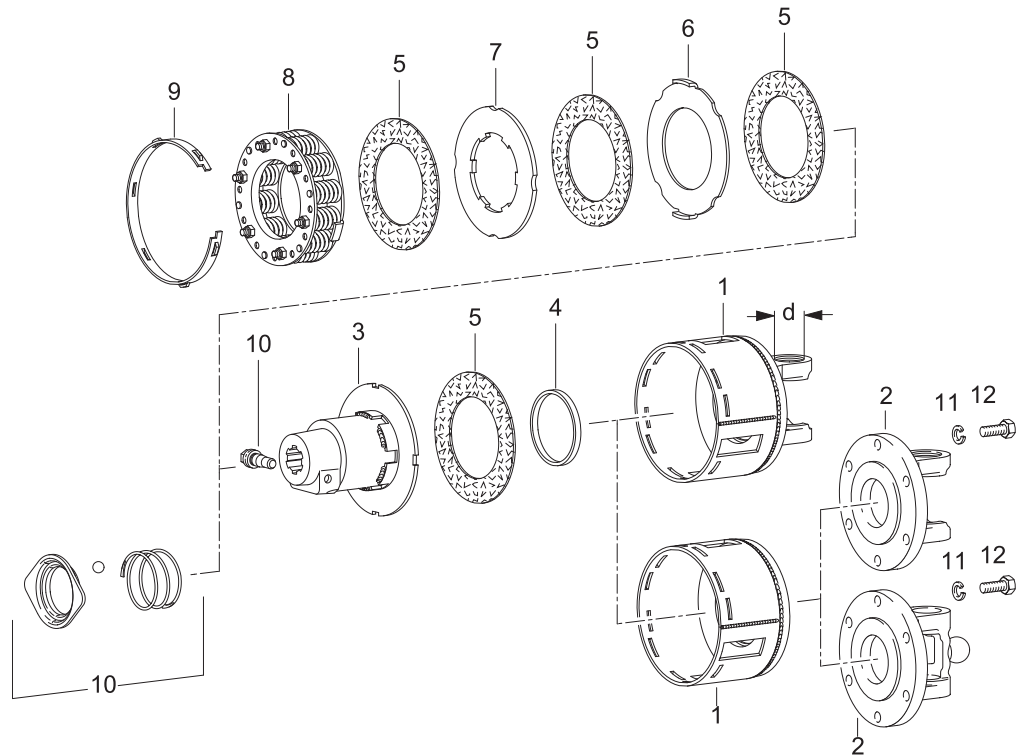
Limiteurs à friction 120-180 daNm



Bestell-Nr.	Typ	TK	Techn. Angaben	D	Verschluss	M
N° de commande	Type	TK	Données techniques	D	Verrouillage	M
		mm		Profil		daNm
56.129.51-135	EK96/4	118	6xM10	1-3/8"(6)	ZV	135
56.142.51-120	EK96/4	138	6xM12	1-3/8"(6)	CC	120
56.142.51-135	EK96/4	138	6xM12	1-3/8"(6)	CC	135
56.144.51-135	EK96/4	138	6xM12	1-3/4"(6)	CC	135
56.142.51-150	EK96/4	138	6xM12	1-3/8"(6)	CC	150
56.144.51-150	EK96/4	138	6xM12	1-3/4"(6)	CC	150
56.135.51-165	EK96/4	138	6xM12	1-3/4"(20)	CC	165
56.111.51-180	EK96/4	138	6xM12	1-3/8"(6)	ZV	180
56.144.51-180	EK96/4	138	6xM12	1-3/4"(6)	CC	180



K96/4 / EK96/4 Ersatzteile zu Reibkupplung Pièces détachées pour limiteurs à friction

**Hinweis:**

Pos. 2 siehe: Flanschgabeln... S. 64,
72 bzw. 78
Pos. 8 siehe: Federpakete und Einstell-
merkmale S. 140

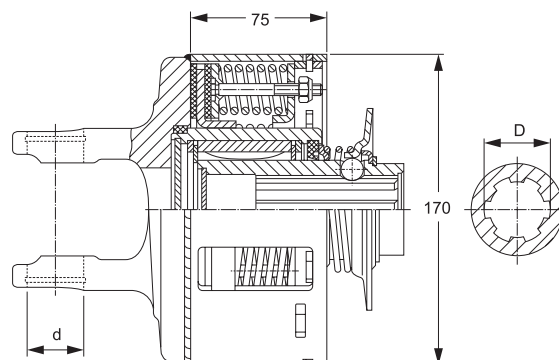
Indication:

Pos. 2 voir: mâchoires à flasque page
64, 72 ou 78
Pos. 8 voir: Bloc-Ressorts et caractéris-
tiques de tarage page 140

Bestell-Nr.	Position	Anzahl	Baugröße	Abmessungen	Verschluss	Hinweis
N° de commande	Position	Nombre	Grandeur	Dimensions	Verrouillage	Indication
21.90.02 +	1	1	2300	Ø d = 27		
35.90.02	1	1	2400	Ød=32		
36.90.02 +	1	1	2500	Ød=36		
26.90.02 +	1	1	2600	Ød=42		
56.39.02	1	1		TK=118 / 6xM10		
56.39.03	1	1		TK=138 / 6xM12		
36.19.10.			2580			
56.31.22	3			1 3/8" (6)	CC	
56.31.00	3			1 3/8" (6)	ZV	
56.31.18	3			1 3/4" (6)	CC	
56.31.20	3			1 3/4" (20)	CC	
16.52.06	4	1		84x92x8		
56.73.12	5	4		100x157x3		
56.34.03	6	1				
56.34.02	7	1				
56.36.00	9	1				
65.12.06	10	1				1 3/8"
65.12.08	10	1				1 3/4"
60.83.02	11	6		A12		DIN 127
60.05.56	12	6		M10x30		DIN 933
60.06.53	12	6		M12x30		DIN 933



FK96
Reibkupplungen (Reib-Freilaufkupplungen) 75-105 daNm
Limiteurs à friction (avec roue libre) 75-105 daNm



Bemerkungen:

Typ R = rechtsdrehend
 Typ L = linksdrehend

Remarques:

Type R = rotation à droite
 Type L = rotation à gauche

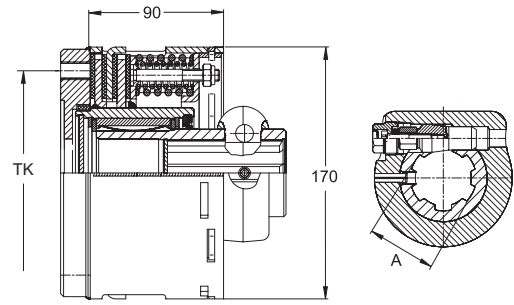
Bestell-Nr.	Typ	Baugröße	d	D	Verschluss	M
N° de commande	Type	Grandeur	d	D	Verrouillage	M
			Ø mm	Profil		daNm
58.107.50-75	FK96R	2300	27	1-3/8"(6)	ZV	75
58.123.50-90	FK96L	2300	27	1-3/8"(6)	ZV	90
58.107.50-105	FK96R	2300	27	1-3/8"(6)	ZV	105
58.111.50-105	FK96R	2400	32	1-3/8"(6)	ZV	105



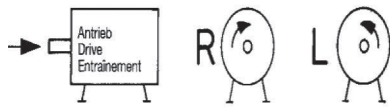
FK96/4

Reibkupplungen (Reib-Freilaufkupplungen) 90-210 daNm
Limiteurs à friction (avec roue libre) 90-210 daNm


mit ZV-Verschluss avec verrouillage ZV



mit CC-Verschluss avec verrouillage CC

**Bemerkungen:**Typ R = rechtsdrehend
Typ L = linksdrehend**Remarques:**Type R = rotation à droite
Type L = rotation à gauche

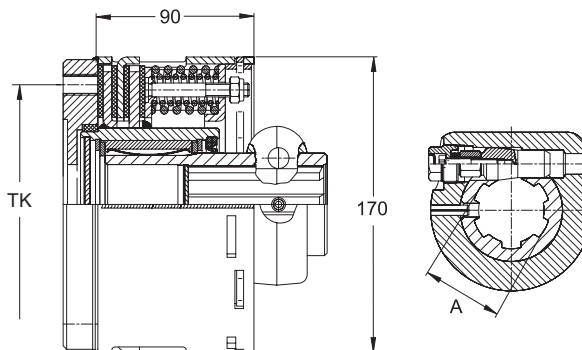
Bestell-Nr.	Typ	Baugröße	d	D	Verschluss	M
N° de commande	Type	Grandeur	d	D	Verrouillage	M
			Ø mm	Profil		daNm
58.147.51-90	FK96/4R	2300	27	1-3/8"(6)	ZV	90
58.117.51-90	FK96/4L	2300	27	1-3/8"(6)	ZV	90
58.139.51-100	FK96/4R	2400	32	1-3/8"(6)	CC	100
58.139.51-120	FK96/4R	2400	32	1-3/8"(6)	CC	120
58.109.51-120	FK96/4R	2400	32	1-3/8"(6)	ZV	120
58.141.51-120	FK96/4L	2400	32	1-3/4"(6)	CC	120
58.154.51-120	FK96/4L	2400	32	1-3/8"(6)	CC	120
58.116.51-120	FK96/4L	2400	32	1-3/8"(6)	ZV	120
58.116.51-135	FK96/4L	2400	32	1-3/8"(6)	ZV	135
58.139.51-135	FK96/4R	2400	32	1-3/8"(6)	CC	135
58.109.51-135	FK96/4R	2400	32	1-3/8"(6)	ZV	135
58.141.51-135	FK96/4L	2400	32	1-3/4"(6)	CC	135
58.139.51-150	FK96/4R	2400	32	1-3/8"(6)	CC	150
58.109.51-150	FK96/4R	2400	32	1-3/8"(6)	ZV	150
58.116.51-150	FK96/4L	2400	32	1-3/8"(6)	ZV	150
58.109.51-165	FK96/4R	2400	32	1-3/8"(6)	ZV	165
58.109.51-180	FK96/4R	2400	32	1-3/8"(6)	ZV	180
58.133.51-135	FK96/4R	2500	36	1-3/8"(6)	CC	135
58.133.51-150	FK96/4R	2500	36	1-3/8"(6)	CC	150
58.133.51-180	FK96/4R	2500	36	1-3/8"(6)	CC	180
58.148.51-195	FK96/4R	2500	36	1-3/8"(6)	ZV	195
58.145.51-180	FK96/4R	2500	36	1-3/4"(6)	CC	180
58.145.51-208	FK96/4R	2500	36	1-3/4"(6)	CC	208



EFK96/4

Reibkupplungen (Reib-Freilaufkupplungen) 100-210 daNm

Limiteurs à fricteurs (avec roue libre) 100-210 daNm



Eigenschaften/Vorteile: mit CC-Verschluss
Bemerkungen: Typ R = rechtsdrehend

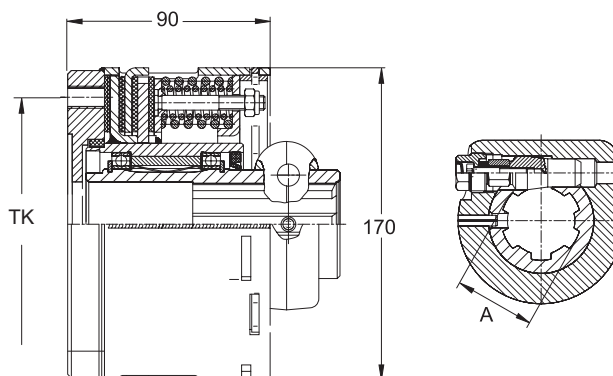
Caractéristiques, avantages: Avec verrouillage à cône de serrage CC
Remarques: Type R = rotation à droite

Bestell-Nr.	Typ	TK	Techn. Angaben	D	Verschluss	M
N° de commande	Type	TK	Données techniques	D	Verrouillage	M
		mm		Profil		daNm
58.143.51-100	EFK96/4R	138	6xM12	1-3/8"(6)	CC	100
58.143.51-150	EFK96/4R	138	6xM12	1-3/8"(6)	CC	150
58.144.51-150	EFK96/4R	138	6xM12	1-3/4"(6)	CC	150
58.144.51-210	EFK96/4R	138	6xM12	1-3/4"(6)	CC	210

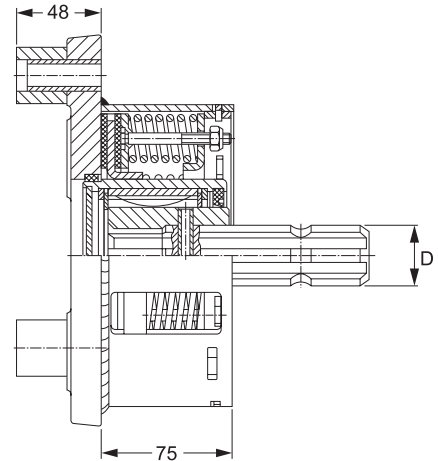
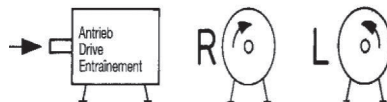
EFBK96/4

Reibkupplungen (Reib-Freilaufkupplungen) 150-190 daNm

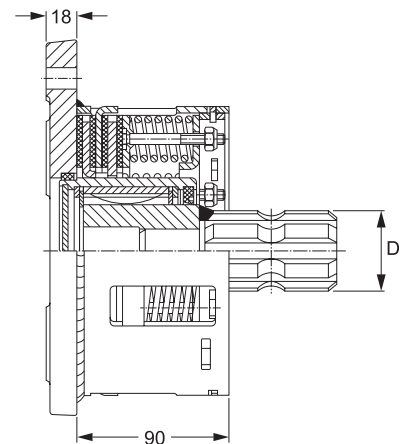
Limiteurs à friction (avec roue libre) 150-190 daNm



Bestell-Nr.	Typ	TK	Techn. Angaben	D	Verschluss	M
N° de commande	Type	TK	Données techniques	D	Verrouillage	M
		mm		Profil		daNm
58.150.51-150	EFBK96/4R	138	6xM12	1-3/4"(6)	CC	150
58.150.51-190	EFBK96/4R	138	6xM12	1-3/4"(6)	CC	190

**PFK96****Reibkupplungen (Reib-Freilaufkupplungen) 95-105 daNm**
Limiters à friction (avec roue libre) 95-105 daNm

Bestell-Nr.	Typ	TK	Techn. Angaben	D	M
N° de commande	Type	TK	Données techniques	D	M
		mm		Profil	daNm
58.101.52-95	PFK96R	203	3xØ13	1-3/8"(6)V	95
58.106.52-105	PFK96R	250	3xØ12.5	1-3/8"(6)V	105
58.101.52-75	PFK96R	203	3xØ13	1-3/8" (6)V	75

PFK96/4**Reibkupplungen (Reib-Freilaufkupplungen) 120-180 daNm**
Limiters à friction (avec roue libre) 120-180 daNm

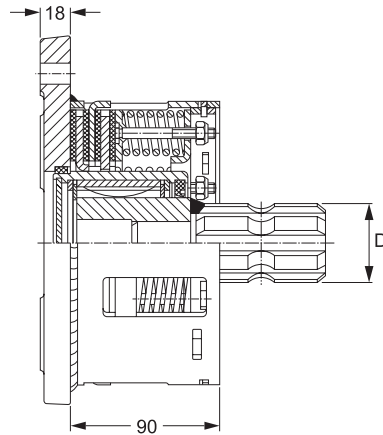
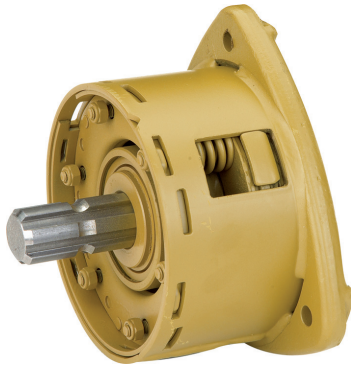
Bestell-Nr.	Typ	TK	Techn. Angaben	D	M
N° de commande	Type	TK	Données techniques	D	M
		mm		Profil	daNm
58.101.53-120	PFK96/4R	203	3xØ12.5	1-3/4"(6)V	120
58.101.53-135	PFK96/4R	203	3xØ12.5	1-3/4"(6)V	135
58.101.53-180	PFK96/4R	203	3xØ13	1-3/4"(6)V	180
58.106.53-150	PFK96/4R	250	3xØ12.5	1-3/4"(6)V	150



PFBK96/4

Reibkupplungen (Reib-Freilaufkupplung mit Lager) 120-150 daNm

Limiteurs à friction (avec roue libre et roulement) 120-150 daNm

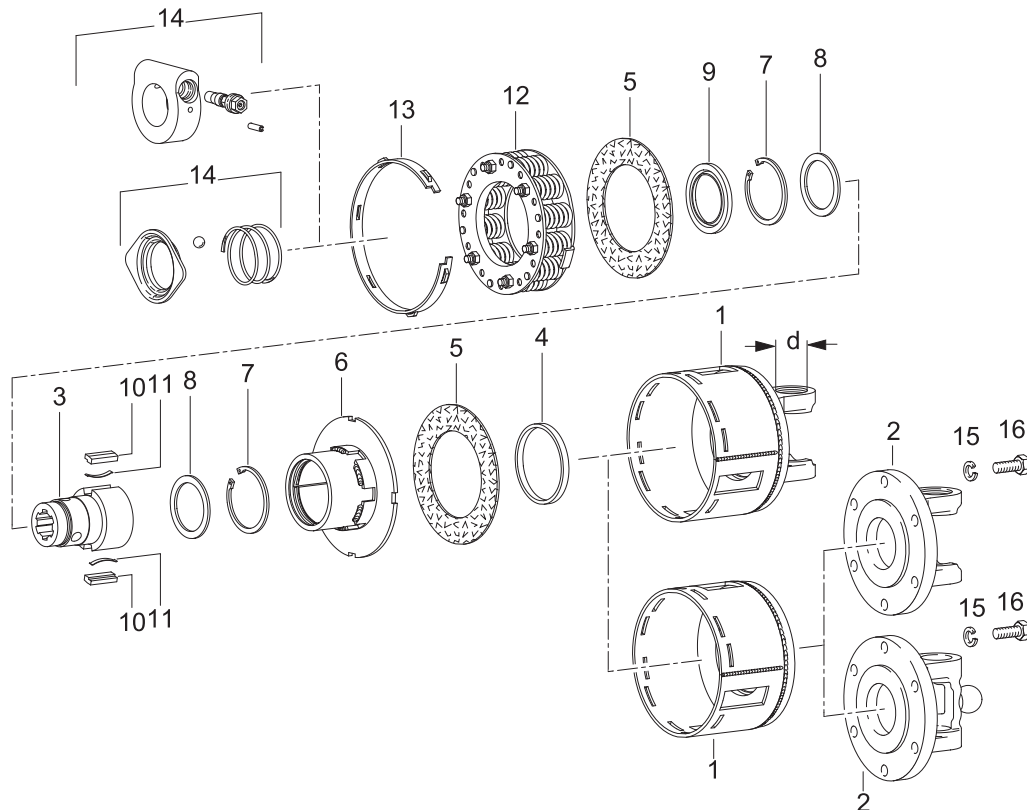


Bestell-Nr.	Typ	TK	Techn. Angaben	D	M
N° de commande	Type	TK	Données techniques	D	M
		mm		Profil	daNm
58.107.53-120	PFBK96/4R	203	3xØ12.5	1-3/8"(6)V	120
58.104.53-120	PFBK96/4R	203	3xØ12.5	1-3/4"(6)V	120
58.111.53-135	PFBK96/4R	203	3xØ12.5	1-3/4"(6)V	135
58.102.53-153	PFBK96/4R	203	3xØ12.5	1-3/4"(6)V	153
58.108.53-150	PFBK96/4R	280	3xØ13	1-3/4"(6)V	150

FK96 / EFK96

Ersatzteile zu Reib-Freilaufkupplung

Pièces détachées pour limiteurs à friction





FK96 / EFK96

Ersatzteile zu Reib-Freilaufkupplung

Pièces détachées pour limiteurs à friction

Hinweis: Gehäuse aussen Ø 170 mm
Pos. 2 siehe: Flanschgabeln... S. 64,
72 bzw. 78
Pos. 12 siehe: Federpakete und Ein-
stellmerkmale S. 140

Indication: Ø extérieur du boîtier 170 mm
Pos. 2 voir: Mâchoires à flasque page
64, 72 ou 78
Pos. 12 voir: Bloc-Ressorts et caracté-
ristique de tarage page 140

Legende: CC = Verschluss Klemmkonus
ZV = Ziehverschluss

Légende: CC = cône de serrage
ZV = verrouillage rapide ouvert

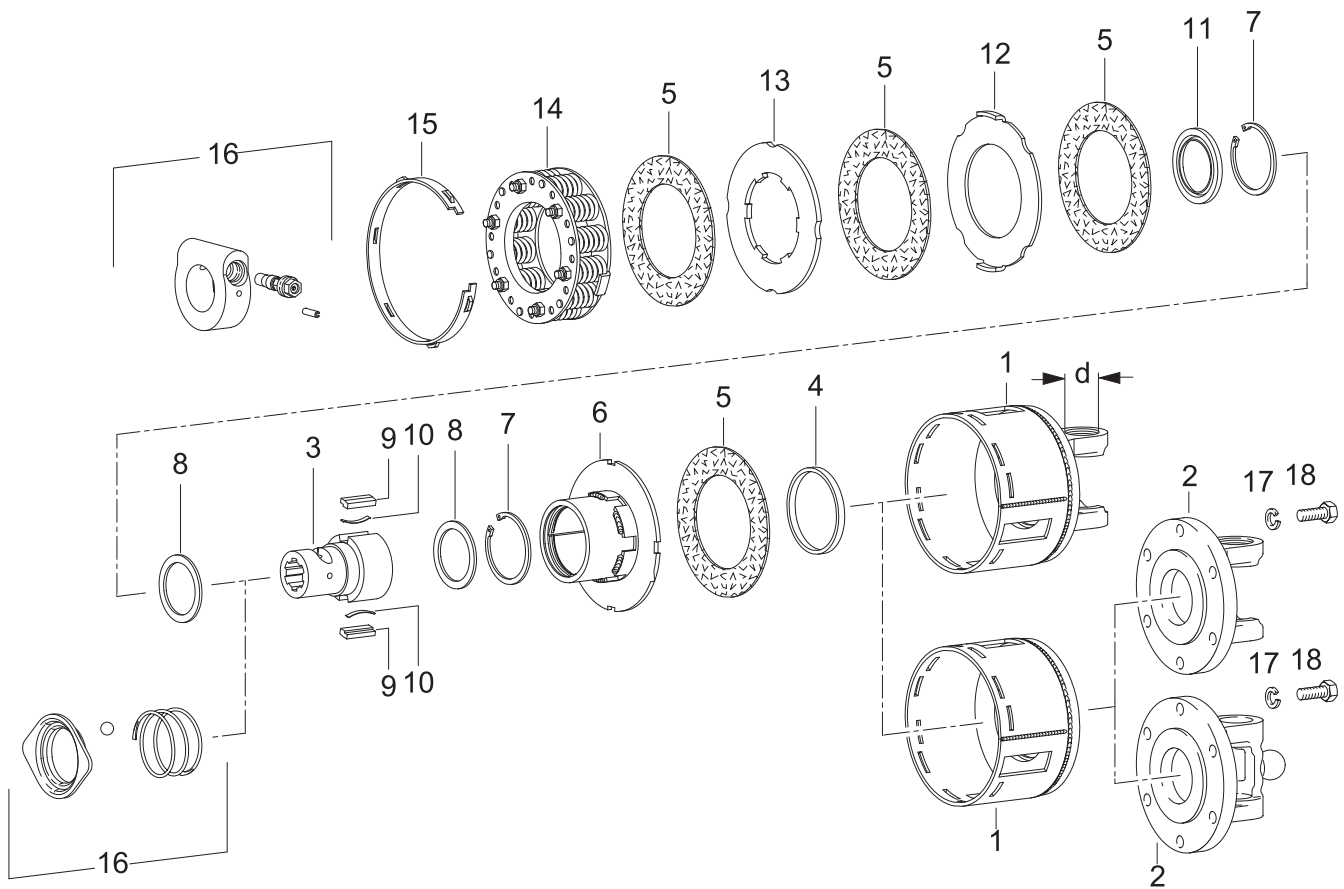
Bestell-Nr.	Position	Anzahl	Baugröße	Abmessungen	Hinweis
N° de commande	Position	Nombre	Grandeur	Dimensions	Indication
21.90.01 +	1	1	2300	Ød=27	
35.90.01 +	1	1	2300	Ød=32	
36.90.01 +	1	1	2500	Ød=36	
56.39.00	1	1		TK=118 / 6xM10	
56.39.01	1	1		TK=138 / 6xM12	
56.19.61	3	1		1-3/8"(6)	CC
56.19.37	3	1		1-3/8"(6)	ZV
56.19.43	3	1		1-3/8"(21)	ZV
16.52.06	4	1		84x92x8	
56.73.12	5	2		100x157x3	
58.60.40	6	1			Rechtsdrehsinn, Rotation à droite
58.60.42	6	1			Linksdrehsinn, Rotation à gauche
62.14.01	7	1		72x2.5	DIN 472
16.20.67	8	2		56x72	DIN 988
68.18.02	9	1		80x55x6	
16.50.25	10	2		13x7x49.5	
66.19.00	11	2		48x8	
56.36.00	13	1		170x15	
65.12.10	14	1		1 3/8"	CC
AGRASET 127	14	1			
M10-FEDR	15	6		A10	DIN 127
M12-FEDR	15	6		A12	DIN 127
M10X035ASKT-8.8	16	6		M10x35	DIN 933
M12X030ASKT	16	6		M12x30	DIN 933



FK96/4 / EFK96/4

Ersatzteile zu Reib-Freilaufkupplung

Pièces détachées pour limiteurs à friction



Hinweis: Gehäuse aussen Ø 170 mm.
 Pos. 2 siehe: Flanschgabeln... S. 64, 72 bzw. 78
 Pos. 14 siehe: Federpakete und Einstellmerkmale S. 140

Legende: CC = Verschluss Klemmkonus
 ZS = Zentralschraube

Indication: Ø extérieur du boîtier 170 mm
 Pos. 2 voir: Mâchoires à flasque page 64, 72 ou 78
 Pos. 14 voir: Bloc-Ressorts et caractéristique de tarage page 140

Légende: CC = cône de serrage
 ZS = vis central



FK96/4 / EFK96/4

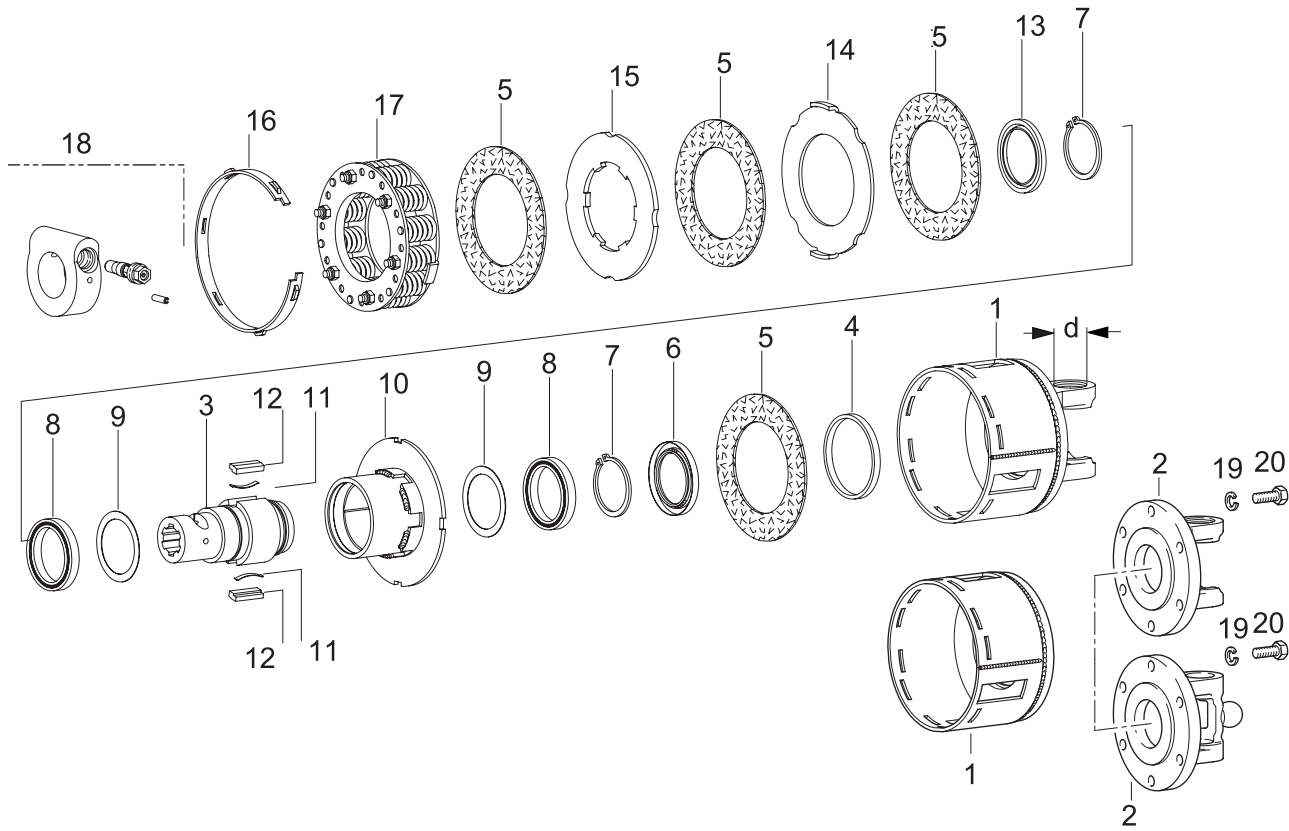
Ersatzteile zu Reib-Freilaufkupplung

Pièces détachées pour limiteurs à friction

Bestell-Nr.	Position	Anzahl	Baugröße	Abmessungen	Hinweis
N° de commande	Position	Nombre	Grandeur	Dimensions	Indication
35.90.02	1	1	2400	Ød=32	
36.90.02 +	1	1	2500	Ød=36	
26.90.02 +	1	1	2600	Ød=42	
56.39.02	1	1		TK=118 / 6xM10	
56.39.03	1	1		TK=138 / 6xM12	
35.19.10.	2		2480		
36.19.10M	2		2580		
21.32.816	2		2380		
35.20.104+	2		2480		
56.19.63	3	1		1-3/8"(6)	CC
56.19.72	3	1		1-3/8"(21)	CC
56.19.65	3	1		1-3/4"(6)	CC
56.19.70	3	1		1-3/4"(20)	CC
56.19.177	3	1		1-3/4"(20)	ZS
16.52.06	4	1		84x92x8	
56.73.12	5	4		100x157x3	
58.60.40	6	1			Rechtsdrehsinn, Rotation à droite
58.60.42	6	1			Linksdrehsinn, Rotation à gauche
62.14.01	7	1		72x2.5	DIN 472
16.20.67	8	2		56x72	DIN 988
16.50.25	9	2		13x7x49.5	
66.19.00	10	2		48x5	
68.18.02	11	1		80x55x6	
56.34.03	12	1			
56.34.02	13	1			
56.36.00	15	1			
65.12.11	16	1		1 3/4"	
65.13.01	17	1			
65.12.10	17	1		1 3/8"	
65.13.00	17	1			
M10-FEDR	17	6		A10	DIN 127
M12-FEDR	17	6		A12	DIN 127
M10X035ASKT-8.8	18	6		M10x35	DIN 933
M12X030ASKT	18	6		M12x30	DIN 933



FBK96/4 / EFBK96/4
Ersatzteile zu Reib-Freilaufkupplung
Pièces détachées pour limiteurs à friction



Hinweis: Gehäuse aussen Ø 170 mm
 Pos. 2 siehe: Flanschgabeln... S. 64, 72 bzw. 78
 Pos. 17 siehe: Federpakete und Einstellmerkmale S. 140

Legende:
 KB = Verschluss Klemmbrücke
 CC = Verschluss Klemmkonus
 ZV = Ziehverschluss offen

Indication: Ø extérieur du boîtier 170 mm
 Pos. 2 voir: Mâchoires à flasque page 64, 72 ou 78
 Pos. 17 voir: Bloc-Ressorts et caractéristique de tarage page 140

Légende:
 KB = pontet
 CC = cône de serrage
 ZV = verrouillage rapide ouvert


FBK96/4 / EFBK96/4
Ersatzteile zu Reib-Freilaufkupplung
Pièces détachées pour limiteurs à friction

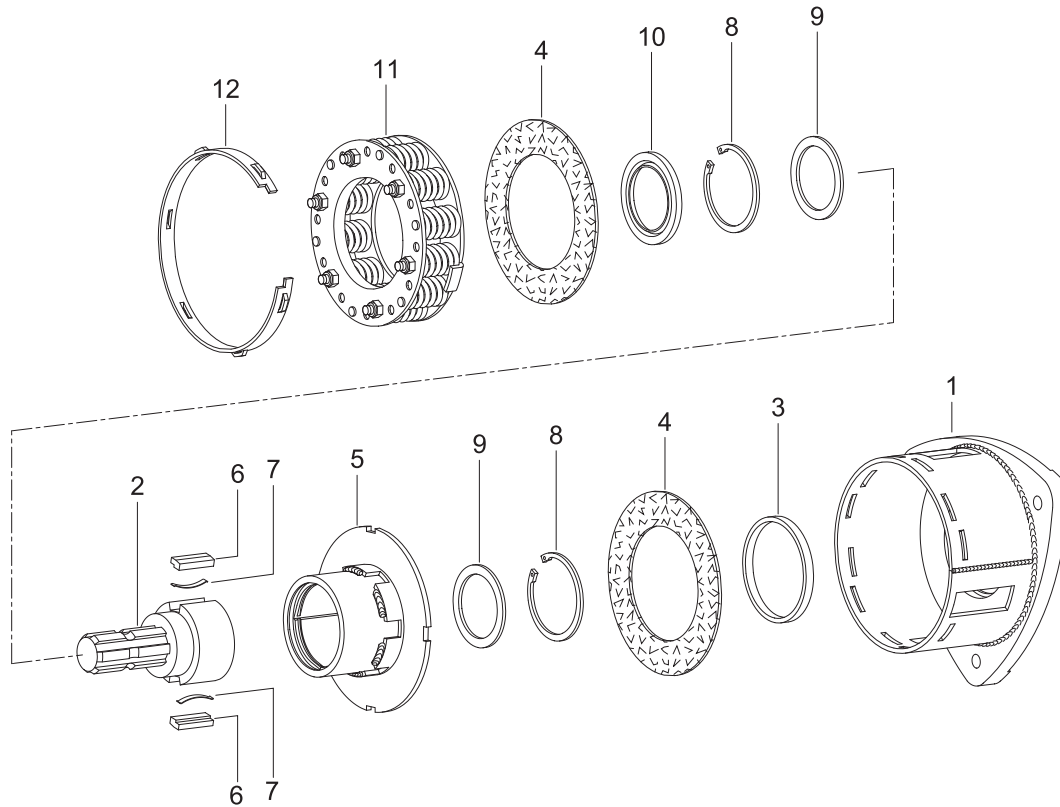
Bestell-Nr.	Position	Anzahl	Baugrösse	Abmessungen	D	Hinweis
N° de commande	Position	Nombre	Grandeur	Dimensions	D	Indication
					Profil	
35.90.02	1	1	2400	∅d=42		
36.90.02 +	1	1	2500	∅d=36		
26.90.02 +	1	1	2600	∅d=42		
56.39.02	1	1		TK=118 / 6xM10		
56.39.03	1	1		TK=138 / 6xM12		
56.19.54	3	1		1-3/4"(6)		KB
56.19.222	3	1		1-3/4"(6)		CC
56.19.55	3	1		1-3/8"(6)		ZV
16.52.06	4	1		84x92x8		
56.73.12	5	4		100x157x3		
68.09.02	6	1		55x50x8		
62.35.01	7	2		60x2		DIN 471
64.10.07	8	2		618x12		DIN 625
16.20.50	9	2		60x77		DIN 988
58.60.49	10	1				
66.19.01	11	2		36x5		
16.50.35	12	2		13x7x38		
68.18.03	13	1		80x59x6		
56.34.03	14	1				
56.34.02	15	1				
56.36.00	16	1				
16.20.99	18	2	1-3/4"			
65.12.11	18	1		1 3/4"	1-3/4"(6)	
65.13.01	18				1-3/4"(6)	
AGRASET 127	18	1			1-1/8" (6)	
AGRASET 108	18	1			1-3/8" (6+21)	
M10-FEDR	19	6		A10		DIN 127
M12-FEDR	19	6		A12		DIN 127
M10X035ASKT-8.8	20	6		M10x35		DIN 933
M12X030ASKT	20	6		M12x30		DIN 933



PFK96

Ersatzteile zu Reib-Freilaufkupplung

Pièces détachées pour limiteurs à friction



Hinweis:

Pos. 11 siehe: Federpakete und Einstellmerkmale S. 140

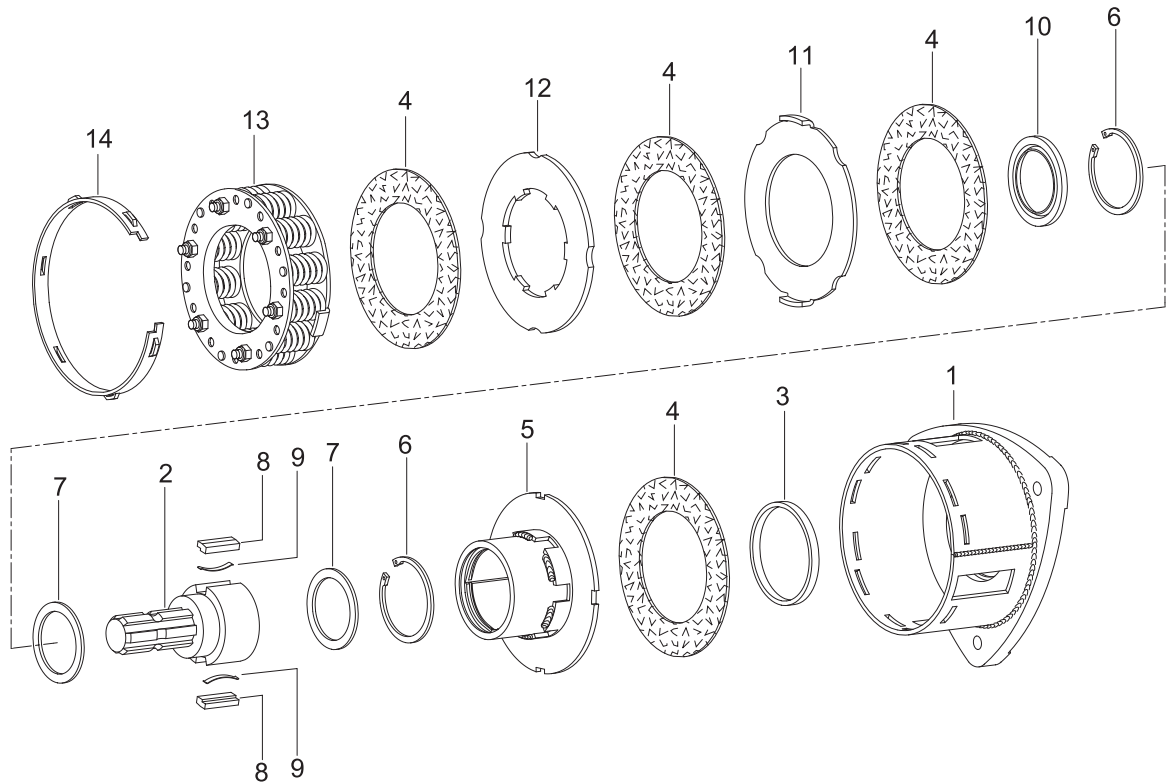
Indication:

Pos. 11 voir: Bloc-Ressorts et caractéristique de tarage page 140

Bestell-Nr.	Position	Anzahl	Abmessungen	Hinweis
N° de commande	Position	Nombre	Dimensions	Indication
56.39.08	1	1	TK=203 / 3xØ13	
56.19.170	2	1	1 3/4" (6) V	
56.19.178	2	1	1 3/8" (6) V	
16.52.06	3	1	84x92x8	
56.73.12	4	2	100x157x3	
58.60.40	5	1		Rechtsdreh sinn , Rotation à droite
16.50.25	6	2	13x7x49.5	
66.19.00	7	2	48x5	
62.14.01	8	2	72x2.5	DIN 472
16.20.67	9	2	56x72	DIN 988
68.18.02	10	1	80x55x6	
56.36.00	12	1		



PFK96/4
Ersatzteile zu Reib-Freilaufkupplung
Pièces détachées pour limiteurs à friction



Hinweis:

Pos. 13 siehe: Federpakete und Einstellmerkmale S. 140

Indication:

Pos. 13 voir: Bloc-Ressorts et caractéristique de tarage page 140

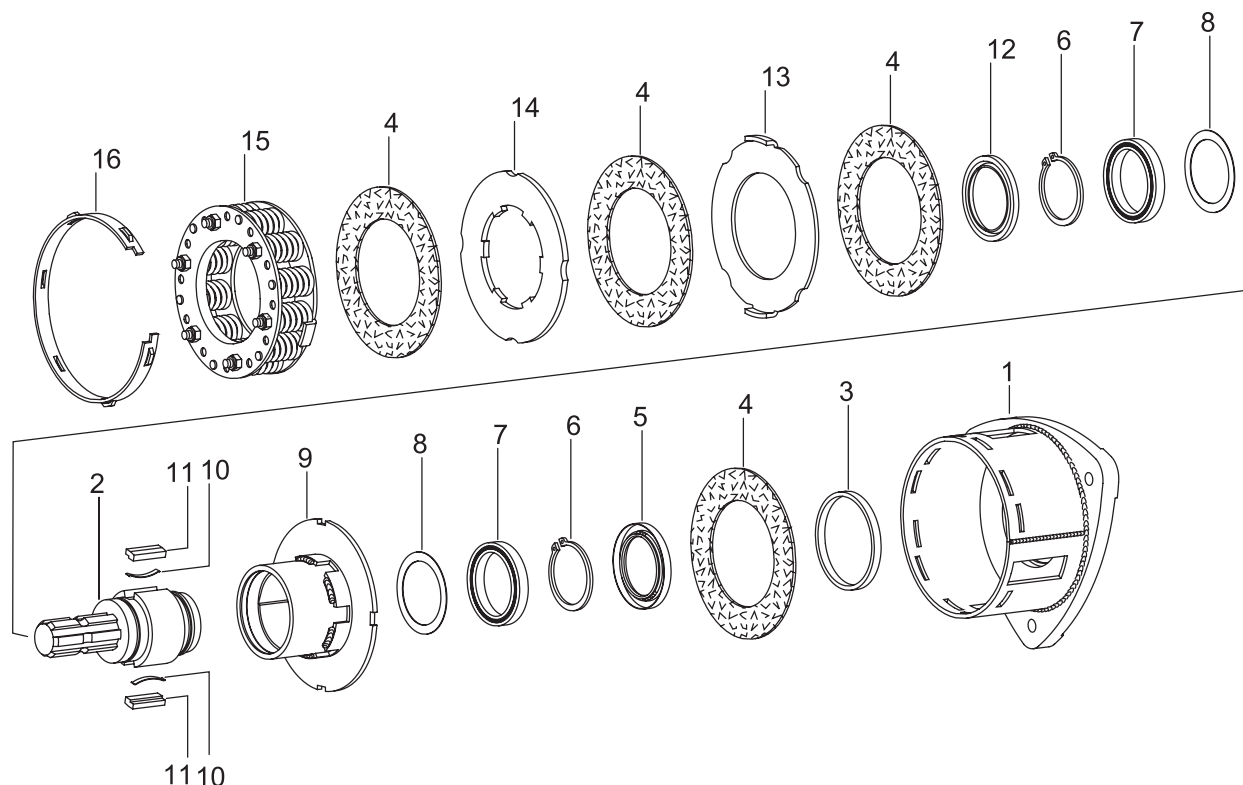
Bestell-Nr.	Position	Anzahl	Abmessungen	Hinweis
N° de commande	Position	Nombre	Dimensions	Indication
56.39.05	1	1	3x12.5	
56.19.170	2	1	1 3/4" (6) V	
56.19.178	2	1	1 3/8" (6) V	
16.52.06	3	1	84x92x8	
56.73.12	4	4	100x157x3	
58.60.40	5	1		Rechtsdreh sinn, Rotation à droite
62.14.01	6	2	72x2.5	DIN 472
16.20.67	7	2	56x72	DIN 988
16.50.25	8	2	13x7x49.5	
66.19.00	9	2	48x5	
68.18.02	10	1	80x55x6	
56.34.03	11	1		
56.34.02	12	1		
56.36.00	14	1		



PFBK96/4

Ersatzteile zu Reib-Freilaufkupplung

Pièces déchatées pour limiteurs à friction



Hinweis:

Pos. 15 siehe: Federpakete und Einstellmerkmale S. 140

Indication:

Pos. 15 voir: Bloc-Ressorts et caractéristique de tarage page 140

Bestell-Nr.	Position	Anzahl	Abmessungen	Hinweis
N° de commande	Position	Nombre	Dimensions	Indication
56.39.05	1	1	TK=203 / 3xØ12.5	
56.19.218	2	1	1 3/8" (6) V	
56.19.174	2	1	1 3/4" (6) V	
16.52.06	3	1	84x92x8	
56.73.12	4	4	100x157x3	
68.09.02	5	1	55x50x8	
62.35.01	6	2	60x2	DIN 471
64.10.07	7	2	618x12	DIN 625
16.20.50	8	2	60x77	DIN 988
58.60.49	9	1		Rechtsdrehsinn , Rotation à droite
66.19.01	10	2	36x5	
16.50.35	11	2	13x7x38	
68.18.03	12	1	80x59x6	
56.34.03	13	1		
56.34.02	14	1		
56.36.00	16	1		



Federpakete und Einstellmerkmale zu K97/4 Bloc-ressorts et caractéristiques de tarage pour K97/4

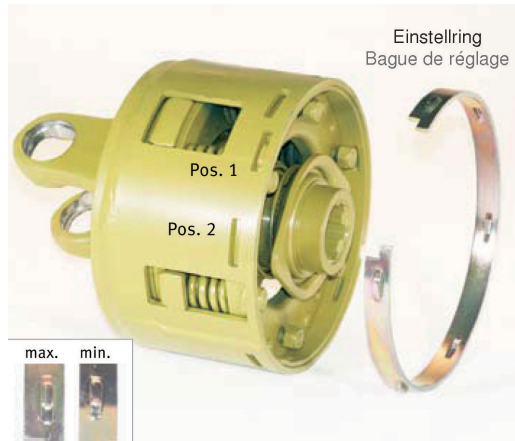
Das Drehmoment kann durch den Einstellring und durch zwei verschiedene Aufnahmepositionen im Kupplungsgehäuse verändert werden.

1. Der Einstellring hat eine Minimale- und eine Maximalestellung
2. Das Kupplungsgehäuse weist zwei in der Höhe verschiedene Aufnahmepositionen (1 und 2) für den Einstellring auf.

Hieraus ergeben sich vier Drehmomenteinstellungen je Federpaket (siehe Tabelle).

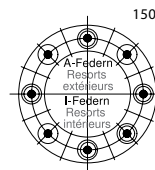
Le tarage du limiteur peut être modifié à l'aide de la bague de réglage et deux niveaux différents de logement dans le carter.

1. La bague de réglage a une position mini et une position maxi.
 2. Le carter est pourvu de deux positions d'accrochage (1 et 2) pour la bague de réglage.
- Il y a donc quatre positions de tarage pour chaque bloc-ressorts (voir tableau).



Drehmoment Stufe		Einstellring Bague de réglage	Kupplungsgehäuse Pos. Carter Pos.
Couple Niveau			
I	70%	min.	1
II*	80%	max.	1
III	90%	min.	2
IV	100%	max.	2

* Vorzugsdrehmoment / Couple de préférence



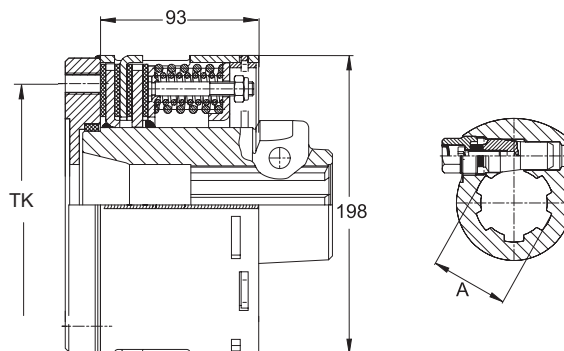
Beispiel für Federbestückung
Exemple pour une combinaison en ressorts

- Aussenfeder / Ressort extérieur
- ⊙ Aussen- und Innenfeder / Ressort extérieur et intérieur
- Innenfeder / Ressort intérieur
- eingepresster Gewindebolzen / Axe fileté

Kennzeichnung Marquage	Drehmomente K97/4 je Stufe [daNm]				Bestell-Nr. N° de cde.
	Couples K97/4 par niveau [daNm]				
	I	II*	III	IV	
135	120	135	155	173	176994
150	133	150	173	190	176995
165	145	165	190	210	176996
180	158	180	208	230	176997
195	170	195	225	247	176998
210	180	210	235	260	176999
240	210	240	275	310	177000
270	237	270	310	350	177001
300	265	300	345	390	177002

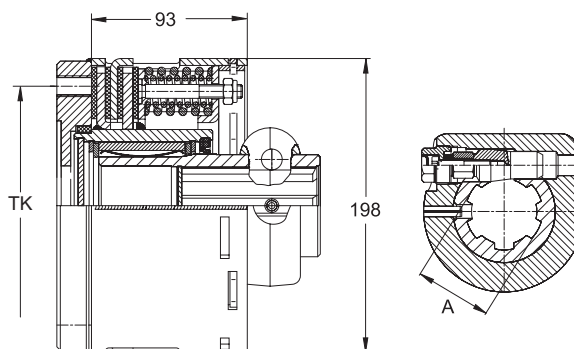


EK97/4
Reibkupplungen 300 daNm
Limiteurs à friction 300 daNm

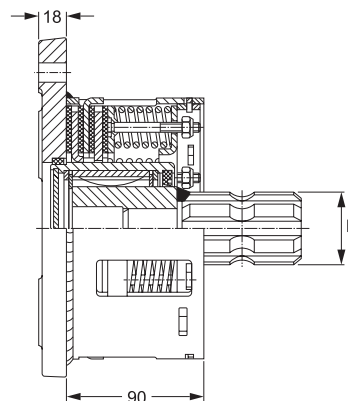


Bestell-Nr.	Typ	TK	Techn. Angaben	D	Verschluss	M
N° de commande	Type	TK	Données techniques	D	Verrouillage	M
		mm		Profil		daNm
56.104.56-300	EK97/4	138	12xM12	1-3/4"(6)	CC	300

EFK97/4
Reibkupplungen (Reib-Freilaufkupplungen) 300 daNm
Limiteurs à friction (avec roue libre) 300 daNm



Bestell-Nr.	Typ	TK	Techn. Angaben	D	Verschluss	M
N° de commande	Type	TK	Données techniques	D	Verrouillage	M
		mm		Profil		daNm
58.103.56-300	EFK97/4R	138	12xM12	1-3/4"(6)	CC	300
58.104.56-300	EFK97/4R	138	12xM12	1-3/4"(20)	CC	300

**PFK97/4**
Reibkupplungen (Reib-Freilaufkupplungen) 240-340 dmNm
Limiteurs à friction (avec roue libre) 240-340 dmNm


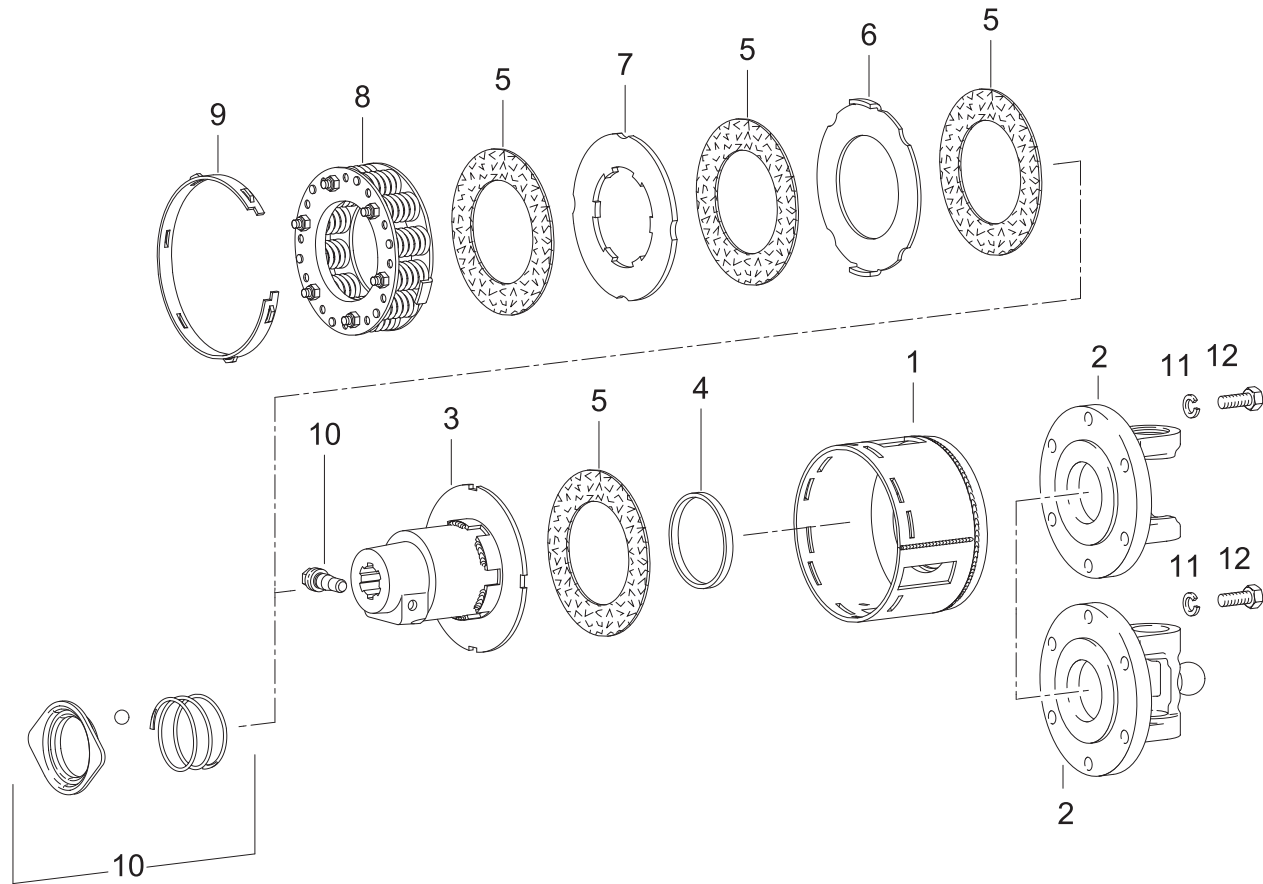
Bestell-Nr.	Typ	TK	Techn. Angaben	D	M
N° de commande	Type	TK	Données techniques	D	M
		mm		Profil	daNm
58.106.56-135	PFK97/4R	240	3xØ13	1-3/4"(6)	135
58.106.56-155	PFK97/4R	240	3xØ13	1-3/4"(6)	155
58.102.56-155	PFK97/4R	260	3xØ13	1-3/4"(6)	155
58.107.56-155	PFK97/4R	340	3xØ13	1-3/4"(6)	155



EK97/4

Ersatzteile zu Reibkupplung

Pièces détachées pour limiteurs à friction



Legende:

CC = Verschluss Klemmkonus
 ZS = Zentralschraube

Légende:

CC = cône de serrage
 ZS = vis central

Hinweis:

Pos. 2 siehe: Flanschgabeln... S. 64,
 72 bzw. 78
 Pos. 8 siehe: Federpakete und Einstell-
 merkmale S. 157

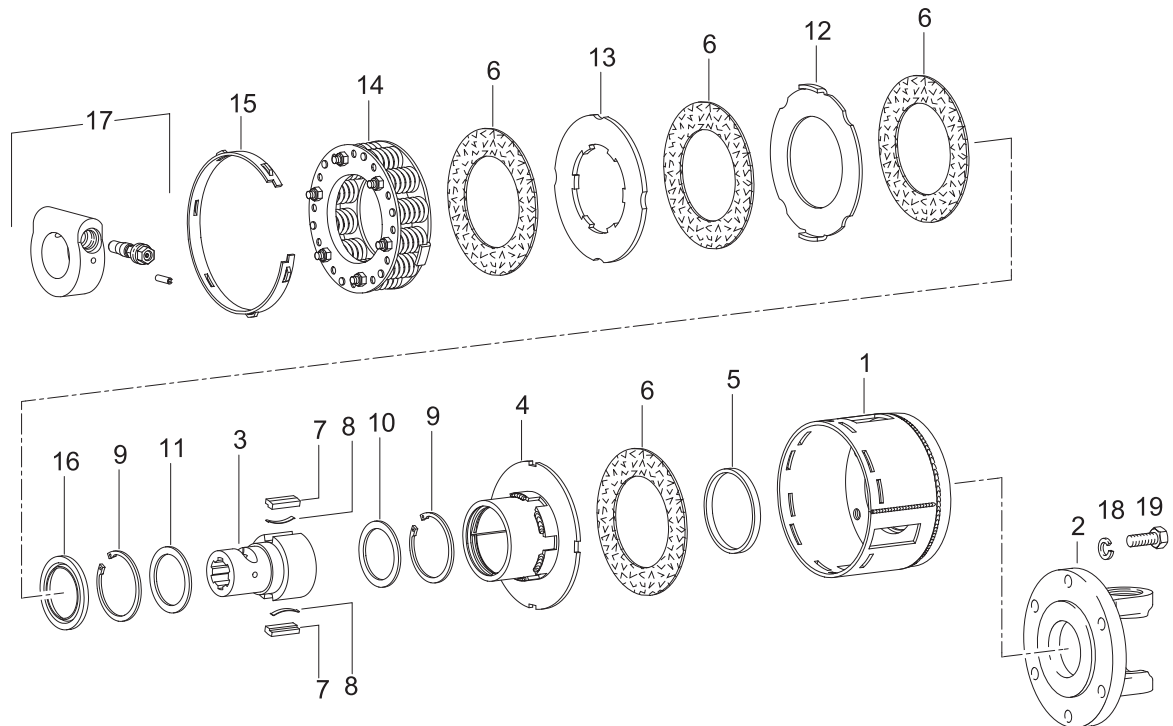
Indication:

Pos. 2 voir: Mâchoires à flasque page
 64, 72 ou 78
 Pos. 8 voir: Bloc-Ressorts et caractéris-
 tique de tarage page 157

Bestell-Nr.	Position	Anzahl	Abmessungen	Hinweis
N° de commande	Position	Nombre	Dimensions	Indication
56.49.02	1	1	TK=138 / 12xM12	
36.19.10M	2			
35.19.10.	2			
35.19.00	2			
35.19.02	2			
36.19.02	2			
26.15.106	2			
27.15.101+	2	1		
56.41.04	3	1	1-3/4"(6)	CC
56.41.100	3	1	1-3/4"(20)	ZS
16.52.06	4	1	84x92x8	
56.73.11	5	4	120x185x3	
56.44.03	6	1		
56.44.02	7	1		
56.46.00	9	1		
65.13.01	10			
65.12.11	10	1	1 3/4"	
M12-FEDR	11	6	A12	DIN 127
M12X030ASKT	12	6	M12x30	DIN 933



EFK97/4

Ersatzteile zu Reib-Freilaufkupplung
Pièces détachées pour limiteurs à friction**Legende:**CC = Verschluss Klemmkonus
ZS = Zentralschraube**Hinweis:**Pos. 2 siehe: Flanschgabeln... S. 64,
72 bzw. 78
Pos. 14 siehe: Federpakete und Ein-
stellmerkmale S. 157**Légende:**CC = cône de serrage
ZS = vis central**Indication:**Pos. 2 voir: Mâchoires à flasque page
64, 72 ou 78
Pos. 14 voir: Bloc-Ressorts et caracté-
ristique de tarage page 157

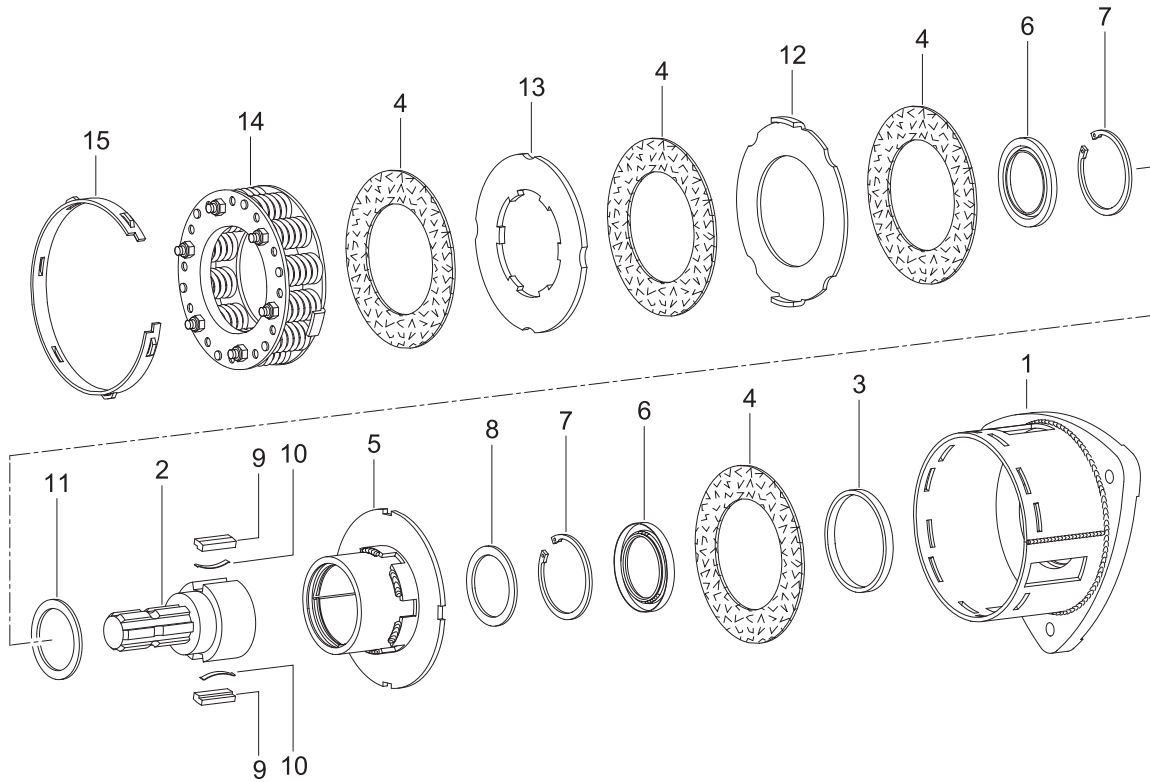
Bestell-Nr.	Position	Anzahl	Abmessungen	Hinweis
N° de commande	Position	Nombre	Dimensions	Indication
56.49.02	1	1	TK=138 / 12xM12	
56.19.63	3	1	1-3/8"(6)	CC
56.19.72	3	1	1-3/8"(21)	CC
56.19.65	3	1	1-3/4"(6)	CC
56.19.70	3	1	1-3/4"(20)	CC
56.19.177	3	1	1-3/4"(20)	ZS
58.60.106	4	1		Rechtsdreh Sinn, Rotation à droite
16.52.06	5	1	84x92x8	
56.73.11	6	4	120x185x3	
16.50.25	7	1	13x7x49.5	
66.19.00	8	1	48x5	
62.14.01	9	2	72x2.5	DIN 472
16.20.67	10	1	56x72	DIN 988
16.20.160	11	1	60x72	DIN 988
56.44.03	12	1		
56.44.02	13	1		
56.46.00	15	1		
68.18.03	16	1	80x59x6	
65.13.00	17	1	1 3/8"	
65.12.10	17	1	1 3/8"	
65.13.01	17	1	1 3/4"	
65.12.11	17	1	1 3/4"	
M12-FEDR	18	6	A12	DIN 127
M12X030ASKT	19	6	M12x30	DIN 933



PFK97/4

Ersatzteile zu Reib-Freilaufkupplung

Pièces détachées pour limiteurs à friction



Hinweis:

Pos. 14 siehe: Federpakete und Einstellmerkmale S. 157

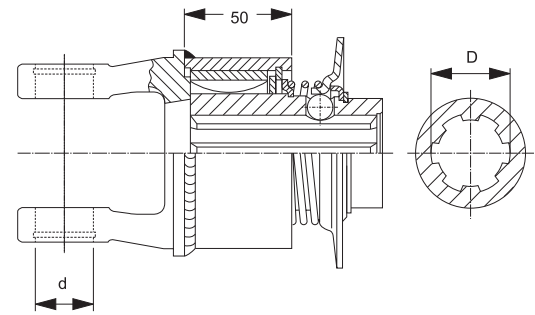
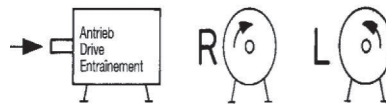
Indication:

Pos. 14 voir: Bloc-Ressorts et caractéristique de tarage page 157

Bestell-Nr.	Position	Anzahl	Abmessungen	Hinweis
N° de commande	Position	Nombre	Dimensions	Indication
56.49.102	1	1	TK=260 / 3xØ13	
56.59.104	1	1	TK=240 / 3Ø13	
56.49.105	1	1	TK=340 / 3Ø13	
56.19.216	2	1	1 3/4" (6) V	
16.52.06	3	1	84x92x8	
56.73.11	4	4	120x185x3	
58.60.55	5	1		Rechtsdreh sinn, Rotation à droite
68.09.02	6	1	55x50x8	
62.14.01	7	2	72x2.5	DIN 472
16.20.67	8	1	56x72	DIN 988
16.50.43	9	2	13x7x61.5	
66.19.00	10	2	48x5	
16.20.160	11	1	60x72	DIN 988
56.44.03	12	1		
56.44.02	13	1		
56.46.00	15	1		
68.18.03	16	1	80x59x6	



F5/1 Freilaufkupplungen Baugröße 2100-2500 Roues libres grandeur 2100-2500



Anwendungen:

ZV = Ziehverschluss
ZVU= Ziehverschluss überdreht
KB = Klemmverschluss
ZS = Zentralverschluss
CC = Klemmkonus
AS = AS-Ziehverschluss
F5/1R = rechts
F5/1L = links

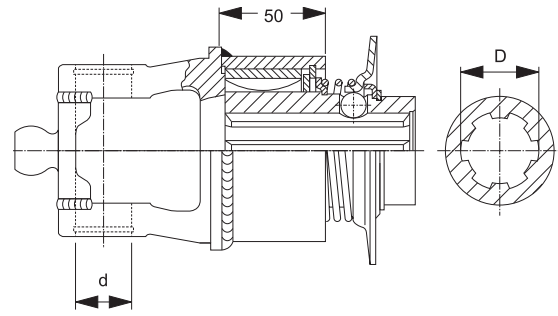
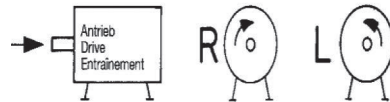
Applications:

ZV = verrouillage rapide ouvert
ZVU= verrouillage rapide rond
KB = pontet
ZS = vis central
CC = cône de serrage
AS = verrouillage rapide fermé
F5/1R = droit
F5/1L = gauche

Bestell-Nr.	Typ	Baugröße	d	D	Verschluss
N° de commande	Type	Grandeur	d	D	Verrouillage
			Ø mm	Profil	
56.145.40	F5/1R	2100	22	1-1/8"(6)	ZV
56.147.40	F5/1R	2100	22	1-3/8"(6)	ZV
56.178.40	F5/1R	2100	22	6x21x25(Z6)	ZV
56.140.40	F5/1R	2200	24	1-3/8"(6)	ZV
56.151.40	F5/1R	2200	24	1-1/8"(6)	ZV
56.153.40	F5/1R	2200	24	1-3/8"(21)	ZV
56.141.40	F5/1R	2300	27	1-3/8"(6)	ZV
56.157.40	F5/1R	2300	27	1-3/8"(21)	ZV
56.202.40	F5/1R	2300	27	1-3/4"(6)	AS
56.144.40	F5/1R	2400	32	1-3/8"(6)	ZV
56.163.40	F5/1R	2400	32	1-3/8"(21)	ZV
56.165.40	F5/1R	2400	32	1-3/4"(6)	KB
56.167.40	F5/1R	2400	32	1-3/4"(20)	KB
56.172.40	F5/1R	2400	32	1-3/8"(6)	KB
56.192.40	F5/1R	2400	32	1-3/4"(6)	AS
56.104.40	F5/1R	2500	36	1-3/8"(6)	ZV
56.107.40	F5/1R	2500	36	1-3/8"(21)	ZV
56.119.40	F5/1R	2500	36	1-3/4"(6)	KB
56.120.40	F5/1R	2500	36	1-3/4"(20)	KB
56.146.40	F5/1L	2100	22	1-1/8"(6)	ZV
56.148.40	F5/1L	2100	22	1-3/8"(6)	ZV
56.142.40	F5/1L	2200	24	1-3/8"(6)	ZV
56.152.40	F5/1L	2200	24	1-1/8"(6)	ZV
56.143.40	F5/1L	2300	27	1-3/8"(6)	ZV
56.158.40	F5/1L	2300	27	1-3/8"(21)	ZV
56.137.40	F5/1L	2400	32	1-3/8"(6)	ZV
56.164.40	F5/1L	2400	32	1-3/8"(21)	ZV
56.166.40	F5/1L	2400	32	1-3/4"(6)	KB
56.189.40	F5/1L	2400	32	1-3/8"(6)	KB
56.193.40	F5/1L	2400	32	1-3/4"(6)	AS
56.210.40	F5/1L	2400	32	1-3/8"(6)	ZVU
56.108.40	F5/1L	2500	36	1-3/8"(6)	ZV
56.214.40	F5/1L	2500	36	1-3/4"(6)	KB



F5/1 Freilaufkupplungen für Weitwinkelgelenke 80° Baureihe W Roues libres pour transmissions grand angle 80° série W

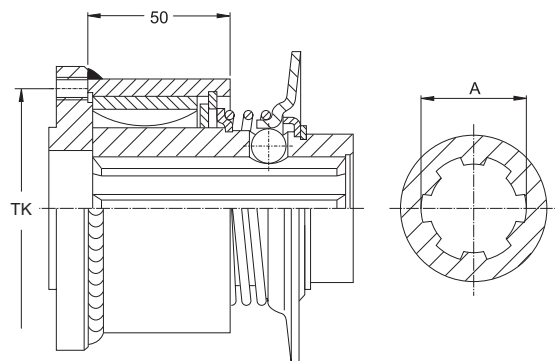


Eigenschaften/Vorteile: mit Ziehverschluss
Bemerkungen: Typ R = rechtsdrehend
Typ L = linksdrehend

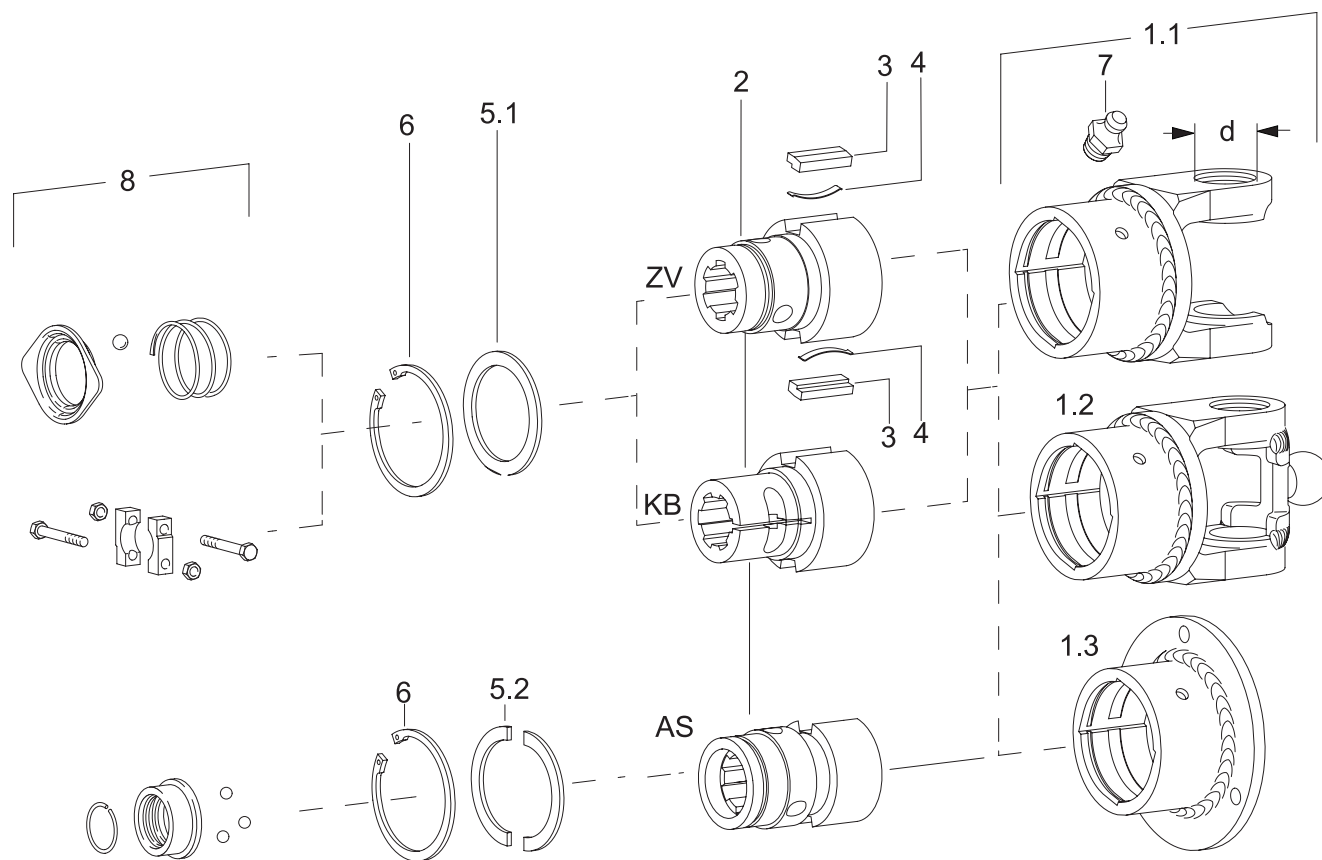
Caractéristiques, avantages: avec verrouillage rapide à bille
Remarques: Type R = rotation à droite
Type L = rotation à gauche

Bestell-Nr.	Typ	Baugröße	d	D	Verschluss
N° de commande	Type	Grandeur	d	D	Verrouillage
			Ø mm	Profil	
56.179.40	F5/1R	2280	24	1-3/8"(6)	ZV
56.244.40	F5/1R	2380	27	1-3/8"(6)	ZV
56.132.40	F5/1R	2480	32	1-3/8"(6)	ZV
56.123.40	F5/1R	2580	36	1-3/8"(6)	ZV
1137850	F5/1R	P580	36	1 3/4" (6)	KB
56.218.40	F5/1L	2380	27	1-3/8"(6)	ZV

EF5/1 Freilaufkupplungen Roues libres



Bestell-Nr.	Typ	TK	Techn. Angaben	D	Verschluss
N° de commande	Type	TK	Données techniques	D	Verrouillage
		mm		Profil	
56.126.40	EF5/1R	101.5	8xM8	1-3/8"(6)	ZV
56.127.40	EF5/1L	101.5	8xM8	1-3/8"(6)	ZV


F5/1 / EF5/1
Ersatzteile zu Freilaufkupplung
Pièces détachées pour roues libres
**Bemerkungen:**
 Typ R = rechtsdrehend
 Typ L = linksdrehend
Legende:
 ZV = Ziehverschluss offen
 AS = Ziehverschluss geschlossen
 KB = Verschluss Klemmbrücke
Remarques:
 Type R = rotation à droite
 Type L = rotation à gauche
Légende:
 ZV = verrouillage rapide ouvert
 AS = verrouillage rapide fermé
 KB = pontet

Bestell-Nr.	Position	Anzahl	Baugröße	Abmessungen	Hinweis
N° de commande	Position	Nombre	Grandeur	Dimensions	Indication
55.10.38	1.1	1	2100	Ød=22	Typ R, type R
55.10.39	1.1	1	2100	Ød=22	Typ L, type L
20.31.44	1.1	1	2200	Ød=24	Typ R, type R
20.31.43	1.1	1	2200	Ød=24	Typ L, type L
21.31.60	1.1	1	2300	Ød=27	Typ R, type R
21.31.56	1.1	1	2300	Ød=27	Typ L, type L
35.31.53	1.1	1	2400	Ød=32	Typ R, type R
35.31.54	1.1	1	2400	Ød=32	Typ L, type L
36.31.26 +	1.1	1	2500	Ød=36	Typ R, type R
36.31.27 +	1.1	1	2500	Ød=36	Typ L, type L
20.31.846	1.2	1	2280	Ød=24	Typ R, type R
21.31.881	1.2	1	2380	Ød=27	Typ L, type L
35.31.58 +	1.2	1	2480	Ød=32	Typ R, type R
36.31.141+	1.2	1	2580	Ød=36	Zentralschmierung, graissage centralisé
56.20.105	1.3	1		TK=101.5 / 8xM8	Seite/page 64, 72
56.20.106	1.3	1		TK=101.5 / 8xM8	Seite/page 64, 72
56.19.20	2	1		1-1/8"(6)	ZV
56.19.14	2	1		1-3/8"(6)	KB
56.19.12	2	1		1-3/8"(6)	ZV
56.19.16	2	1		1-3/8"(21)	KB



F5/1 / EF5/1

Ersatzteile zu Freilaufkupplung

Pièces détachées pour roues libres

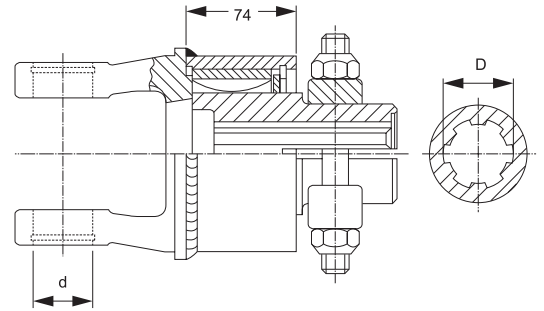
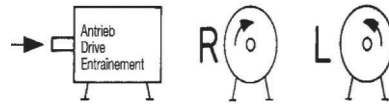
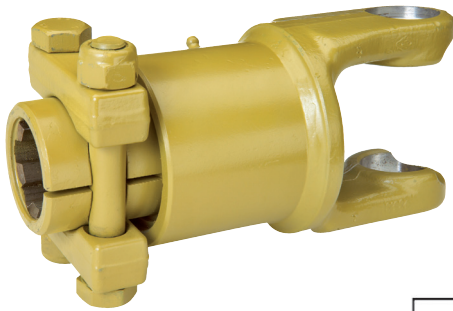
Bestell-Nr.	Position	Anzahl	Baugröße	Abmessungen	Hinweis
N° de commande	Position	Nombre	Grandeur	Dimensions	Indication
56.19.13	2	1		1-3/8"(21)	ZV
56.19.17	2	1		1-3/4"(6)	AS
56.19.15	2	1		1-3/4"(6)	KB
56.19.18	2	1		1-3/4"(20)	AS
56.19.161	2	1		30H8	M12
56.19.136	2	1		35H7	M12
56.19.236	2	1		40H8	M12
16.50.35	3	2		13x7x38	
66.19.01	4	2		36x5	
16.20.67	5	1		56x72	DIN 988
16.20.159	5.1	1		56x72	für / pour Profil 1 3/8", pour Profil 1 3/8"
16.20.170	5.2	1		59.8x72	für Profil 1 3/4", pour Profil 1 3/4"
62.14.01	6	1		72x2.5	DIN 472
63.12.05	7	1		M8.2x1	
AGRASET 127	8	1		1 1/8" ZV	
AGRASET 108	8	1		1 3/8" ZV	
AGRASET 119	8			1 3/4" AS	



F5/2

Freilaufkupplungen Baugröße 2500-2700

Roues libres grandeur 2500-2700

**Bemerkungen:**

Typ R = rechtsdrehend
Typ L = linksdrehend

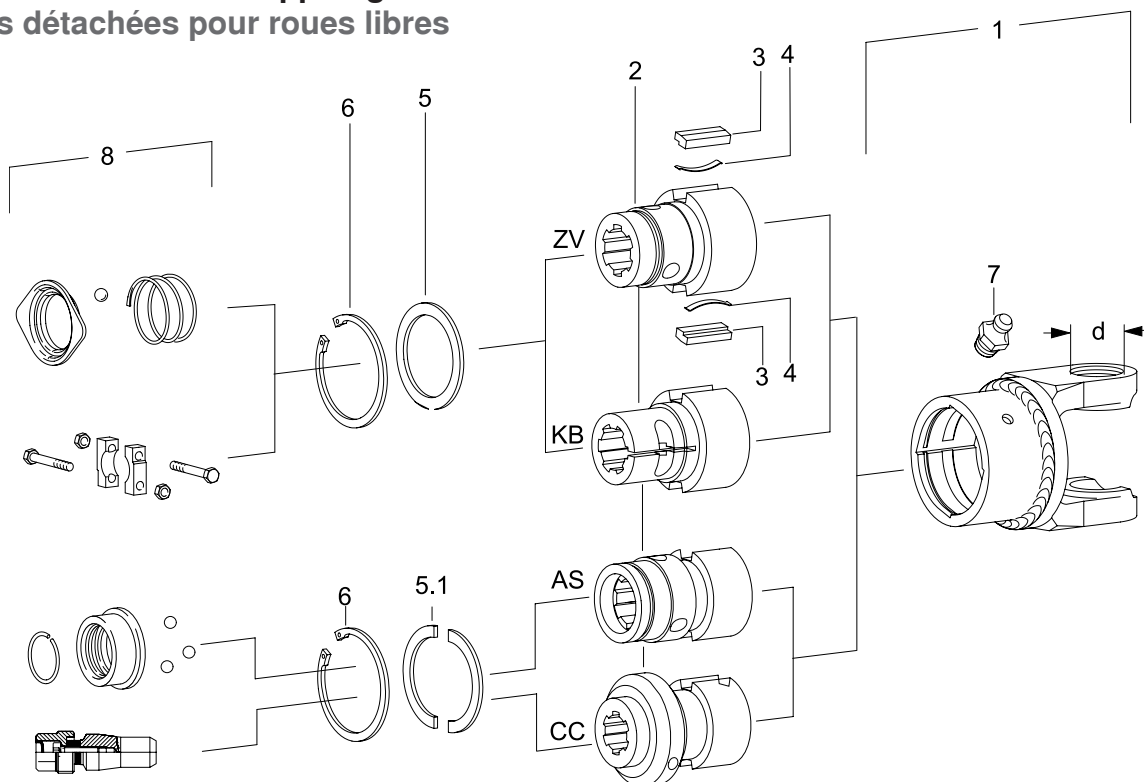
Remarques:

Type R = rotation à droite
Type L = rotation à gauche

Bestell-Nr.	Typ	Baugröße	d	D	Verschluss
N° de commande	Type	Grandeur	d	D	Verrouillage
			Ø mm	Profil	
56.114.41	F5/2R	2500	36	1-3/8"(6)	ZV
56.131.41	F5/2R	2500	36	1-3/8"(6)	KB
56.157.41	F5/2R	2500	36	1-3/8"(6)	CC
56.115.41	F5/2R	2500	36	1-3/8"(21)	ZV
56.117.41	F5/2R	2500	36	1-3/4"(6)	AS
56.107.41	F5/2R	2500	36	1-3/4"(20)	KB
56.121.41	F5/2R	2500	36	1-3/4"(6)	KB
56.118.41	F5/2R	2500	36	1-3/4"(20)	AS
56.158.41	F5/2R	2500	36	1-3/4"(6)H	CC
56.145.41	F5/2R	2500	36	1-3/4"(20)H	CC
56.149.41	F5/2R	2600	42	1-3/8"(6)	CC
56.148.41	F5/2R	2600	42	1-3/8"(6)	ZV
56.127.41	F5/2R	2600	42	1-3/8"(6)	KB
56.124.41	F5/2R	2600	42	1-3/8"(21)	ZV
56.152.41	F5/2R	2600	42	1-3/4"(6)H	CC
56.101.41	F5/2R	2600	42	1-3/4"(6)	KB
56.151.41	F5/2R	2600	42	1-3/4"(20)H	CC
56.125.41	F5/2R	2600	42	1-3/4"(20)	AS
56.129.41	F5/2R	2600	42	1-3/4"(20)	KB
56.155.41	F5/2R	2700	50	1-3/4"(20)H	CC
56.120.41	F5/2L	2500	36	1-3/8"(6)	KB
56.147.41	F5/2L	2500	36	1-3/8"(6)	ZV
56.122.41	F5/2L	2500	36	1-3/4"(6)	KB
56.142.41	F5/2L	2500	36	1-3/4"(6)	AS
56.123.41	F5/2L	2500	36	1-3/4"(20)	KB
56.119.41	F5/2L	2500	36	1-3/4"(20)	AS
56.102.41	F5/2L	2600	42	1-3/4"(6)	KB
56.106.41	F5/2L	2600	42	1-3/4"(6)	ZS



F5/2
Ersatzteile zu Freilaufkupplung
Pièces détachées pour roues libres



Bemerkungen:

Typ R = rechtsdrehend
Typ L = linksdrehend

Remarques:

Type R = rotation à droite
Type L = rotation à gauche

Legende:

ZV = Ziehverschluss offen
AS = Ziehverschluss geschlossen
KB = Verschluss Klemmbrücke

Légende:

ZV = verrouillage rapide ouvert
AS = verrouillage rapide fermé
KB = pontet

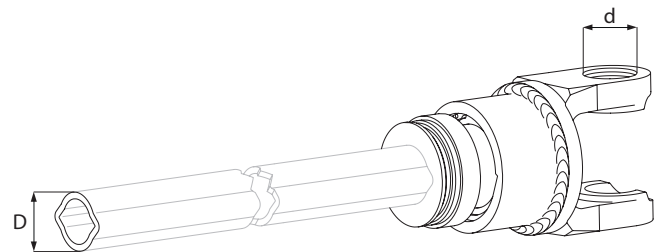
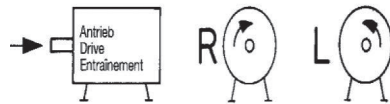
Bestell-Nr.	Position	Anzahl	Baugröße	Abmessungen	Hinweis
N° de commande	Position	Nombre	Grandeur	Dimensions	Indication
36.31.35 +	1	1	2500	Ød=36	Typ R, type R
36.31.36 +	1	1	2500	Ød=36	Typ L, type L
26.31.26	1	1	2600	Ød=42	Typ R, type R
26.31.27	1	1	2600	Ød=42	Typ L, type L
27.31.26 +	1	1	2700	Ød=50	Typ R, type R
36.31.55 +	1	1	2580	Ød=36	Typ R, type R
56.19.69	2	1		1 3/4" (6) CC	
56.19.60	2	1		1 3/4" (20)	
56.19.52	2	1		1-3/8"(6)	KB
56.19.27	2	1		1-3/8"(6)	ZV
56.19.31	2	1		1-3/8"(21)	KB
56.19.29	2	1		1-3/4"(6)	AS
56.19.53	2	1		1-3/4"(6)	KB
56.19.163	2	1		1-3/4"(6)	ZS
56.19.30	2	1		1-3/4"(20)	AS
56.19.32	2	1		1-3/4"(20)	KB
16.50.43	3	2		13x7x61.5	
66.19.00	4	2		48x5	
16.20.67	5	1		56x72	DIN 988
16.20.160	5	1		60x72	DIN 988
16.20.159	5.1	1		60x72	für Profil 1 3/8", pour profil 1 3/8"
16.20.170	5.2	1		59.8x72	Stützscheibe, Rondelle pour bague de frein
62.14.01	6	1		72x2.5	DIN 472
63.12.05	7	1		M8.2x1	



JF5/12R

Innenliegender Freilauf ohne Profilrohre

Roue libre intérieur sans tube

**Bemerkungen:**

Typ R = rechtsdrehend

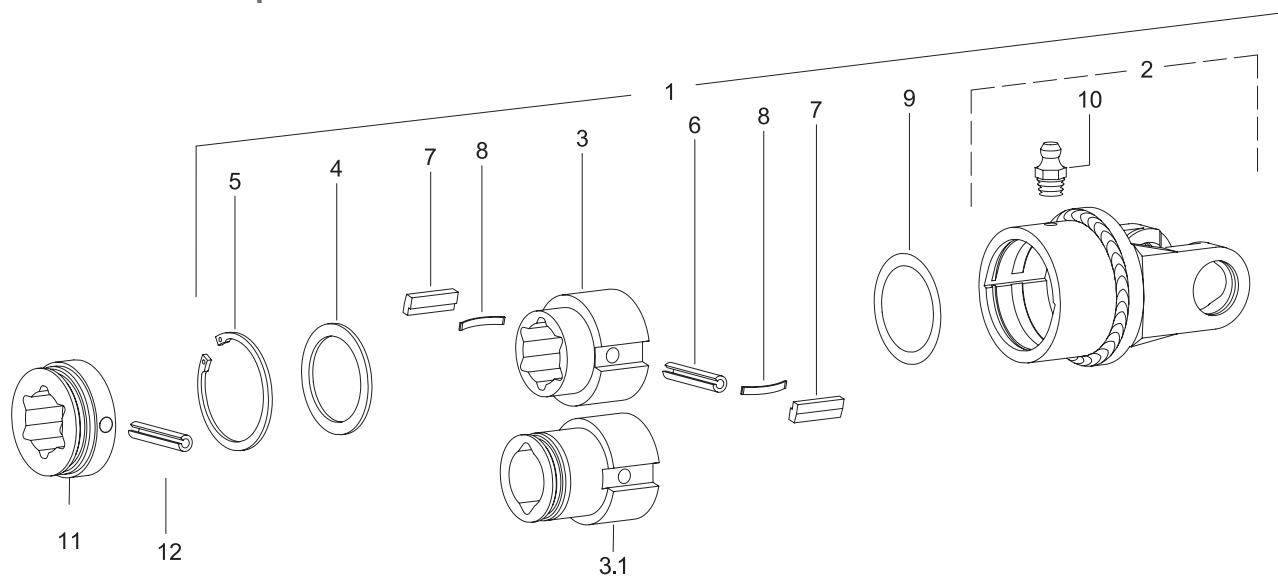
Remarques:

Type R = rotation à droite

Bestell-Nr.	Typ	Baugrösse	d	D
N° de commande	Type	Grandeur	d	D
			Ø mm	Profil
JF5/12R 2200 1	JF5/12R	2200	24	1
JF5/12R 2300 1	JF5/12R	2300	27	1
JF5/12R 2400 1B	JF5/12R	2400	32	1b
JF5/12R 2500 S4	JF5/12R	2500	36	S4



Ersatzteilliste für innenliegenden Freilauf Pièces détachées pour roue libre intérieur



Bemerkungen:

Typ R = rechtsdrehend

Remarques:

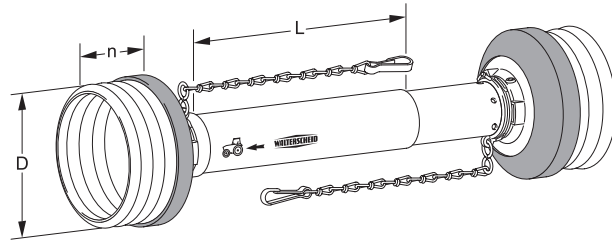
Type R = rotation à droite

Bestell-Nr.	Position	Anzahl	Baugröße	Abmessungen	Profil	Hinweis
N° de commande	Position	Nombre	Grandeur	Dimensions	Profil	Indication
20.31.129	2	1	2200	Ød=24		Typ R, type R
21.31.61	2	1	2300	Ød=27		Typ R, type R
35.31.127+	2	1	2400	Ød=32		Typ R, type R
36.31.123	2	1	2500	Ød=36		
56.19.121	3	1			S4	
56.19.155	3.1	1			1	
56.19.120	3.1	1			1b	
16.20.67	4	1		56x72		DIN 988
62.14.01	5	1		72x2.5		DIN 472
61.05.02	6	1		10x55		DIN 1481
16.50.35	7	2		13x7x38.8		
66.19.01	8	2		0.4x5x36		
Agraset 150	9	1		56x72		
63.12.01	10	2				
16.50.520	11	1	SC25	30mm	1b	
16.50.519	11	1	SC25	30mm	S4	
61.05.04	12	1		10x65		

	Standard-Unfallschütze (SD)	172
	Protections standard série SD	
	Unfallschütze für WW-Wellen EN-Norm (SDF)	175
	Protections pour joint double homocinétique série SDF	
	Unfallschütze für WW-Wellen alte Bauform (SDW)	179
	Protections pour joint double homocinétique série SDW	
	Unfallschütze für Power Drive Wellen (PG)	183
	Protections Power Drive série PG	
	Unfallschütze für WW-Power Drive Wellen (SPF)	184
	Protections Power Drive double homocinétique série SPF	
	Schutzhälften (Power Drive) für P-Gelenkwellen mit Vollschutztrichter	188
	Demi-protections (Power Drive) pour transmission P avec cône de protection intégrale	
	Einzelteile zu Unfallschütze	189
	Pièces composantes des protections	
	Schutztöpfe und Zubehör	202
	Bols protecteurs et accessoires	



SD
Schutz Baureihe W für W-Gelenkwellen
Protections série W pour transmission W



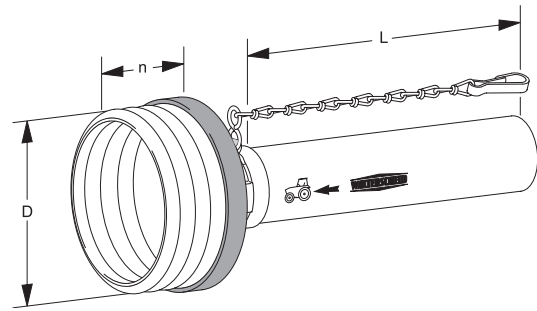
Eigenschaften/Vorteile: Original WALTERSCHEID Gelenkwellenschutz für Standard- und Eco Gelenkwellen

Caractéristiques, avantages: Protection de cardan WALTERSCHEID d'origine pour cardan type standard et eco

Bestell-Nr.	Schutz	D	n	L	LI
N° de commande	Protection	D	n	L	LI
	Typ	Ø mm	Anzahl Rippen	mm	mm
85.003-0550SD	SD05	135	6	550	550
85.003-1000SD	SD05	135	6	1000	1000
85.103-0550SD	SD15	158	6	550	550
85.103-1000SD	SD15	158	6	1000	1000
85.203-0550SD	SD25	160	7	550	550
85.203-0550SDG	SD25	185	8	550	550
85.203-1000SD	SD25	160	7	1000	1000
85.203-1000SDG	SD25	185	8	1000	1000
85.211-1000SDG	SD25/1	185	8	1000	1000
85.303-1000SD	SD35	185	7	1000	1000
85.211-1500SDG	SD25/1	185	8	1500	1500
85.303-1500SD	SDH35	185	7	1500	



SDH A Schutzhälften aussen Baureihe W für W-Gelenkwellen Demi-protections extérieures série W

**Hinweis:**

Inklusive Haltekette, traktorseitig

Eigenschaften/Vorteile:

Original WALTERSCHEID Gelenkwellenschutz für Standard- und Eco Gelenkwellen

Indication:

Chaînette incluse, côté tracteur

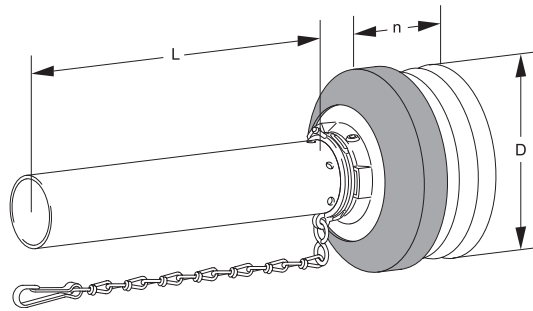
Caractéristiques, avantages:

protection de cardan WALTERSCHEID d'origine pour cardan type standard et eco

Bestell-Nr.	Schutz	D	n	L
N° de commande	Protection	D	n	L
	Typ	Ø mm	Anzahl Rippen	mm
85.005-0550SDHA	SDH05	135	6	550
85.005-1000SDHA	SDH05	135	6	1000
85.005-1500SDHA	SDH05	135	6	1500
85.105-0550SDHA	SDH15	158	6	550
85.105-1000SDHA	SDH15	158	6	1000
85.105-1500SDHA	SDH15	158	6	1500
85.205-0550SDHA	SDH25	160	7	550
85.205-0550SDHAG	SDH25	185	8	550
85.205-1000SDHA	SDH25	160	7	1000
85.205-1000SDHAG	SDH25	185	8	1000
85.205-1500SDHAG	SDH25	185	8	1500
85.205-1500SDHA	SDH25	160	7	1500
85.213-1000SDHAG	SDH25/1	185	8	1000
85.213-1000SDHA	SDH25/1	160	7	1000
85.213-1500SDHA	SDH25/1	160	7	1500
85.305-1000SDHA	SDH35	185	7	1000
85.305-1500SDHA	SDH35	185	7	1500
85.105-2000SDHA	SDH15	158	6	2000
85.205-2000SDHA	SDH25	160	7	2000



SDH J
Schutzhälften innen Baureihe W für W-Gelenkwellen
Demi-protections intérieures série W



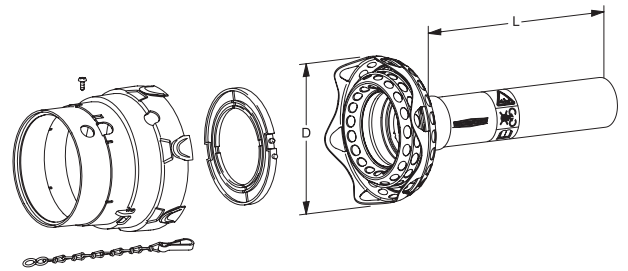
Hinweis: Inklusive Haltekette, geräteseitig;
Eigenschaften/Vorteile: Gleiche Schutzhälfte wird auch bei
 WWE Gelenkwelle mit SD-, und
 SDF-Schutz an der W-Gelenkeseite
 verwendet

Indication: Chaînette incluse, côté machines
Caractéristiques, avan-
tages: Un demi-protecteur identique est égale-
 ment utilisé dans les cas des transmis-
 sions WWE avec protecteur SD et SDF
 côté articulation W

Bestell-Nr.	Schutz	D	n	LI
N° de commande	Protection	D	n	LI
	Typ	Ø mm	Anzahl Rippen	mm
85.004-0550SDHI	SDH05	135	6	550
85.004-1000SDHI	SDH05	135	6	1000
85.004-1500SDHI	SDH05	135	6	1500
85.104-0550SDHI	SDH15	158	6	550
85.104-1000SDHI	SDH15	158	6	1000
85.104-1500SDHI	SDH15	158	6	1500
85.204-0550SDHI	SDH25	160	7	550
85.204-0550SDHIG	SDH25	185	8	550
85.204-1000SDHI	SDH25	160	7	1000
85.204-1000SDHIG	SDH25	185	8	1000
85.204-1500SDHI	SDH25	160	7	1500
85.204-1500SDHIG	SDH25	185	8	1500
85.204-2000SDHI	SDH25	160	7	2000
85.212-1000SDHI	SDH25/1	160	7	1000
85.212-1000SDHIG	SDH25/1	185	8	1000
85.212-1500SDHI	SDH25/1	160	7	1500
85.304-1000SDHI	SDH35	185	7	1000
85.304-1500SDHI	SDH35	185	7	1500
85.104-2000SDHI	SDH15	158	6	2000



SDF-HA Äussere WW-Schutzhälften mit Trichter Demi-protections extérieures avec bol



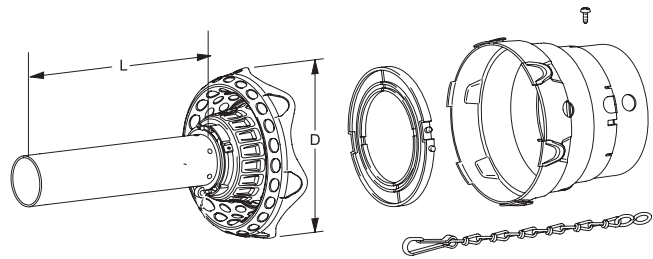
Hinweis: Inklusive Haltekette, traktorseitig.
Beim Einsatz der SDF-Weitwinkel-Schutz-Baureihe werden Kreuzgarnituren mit Büchsenbodenschmierung empfohlen.

Indication: Côté tracteur, chaînette incluse.
Avec le montage de protection série SDF il est recommandé de servir des croisillons avec graissage à la douille.

Bestell-Nr.	Gelenkwelle	Schutz	D	L
N° de commande	Cardan	Protection	D	L
	Baureihe	Typ	Ø mm	mm
SDF15HA2280-1000	2280	SDF15	201	1000
SDF15HA2280-1500	2280	SDF15	201	1500
SDF15HA2380-1000	2380	SDF15	201	1000
SDF15HA2380-1500	2380	SDF15	201	1500
SDF25HA2380-1000	2380	SDF25	236	1000
SDF25HA2380-1500	2380	SDF25	236	1500
SDF25HA2480-1000	2480	SDF25	236	1000
SDF25HA2480-1500	2480	SDF25	236	1500
SDF25HA2580-1000	2580	SDF25	236	1000
SDF25HA2580-1500	2580	SDF25	236	1500



SDF-HI
Innere WW-Schutzhälften mit Trichter
Demi-protections intérieures avec bol



Hinweis: Inklusive Haltekette, geräteseitig.
 Beim Einsatz der SDF-Weitwinkel-
 schutz-Baureihe werden Kreuzgarni-
 turen mit Büchsenbodenschmierung
 empfohlen.

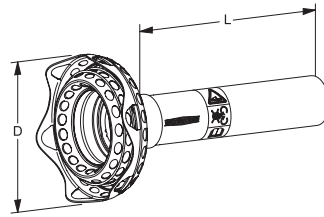
Indication: Côté machine, chaînette incluse.
 Avec le montage de protection série
 SDF il est recommandé de servir des
 croisillons avec graissage à la douille.

Bestell-Nr.	Gelenkwelle	Schutz	D	L
N° de commande	Cardan	Protection	D	L
	Baureihe	Typ	Ø mm	mm
SDF15HI2280-1000	2280	SDF15	201	1000
SDF15HI2280-1500	2280	SDF15	201	1500
SDF15HI2380-1000	2380	SDF15	201	1000
SDF15HI2380-1500	2380	SDF15	201	1500
SDF25HI2380-1000	2380	SDF25	236	1000
SDF25HI2380-1500	2380	SDF25	236	1500
SDF25HI2480-1000	2480	SDF25	236	1000
SDF25HI2480-1500	2480	SDF25	236	1500
SDF25HI2580-1000	2580	SDF25	236	1000
SDF25HI2580-1500	2580	SDF25	236	1500



SDFH A

Schutzhälften aussen Baureihe W für WWZ-Gelenkwellen Demi-protections extérieures série W pour transmissions WWZ



Eigenschaften/Vorteile: Gleiche Schutzhälfte wird auch bei WWE Gelenkwelle mit SDF-Schutz an der WW-Gelenkseite verwendet. Dieser Schutz erfüllt bei Weitwinkelgelenken die Normvorgabe nach DIN EN 12965.

Hinweis: Beim Einsatz der SDF-Weitwinkelschutz-Baureihe werden Kreuzgarnituren mit Büchsenbodenschmierung empfohlen.

Caractéristiques, avantages:

Un demi-protecteur identique est utilisé dans le cas des transmissions WWE avec protecteur SDF côté articulation WW. Ce protecteur pour les joints double homocinétiq ues correspond à la norme DIN EN 12965.

Indication:

Avec le montage de protection série SDF il est recommandé de servir des croisillons avec graissage à la douille.

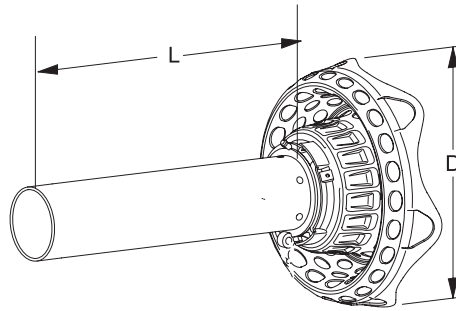
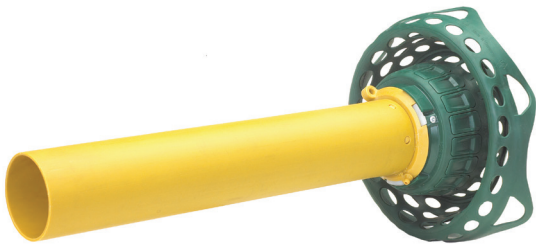
Bestell-Nr.	Gelenkwelle	Schutz	D	L
N° de commande	Cardan	Protection	D	L
	Baureihe	Typ	Ø mm	mm
85.102-1000SDFHA	2280/2380	SDF15	201	1000
85.102-1500SDFHA	2280/2380	SDF15	201	1500
85.202-1000SDFHA	2380/2480/2580	SDF25	236	1000
85.202-1500SDFHA	2380/2480/2580	SDF25	236	1500
85.210-1500SDFHA	2380/2480/2580	SDF25/1	236	1500



SDFH I

Schutzhälften innen Baureihe W für WWZ-Gelenkwellen

Demi-protections intérieures série W pour transmissions WWZ



Eigenschaften/Vorteile: Dieser Schutz erfüllt bei Weitwinkelge-
lenken die Normvorgabe nach DIN EN
12965.

Hinweis: Beim Einsatz der SDF-Weitwinkel-
schutz-Baureihe werden Kreuzgarni-
turen mit Büchsenbodenschmierung
empfohlen.

**Caractéristiques, avan-
tages:**

Ce protecteur pour les joints doubles
homocinétiques correspond à la norme
DIN EN 12965.

Indication:

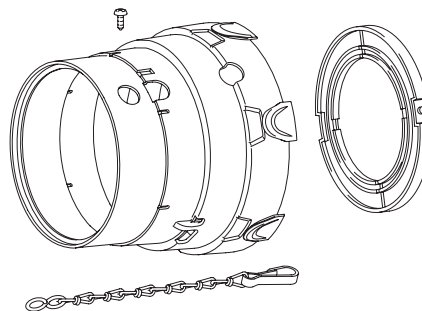
Avec le montage de protection série
SDF il est recommandé de servir des
croisillons avec graissage à la douille.

Bestell-Nr.	Gelenkwelle	Schutz	D	L
N° de commande	Cardan	Protection	D	L
	Baureihe	Typ	Ø mm	mm
85.101-1000SDFHI	2280/2380	SDFH15	201	1000
85.101-1500SDFHI	2280/2480	SDFH15	201	1500
85.201-1000SDFHI	2380/2480/2580	SDFH25	236	1000
85.201-1500SDFHI	2380/2480/2580	SDFH25	236	1500

SDFT

WW-Schutztrichter komplett (Power Drive)

Cône protecteur WW complet (Power Drive)



Hinweis: Beim Einsatz der SDF-Weitwinkel-
schutz-Baureihe werden Kreuzgarni-
turen mit Büchsenbodenschmierung
empfohlen.

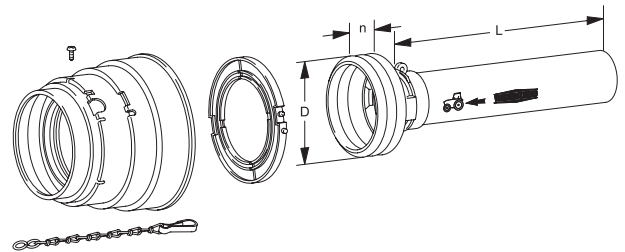
Indication:

Avec le montage de protection série
SDF il est recommandé de servir des
croisillons avec graissage à la douille.

Bestell-Nr.	Gelenkwelle	Schutz	D1	D	L
N° de commande	Cardan	Protection	D1	D	L
	Baureihe	Typ	Ø mm	Ø mm	mm
SDFT2280	2280	SDF15	136	205	164
SDFT2380/15	2380	SDF15	150	205	186
SDFT2380/25	2380	SDF25	150	240	147
SDFT2480	2480/P480	SDF25/SPF20	167	240	186
SDFT2580	2580/P580	SDF25/SPF20	181	240	203



SDW-HA Äussere WW-Schutzhälften mit Trichter Demi-protections extérieures avec bol

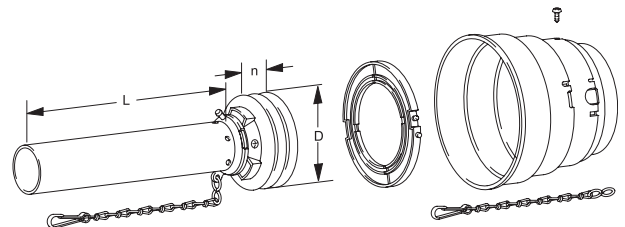
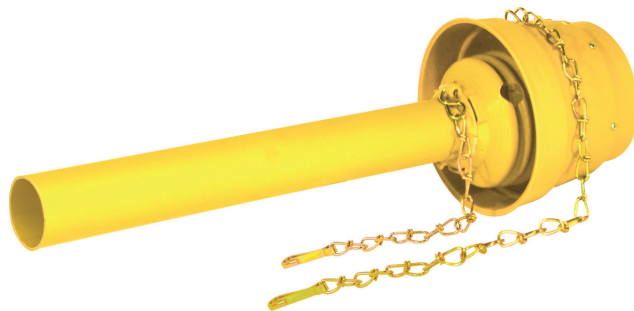


Hinweis: Inklusive Haltekette, traktorseitig

Indication: Côté tracteur, chaînette incluse

Bestell-Nr.	Gelenkwelle	Schutz	L
N° de commande	Cardan	Protection	L
	Baureihe	Typ	mm
SDW15HA2280-1000	2280	SDW15	1000
SDW15HA2380-1000	2380	SDW15	1000
SDW25HA2380-1000	2380	SDW25	1000
SDW25HA2480-1000	2480	SDW25	1000
SDW25HA2580-1000	2580	SDW25	1000

SDW-HI Innere WW-Schutzhälften mit Trichter Demi-protections intérieures avec bol



Hinweis: Inklusive Haltekette, geräteseitig

Indication: Côté machine, chaînette incluse

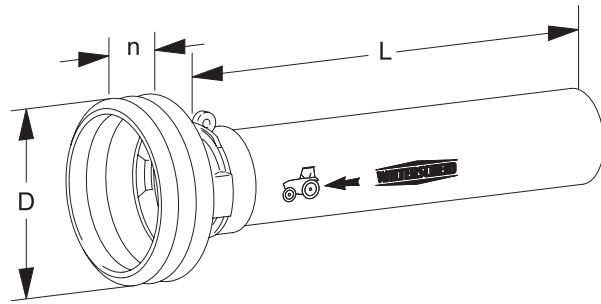
Bestell-Nr.	Gelenkwelle	Schutz	D	L
N° de commande	Cardan	Protection	D	L
	Baureihe	Typ	Ø mm	mm
SDW15HI2280-1000	2280	SDW15	195	1000
SDW15HI2380-1000	2380	SDW15	195	1000
SDW25HI2380-1000	2380	SDW25	230	1000
SDW25HI2480-1000	2480	SDW25	230	1000
SDW25HI2580-1000	2580	SDW25	230	1000



SCH A

Schutzhälften aussen Baureihe W für WWZ-Gelenkwellen

Demi-protections extérieures série W pour transmissions WWZ



Eigenschaften/Vorteile: Gleiche Schutzhälfte wird auch bei WWE Gelenkwelle mit SD-Schutz an der WW-Gelenkseite verwendet.

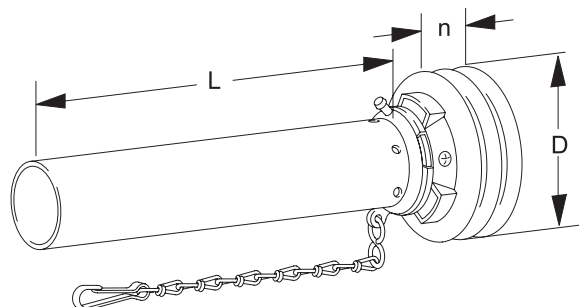
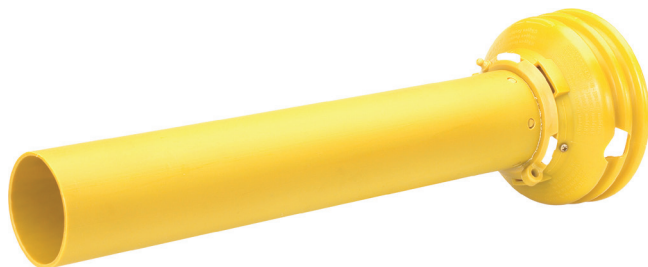
Caractéristiques, avantages: Un demi-protecteur identique est utilisé dans le cas des transmissions WWE avec protecteur SD côté articulation WW.

Bestell-Nr.	Gelenkwelle	Schutz	D	n	L
N° de commande	Cardan	Protection	D	n	L
	Baureihe	Typ	Ø mm	Anzahl Rippen	mm
85.002-1000SCHA	2280	SCH05	127	3	1000
85.102-1000SCHA	2280/2380	SCH15	139	3	1000
85.202-1000SCHAS	2380	SCH25	139	3	1000
85.202-1000SCHA	2480	SCH25	152	3	1000
85.202-1000SCHAG	2580	SCH25	154	4	1000
85.210-1000SCHAS	2380	SCH25/1	139	3	1000
85.210-1000SCHA	2480/2580	SCH25/1	152	3	1000
85.210-1000SCHAG	2580	SCH25/1	154	4	1000
85.210-1500SCHA	2480/2580	SCH25/1	152	3	1500
85.210-1500SCHAG	2580	SCH25/1	154	4	1500

SCH I

Schutzhälften innen Baureihe W für WWZ-Gelenkwellen

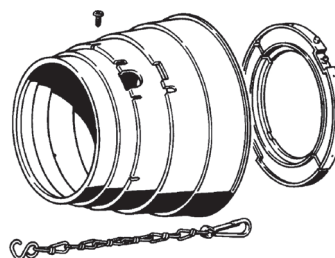
Demi-protections intérieures série W pour transmissions WWZ



Bestell-Nr.	Gelenkwelle	Schutz	D	n	L
N° de commande	Cardan	Protection	D	n	L
	Baureihe	Typ	Ø mm	Anzahl Rippen	mm
85.001-1000SCHI	2280	SCH05	127	3	1000
85.101-1000SCHI	2280/2380	SCH15	127	3	1000

**SCH I**
Schutzhälften innen Baureihe W für WWZ-Gelenkwellen
Demi-protections intérieures série W pour transmissions WWZ

Bestell-Nr.	Gelenkwelle	Schutz	D	n	L
N° de commande	Cardan	Protection	D	n	L
	Baureihe	Typ	Ø mm	Anzahl Rippen	mm
85.201-1000SCHIS	2380	SCH25	139	3	1000
85.201-1000SCHI	2480	SCH25	152	3	1000
85.201-1000SCHIG	2580	SCH25	154	4	1000
85.209-1000SCHIS	2380	SCH25/1	139	3	1000
85.209-1000SCHI	2480/2580	SCH25/1	152	3	1000
85.209-1000SCHIG	2580	SCH25/1	154	4	1000
85.209-1500SCHI	2480/2580	SCH25/1	152	3	1500
85.209-1500SCHG	2580	SCH25/1	154	4	1500

SDWT
WW-Schutztrichter komplett
Cône protecteur WW complet


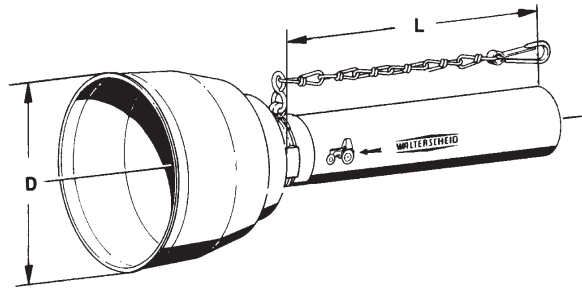
Bestell-Nr.	Gelenkwelle	Schutz	D1	D	L
N° de commande	Cardan	Protection	D1	D	L
	Baureihe	Typ	Ø mm	Ø mm	mm
SDWT2280	2280	SDW15	142	182	153
SDWT2380	2380	SDW15/25	156	202	172
SDWT2480	2480	SDW25	159	222	188
SDWT2580	2580	SDW25	173	237	201



SCW-HA

Äussere Schutzhälften WW 70°

Demi-protections extérieures WW 70°

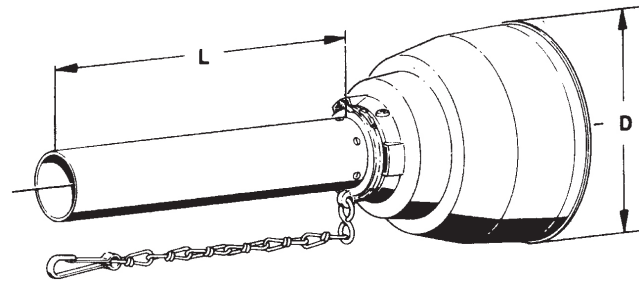


Bestell-Nr.	Schutz	D	L
N° de commande	Protection	D	L
	Typ	Ø mm	mm
85.002-1000SCWHA	SC05	168	1000
85.102-1000SCWHA	SC15	190	1000
85.202-1000SCWHA	SC25	188	1000

SCW-HI

Innere Schutzhälften WW 70°

Demi-protections intérieures WW 70°

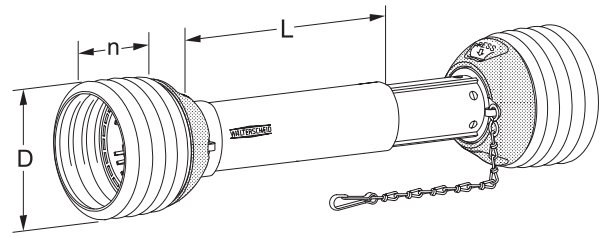


Bestell-Nr.	Schutz	D	L
N° de commande	Protection	D	L
	Typ	Ø mm	mm
85.001-1000SCWHI	SC05	168	1000
85.101-1000SCWHI	SC15	190	1000
85.201-1000SCWHI	SC25	188	1000



PG

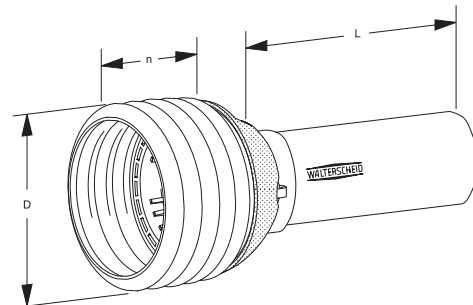
Schutz Baureihe P (Power Drive) für P-Gelenkwellen Protections série P (Power Drive) pour transmissions P



Bestell-Nr.	Schutz	D	n	L
N° de commande	Protection	D	n	L
	Typ	Ø mm	Anzahl Rippen	mm
86.200-1000PG	PG20	185	5	1000
86.300-1000PG	PG30	230	8	1000

PGH A

Schutzhälften aussen Baureihe P (Power Drive) für P-Gelenkwellen Demi-protections extérieures série P (Power Drive)

**Hinweis:**

keine Haltekette erforderlich, traktor-seitig

Indication:

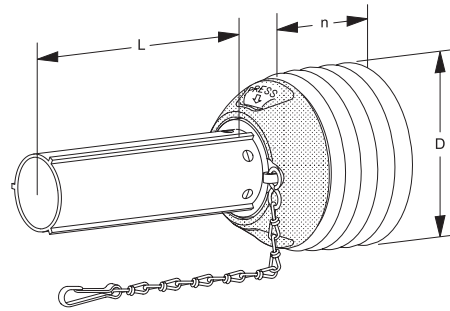
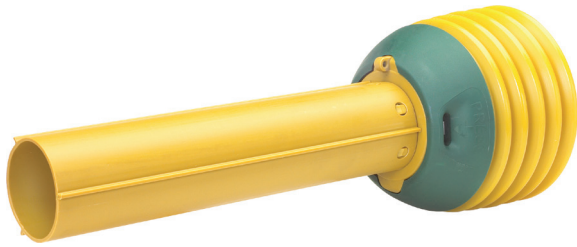
chaînette non requise, côté tracteur,

Bestell-Nr.	Schutz	D	n	L
N° de commande	Protection	D	n	L
	Typ	Ø mm	Anzahl Rippen	mm
86.202-1000PGHA	PGH20	185	5	1000
86.202-1500PGHA	PGH20	185	5	1500
86.302-1000PGHA	PGH30	230	8	1000
86.302-1500PGHA	PGH30	230	8	1500



PGH I

Schutzhälften innen Baureihe P (Power Drive) für P-Gelenkwellen Demi-protections intérieures série P (Power Drive)



Eigenschaften/Vorteile: Gleiche Schutzhälfte wird auch bei PWE Gelenkwelle mit SPGF-Schutz an der P-Gelenkseite verwendet.

Hinweis: inklusive Haltekette, geräteseitig

Caractéristiques, avantages:

Un demi-protecteur identique est utilisé dans le cas des transmissions PWE avec protecteur SPGF côté articulation P.

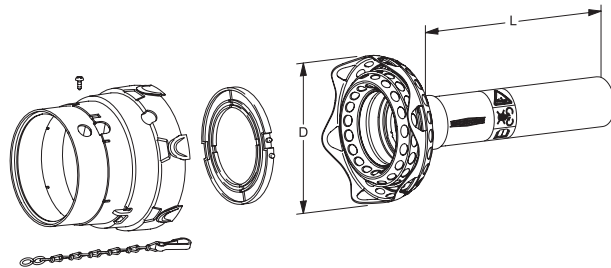
Indication:

côté machine, chaînette incluse

Bestell-Nr.	Schutz	D	n	L
N° de commande	Protection	D	n	L
	Typ	Ø mm	Anzahl Rippen	mm
86.201-1000PGHI	PGH20	185	5	1000
86.201-1500PGHI	PGH20	185	5	1500
86.301-1000PGHI	PGH30	230	8	1000
86.301-1500PGHI	PGH30	230	8	1500

SPF-HA

Äussere WW-Schutzhälften komplett (Power Drive) Demi-protections extérieures complètes (Power Drive)



Hinweis: Beim Einsatz der SPF-Weitwinkelschutz-Baureihe werden Kreuzgarnituren mit Büchsenbodenschmierung empfohlen.

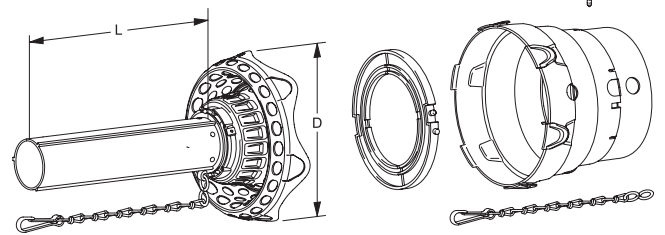
Indication:

Avec le montage de protection série SPF il est recommandé de servir des croisillons avec graissage à la douille.

Bestell-Nr.	Gelenkwelle	Schutz	D	L
N° de commande	Cardan	Protection	D	L
	Baureihe	Typ	Ø mm	mm
SPF25HA480-1000	P480	SPF25	236	1000
SPF25HA480-1500	P480	SPF25	236	1500
SPF25HA580-1000	P580	SPF25	236	1000
SPF25HA580-1500	P580	SPF25	236	1500



SPF-HI Innere WW-Schutzhälften komplett (Power Drive) Demi-protections intérieures complètes (Power Drive)

**Hinweis:**

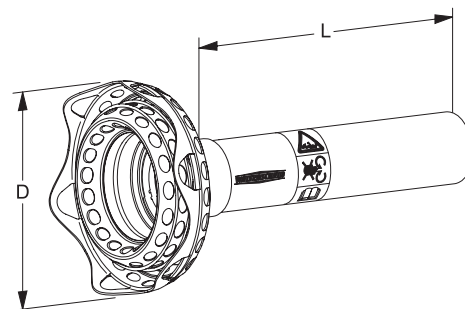
Beim Einsatz der SPF-Weitwinkelschutz-Baureihe werden Kreuzgarnituren mit Büchsenbodenschmierung empfohlen.

Indication:

Avec le montage de protection série SPF il est recommandé de servir des croisillons avec graissage à la douille.

Bestell-Nr.	Gelenkwelle	Schutz	D	L
N° de commande	Cardan	Protection	D	L
	Baureihe	Typ	Ø mm	mm
SPF25HI480-1000	P480	SPF25	236	1000
SPF25HI480-1500	P480	SPF25	236	1500
SPF25HI580-1000	P580	SPF25	236	1000
SPF25HI580-1500	P580	SPF25	236	1500

SPFH A Schutzhälften aussen Baureihe W (Power Drive) für PWZ-Gelenkwellen Demi-protections extérieures série W (Power Drive) pour transmissions PWZ

**Eigenschaften/Vorteile:**

Gleiche Schutzhälfte wird auch bei PWE-Gelenkwelle mit SPGF-Schutz an der PW-Gelenkseite verwendet. Dieser Schutz erfüllt bei Weitwinkeln die Normvorgabe nach DIN EN 12965.

Caractéristiques, avantages:

Un demi-protecteur identique est utilisé dans le cas des transmissions PWE avec protecteur SPGF côté articulation PW. Ce protecteur pour les joints double homocinétiq ues correspond à la norme DIN EN 12965.

Hinweis:

Beim Einsatz der SPF-Weitwinkelschutz-Baureihe werden Kreuzgarnituren mit Büchsenbodenschmierung empfohlen.

Indication:

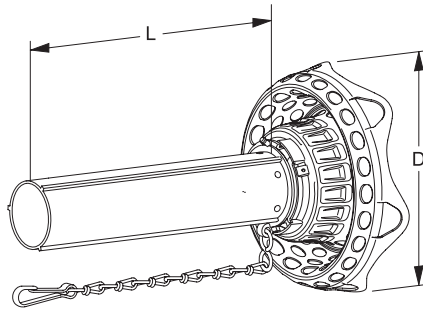
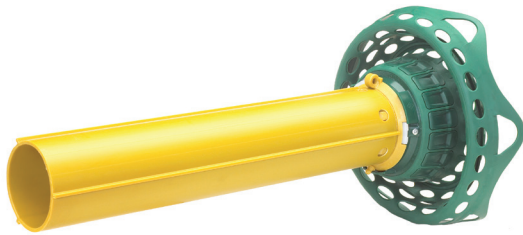
Avec le montage de protection série SPF il est recommandé de servir des croisillons avec graissage à la douille.

Bestell-Nr.	Schutz	D	L
N° de commande	Protection	D	L
	Typ	Ø mm	mm
86.202-1000SPFHA	SPFH25	236	1000
86.202-1500SPFHA	SPFH25	236	1500



SPFH I

Schutzhälften innen Baureihe P (Power Drive) für PWZ-Gelenkwellen Demi-protections intérieures série P (Power Drive) pour transmission PWZ



Eigenschaften/Vorteile: Dieser Schutz erfüllt bei Weitwinkelgelenken die Normvorgabe nach DIN EN 12965.

Hinweis: Beim Einsatz der SPF-Weitwinkelschutz-Baureihe werden Kreuzgarnituren mit Büchsenbodenschmierung empfohlen.

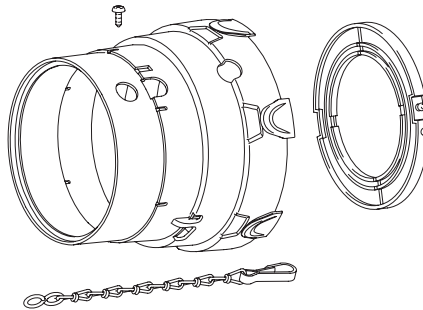
Caractéristiques, avantages: Ce protecteur pour les joints double homocinétriques correspond à la norme DIN EN 12965.

Indication: Avec le montage de protection série SPF il est recommandé de servir des croisillons avec graissage à la douille.

Bestell-Nr.	Schutz	D	L
N° de commande	Protection	D	L
	Typ	Ø mm	mm
86.201-1000SPFHI	SPFH25	236	1000
86.201-1500SPFHI	SPFH25	236	1500

SDFT

WW-Schutztrichter komplett (Power Drive) Cône protecteur WW complet (Power Drive)



Hinweis: Beim Einsatz der SDF-Weitwinkelschutz-Baureihe werden Kreuzgarnituren mit Büchsenbodenschmierung empfohlen.

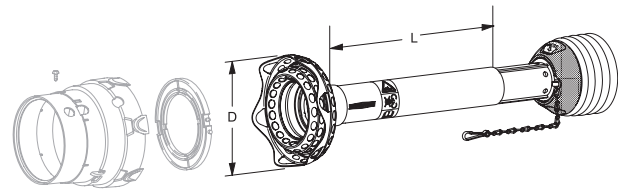
Indication: Avec le montage de protection série SDF il est recommandé de servir des croisillons avec graissage à la douille.

Bestell-Nr.	Gelenkwelle	Schutz	D1	D	L
N° de commande	Cardan	Protection	D1	D	L
	Baureihe	Typ	Ø mm	Ø mm	mm
SDFT2480	2480/P480	SDF25/SPF20	167	240	186
SDFT2580	2580/P580	SDF25/SPF20	181	240	203
SDFT2280	2280	SDF15	136	205	164
SDFT2380/15	2380	SDF15	150	205	186
SDFT2380/25	2380	SDF25	150	240	147

**SPGF**

Schutz Baureihe P (Power Drive) für PWE-Gelenkwellen nach DIN EN 12965

Protections série P (Power Drive) pour transmission PWE selon DIN EN 12965



Eigenschaften/Vorteile: Dieser Schutz erfüllt bei Weitwinkelgelenken die Normvorgabe nach DIN EN 12965. Schutzhälften für PWZ-Gelenkwellen. Schutzhälften innen siehe PFHJ-Schutz für P-Gelenkwellen.

Caractéristiques, avantages:

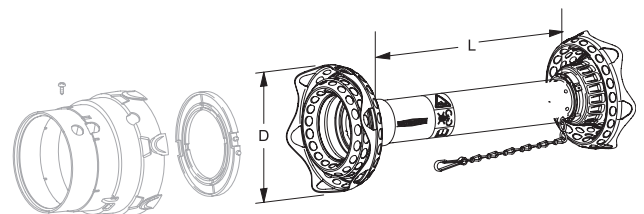
Ce protecteur pour les joints doubles homocinétiq ues correspond à la norme DIN EN 12965. Demi-protecteurs extérieurs: voir demi-protecteurs SPFH A pour transmissions PWZ. Demi-protecteurs intérieurs: voir protecteurs PGH J pour transmissions P.

Bestell-Nr.	Schutz	D	L
N° de commande	Protection	D	L
	Typ	Ø mm	mm
SPGF25/20-1000	SPGF20	230	1000

SPF

Schutz Baureihe P (Power Drive) für PWZ-Gelenkwellen nach DIN EN 12965

Protections série P (Power Drive) pour transmission PWZ selon à DIN EN 12965



Eigenschaften/Vorteile: Dieser Schutz erfüllt bei Weitwinkelgelenken die Normvorgabe nach DIN EN 12965.

Caractéristiques, avantages:

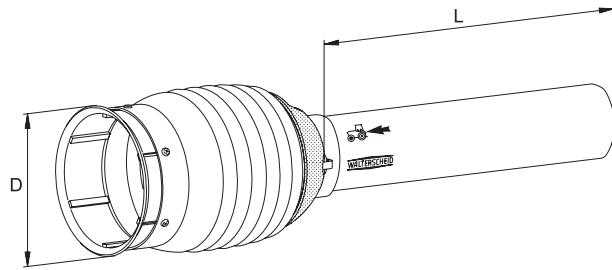
Ce protecteur pour les joints doubles homocinétiq ues correspond à la norme DIN EN 12965.

Bestell-Nr.	Schutz	D	L
N° de commande	Protection	D	L
	Typ	Ø mm	mm
85.200-1000SPFH	SPF25	230	1000



PGH A

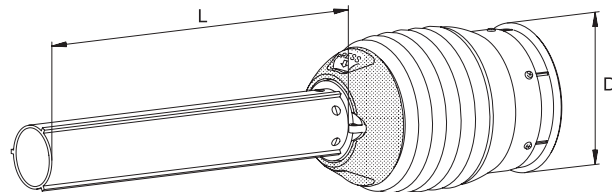
Schutzhälften aussen Baureihe P (Power Drive) für mit Vollschutztrichter Demi-protection extérieures serie P (Power Drive) avec cône de protection intégral



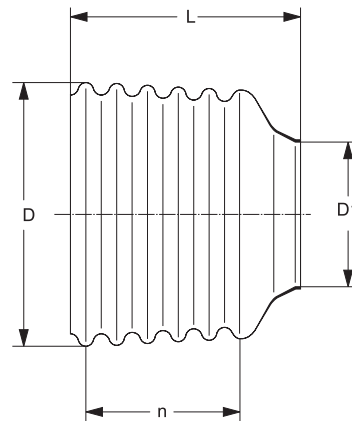
Bestell-Nr.	Schutz	D	L
N° de commande	Protection	D	L
	Typ	Ø mm	mm
86.202-1000PGHAV	PGH20	200	1000
86.202-1000PGHAVG	PGH20	232	1000
86.202-1500PGHAV	PGH20	200	1500
86.302-1000PGHAV	PGH30	232	1000

PGH J

Schutzhälften innen Baureihe P (Power Drive) für P-Gelenkwellen mit Vollschutztrichter Demi-protecteurs intérieurs serie P (Power Drive) pour transmission P avec cône de protection intégral



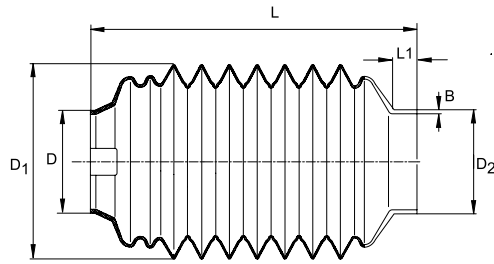
Bestell-Nr.	Schutz	D	LI
N° de commande	Protection	D	LI
	Typ	Ø mm	mm
86.201-1000PGHIV	PGH20	200	1000
86.201-1000PGHIVG	PGH20	232	1000
86.201-1500PGHIV	PGH20	200	1500
86.201-1500PGHIVG	PGH20	232	1500
86.301-1000PGHIV	PGH30	232	1000


SC
Schutztrichter
Cône protecteur


Bestell-Nr.	Schutz	D1	D	n	L
N° de commande	Protection	D1	D	n	L
	Typ	Ø mm	Ø mm	Anzahl Rippen	mm
85.05.109	SC05	62	127	3	61
85.05.06	SC05	62	135	6	104
85.05.10	SC05	62	127	10	163
85.14.106	SC15	74	139	3	77
85.15.06	SC15	74	158	6	132
85.15.12	SC15	74	152	12	237
85.24.100	SC25	85	139	3	73
85.25.102	SC25	85	152	3	77
85.25.120	SC25	85	154	4	96
85.26.06	SC25	85	183	6	135
85.25.07	SC25	85	160	7	147
85.26.08	SC25	85	185	8	170
85.25.10	SC25	85	156	10	200
85.25.12	SC25	85	152	12	234
85.36.08	SC35	103	207	8	172
85.35.12	SC35	103	177	12	234
85.36.12	SC35	103	199	12	241

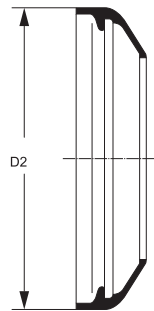


SC Schutztrichter für Vollschutz Variante 1 Cône de protection intégral variante 1



Bestell-Nr.	Typ	D1	D	D2	B	L	L1	n	Hinweis
N° de commande	Type	D1	D	D2	B	L	L1	n	Indication
		mm	mm	mm	mm	mm	mm	Anzahl Rippen	
85.06.500	SC05/12	170	62	91	4	282	20	10	1x Schmierloch, 1x trou de graissage
85.15.500	SC15	170	74	91	4	290	20	10	1x Schmierloch, 1x trou de graissage
85.25.602	SC25/12	170	85	91	3.5	283	20	10	1x Schmierloch, 1x trou de graissage
85.25.500	SC25/24	170	85	90	3.5	306	17	10	1x Schmierloch, 1x trou de graissage
85.26.500	SC25/22	194	85	105	3.5	317	20	10	1x Schmierloch, 1x trou de graissage
85.26.600	SC25	194	85	122	3.5	312	20	10	1x Schmierloch, 1x trou de graissage
85.25.504	SC25/12	170	85	91	4	286	20	10	1x Schmierloch, 1x trou de graissage

SD Stützringe Bagues de renfort



Bestell-Nr.	Schutz	D2
N° de commande	Protection	D2
	Typ	Ø mm
83.10.03	SD05	132
82.85.00	SD15/25	165
82.85.03	SD25	191
82.85.07	SD35	218
82.85.06	SD35	200

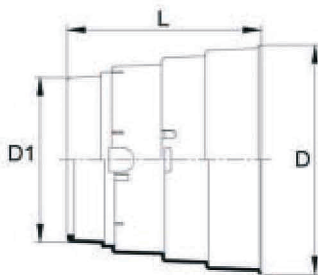
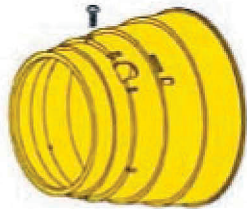


Schutzrichter - alte-neue Ausführung
Bol de protection - ancienne et nouvelle version

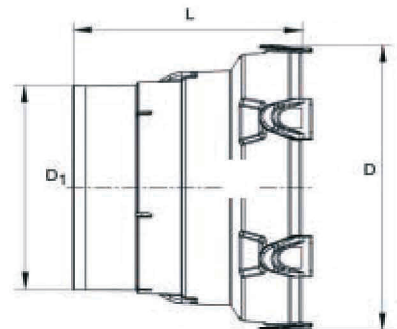
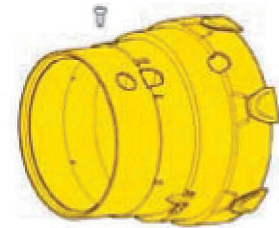
Vergleich Weitwinkelschutztrichter alter Ausführung zu neuer Ausführung nach Norm EN12965

Comparaison du bol de protection entre l'ancienne et la nouvelle version selon la norme EN12965

Alte Ausführung / Ancienne version



Neue Ausführung / Nouvelle version

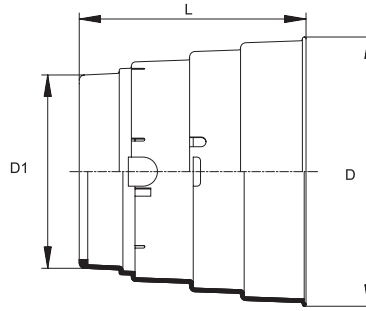


Baugröße Grandeur	Schutztyp Type de protection	Abmessungen Dimensions (mm)		
		D1	D	L
2280	SD15	142	182	183
2380	SD15	156	202	172
	SD25			
2480	SD25	159	222	188
2580	SD25	173	237	201

Baugröße Grandeur	Schutztyp Type de protection	Abmessungen Dimensions (mm)		
		D1	D	L
2280	SD15	142	210	166
2380	SD15	156	210	188
	SD25		242	150
2480	SD25	175	242	186
2580	SD25	187	242	203

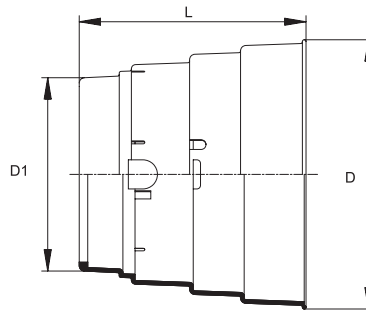


SD
Schutztrichter für Weitwinkel-Doppelgabeln; alte Ausführung
Cône protecteur pour mâchoires doubles grand angle; ancienne version



Bestell-Nr.	Schutz	Baugrösse	D1	D	L
N° de commande	Protection	Grandeur	D1	D	L
	Typ		Ø mm	Ø mm	mm
85.00.04	SD05/15	2280	142	182	125
85.00.00	SD05/15	2280	142	182	153
85.00.01	SD15/25	2380	156	202	172
85.00.06	SD25	2480	159	222	159
85.00.02	SD25	2480	159	222	188
85.00.07	SD25	2580	173	237	173
85.00.03	SD25	2580	173	237	201

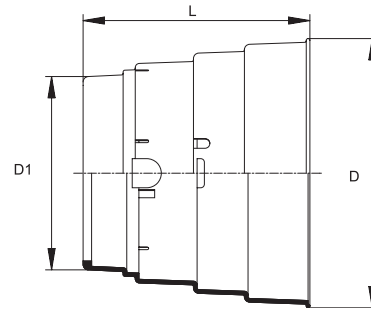
SD
70° Ersatzteile - Schutztrichter für Weitwinkel-Doppelgabeln; alte Ausführung
Pièces composantes - Cône protecteur pour mâchoires doubles grand angle; ancienne version



Bestell-Nr.	Schutz	Baugrösse	D	L
N° de commande	Protection	Grandeur	D	L
	Typ		Ø mm	mm
85.05.50	SC05	2270	168	146
85.15.51	SC15	2370	190	180
85.25.51	SC25	2370	190	180

**SDF**

Schutztrichter für Weitwinkel-Doppelgabeln für Flexo-Trichter Cône protecteur pour mâchoires doubles grand angle pour cône flexo



Eigenschaften/Vorteile: Dieser Schutztrichter ist zur Erfüllung der Normvorgabe nach DIN EN 12965 erforderlich.

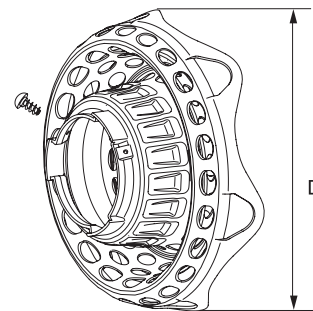
Caractéristiques, avantages:

Ce cône protecteur est nécessaires pour remplir les conditions de la norme DIN EN 12965.

Bestell-Nr.	Schutz	Baugröße	D1	D	L
N° de commande	Protection	Grandeur	D1	D	L
	Typ		Ø mm	Ø mm	mm
85.01.00	SD15	2280	136	205	164
85.01.01	SD15	2380	150	205	186
85.01.04	SD25	2380	150	240	147
85.01.02	SD25/20	2480/P480	167	240	186
85.01.03	SD25/20	2580/P580	181	240	203

SDF

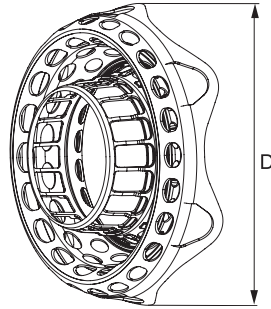
Flexotrichter SDF Protection flexo avec bague



Bestell-Nr.	Schutz	D	L
N° de commande	Protection	D	L
	Typ	Ø mm	mm
85.15.62	SDF15	205	59
85.25.62	SDF25/20	240	94

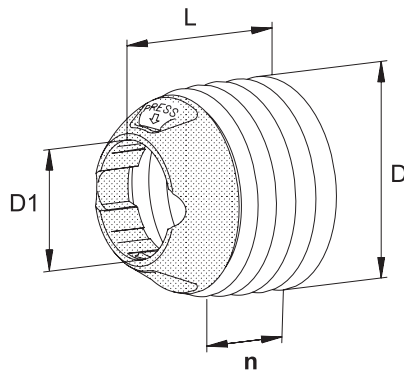


SDF
Flexotrichter ohne Kappe SDF
Protection flexo sans bague



Bestell-Nr.	Schutz	D
N° de commande	Protection	D
	Typ	Ø mm
85.01.10	FL15	205
85.01.12	FL25/20	240

PG
Schutztrichter
Cône protecteur

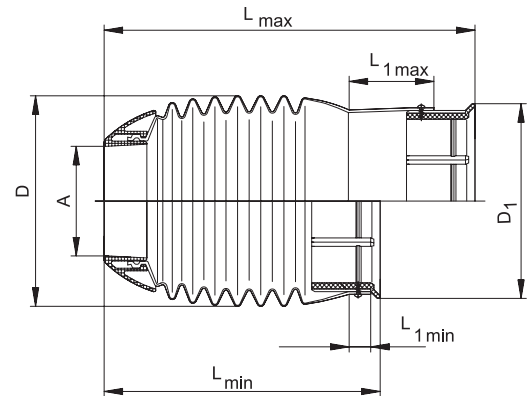


Bestell-Nr.	Schutz	D1	D	n	L
N° de commande	Protection	D1	D	n	L
	Typ	Ø mm	Ø mm	Anzahl Rippen	mm
86.24.05	PG20	104	185	5	157
86.24.10	PG20	104	180	10	259
86.34.08	PG30	130	230	8	196



PG

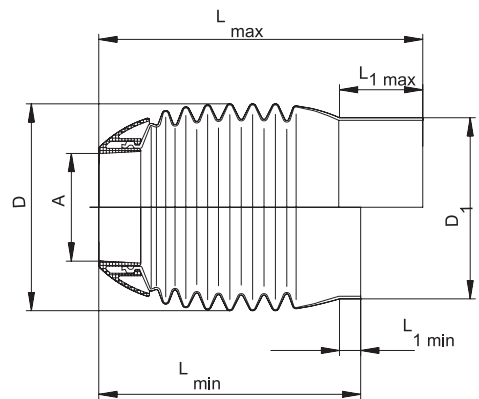
Vollschutztrichter mit Zwischenring Cône de protection intégral avec rallonge intermédiaire



Bestell-Nr.	Schutz	D	D1	L max	L1 max
N° de commande	Protection	D	D1	L max	L1 max
	Typ	Ø mm	Ø mm	mm	mm
86.27.603	PG20SW	200	166	352	80
86.28.603	PG20SW	232	214	387	116
86.38.603	PG30SW	232	214	402	116

PG

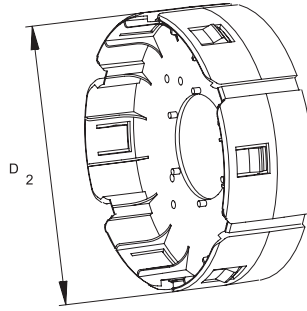
Vollschutztrichter ohne Zwischenring Cône de protection intégral sans rallonge intermédiaire



Bestell-Nr.	Schutz	D	D1	L max	L1 max
N° de commande	Protection	D	D1	L max	L1 max
	Typ	Ø mm	Ø mm	mm	mm
86.27.60	PG20SW	200	175	312	80
86.28.60	PG20SW	232	223	347	116
86.38.60	PG30SW	232	223	362	116



PG
Adapter
Adaptateur



Hinweis:

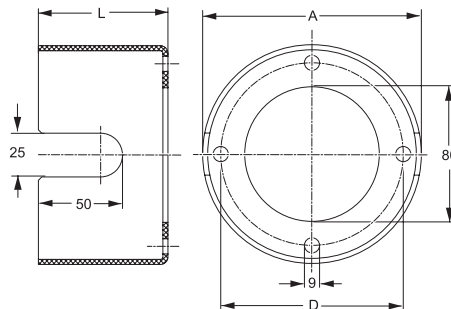
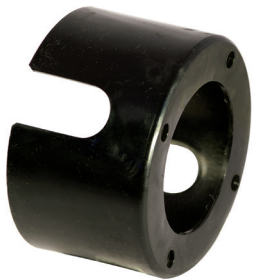
Zu Vollschutztrichter

Indication:

Pour cône de protection intégrale

Bestell-Nr.	Schutz	D2
N° de commande	Protection	D2
	Typ	Ø mm
86.26.22	PG20	162
86.26.23	PG20/30	211

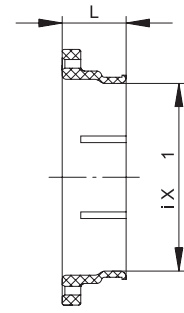
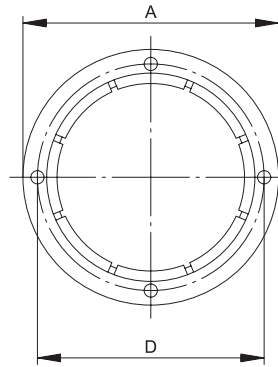
PG
Schutztöpfe innenliegend
Bols protecteurs intérieurs



Bestell-Nr.	D	A	L
N° de commande	D	A	L
	Ø mm	mm	mm
82.07.00	110	130	77

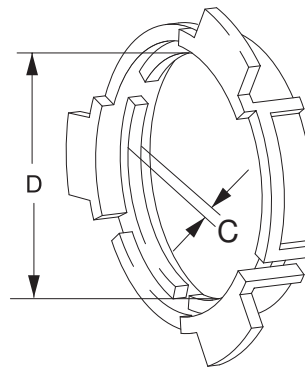


PG Adapterringe Adaptateurs



Bestell-Nr.	Schutz	D	A	L	ix1
N° de commande	Protection	D	A	L	ix1
	Typ	Ø mm	mm	mm	mm
AGRASET 143	SC-Adapter GT30-50	110	124	31	91
AGRASET 144	SC-Adapter GT60	135	124	31	115
AGRASET 159	SC-Adapter GT51,60	135	145	32	125

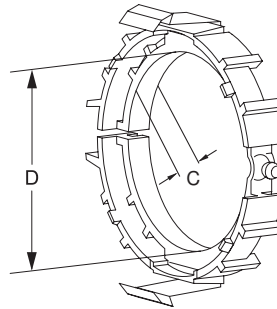
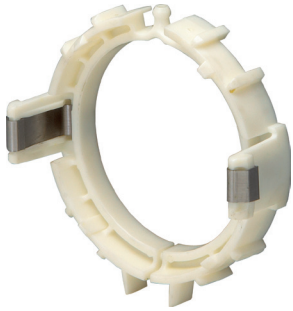
SC / SD Gleitringe Bagues de glissement



Bestell-Nr.	Schutz	D	C	Passend zu Gabel
N° de commande	Protection	D	C	Corresponds avec fourche
	Typ	Ø mm	mm	
83.09.01	SD05	42	5	W2100 00C/0a
82.83.06	SD15	51	5	W2200 0V/1 W2300 0V/1
82.83.04	SD25	63	5	W2300 1B/2A W2400 1B/2A/S4/S5 W2500 S4/S5, P480, P580
82.83.07	SD35	82	5	W2600 S5/S6 W2700 S5/S6

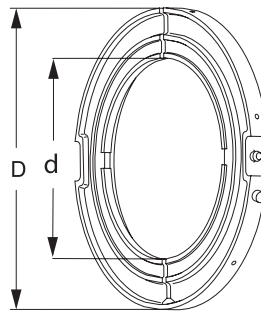


PG
Gleitringe
Bagues de glissement



Bestell-Nr.	Schutz	D	C	Passend zu Gabel	Bemerkung
N° de commande	Protection	D	C	Corresponds avec fourche	Remarque
	Typ	Ø mm	mm		
86.20.00	PG20	77	11	P400 1B2A/S4/S5 P500 S4/S5	
82.83.120	PG25	63	4	P400 1B/2A/S4/S5 W2400 1B/2A/S4/S5 W2500 S4/S5, P500 S4/S5	Neue Wellen werden wieder auf die schmale Rille umgestellt, Nouvel arbre à nouveau avec gorge étroite
86.30.00	PG30	95	16	P600 S5/S6 P700 S5/S6	

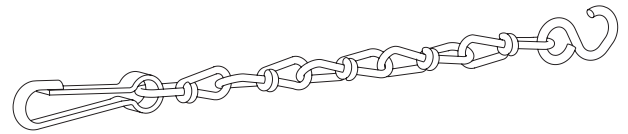
SD
Gleitringe für Weitwinkel-Doppelgabeln
Bagues de glissement pour mâchoires doubles grand angle



Bestell-Nr.	Schutz	Baugröße	D	d
N° de commande	Protection	Grandeur	D	d
	Typ		Ø mm	Ø mm
82.83.12	SD05/15	WW 2280	152	106
82.83.13	SD15/25	WW 2380	165	116
82.83.14	SD25	WW 2480/P480	175	121
82.83.15	SD25	WW 2580/P580	190	127
82.83.113	PG20	PG75	190	143

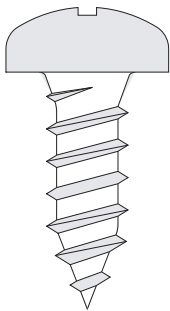


Halteketten Chainettes



Bestell-Nr.	L
N° de commande	L
	mm
82.36.03	400
82.36.08	600

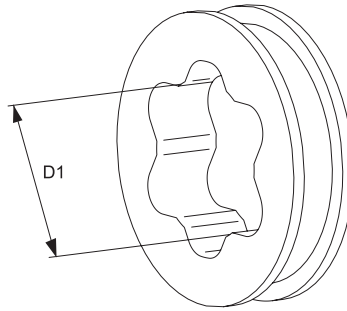
Schraube für Schutztrichter Vis pour cône protecteur



Bestell-Nr.	Abmessungen
N° de commande	Dimensions
60.15.00	4x10 WN-1412

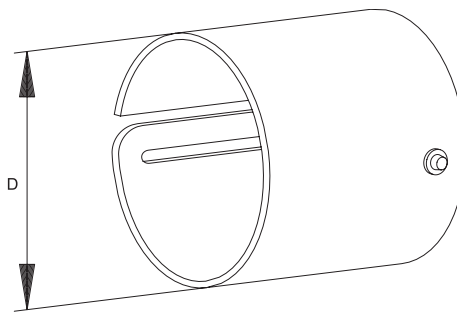


Lagerringe Bagues à gorge



Bestell-Nr.	Schutz	D	D1
N° de commande	Protection	D	D1
	Typ	Profil	Ø mm
16.60.05	SC05	00a/00c	25
16.60.06	SC05	0a	31
16.33.110	SC15	0v	35
16.33.111	SC15	1	42
16.33.112	SC25	1	42
16.33.113	SC25	1b	40
16.33.115	SC25	2	50
16.33.114	SC25	2a	48
16.33.116	SC25	S4	38
16.33.117	SC25	S5	48

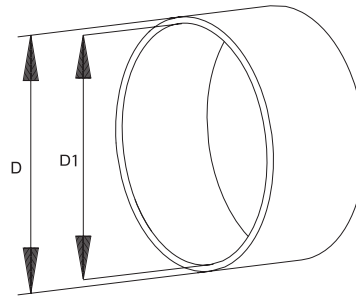
Schutz Abdeckungen Schmierbohrung für Schutzrohre Obturations accès-graissage pour tubes protecteurs



Bestell-Nr.	Schutz	D
N° de commande	Protection	D
	Typ	Ø mm
80.61.104	SD15	68
80.64.102	SD25/1PG20	92
80.63.112	SD25	80
80.65.101	SD35	99
80.65.104	PG30	135

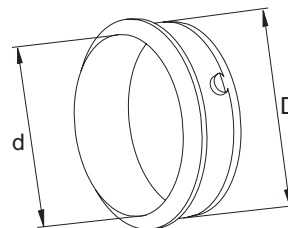


Stützring «Z» Stützringe «Z» für Zwischenlagerung Bagues de renfort «Z» pour palier intermédiaire



Bestell-Nr.	Schutz	D1	D
N° de commande	Protection	D1	D
	Typ	Ø mm	Ø mm
16.20.74	SD15Z	48,5	51
16.20.71	SD25Z	58	62
16.20.38	PG20Z	58	66

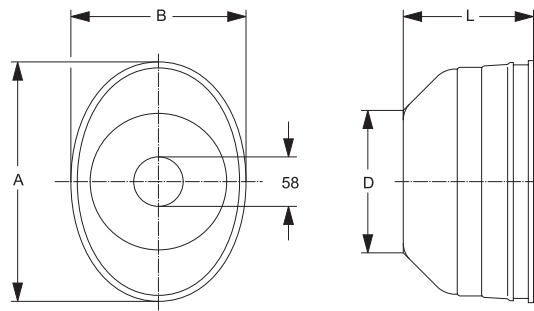
Gleitring «Z» Gleitringe «Z» für Zwischenlagerung Bagues de glissement «Z» pour palier intermédiaire



Bestell-Nr.	Schutz	D	d
N° de commande	Protection	D	d
	Typ	Ø mm	Ø mm
82.83.106	SD15Z	56	52
82.83.107	SD25Z	68	63
82.83.111	PG20Z	78,5	67

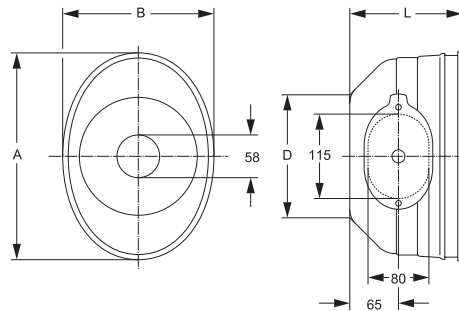


Schutztöpfe Bols protecteurs



Bestell-Nr.	D	A	B	L
N° de commande	D	A	B	L
	Ø mm	mm	mm	mm
82.08	150	200	175	110
82.09	150	230	200	150

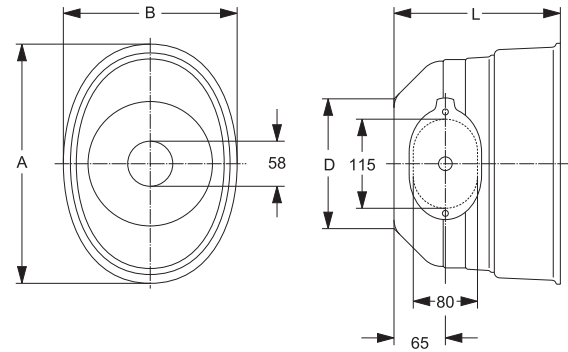
Schutztöpfe mit Montageöffnung Bols protecteurs avec trappe de montage



Bestell-Nr.	D	A	B	L
N° de commande	D	A	B	L
	Ø mm	mm	mm	mm
82.64	180	238	194	150
82.63	165	280	200	150
82.62	230	350	285	150
82.37		275	217	150
82.38		275	217	180

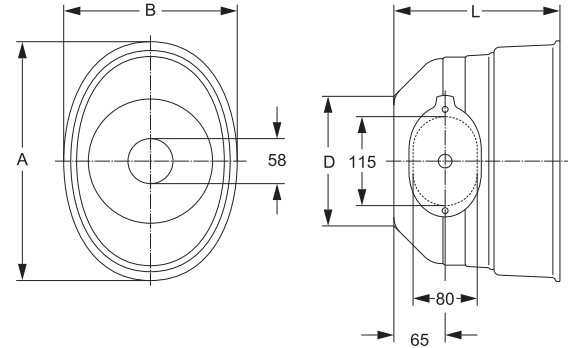


Schutztöpfe mit Montageöffnung und Gummimanschette Bols protecteurs avec trappe de fixation et manchon en caoutchouc



Bestell-Nr.	D	A	B	L
N° de commande	D	A	B	L
	Ø mm	mm	mm	mm
82.75	165	280	200	180
82.76	165	280	200	210
82.73	230	350	285	180
82.74	230	350	285	210

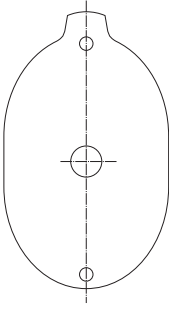
Schutztöpfe mit Montageöffnung und Kunststoffmanschette Bols protecteurs avec trappe de fixation et manchon en plastique



Bestell-Nr.	D	A	B	L
N° de commande	D	A	B	L
	Ø mm	mm	mm	mm
82.77	165	280	200	180
82.78	165	280	200	210
82.79	165	280	200	240
82.45		275	217	180
82.46		275	217	210
82.47		275	217	240
82.50		275	217	270
82.72		275	217	300



Deckel zu Montageöffnung für Schutztöpfe
Couverde pour trappe



Bestell-Nr.	Schutz
N° de commande	Protection
	Typ
82.60.00	SC



Reduzier- und Verlängerungsstücke

Manchons réducteurs et prolongateurs

206



Aufsteckflansche und Flanschzapfen

Manchon et arbre profilé avec flasque

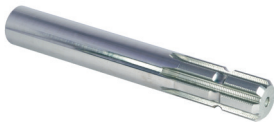
208



Profilnaben

Manchon cannelés

210



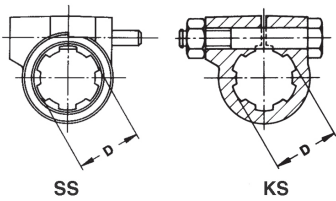
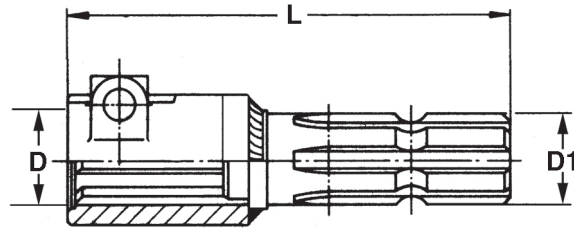
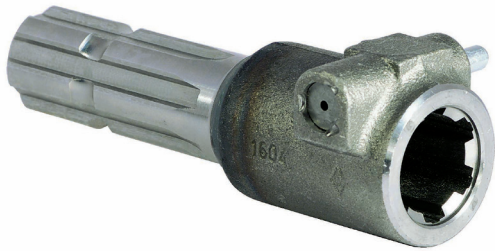
Anschlusswellen

Arbres d'extension cannelés

211



Reduzier- und Verlängerungsstück
Manchon prolongateur et réducteur



Verschluss Verrouillage

Leistung:

max. 40 PS / 540 U/min

Puissance:

max. 40 CV / 540 U/min

Legende:

Verschluss SS = mit Schiebestift
Verschluss KS = mit Klemmschraube

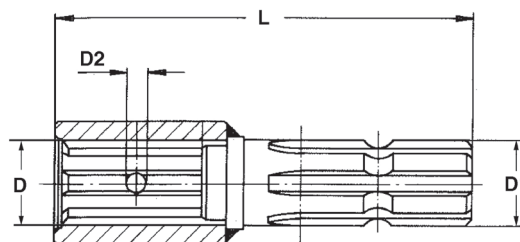
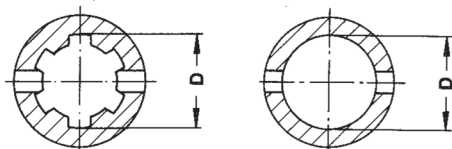
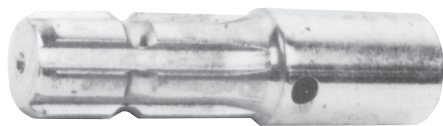
Légende:

Verrouillage SS = avec bouton poussoir
Verrouillage KS = avec serrage à pince

Bestell-Nr.	Verschluss	D	D1	L
N° de commande	Verrouillage	D	D1	L
				mm
67.10.167	KS	1-1/8" (6)	1-3/8" (6)	160
67.10.165	KS	1-3/8" (6)	1-1/8" (6)	150
67.10.154	KS	1-3/8" (6)	1-3/8" (6)	175
67.10.164	SS	1-3/8" (6)	1-3/8" (6)	175
67.10.155	KS	1-3/8" (6)	1-3/4" (6)	180
67.10.231	KS	1-3/8" (6)	1-3/4" (20)	180
67.10.162	KS	1-3/8" (21)	1-3/8" (6)	175
67.10.235	KS	1 3/8" (21)	1 3/8" (21)	175
67.10.221	SS	1-3/8" (21)	1-3/8" (6)	160
67.10.156	KS	1-3/4" (6)	1-3/8" (6)	175
67.10.166	KS	1-3/4" (20)	1-3/8" (6)	175
67.10.216	KS	1-3/4" (20)	1-3/8" (21)	168



Reduzier- und Verlängerungsstück mit Spannstiftbohrung Manchon réducteur avec trou pour goupille élastique



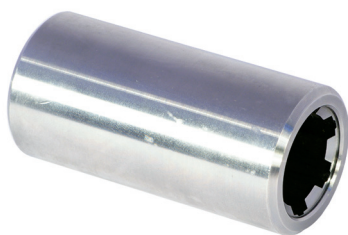
Leistung: max. 40 PS / 540 U/min

Puissance: max. 40 CV / 540 U/min

Bestell-Nr.	Beschreibung	D	D1	D2	L
N° de commande	Description	D	D1	D2	L
				Ø mm	mm
67.10.00	Reduzierstück, Manchon réducteur	1-1/8" (6)	1-3/8" (6)	8.2	150
67.10.06	Reduzierstück, Manchon réducteur	1-3/4" (6)	1-3/8" (6)	10	185
BC25/M1-3/8-6	Reduzierstück, Manchon réducteur	25 (R7)	1-3/8" (6)		150
67.10.07	Reduzierstück, Manchon réducteur	30 (R7)	1-3/8" (6)		160
BC35/M1-3/8-6	Reduzierstück, Manchon réducteur	35 (R7)	1-3/8" (6)		165
67.10.11	Reduzierstück, Manchon réducteur	40 (R7)	1-3/8" (6)		180
67.10.12	Reduzierstück, Manchon réducteur	45	1-3/8" (6)		185
67.20.01	Verlängerungsstück, Manchon prolongateur	1-3/8" (6)	1-3/8" (6)	8.2	170
67.10.158	Verlängerungsstück, Manchon prolongateur	1-3/4" (6)	1-3/4" (6)		190

Verbindungsstück ohne Verschluss Manchon cannellé

25P8



1-3/8"(6)

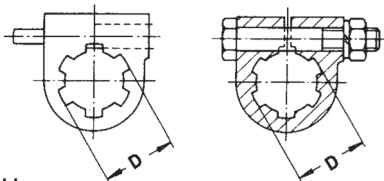
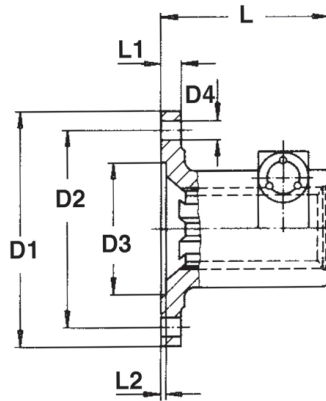
Eigenschaften/Vorteile: Welle mit 1 3/8-6" Anschluss für Gelenkwellenantrieb

Caractéristiques, avantages: Adaption pour prise de force 1 3/8-6"

Bestell-Nr.	Länge	D	d
N° de commande	Longueur	D	d
	mm	Ø mm	Ø mm
BC25/F1-3/8-6/0V	130	50	25 P8



Aufsteckflansche mit Schiebestift oder Klemmschraube
Manchon à flasque avec bouton poussoir ou serrage à pince



Verschluss
Bouchon

SS

KS

Legende:

Verschluss SS = mit Schiebestift
Verschluss KS = mit Klemmschraube

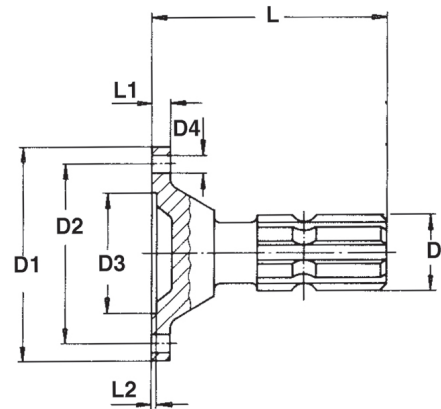
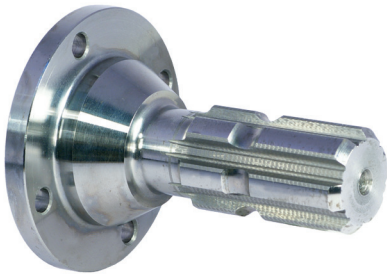
Légende:

Verrouillage SS = avec bouton poussoir
Verrouillage KS = avec serrage à pince

Bestell-Nr.	Verschluss	D	D1	D2	D3	D4	L	L1	L2
N° de commande	Verrouillage	D	D1	D2	D3	D4	L	L1	L2
				Ø mm	Ø mm	Ø mm	mm	mm	mm
16.02.01	SS	1-1/8" (6)	90	74.5	47	4x8.2	62	8.5	2.5
16.02.00	SS	1-1/8" (6)	100	84	57	6x8.2	62	8.5	2.5
16.01.01	SS	1-3/8" (6)	90	74.5	47	4x8.2	72	8.5	2.5
16.01.00	SS	1-3/8" (6)	100	84	57	6x8.2	72	8.5	2.5
16.16.00	SS	1-3/4" (6)	100	84	57	6x8.2	72	8.5	2.5
16.16.02	SS	1-3/4" (6)	120	101.5	75	8x8.2	72	10.5	2.5
16.16.04	SS	1-3/4" (20)	100	84	57	8x8.2	72	8.5	2.5
16.01.05	KS	1-3/8" (6)	90	74.5	47	4x8.2	72	8.5	2.5
16.01.04	KS	1-3/8" (6)	100	84	57	6x8.2	72	8.5	2.5
16.01.12	KS	1-3/8" (21)	100	84	57	6x8.2	72	8.5	2.5
16.16.100	KS	1-3/4" (6)	120	101.5	75	8x10.2	72	8.5	2.5

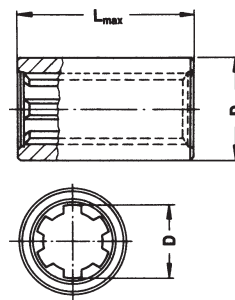
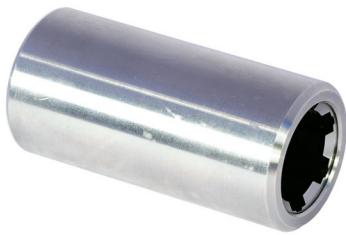


Flanschzapfen mit Ringnut Arbre profilé à flasque



Bestell-Nr.	D	D1	D2	D3	D4	L	L1	L2
N° de commande	D	D1	D2	D3	D4	L	L1	L2
			Ø mm	Ø mm	Ø mm	mm	mm	mm
16.09.07			74.5	47	4x8.2	90	9	2.5
16.09.102	1-3/8" (6)	75	62	42	6x6.2	101	7	2.5
16.09.06	1-3/8" (6)	90	74.5	47	4x8.2	110	8.5	2.5
16.09.00	1-3/8" (6)	100	84	57	6x8.2	110	8.5	2.5
16.09.03	1-3/8" (6)	120	101.5	75	8x8.2	110	10.5	2.5
16.09.09	1-3/8" (21)	100	84	57	6x8.2	90	9	2.5
16.09.10	1-3/8" (21)	120	101.5	75	8x8.2	90	10.5	2.5
16.09.108	1-3/4" (6)	120	101.5	75	8x8.2	125	10.5	2.5

Profilnabe Manchons cannelés



Bemerkungen:

Mass D1 = ungefähr
Profil durchgehend

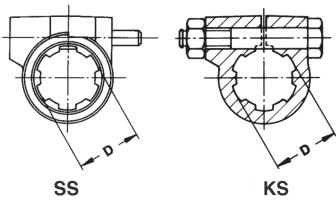
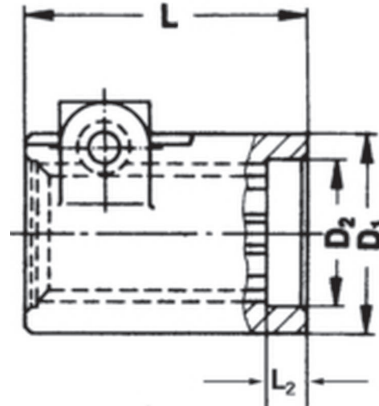
Remarques:

Mass D1 = approximatif
Profil cannelé traversant

Bestell-Nr.	L	D	D1
N° de commande	L	D	D1
	mm	Ø mm	Ø mm
67.40.169 80	80	6x21x25	40
67.40.111 160	160	1-1/8" (6)	42
67.40.100 80	80	1-3/8" (6)	50
67.40.100 100	100	1-3/8" (6)	50
67.40.100 130	130	1-3/8" (6)	50
67.40.122 100	100	1-3/8" (21)	50
67.40.122 130	130	1-3/8" (21)	50
67.40.123 80	80	1-3/4" (6)	60
67.40.209	80	1-3/4" (20)	60



Profilnabe mit Schiebestift oder Klemmschraube Manchons cannelés avec bouton poussoir ou serrage à pince



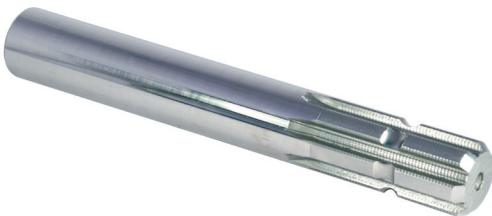
Verschluss Verrouillage

Hinweis: Verschluss SS = mit Schiebestift
Verschluss KS = mit Klemmschraube

Indication: Verrouillage SS = avec bouton poussoir
Verrouillage KS = avec serrage à pince

Bestell-Nr.	Verschluss	D	D1	D2	L	L2
N° de commande	Verrouillage	D	D1	D2	L	L2
				Ø mm	mm	mm
16.03.103	SS	1-1/8" (6)	50		70	
16.03.01	SS	1-3/8" (6)	50		70	
16.03.100	SS	1-1/8" (6)	50	38	70	10
16.15.101-93	SS	1-3/8" (6)	50		93	
16.22.100	SS	1-3/4" (6)	60	45	66	15
16.03.141	KS	1-3/8" (6)	50		70	
16.22.126	KS	1-3/4" (6)	60		66	

Anschlusswelle mit einseitig gefrästem Profil Arbre de transmission avec profil fraisée d'un seul côté



Material: C60KV **Matériel:** C60KV

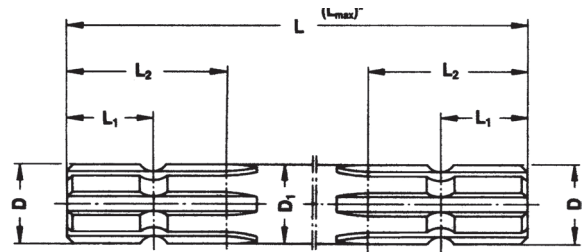
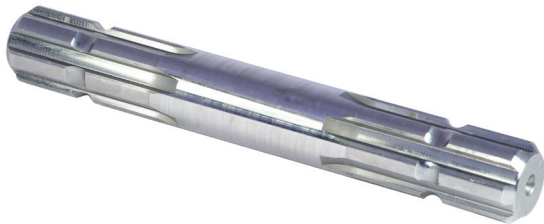
Bestell-Nr.	D	D1	L	L1	L2
N° de commande	D	D1	L	L1	L2
			mm	mm	mm
67.30.702 300	1 1/8" (6)	30	300	16	49
67.30.700 300	6x21x25	27.5	300	16	49



Anschlusswelle mit einseitig gefrästem Profil Arbre de transmission avec profil fraisée d'un seul côté

Bestell-Nr.	D	D1	L	L1	L2
N° de commande	D	D1	L	L1	L2
			mm	mm	mm
67.30.704 250	1-3/8" (6)	35 (h9)	250	38	75
67.30.704 300	1-3/8" (6)	35 (h9)	300	38	75
67.30.704 500	1-3/8" (6)	35 (h9)	500	38	75
67.31.700-300	1-3/8" (21)	35 (h9)	300	25	64
67.30.706 300	1-3/4" (6)	50 (h9)	300	38	75
67.30.706 500	1-3/4" (6)	50 (h9)	500	38	75
67.32.100-300	1-3/4" (20)	50 (h9)	100	38	76
67.30.704-150-A	1-3/8" (6)	35 +/-0.3	150	16	49
67.30.704-300-A	1-3/8" (6)	35 +/-0.3	300	38	75
67.30.706-500-A	1-3/4" (6)	50 +/-0.3	500	38	75
67.30.704-1000-A	1-3/8" (6)	35 +/-0.3	1000	38	75

Anschlusswelle mit beidseitig gefrästem Profil Arbre de transmission avec profil fraisée des deux côtés



Material:

C60KV

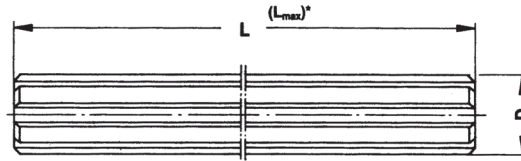
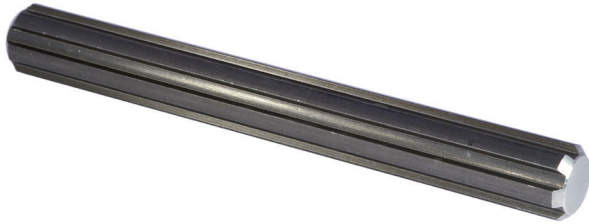
Matériel:

C60KV

Bestell-Nr.	D	D1	L	L1	L2
N° de commande	D	D1	L	L1	L2
			mm	mm	mm
67.30.701 300	6x21x25	27.5 (h9)	300	16	49
67.30.703 300	1-1/8" (6)	30 (h9)	300	16	49
67.30.705 200	1-3/8" (6)	35 (h9)	200	75	38
67.30.705 250	1-3/8" (6)	35 (h9)	250	75	38
67.30.705 300	1-3/8" (6)	35 (h9)	300	75	38
67.30.705 400	1-3/8" (6)	35 (h9)	400	75	38
67.30.705 500	1-3/8" (6)	35 (h9)	500	75	38
67.30.705 600	1-3/8" (6)	35 (h9)	600	75	38
67.30.705 1000	1-3/8" (6)	35 (h9)	1000	75	38
67.30.705 1200	1-3/8" (6)	35 (h9)	1200	75	38
67.31.701-300	1-3/8" (21)	35 (h9)	300	64	25
67.30.707 300	1-3/4" (6)	50 (h9)	300	75	38
67.30.707 400	1-3/4" (6)	50 (h9)	400	75	38
67.32.101-300	1-3/4" (20)	50 (h9)	300	76	38
67.30.705-300-A	1-3/8" (6)	35 +/-0.3	300	16	49
67.30.705-400-A	1-3/8" (6)	35 +/-0.3	400	75	38
67.30.705-500-A	1-3/8" (6)	35 +/-0.3	500	75	38
67.30.705-600-A	1-3/8" (6)	35 +/-0.3	600	75	38
67.30.705-1000-A	1-3/8" (6)	35 +/-0.3	1000	75	38
67.30.707-300-A	1-3/4" (6)	50 +/-0.3	300		



Anschlusswelle mit durchgehend gefrästem Profil
Arbre de transmission avec profil fraisée complètement



Material: C40
Eigenschaften/Vorteile: Zugfestigkeit: 530-720 N/mm²

Matériel: C40
Caractéristiques, avantages: Résistance à la traction: 530-720 N/mm²

Bestell-Nr.	D	L
N° de commande	D	L
		mm
67.33.100-400	6x21x25	40
67.30.253-0350	1-1/8" (6)	350
67.30.253-0400	1-1/8" (6)	400
67.30.253-1000	1-1/8" (6)	1000
67.30.253-0300	1-1/8" (6)	300
67.30.253-3000	1-1/8" (6)	3000
67.30.164 300	1-3/8" (6)	300
67.30.164 400	1-3/8" (6)	400
67.30.164-1000	1-3/8" (6)	1000
67.30.164 3000	1-3/8" (6)	3000
67.30.274-200	1-3/8" (21)	200
67.30.274-130	1-3/8" (21)	1300
67.30.274-300	1-3/8" (21)	300
67.30.122 1000	1-3/4" (6)	1000
67.30.122 3000	1-3/4" (6)	3000



Gelenk-Montagen

Montage des croisillons

214



Montagewerkzeug für Profilrohre und Zubehör

Machine pour le montage de tube et accessoires

215



De-/ Montagewerkzeug für Sternratschen

Outil de montage pour cliquet à étoile

217



De-/ Montagewerkzeug für Reibkupplungen

Outil de montage pour limiteur à friction

218



Prüfstand für Überlastkupplungen

Outil de test pour couple des limiteurs

218



Gelenk-Montagen Montage des croisillons



Abb. 1 Fig. 1



Abb. 2 Fig. 2



Abb. 3 Fig. 3

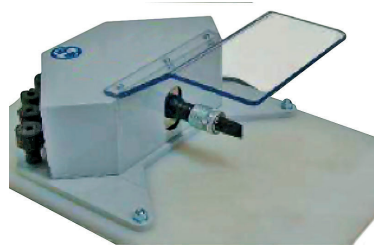


Abb. 4 Fig. 4

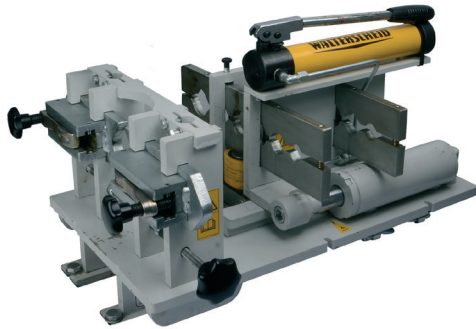
Hinweis: Original Walterscheid Montagewerkzeuge; 230V

Indication: Outil Walterscheid d'origine; 230V

Bestell-Nr.	Abb.	Beschreibung
N° de commande	Fig.	Description
SW23	2	Demontage Kreuzgarnituren W2000-W2200/W220/ WII / Démontage des croisillons W2000-W2200/W220/ WII
SW27	1	Demontage Kreuzgarnituren W2000-W2200/W220/ WII / Démontage des croisillons W2000-W2200/W220/ WII
SW28	3	Dorne für Büchsenmontage (Set) / Extracteur de roulement (Kit)
SW41	4	Sonderwerkzeug zur Demontage von Gelenkwellen, Druckluft erforderlich ab 400 L/min, bei mind. 8 bar) Outil pour le démontage des croisillons (l'air comprimé nécessaire (400 L/min, au moins. 8 bar)



Montagewerkzeug für Profilrohre Machine pour le montage de tube



Bestell-Nr.	Beschreibung	Hinweis
N° de commande	Description	Indication
SW40-M-ECO	Grundgerät inkl. Spannzangen für Zitronen und Sternprofile, inklusive Handpumpe ohne Halterung und Ständer für Bohrmaschine, Comprenant machine de base avec mâchoires pour tubes citron et étoile incl. pompe manuelle, sans fixation pour perceuse	Handpumpe, pompe à main
SW40-P-ECO	Grundgerät inkl. Spannzangen für Zitronen und Sternprofile, inkl. pneumatische Pumpe mit Fusspedal und Ständer für Bohrmaschine, Comprenant machine de base avec mâchoires pour tubes citron et étoile incl. pompe pneumatique avec pédale et fixation pour perceuse	pneumatische Pumpe, pompe pneumatique, 230V

Spannprofile zu Montagewerkzeug für Profilrohre Support pour machine pour le montage de tube



Bestell-Nr.	Beschreibung
N° de commande	Description
SW40-101	Im Lieferumfang von SW40. Spannprofil 00C-0A-0V-1-1B-2A zu SW40, Pièces de serrage pour profil 00C-0A-0V-1-1B-2A, SW40, incl. dans SW40
SW40-102	Im Lieferumfang von SW40. Spannprofil S4-S5-S6 zu SW40 / Pièces de serrage pour profil S4-S5-S6 SW40; incl. dans SW40
SW40-103	Spannprofil Dreieck, 1 Paar ByPy-Rohr, Gr. 1-4 / Support pour perceuse, paire ByPy gr. 1-4
SW40-104	Spannprofil Dreieck, 1 Paar ByPy-Rohr, Gr. 5-10 / Support pour perceuse, paire ByPy gr. 5-10
SW40-105	Spannprofil 4-kant, 1 Paar ByPy-Rohr, Gr. S1-S7 / Support pour perceuse, paire ByPy gr. S1-S7
SW40-106	Spannprofil 4-kant, 1 Paar ByPy-Rohr, Gr. S8-S0 / Support pour perceuse, paire ByPy gr. S8-S0



Handpumpe zu Montagewerkzeug für Profilrohre Pompe à main pour machine pour le montage de tube



Beschreibung: Handpumpe zum Spannen **Description:** Pompe à main de tension

Bestell-Nr.	
N° de commande	
SW40-HANDPUMPE	

Hydraulikaggregat zu Montagewerkzeug für Profilrohre Minicentrale hydraulique pour machine pour le montage de tube



Beschreibung: Pneumatisch angetriebenes Hydraulikaggregat; 230V **Description:** Minicentrale hydraulique / pneumatique; 230V

Bestell-Nr.	
N° de commande	
SW40-AGGREGAT	



Ständer zu Montagewerkzeug für Profilrohre
Support pour pompe à main pour machine pour le montage de tube



Beschreibung: Ständer passend zu SW-Handpumpe für Montagewerkzeug

Description: Support pour la SW-Pompe pour profil de montage

Bestell-Nr.	
N° de commande	
SW40-STAENDER	

De-/ Montagewerkzeug für Sternratschen
Outil de montage pour cliquet à étoile



Abb.1 Fig. 1



Abb. 2 Fig. 2

Bestell-Nr.	Abb.	Beschreibung
N° de commande	Fig.	Description
SW24	1	Demontagewerkzeug K31-K36 / Outil de démontage K31-K36
SW32	2	Montagewerkzeug K31-K36 / K41-K45 / Outil de montage K31-K36 / K41-K45



De-/ Montagewerkzeug für Reibkupplungen Outil de montage pour limiteur à friction

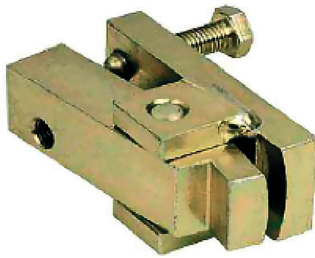


Abb. 1 Fig. 1



Abb. 2 Fig. 2

Hinweis: Original Walterscheid Montagewerkzeug für Reibkupplung K92

Indication: Outil d'origine Walterscheid pour limiteur à friction K92

Bestell-Nr.	Abb.	Beschreibung
N° de commande	Fig.	Description
SW18	1	Montagewerkzeug für K92,K92/4, Outil pour montage des K92 K92/4
SW39	2	Einfaches Montagewerkzeug für K92,K92/4, Simple outils pour montage K31-K36 / K41-K45

Prüfstand für Überlastkupplungen Outil de test pour couple des embrayages



Beschreibung: Grundgerät inkl. Profilzapfensatz, inkl. Steuerung, Anwendungs-Software, Hydraulikaggregat elektrisch angetrieben, steckerfertig. Lieferung ohne PC oder Laptop; 230V

Description: Unité de base incl. kit profil de prise de force, incl. contrôle, logiciel d'application, unité de puissance hydraulique est entraîné électriquement, entièrement câblé. Livraison sans un ordinateur ou un ordinateur portable; 230V

Bestell-Nr.		
N° de commande		
SW42-SET		